

常州工学院

2022 级

教 学 大 纲

英语专业

外国语学院

目 录

《思想道德与法治》教学大纲.....	1
《中国近现代史纲要》教学大纲	9
《马克思主义基本原理概论》教学大纲.....	19
《毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论》教学大纲.....	29
《大学生劳动教育》教学大纲.....	41
《形势与政策》教学大纲	51
《体育 I》教学大纲	57
《体育 II》教学大纲	62
《体育 III》教学大纲.....	67
《体育 IV》教学大纲.....	72
《第二外语 I》课程设计教学大纲.....	77
《第二外语 II》教学大纲	82
《大学人文基础 B》教学大纲	89
《大学生就业指导》教学大纲.....	96
《军事理论》教学大纲	100
《专业导学》教学大纲	105
《大学生心理健康与完全教育》教学大纲	111
《办公自动化高级应用》教学大纲	115
《综合英语 I》教学大纲.....	124
《综合英语 II》教学大纲	131
《综合英语 III》教学大纲	143
《综合英语 IV》教学大纲	150
《综合英语 V》教学大纲.....	157
《综合英语 VI》教学大纲	161
《英语阅读 I》教学大纲.....	165
《英语阅读 II》教学大纲	171

《英语听力 I》教学大纲.....	178
《英语听力 II》教学大纲	188
《英语听力 III》教学大纲	201
《英语听力 IV》教学大纲	212
《英语写作》教学大纲	223
《英语应用文写作》教学大纲.....	230
《学术写作与研究方法》教学大纲	235
《西方文明史》教学大纲	243
《英语会话》教学大纲	248
《英语教学方法与策略》教学大纲	252
《英语语法》教学大纲	257
《英汉口译》教学大纲	262
《汉英口译》教学大纲	269
《英汉笔译》教学大纲	274
《汉英笔译》教学大纲	277
《商务英语阅读与翻译》教学大纲	280
《语言学概论》教学大纲	284
《英语文学导论》教学大纲	289
《中国现当代文学作品英译》教学大纲.....	305
《英语国家社会与文化》教学大纲	308
《英语演讲与辩论》教学大纲.....	313
《科技英语阅读与翻译》教学大纲	319
《涉外经济合同阅读与翻译》教学大纲.....	324
《中外翻译简史》教学大纲	328
《同声传译》教学大纲	333
《BEC 高级》教学大纲.....	340
《英语词汇学》教学大纲	346

《跨文化交际》教学大纲	351
《英文报刊选读》教学大纲	356
《计算机辅助翻译》教学大纲	360
《专业见习 I》教学大纲	365
《专业见习 II》教学大纲	369
《翻译实践》教学大纲	373
《毕业实习》教学大纲	376
《毕业论文》教学大纲	380

《思想道德与法治》教学大纲

(Political Theory and Basic Law Education)

一、课程概况

课程代码：1001011

学 分：3

学 时：48

先修课程：无

适用专业：所有本科专业

教 材：《思想道德修养与法律基础》，本书编写组主编，高等教育出版社，2018年9月出版

课程归口：马克思主义学院

课程的性质与任务：本课程是面向全体本科专业开设的通识必修课。通过本课程的学习，培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值体系的基本内容，掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，认识建设社会主义法治体系的基本内涵和重要意义，坚定科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观，培养良好的思想道德素质和法律素质，加强自我修养，从而成为德智体美劳全面发展的社会主义事业的合格建设者和可靠接班人。

二、课程目标

目标 1：帮助大学生科学认识社会，培养良好的思想道德素质和法律素质，把个人人生理想融入国家和民族的事业中。

目标 2：帮助学生进一步提高分辨是非、善恶、美丑和加强自我修养的能力，帮助大学生树立崇高的理想信念，确立正确的人生观和价值观，熟悉职业规范、培养职业道德和良好的社会适应能力、人际沟通能力。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 7-1、毕业要求 8-1，对应关系如下表所示。

毕业要求 指标点	课程目标							
	目标 1	目标 2						
毕业要求 7-1	√							
毕业要求 8-1		√						

三、课程内容及要求

（一）绪论

1.教学内容

- （1）我们处在中国特色社会主义新时代
- （2）时代新人要以民族复兴为己任

2.基本要求

- （1）了解中国发展的新方位，中国特色社会主义进入了新时代
- （2）理解中国特色社会主义进入新时代的实践价值和世界意义
- （3）掌握学习本课程的学习方法，增强学习的积极性和主动性，明确自己肩负的历史使命和时代责任

3.重点难点

- （1）社会主义核心价值体系的科学内涵
- （2）中国特色社会主义进入新时代的实践价值

（二）人生的青春之问

1.教学内容

- （1）人生观是对人生的总看法
- （2）正确的人生观
- （3）创造有意义的人生

2.基本要求

- （1）了解人生观的基本内涵以及对人生的重要作用
- （2）理解树立为人民服务的人生观的重要意义
- （3）掌握处理各种关系的方法，立志在实践中创造有价值的人生，做到和谐发展

3.重点难点

- (1) 树立为人民服务的人生观
- (2) 立志在实践中创造有价值的人生

(三) 坚定理想信念

1. 教学内容

- (1) 理想信念的内涵及重要性
- (2) 崇高的理想信念
- (3) 在实现中国梦的实践中放飞青春梦想

2. 基本要求

- (1) 了解理想信念、共同理想的含义和特征
- (2) 理解理想信念对大学生成才的重要意义，树立马克思主义的崇高的理想

信念

- (3) 掌握把理想转化为现实，实现中国梦的基本条件

3. 重点难点

- (1) 人生价值在于人的创造性社会实践
- (2) 正确认识和处理个人与他人、个人与社会的关系
- (3) 走与实践相结合的道路

(四) 弘扬中国精神

1. 教学内容

- (1) 中国精神是兴国强国之魂
- (2) 爱国主义及其时代要求
- (3) 让改革创新成为青春远航的动力

2. 基本要求

- (1) 了解中国精神的科学内涵，实现中国梦必须弘扬中国精神
- (2) 理解爱国主义的科学内涵和民族精神的优良传统，创新创造是中华民族

的民族禀赋

- (3) 掌握做忠诚的爱国者及改革创新实践者的途径

3. 重点难点

- (1) 继承和发扬中华民族的爱国主义优良传统
- (2) 在经济全球化条件下发扬爱国主义精神

（五）践行社会主义核心价值观

1.教学内容

- （1）社会主义核心价值观的基本内容
- （2）当代中国发展进步的精神指引
- （3）社会主义核心价值观的历史底蕴
- （4）社会主义核心价值观的现实基础
- （5）社会主义核心价值观的道义力量
- （6）做社会主义核心价值观的积极践行者

2.基本要求

- （1）了解社会主义核心价值观的基本内容
- （2）理解社会主义核心价值观的历史底蕴、现实基础、道义力量
- （3）掌握积极努力做社会主义核心价值观的践行者，扣好人生的第一个扣子

3.重点难点

- （1）社会主义核心价值观的基本内容
- （2）积极努力做社会主义核心价值观的践行者

（六）明大德守公德严私德

1.教学内容

- （1）道德及其变化发展
- （2）吸收借鉴优秀道德成果
- （3）社会主义道德的核心和原则
- （4）社会公德
- （5）职业道德
- （6）家庭美德
- （7）个人品德
- （8）向上向善、知行合一

2.基本要求

- （1）了解道德的历史演变、功能、作用和中华民族优良道德传统、革命道德
- （2）理解公共生活、职业生活、婚姻家庭生活中的道德与法律的内容；正确的择业观、职业观、恋爱观、婚姻观及公德意识的养成

(3) 掌握学习和掌握社会生活领域的道德规范和法律规范，自觉加强道德修养和法律修养，锤炼高尚品格

3.重点难点

增强道德意识，自觉遵守公共生活、职业生活、婚姻家庭生活道德规范

(七) 尊法学法守法用法

1.教学内容

- (1) 社会主义法律的特征和运行
- (2) 以宪法为核心的中国特色社会主义法律体系
- (3) 建设中国特色社会主义法治体系
- (4) 坚持走中国特色社会主义法治道路
- (5) 培养法治思维
- (6) 依法行使权利与履行义务

2.基本要求

(1) 了解法律的概念与历史发展，宪法规定的基本制度、实体法律部门和程序法律部门，社会主义法治思维方式与法律的至上地位，法律权利与义务以及二者的关系

(2) 理解社会主义法治观念的主要内容、社会主义法治思维方式的基本含义和特征，我国宪法法律规定的权利和义务

(3) 掌握中国特色社会主义法治体系，不断增强维护法律尊严的自觉性和责任感。树立法治理念，培养法治思维，维护法律权威，成为具有良好的法律素质的社会主义建设者和接班人，如何依法行使权利和履行义务

3.重点难点

- (1) 我国社会主义法治观念的内涵和原则
- (2) 社会主义法治思维方式的内容和培养途径

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如下表所示：

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时
1	绪论	目标 1、2	7-1	3

2	人生的青春之问	目标 1、2	7-1	6
3	坚定理想信念	目标 1、2	7-1	6
4	弘扬中国精神	目标 1、2	7-1	6
5	践行社会主义核心价值观	目标 1、2	7-1、8-1	6
6	明大德守公德严私德	目标 1、2	7-1、8-1	6
7	尊法学法守法用法	目标 1、2	7-1、8-1	12
8	复习考查	目标 1、2	7-1、8-1	3
合计				48

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

1. 采用多媒体教学手段，结合时事政治和案例分析，引导学生认真思考，在保证讲课进度的同时，注意学生的掌握程度和课堂气氛。

2. 采用启发式、讨论式、案例式、专题式教学，结合实际案例，让学生真正了解并掌握思想道德修养与法律基础的主要内容，从而具备相关知识和方法的实际应用能力。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行本课程教学内容的组织； （2）熟悉教材各章节，借助相关专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面； （3）结合课程特点，制作课件，运用多媒体教学手段讲授部分教学内容； （4）确定各章节课程内容的教学方法，构思授课思路、技巧和方法。
2	讲授	（1）要点准确，推理正确，条理清晰，重点突出，理论联系实际，熟练地解答和讲解例题。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、案例分析教学、讨论式教学、多媒体示范教学等），注重培养学生的思想政治素质，提高学生发现、分析和解决问题的能力，以便让学生能体会和领略学科研究的思路和方法。 （3）运用多媒体教学手段、课堂讨论、辩论、演讲等多种形式开展教学，以培养学生分析问题和解决问题的能力，培养学生语言组织与表达

		的能力。 (4) 表达方式尽量便于学生理解、接受, 力求形象生动, 使学生在掌握知识的过程中, 保持较为浓厚的兴趣。
3	作业布置与批改	(1) 学生完成作业必须达到以下基本要求: a 按时按量完成作业, 不缺交, 不抄袭; b 作业本规范, 书写清晰; c 作业要结构完整、层次分明、逻辑严密, 符合学科语言表达规范。 (2) 教师批改或讲评作业要求如下: a 学生的作业要全批全改, 并按时批改、讲评学生每次交来的作业; b 教师批改或讲评作业要认真、细致, 每次批改或讲评作业后, 按百分制评定成绩, 并写明日期; c 期末按每个学生作业的平均成绩, 作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	建议任课教师安排时间进行课外答疑与辅导工作。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷考试, 采取教考分离方式。总评成绩的评定见课程评分方案。有下列情况之一, 总评成绩为不及格: (1) 缺交作业次数达1/3及以上; (2) 缺课次数达本学期总学时1/3及以上; (3) 机考成绩低于40分; (4) 课程目标小于 0.6。

五、课程考核

(一) 课程考核包括期末考试、平时及作业考核, 期末考试采用闭卷机考方式。

(二) 课程总评成绩=平时成绩×60%+期末考试成绩×40%, 平时成绩=考勤成绩×20%+学习态度×30%+作业成绩×50%。

具体内容和比例如下表所示:

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩 60%	考勤成绩	20%	课堂不定期点名, 考核能否按时到勤, 旷课一次扣 20 分, 迟到与早退一次扣 5 分。	7-1、8-1
	学习态度	30%	听课情况, 关注学生听课的精神状态, 随时做记录, 以督促学生按时上课, 认真听讲; 课堂随机提问, 提高学生上课精神的集中度, 并考察学生当堂课程的掌握情况。	7-1、8-1
	作业成绩	50%	每章节对应应有思考题和习题, 考核学生对每节课知识点的复习、理解和掌握度; 对每次作业完成情况做记录并百分制打分, 计算全部作业的平均成绩。	7-1、8-1
期末考试 40%	期末考试	100%	试卷题型包括单项选择题、判断题、多项选择题等。考核思政理论基础知识和马克思主义的立场、观点和方法的运用。	7-1、8-1

(三) 所有课程目标均大于等于 0.6, 否则总评成绩不及格, 需要补考或重修, 每个课程目标达成度计算方法如下:

$$\text{课程目标}i\text{达成度} = \frac{\text{平时成绩} \times A_i + \text{期末考试成绩} \times B_i}{100 \times (A_i + B_i)}$$

式中: A_i =平时成绩占总评成绩的权重 $\times$ 课程目标 i 在平时成绩中的权重,

B_i =期末考试成绩占总评成绩的权重 $\times$ 课程目标 i 在期末考试成绩中的权重。

六、有关说明

(一) 持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时考核情况以及学生、教学督导等反馈, 及时对教学中不足之处进行改进, 并在下一轮课程教学中整改完善, 确保相应毕业要求指标点达成。

(二) 参考书目及学习资料

1. 《毛泽东选集》(第 1-4 卷) [M]. 人民出版社 1991 年版。
2. 《邓小平文选》(第 1-3 卷) [M]. 人民出版社 1995 年版。
3. 《江泽民文选》(1-3 卷) [M]. 人民出版社 2006 年版。
4. 《胡锦涛文选》(第 1-3 卷) [M]. 人民出版社 2016 年版。
5. 《习近平新时代中国特色社会主义思想三十讲》[M]. 学习出版社 2018 年版。
6. 《习近平新时代中国特色社会主义思想学习纲要》[M]. 学习出版社、人民出版社 2019 年版。

执笔人: 赵 颖

审定人: 刘锦华

审批人: 夏天静

二〇二〇年八月三十日

《中国近现代史纲要》教学大纲

(Introduction to Chinese Modern and Contemporary History)

一、课程概况

课程代码：1002012

学 分： 3

学 时： 48

先修课程：“思想道德修养与法律基础”

适用专业：所有本科专业

教 材：《中国近现代史纲要》，本书编写组主编，高等教育出版社，2018年9月出版

课程归口：马克思主义学院

课程的性质与任务：本课程是面向全体本科专业开设的通识必修课。通过本课程的学习，了解中国近现代史发展的主要特点，深刻认识中国共产党在马克思主义指引下建立社会主义制度是中国人民和中国历史的正确选择，从而增强坚定走中国特色社会主义道路的信念。

二、课程目标

目标 1：帮助学生了解国史、国情，理解中国近现代社会发展的特点与规律，掌握历史和人民选择马克思主义、中国共产党、改革开放的内在逻辑和历史必然性，增强历史使命感和责任感，坚定走中国特色社会主义道路的理想信念。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 8-1，对应关系如下表所示。

毕业要求 指标点	课程目标						
	目标 1						
毕业要求 8-1	√						

三、课程基本内容及要求

(一) 风云变幻的八十年

1. 教学内容

- (1) 鸦片战争前的中国与世界
- (2) 外国资本主义入侵与近代中国社会的半殖民地半封建性质
- (3) 近代中国的主要矛盾和历史任务

2. 基本要求

- (1) 了解中国近现代史的内涵、中国近现代社会性质与发展的轨迹及其启示
- (2) 理解由于鸦片战争以及资本—帝国主义一次又一次的侵略，中国开始沦为半殖民地半封建社会
- (3) 理解中国人民的两大任务是求得民族独立和人民解放、实现国家繁荣富强

3. 重点难点

- (1) 近代中国社会的主要矛盾、社会性质及其基本特征
- (2) 近代中国的两大任务及其相互关系

(二) 反对外国侵略的斗争

1. 教学内容

- (1) 资本—帝国主义对中国的侵略
- (2) 抵御外国武装侵略 争取民族独立的斗争
- (3) 反侵略战争的失败与民族意识的觉醒

2. 基本要求

- (1) 了解近代以来帝国主义对中国的侵略以及中国人民反侵略斗争
- (2) 理解中华民族是一个坚贞不屈，勇于反抗外来压迫的民族
- (3) 增强民族自信心

3. 重点难点

- (1) 近代中国历次反侵略战争失败的原因和教训

(三) 对国家出路的早期探索

1. 教学内容

- (1) 农民群众斗争风暴的起落
- (2) 洋务运动的兴衰
- (3) 维新运动的兴起和夭折

2. 基本要求

- (1) 了解近代中国社会各阶级、阶层对国家民族出路的探索过程

(2) 充分认识农民阶级、地主阶级改革派以及资产阶级维新派都不能实现中国真正的独立与富强

3. 重点难点

(1) 近代中国不同阶级阶层对国家出路的早期探索

(2) 农民战争、地主阶级改良运动、资产阶级维新运动都不能实现中国民族独立和国家富强的原因

(四) 辛亥革命与君主专制制度的终结

1. 教学内容

(1) 举起近代民族民主革命的旗帜

(2) 辛亥革命与建立民国

(3) 辛亥革命的失败

2. 基本要求

(1) 了解辛亥革命和建立民国

(2) 认识辛亥革命的历史意义，同时理解它的最终失败说明了资产阶级共和方案不能救中国

(3) 理解和认识马克思主义在中国的传播和走社会主义道路是历史的必然

3. 重点难点

(1) 近代中国革命的必要性、正义性、进步性

(2) 辛亥革命与中国历史的巨大变化

(3) 中国共产党人的初心和使命

(五) 翻天覆地的三十年；开天辟地的大事变

1. 教学内容

(1) 中国所处的时代和国际环境

(2) “三座大山”的重压

(3) 两个中国之命运

(4) 新文化运动和五四运动

(5) 马克思主义进一步传播与中国共产党诞生

(6) 中国革命的新局面

2. 基本要求

(1) 了解 1919-1949 年中国所处的时代和国际环境，正确认识北洋军阀的统治，理解中国社会性质仍然是半殖民地半封建社会

(2) 理解新文化运动及五四运动的历史意义，正确认识新民主主义革命

(3) 充分认识中国先进分子对马克思主义的选择以及中国共产党成立的重大意义，尤其是认识到党的成立是中国社会发展和革命发展的客观要求

3. 重点难点

(1) 中国新民主主义革命发生发展的社会历史条件

(2) 近代中国三种建国方案

(3) 中国先进分子为什么选择了马克思主义

(4) 中国共产党的成立是中国社会发展的客观要求

(六) 中国革命的新道路

1. 教学内容

(1) 对革命新道路的艰苦探索

(2) 中国革命在探索中曲折前进

2. 基本要求

(1) 了解中国革命胜利和失败的反复

(2) 认识马克思主义中国化的重要性

(3) 掌握中国革命新道路的开辟凝结了党和人民的集体智慧

(4) 了解毛泽东思想的形成过程，充分认识毛泽东的突出贡献

3. 重点难点

(1) 中国革命新道路的探索

(2) 马克思主义中国化

(3) 长征的意义，继承和发扬长征精神

(七) 中华民族的抗日战争

1. 教学内容

(1) 日本发动灭亡中国的侵略战争

(2) 中国人民奋起抗击日本侵略者

(3) 国民党与抗日的正面战场

(4) 中国共产党成为抗日战争的中流砥柱

(5) 抗日战争的胜利及其原因和意义

2. 基本要求

(1) 了解抗日战争的历史地位及伟大意义

(2) 正确理解中国共产党是全民族抗战的中流砥柱

3. 重点难点

(1) 中国的抗日战争是神圣的民族战争

(2) 中国共产党是中国抗日战争的中流砥柱

(3) 中国抗日战争取得胜利的基本经验和意义

(八) 为新中国而奋斗

1. 教学内容

(1) 从争取和平民主到进行自卫战争

(2) 国民党政府处在全民的包围中

(3) 中国共产党与民主党派的合作

(4) 创建人民民主专政的新中国

2. 基本要求

(1) 了解第三次国内革命战争

(2) 深刻认识人民共和国的建立和中国共产党执政地位的取得是历史和人民

的选择

3. 重点难点

(1) 中国革命取得胜利的基本经验

(2) 中国共产党的执政地位是历史和人民的选择

(九) 辉煌的历史进程

1. 教学内容

(1) 中华人民共和国的成立和中国进入社会主义初级阶段

(2) 新中国发展的两个历史时期及其相互关系

(3) 开创和发展中国特色社会主义

(4) 中国特色社会主义进入新时代

2. 基本要求

(1) 了解中国社会主义建设道路的艰难探索

(2) 认识和理解“前途是光明的、道路是曲折的”，自觉增强建设社会主义的信心和决心

3. 重点难点

- (1) 中国社会主义建设道路的成就与挫折
- (2) 增强为建设社会主义服务的信心和决心

(十) 社会主义基本制度在中国的确立

1. 教学内容

- (1) 从新民主主义向社会主义过渡的开始
- (2) 社会主义道路：历史和人民的选择
- (3) 有中国特点的向社会主义过渡的道路

2. 基本要求

- (1) 了解从新民主主义到社会主义的确立过程
- (2) 理解和认识选择社会主义的正确性
- (3) 理解和认识社会主义改造的成就及意义
- (4) 树立社会主义核心价值观

3. 重点难点

- (1) 新民主主义社会的性质
- (2) 社会主义制度在中国的确立是历史和人民的选择

(十一) 社会主义建设在探索中曲折发展

1. 教学内容

- (1) 良好的开局
- (2) 探索中的严重曲折
- (3) 建设的成就 探索的成果

2. 基本要求

- (1) 了解建国后一段时期的社会主义建设的历史
- (2) 正确估量当时社会主义建设的成就
- (3) 正确评价这段历史，对挫折和失败进行客观的、科学的分析，总结其经验教训

3. 重点难点

- (1) 中国社会主义建设道路过程中所取得的成就及挫折
- (2) 中国社会主义建设道路探索的经验教训

(十二) 中国特色社会主义的开创与持续发展

1. 教学内容

- (1) 历史性的伟大转折和改革开放的起步
- (2) 改革开放和现代化建设新局面的展开
- (3) 中国特色社会主义事业的跨世纪发展
- (4) 在新的历史起点上推进中国特色社会主义

2. 基本要求

- (1) 了解十一届三中全会以来的改革开放历史
- (2) 正确认识社会主义改革是社会主义发展中不可缺少的环节
- (3) 全面理解党的理论创新和实践创新的探索

3. 重点难点

- (1) 走中国特色社会主义道路的意义
- (2) 中国特色社会主义怎样开创和接续发展

(十三) 中国特色社会主义进入新时代

1. 教学内容

- (1) 开拓中国特色社会主义更为广阔的发展前景
- (2) 党和国家事业的历史性成就和历史性变革
- (3) 夺取新时代中国特色社会主义的伟大胜利

2. 基本要求

- (1) 了解党的十八大以来历史性成就和历史性变革
- (2) 认识十九大的各项议程、贡献和十九届二中、三中全会作出的重大决策

部署

3. 重点难点

- (1) 中国特色社会主义进入新时代与我国社会主要矛盾的新变化
- (2) 认识习近平新时代中国特色社会主义思想的历史地位

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示：

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时

1	风云变幻的八十年	目标 1	8-1	3
2	反对外国侵略的斗争	目标 1	8-1	3
3	对国家出路的早期探索	目标 1	8-1	3
4	辛亥革命与君主专制制度的终结	目标 1	8-1	3
5	翻天覆地的三十年； 开天辟地的大事变	目标 1	8-1	3
6	中国革命的新道路	目标 1	8-1	3
7	中华民族的抗日战争	目标 1	8-1	6
8	为新中国而奋斗	目标 1	8-1	3
9	辉煌的历史进程	目标 1	8-1	3
10	社会主义基本制度在中国的确立	目标 1	8-1	3
11	社会主义建设在探索中曲折发展	目标 1	8-1	3
12	中国特色社会主义的开创与持续发展	目标 1	8-1	3
13	中国特色社会主义进入新时代	目标 1	8-1	6
14	复习、考查			3
15	合计			48

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

1. 采用多媒体教学手段，联系实际，引导学生认真思考，在保证讲课进度的同时，注意学生的掌握程度和课堂气氛。

2. 积极采用启发式、讨论式、案例式教学，引导学生以史为鉴，掌握相关历史知识，树立正确的历史观。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行本课程教学内容的组织； （2）熟悉教材各章节，借助相关专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面； （3）结合课程特点，制作课件，运用多媒体教学手段讲授部分教学内容； （4）确定各章节课程内容的教学方法，构思授课思路、技巧和方法。
2	讲授	（1）要点准确，推理正确，条理清晰，重点突出，理论联系实际，熟练地解答和讲解例题。 （2）采用启发式教学、案例分析教学、讨论式教学、多媒体示范教学等，

		注重培养学生的思想政治素质，提高学生发现、分析和解决问题的能力，以便让学生能体会和领略学科研究的思路和方法。 (3) 运用多媒体教学手段、课堂讨论、辩论、演讲等多种形式开展教学，以培养学生分析问题和解决问题的能力，培养学生语言组织与表达的能力。 (4) 表达方式尽量便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识的过程中，保持较为浓厚的兴趣。
3	作业布置与批改	(1) 学生完成作业必须达到以下基本要求： a 按时按量完成作业，不缺交，不抄袭； b 作业本规范，书写清晰； c 作业要结构完整、层次分明、逻辑严密，符合学科语言表达规范。 (2) 教师批改或讲评作业要求如下： a 学生的作业要全批全改，并按时批改、讲评学生每次交来的作业； b 教师批改或讲评作业要认真、细致，每次批改或讲评作业后，按百分制评定成绩，并写明日期； c 期末按每个学生作业的平均成绩，作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	建议任课教师安排时间进行课外答疑与辅导工作。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷考试，采取教考分离方式。总评成绩的评定见课程评分方案。有下列情况之一，总评成绩为不及格： (1) 缺交作业次数达 1/3 及以上； (2) 缺课次数达本学期总学时 1/3 及以上； (3) 机考成绩低于 40 分； (4) 课程目标小于 0.6。

五、课程考核

(一) 课程考核包括期末考试和平时考核，期末考试采用闭卷机考方式。

(二) 课程总评成绩=平时成绩×60%+期末考试成绩×40%，平时成绩=考勤成绩×20%+学习态度×30%+作业成绩×50%。

具体内容和比例如表所示：

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩 60%	考勤成绩	20%	课堂不定期点名，考核能否按时到勤，旷课一次扣 20 分，迟到与早退一次扣 5 分。	8-1
	学习态度	30%	听课情况，关注学生听课的精神状态，随时做记录，以督促学生按时上课，认真听讲；课堂随机提问，提高学生上课精神的集中度，并考察学生当堂课程的掌握情况。	8-1

	作业成绩	50%	每章节对应有思考题和习题,考核学生对每节课知识点的复习、理解和掌握度;对每次作业完成情况做记录并百分制打分,计算全部作业的平均成绩。	8-1
期末考试 40%	期末考试	100%	试卷题型包括单项选择题、判断题、多项选择题等。考核思政理论基础知识和马克思主义的立场、观点和方法的运用。	8-1

(三)所有课程目标均大于等于 0.6,否则总评成绩不及格,需要补考或重修,每个课程目标达成度计算方法如下:

$$\text{课程目标}i\text{达成度} = \frac{\text{平时成绩} \times A_i + \text{期末考试成绩} \times B_i}{100 \times (A_i + B_i)}$$

式中: A_i =平时成绩占总评成绩的权重 $\times$ 课程目标 i 在平时成绩中的权重,

B_i =期末考试成绩占总评成绩的权重 $\times$ 课程目标 i 在期末考试成绩中的权重。

六、有关说明

(一) 持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时考核情况以及学生、教学督导等反馈,及时对教学中不足之处进行改进,并在下一轮课程教学中整改完善,确保相应毕业要求指标点达成。

(二) 参考书目及学习资料

1. 胡绳.《从鸦片战争到五四运动》[M].人民出版社 1998 年版。
2. 《毛泽东选集》(1-4 卷)[M].人民出版社 1991 年版。
3. 《邓小平文选》(1-3 卷)[M].人民出版社 1995 年版。
4. 《习近平新时代中国特色社会主义思想三十讲》[M].学习出版社 2018 年版。
5. 《习近平新时代中国特色社会主义思想学习纲要》[M].学习出版社、人民出版社 2019 年版。

执笔人: 张建才

审定人: 卢 雷

审批人: 夏天静

二〇二〇年八月三十日

《马克思主义基本原理概论》教学大纲

(Introduction to Basic Principles of Marxism)

一、课程概况

课程代码：1002013

学 分：3

学 时：48

先修课程：“思想道德修养与法律基础”和“中国近现代史纲要”

适用专业：所有本科专业

教 材：《马克思主义基本原理概论》，本书编写组主编，高等教育出版社，2018年4月出版

课程归口：马克思主义学院

课程的性质与任务：本课程是面向全体本科专业开设的通识必修课。通过本课程的学习，使学生掌握马克思主义基本原理，理解辩证唯物主义和历史唯物主

义的基本观点，认识资本主义的本质和社会主义建立、实践和发展的必然性，学会运用马克思主义的立场、观点、方法观察、分析和解决社会问题，树立马克思主义的世界观、人生观和价值观。

二、课程目标

目标 1：帮助学生掌握马克思主义理论体系的基本内容，理解辩证唯物主义和历史唯物主义的基本观点，认识资本主义的本质和当代发展，认识社会主义建立、实践和发展的必然性。树立马克思主义的世界观、人生观和价值观，提高理论思维水平和运用马克思主义科学世界观、方法论观察和分析问题的能力。

目标 2：帮助学生理解并掌握在相关实践活动中运用辩证唯物主义和历史唯物主义进行管理和决策的方法。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 8-1、11-1，对应关系如下表所示。

毕业要求 指标点	课程目标						
	目标 1	目标 2					
毕业要求 8-1	√						
毕业要求 11-1		√					

三、课程基本内容和要求

（一）导论

1. 教学内容

- （1）马克思主义的创立与发展
- （2）马克思主义的鲜明特征
- （3）马克思主义的当代价值
- （4）自觉学习和运用马克思主义

2. 基本要求

- （1）理解和把握什么是马克思主义，了解马克思主义产生的过程和发展阶段
- （2）掌握马克思主义的鲜明特征，深刻认识马克思主义的当代价值
- （3）增强学习和运用马克思主义的自觉性

3. 重点难点

- （1）马克思主义的内涵
- （2）马克思主义的鲜明特征
- （3）马克思主义的当代价值

（二）世界的物质性及发展规律

1. 教学内容

- （1）世界多样性与物质统一性
- （2）事物的联系和发展
- （3）唯物辩证法是认识世界和改造世界的根本方法

2. 基本要求

（1）学习和掌握辩证唯物主义基本原理，着重把握物质与意识的辩证关系，世界的物质统一性，事物联系和发展的基本环节与基本规律

（2）逐步形成科学的世界观和方法论，运用唯物辩证法分析和解决问题，不断增强思维能力

3. 重点难点

- （1）世界的物质统一性

(2) 主观能动性与客观规律性的辩证统一

(3) 联系和发展的基本规律

(4) 唯物辩证法是科学的认识方法

(三) 实践与认识及其发展规律

1. 教学内容

(1) 实践与认识

(2) 真理与价值

(3) 认识世界和改造世界

2. 基本要求

(1) 学习马克思主义的实践观、认识论和价值论的基本观点，掌握实践、认识、真理、价值的本质及其相互关系

(2) 树立实践第一的观点，确立正确的价值观，在改造客观世界的同时改造主观世界，努力实现理论创新和实践创新的良性互动

3. 重点难点

(1) 科学的实践观

(2) 真理的客观性、绝对性和相对性

(3) 认识的本质及发展规律

(4) 认识论与思想路线

(四) 人类社会及其发展规律

1. 教学内容

(1) 社会基本矛盾及其运动规律

(2) 社会历史发展的动力

(3) 人民群众在历史发展中的作用

2. 基本要求

(1) 学习和把握历史唯物主义的基本原理，着重了解社会存在与社会意识的辩证关系、社会基本矛盾运动规律、社会发展的动力以及人民群众和个人在社会历史中的作用

(2) 提高运用历史唯物主义正确认识历史和现实、正确认识社会发展规律的自觉性和能力

3. 重点难点

- (1) 社会存在与社会意识的辩证关系
- (2) 社会基本矛盾运动规律
- (3) 阶级斗争和社会革命在阶级社会发展中的作用
- (4) 人民群众和个人在社会历史中的作用

(五) 资本主义的本质及规律

1. 教学内容

- (1) 商品经济和价值规律
- (2) 资本主义经济制度的本质
- (3) 资本主义政治制度和意识形态

2. 基本要求

(1) 运用马克思主义的立场、观点、方法，准确认识资本主义生产方式的内在矛盾

(2) 深刻理解资本主义经济制度的本质，正确把握社会化大生产和商品经济运动的一般规律

- (3) 正确认识和把握资本主义政治制度和意识形态的本质

3. 重点难点

- (1) 劳动价值论及其意义
- (2) 剩余价值论及其意义
- (3) 资本主义基本矛盾与经济危机

(六) 资本主义的发展及其趋势

1. 教学内容

- (1) 垄断资本主义的形成与发展
- (2) 正确认识当代资本主义的新变化
- (3) 资本主义的历史地位和发展趋势

2. 基本要求

(1) 了解资本主义从自由竞争发展到垄断的进程，科学认识国家垄断资本主义和经济全球化的本质

(2) 正确认识第二次世界大战后资本主义的新变化及 2008 年国际金融危机以来资本主义的矛盾与冲突

(3) 深刻理解资本主义的历史地位及其为社会主义所代替的历史必然性，坚定资本主义必然灭亡、社会主义必然胜利的信念

3. 重点难点

(1) 垄断资本主义的特点和实质

(2) 经济全球化的表现及影响

(3) 资本主义的历史地位及其为社会主义所代替的历史必然性

(七) 社会主义的发展及其规律

1. 教学内容

(1) 社会主义五百年的历史进程

(2) 科学社会主义一般原则

(3) 在实践中探索现实社会主义的发展规律

2. 基本要求

(1) 学习和了解社会主义五百年发展历程，把握科学社会主义一般原则

(2) 认识经济文化相对落后国家建设社会主义的必然性和长期性，明确社会主义发展道路的多样性

(3) 遵循社会主义在实践中开拓前进的发展规律，以昂扬奋进的姿态推进社会主义事业走向光明未来

3. 重点难点

(1) 科学社会主义一般原则

(2) 社会主义发展道路的多样性

(3) 经济文化相对落后国家建设社会主义的长期性

(4) 社会主义在实践中开拓前进

(八) 共产主义崇高理想及其最终实现

1. 教学内容

- (1) 展望未来共产主义新社会
- (2) 实现共产主义是历史发展的必然趋势
- (3) 共产主义远大理想与中国特色社会主义共同理想

2. 基本要求

- (1) 学习和掌握预见未来社会的科学方法论原则，把握共产主义社会的基本特征
- (2) 深刻认识实现共产主义的历史必然性和长期性，把握共产主义远大理想与中国特色社会主义共同理想的辩证关系
- (3) 坚定理想信念，积极投身新时代中国特色社会主义事业

3. 重点难点

- (1) 预见未来社会的科学方法论原则
- (2) 共产主义理想实现的必然性
- (3) 共产主义远大理想与中国特色社会主义共同理想的关系

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如下表所示：

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时
1	导论	目标 1	8-1	3
2	世界的物质性及发展规律	目标 1	8-1	6
3	实践与认识及其发展规律	目标 1、2	8-1、11-1	6
4	人类社会及其发展规律	目标 1	8-1	6
5	资本主义的本质及规律	目标 1、2	8-1、11-1	6
6	资本主义的发展及其趋势	目标 1、2	8-1、11-1	6
7	社会主义的发展及其规律	目标 1、2	8-1、11-1	6
8	共产主义崇高理想及其最终实现	目标 1	8-1	6
9	复习 、考查			3
合计				48

四、课程实施

(一) 教学方法与教学手段

1. 采用多媒体教学手段，结合时事政治和案例分析，引导学生认真学习和思考，在保证讲课进度的同时，注意学生的掌握程度和课堂气氛。

2. 采用研究式、启发式、讨论式、案例式教学，结合实际让学生真正了解并掌握马克思主义基本原理的主要内容，从而具备相关知识和方法的实际应用能力。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行本课程教学内容的组织； （2）熟悉教材各章节，借助相关专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面； （3）结合课程特点，制作课件，运用多媒体教学手段讲授部分教学内容； （4）确定各章节课程内容的教学方法，构思授课思路、技巧和方法。
2	讲授	（1）要点准确，推理正确，条理清晰，重点突出，理论联系实际，熟练地解答和讲解例题。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、案例分析教学、讨论式教学、多媒体教学等），注重培养学生的思想政治素质，提高学生发现、分析和解决问题的能力，以便让学生能体会和领略学科研究的思路和方法。 （3）运用多媒体教学手段、课堂讨论、辩论、演讲等多种形式开展教学，以培养学生分析问题和解决问题的能力，培养学生语言组织与表达的能力。 （4）表达方式尽量便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识的过程中，保持较为浓厚的兴趣。
3	作业布置与批改	（1）学生完成作业必须达到以下基本要求： a 按时按量完成作业，不缺交，不抄袭； b 作业本规范，书写清晰； c 作业要结构完整、层次分明、逻辑严密，符合学科语言表达规范。 （2）教师批改或讲评作业要求如下： a 学生的作业要全批全改，并按时批改、讲评学生每次交来的作业； b 教师批改或讲评作业要认真、细致，每次批改或讲评作业后，按百分制评定成绩，并写明日期； c 期末按每个学生作业的平均成绩，作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	建议任课教师安排时间进行课外答疑与辅导工作。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷考试，采取教考分离方式。总评成绩的评定见

		课程评分方案。有下列情况之一，总评成绩为不及格： (1) 缺交作业次数达1/3及以上； (2) 缺课次数达本学期总学时1/3及以上； (3) 机考成绩低于40分； (4) 课程目标小于 0.6。

五、课程考核

(一) 课程考核由期末考试和平时考核构成，期末考试采用闭卷机考方式。

(二) 课程总评成绩=平时成绩×60%+期末考试成绩×40%，平时成绩=考勤成绩×20%+学习态度×30%+作业成绩×50%。

具体内容和比例如表所示：

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩 60%	考勤成绩	20%	课堂不定期点名，考核能否按时到勤，旷课一次扣 20 分，迟到与早退一次扣 5 分。	8-1、11-1
	学习态度	30%	听课情况，关注学生听课的精神状态，随时做记录，以督促学生按时上课，认真听讲；课堂随机提问，考察学生对当堂课程的掌握情况；课堂测试。	8-1、11-1
	作业成绩	50%	以每章节对应的思考题为主要内容，考核学生对每节课知识点的复习、理解和掌握度。对每次作业完成情况做记录并百分制打分，计算全部作业的平均成绩。	8-1、11-1
期末考试 40%	期末考试	100%	试卷题型包括单项选择题、判断题、多项选择题等。考核思政理论基础知识和马克思主义的立场、观点和方法的运用。	8-1、11-1

(三) 所有课程目标均大于等于 0.6，否则总评成绩不及格，需要补考或重修，每课程目标达成度计算方法如下：

$$\text{课程目标达成度} = \frac{\text{平时成绩} \times A_i + \text{期末考试成绩} \times B_i}{100 \times (A_i + B_i)}$$

式中：A_i=平时成绩占总评成绩的权重×课程目标 i 在平时成绩中的权重，

$B_i = \text{期末考试成绩占总评成绩的权重} \times \text{课程目标 } i \text{ 在期末考试成绩中的权重}$ 。

七、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时考核情况，以及学生、教学督导等反馈，及时对教学中不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）参考书目及学习资料

1. 《马克思恩格斯文集》[M]. 人民出版社，2009 年版。
2. 《列宁专题文集》[M]. 人民出版社，2009 年版。
3. 《毛泽东选集》（1-4 卷）[M]. 人民出版社 1991 年版。
4. 《邓小平文选》（1-3 卷）[M]. 人民出版社 1995 年版。
5. 《江泽民文选》（1-3 卷）[M]. 人民出版社 2006 年版。
6. 《胡锦涛文选》（1-3 卷）[M]. 人民出版社 2016 年版。
7. 《习近平新时代中国特色社会主义思想三十讲》[M]. 学习出版社 2018 年版。
8. 《习近平新时代中国特色社会主义思想学习纲要》[M]. 学习出版社、人民出版社 2019 年版。
9. 《习近平谈治国理政》第 3 卷[M]，外文出版社，2020 年版。

执笔人：高 玄

审定人：卢 雷

审批人：夏天静

二〇二〇年八月三十日

《毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论》教学大纲

(Introduction to Mao Zedong Thought and Theoretical System of Socialism with Chinese Characteristics)

一、课程概况

课程代码：1001014

学 分：5

学 时：80（其中：讲授学时 48， 实践学时 32）

先修课程：“思想道德修养与法律基础”“中国近现代史纲要”“马克思主义基本原理”

适用专业：所有本科专业

教 材：《毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论》，本书编写组主编，高等教育出版社，2018 年 9 月出版

课程归口：马克思主义学院

课程的性质与任务：本课程是面向全体本科专业开设的通识必修课。通过本课程的教学，帮助大学生准确把握马克思主义中国化进程中形成的理论成果及其精神实质；更加深刻认识中国共产党领导人民进行的革命、建设、改革的历史进程、历史变革、历史成就；更加透彻地理解中国共产党在新时代坚持的基本理论、基本路线、基本方略。通过教学切实提升大学生运用马克思主义的立场、观点和方法认识问题、分析问题和解决问题的能力，坚定中国特色社会主义道路自信、理论自信、制度自信和文化自信，努力成为中国特色社会主义事业的建设者和接班人，自觉为实现中华民族伟大复兴的中国梦而努力奋斗。

二、课程目标

目标 1：掌握毛泽东思想、邓小平理论、“三个代表”重要思想、科学发展观的

形成发展、主要内容和历史地位，重点掌握习近平新时代中国特色社会主义思想的主要内容和历史地位。

目标 2：增强坚持和发展中国特色社会主义的道路自信、理论自信、制度自信和文化自信，能够在实践中自觉践行社会主义核心价值观，履行社会责任。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 7-1、毕业要求 8-1，对应关系如下表所示。

毕业要求 指标点	课程目标							
	目标 1	目标 2						
毕业要求 7-1	√							
毕业要求 8-1		√						

三、课程基本内容及要求

（一）前言

1. 教学内容

- （1）马克思主义中国化的科学内涵
- （2）马克思主义中国化的两大历史性飞跃
- （3）毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系的关系
- （4）开设本课程的目的与要求

2. 基本要求

通过教学，使学生了解和掌握马克思主义中国化的科学内涵、实质及两大历史性飞跃，了解开设本课程的目的与要求、教材主要内容及逻辑结构、学习要求；理解毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系的关系；深刻认识学习本课程的重要性。

3. 重点难点

- （1）马克思主义中国化科学内涵
- （2）毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系的关系

（二）毛泽东思想及其历史地位

1. 教学内容

- （1）毛泽东思想的形成
- （2）毛泽东思想的主要内容和活的灵魂

（3）毛泽东思想的历史地位

2. 基本要求

通过教学，帮助学生了解毛泽东思想形成的社会历史条件和过程、主要内容；理解毛泽东思想活的灵魂；深刻认识毛泽东思想的历史地位和指导意义。

3. 重点难点

（1）毛泽东思想的主要内容和活的灵魂

（2）毛泽东思想的历史地位

（三）新民主主义革命理论

1. 教学内容

（1）新民主主义革命理论形成

（2）新民主主义革命的总路线和基本纲领

（3）新民主主义革命的道路和基本经验

2. 基本要求

通过教学帮助学生了解和掌握新民主主义革命理论的形成；理解新民主主义革命的总路线和基本纲领、新民主主义的革命道路和基本经验；深刻认识新民主主义革命理论的意义。

3. 重点难点

（1）新民主主义革命的总路线和基本纲领

（2）新民主主义革命的道路和基本经验

（四）社会主义改造理论

1. 教学内容

（1）从新民主主义到社会主义的转变

（2）社会主义改造道路和历史经验

（3）社会主义制度在中国的确立

2. 基本要求

通过教学，帮助学生了解从新民主主义向社会主义的转变的历史必然性；理解适合中国特点的社会主义改造道路，深刻认识社会主义制度在中国确立的历史意义。

3. 重点难点

- (1) 新民主主义向社会主义过渡的历史必然性
- (2) 社会主义制度在中国确立的历史意义
- (3) 社会主义改造的经验、失误和偏差

(五) 社会主义建设道路初步探索的理论成果

1. 教学内容

- (1) 社会主义建设道路初步探索的重要理论成果
- (2) 社会主义建设道路初步探索的意义和经验教训

2. 基本要求

通过教学，帮助学生了解新中国成立后党对社会主义建设道路初步探索的思想成果；理解社会主义建设道路初步探索的意义和经验教训；深刻认识社会主义建设道路初步探索过程中形成的正确的理论原则和经验总结，是毛泽东思想体系的重要内容。

3. 重点难点

- (1) 社会主义建设道路初步探索的重要理论成果内容
- (2) 社会主义建设道路初步探索的意义和经验教训

(六) 邓小平理论及其历史地位

1. 教学内容

- (1) 邓小平理论的形成
- (2) 邓小平理论的基本问题和主要内容
- (3) 邓小平理论的历史地位

2. 基本要求

通过教学，帮助学生了解邓小平理论形成的社会历史条件、过程；掌握和理解邓小平理论的基本问题和主要内容；深刻认识邓小平理论的历史地位和意义。

3. 重点难点

- (1) 邓小平理论的基本问题和主要内容
- (2) 邓小平理论的历史地位

(七) “三个代表”重要思想

1. 教学内容

- (1) “三个代表”重要思想的形成
- (2) “三个代表”重要思想的核心观点和主要内容
- (3) “三个代表”重要思想的历史地位和意义

2. 基本要求

通过学习，帮助学生了解“三个代表”重要思想形成的社会历史条件和形成过程；理解“三个代表”重要思想的核心观点和主要内容；深刻认识“三个代表”重要思想的历史地位和意义。

3. 重点难点

- (1) “三个代表”重要思想的核心观点和主要内容
- (2) “三个代表”重要思想的历史地位和意义

(八) 科学发展观

1. 教学内容

- (1) 科学发展观的形成
- (2) 科学发展观重要思想的科学内涵和主要内容
- (3) 科学发展观的历史地位和意义

2. 基本要求

通过学习，帮助学生了解科学发展观形成的社会历史条件和形成过程；理解科学发展观重要思想的科学内涵和主要内容；深刻认识科学发展观的历史地位和意义。

3. 重点难点

- (1) 科学发展观重要思想的科学内涵和主要内容
- (2) 科学发展观的历史地位和意义

(九) 习近平新时代中国特色社会主义思想及其历史地位

1. 教学内容

- (1) 中国特色社会主义进入新时代
- (2) 习近平新时代中国特色社会主义思想的主要内容
- (3) 习近平新时代中国特色社会主义思想的历史地位

2. 基本要求

通过教学，帮助学生了解中国特色社会主义进入新时代的科学判断；理解习近平新时代中国特色社会主义思想的主要内容；深刻认识习近平新时代中国特色社会主义思想的历史地位。

3. 重点难点

（1）习近平新时代中国特色社会主义思想的主要内容

（2）习近平新时代中国特色社会主义思想的历史地位

（十）坚持和发展中国特色社会主义的总任务

1. 教学内容

（1）实现中华民族伟大复兴的中国梦

（2）建成社会主义现代化强国的战略安排

2. 基本要求

通过教学，帮助学生了解实现中华民族伟大复兴的中国梦是近代以来中华民族最伟大的梦想；理解中国梦的内涵，建成社会主义现代化强国的战略安排；深刻认识总任务与中国梦、中国梦与中国特色社会主义的关系。

3. 重点难点

（1）近代以来中华民族最伟大的梦想

（2）建成社会主义现代化强国的“两步走”战略的具体安排

（3）中国梦与中国特色社会主义的关系

（十一）“五位一体”总体布局

1. 教学内容

（1）建设现代化经济体系

（2）发展社会主义民主政治

（3）推动社会主义文化繁荣兴盛

（4）坚持在发展中保障和改善民生

（5）建设美丽中国

2. 基本要求

通过教学，帮助学生了解“五位一体”总体布局的基本内容；理解“五位一体”总体布局就是要建设现代化经济体系、发展社会主义民主政治、推动社会主义文化繁荣兴盛、坚持在发展中保障和改善民生，建设美丽中国；深刻认识“五位一体”是坚持和发展中国特色社会主义和实现社会主义现代化强国的总布局。

3. 重点难点

- (1) 建设现代化经济体系
- (2) 坚持中国特色社会主义民主政治发展道路
- (3) 把握意识形态工作的领导权
- (4) 坚持总体国家安全观
- (5) 加快生态文明体制改革

(十二) “四个全面”战略布局

1. 教学内容

- (1) 全面建成小康社会
- (2) 全面深化改革
- (3) 全面依法治国
- (4) 全面从严治党

2. 基本要求

通过教学，帮助学生了解“四个全面”战略的内涵；理解“四个全面”之间的关系、“四个全面”战略与“五位一体”总布局的关系；深刻认识“四个全面”对实现社会主义现代化和中华民族伟大复兴的战略意义。

3. 重点难点

- (1) 决胜全面建成小康社会
- (2) “四个全面”之间的关系
- (3) “四个全面”战略布局与“五位一体”总体布局的关系

(十三) 全面推进国防和军队现代化

1. 教学内容

- (1) 坚持走中国特色强军之路

（2）推动军民融合深度发展

2. 基本要求

通过教学，帮助学生了解习近平强军思想；理解坚持党对军队的绝对领导，建设世界一流军队，推动军民融合深度发展的意义；深刻认识习近平强军思想的历史地位和贡献。

3. 重点难点

（1）坚持党对军队的绝对领导

（2）坚持富国和强军的统一

（3）推动军民融合深度发展

（十四）中国特色大国外交

1. 教学内容

（1）坚持和平发展道路

（2）推动构建人类命运共同体

2. 基本要求

通过教学，帮助学生了解坚持和平发展道路的时代背景、独立自主和平外交政策及其宗旨；理解坚定不移走和平发展道路的必然性、推动建立新型国际关系必要性；深刻认识构建人类命运共同体的科学内涵和实现路径。

3. 重点难点

（1）推动建立新型国际关系

（2）构建人类命运共同体思想

（十五）坚持和加强党的领导

1. 教学内容

（1）实现中华民族伟大复兴关键在党

（2）坚持党对一切工作的领导

2. 基本要求

通过教学，帮助学生了解中国共产党的领导地位是历史和人民的选择，新时代中国共产党的历史使命；理解中国共产党是中国特色社会主义事业的领导核心，必须坚

持党对一切工作的领导；深刻认识中国共产党的领导是中国特色社会主义最本质的特征，是中国特色社会主义制度的最大优势，是实现中华民族伟大复兴的关键。

3. 重点难点

（1）中国共产党的领导是中国特色社会主义最本质的特征，是中国特色社会主义制度的最大优势

（2）新时代中国共产党的历史使命

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示：

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时	实践学时
1	绪论	目标 1、2	7-1、8-1	3	32
2	毛泽东思想及其历史地位	目标 1、2	7-1、8-1	3	
3	新民主主义革命理论	目标 1、2	7-1、8-1	3	
4	社会主义改造理论	目标 1、2	7-1、8-1	3	
5	社会主义建设道路初步探索的理论成果	目标 1、2	7-1、8-1	3	
6	邓小平理论	目标 1、2	7-1、8-1	3	
7	“三个代表”重要思想	目标 1、2	7-1、8-1	3	
8	科学发展观	目标 1、2	7-1、8-1	3	
9	习近平新时代中国特色社会主义思想及其历史地位	目标 1、2	7-1、8-1	3	
10	坚持和发展中国特色社会主义总任务	目标 1、2	7-1、8-1	3	
11	“五位一体”总布局	目标 1、2	7-1、8-1	3	
12	“四个全面”战略布局	目标 1、2	7-1、8-1	3	
13	全面推进国防和军队现代化	目标 1、2	7-1、8-1	3	
14	中国特色大国外交	目标 1、2	7-1、8-1	3	
15	坚持和加强党的领导	目标 1、2	7-1、8-1	3	
16	复习考试			3	
合计				48	32

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

1. 采用多媒体教学手段，结合时事政治和案例分析，引导学生认真思考，在保证讲课进度的同时，注意学生的掌握程度和课堂气氛。

2. 采用启发式、讨论式、案例式教学，结合实际案例，让学生真正了解并掌握毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系的主要内容，从而具备相关知识和方法的实际应用能力。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行本课程教学内容的组织； （2）熟悉教材各章节，借助相关专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面； （3）结合课程特点，制作课件，运用多媒体教学手段讲授部分教学内容； （4）确定各章节课程内容的教学方法，构思授课思路、技巧和方法。
2	讲授	（1）要点准确，推理正确，条理清晰，重点突出，理论联系实际，熟练地解答和讲解例题； （2）采用多种教学方式（如启发式教学、案例分析教学、讨论式教学、多媒体示范教学等），注重培养学生的思想政治素质，提高学生发现、分析和解决问题的能力，以便让学生能体会和领略学科研究的思路和方法； （3）运用多媒体教学手段、课堂讨论、辩论、演讲等多种形式开展教学，以培养学生分析问题和解决问题的能力，培养学生语言组织与表达的能力； （4）表达方式尽量便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识的过程中，保持较为浓厚的兴趣。
3	作业布置与批改	（1）学生完成作业必须达到以下基本要求： a 按时按量完成作业，不缺交，不抄袭； b 作业本规范，书写清晰； c 作业要结构完整、层次分明、逻辑严密，符合学科语言表达规范。 （2）教师批改或讲评作业要求如下： a 学生的作业要全批全改，并按时批改、讲评学生每次交来的作业； b 教师批改或讲评作业要认真、细致，每次批改或讲评作业后，按百分制评定成绩，并写明日期； c 期末按每个学生作业的平均成绩，作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课程实践	能够将思想政治理论联系社会现实，积极参与校内外实践，提交实践成果。

5	课外答疑	建议任课教师安排时间进行课外答疑与辅导工作。
6	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷考试，采取教考分离方式。总评成绩的评定见课程评分方案。有下列情况之一，总评成绩为不及格： (1) 缺交作业次数达1/3及以上； (2) 缺课次数达本学期总学时1/3及以上； (3) 机考成绩低于40分； (4) 实践成绩不及格； (5) 课程目标小于 0.6。

五、课程考核

(一) 课程考核包括期末考试、平时、实践及作业考核，期末考试采用闭卷机考方式。

(二) 课程总评成绩=平时成绩×40%+实践成绩×30%+期末考试成绩×30%，平时成绩=考勤成绩×20%+学习态度×30%+作业成绩×50%。

具体内容和比例如表所示：

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩 40%	考勤成绩	20%	课堂不定期点名，考核能否按时到勤，旷课一次扣 20 分，迟到与早退一次扣 5 分。	7-1、8-1
	学习态度	30%	听课情况，关注学生听课的精神状态，随时做记录，以督促学生按时上课，认真听讲；课堂随机提问，提高学生上课精神的集中度，并考察学生当堂课程的掌握情况。	7-1、8-1
	作业成绩	50%	每章节对应思考题和习题，考核学生对每节课知识点的复习、理解和掌握度。对每次作业完成情况做记录并百分制打分，计算全部作业的平均成绩。	7-1、8-1
实践成绩 30%	实践成绩	100%	能确定相关实践主题，制定合理计划，如期完成项目，提交合格成果。	7-1、8-1
期末考试 成绩 30%	期末考试	100%	试卷题型包括单项选择题、判断题、多项选择题等。考核思政理论基础知识和马克思主义的立场、观点和方法的运用。	7-1、8-1

(三) 所有课程目标均大于等于 0.6，否则总评成绩不及格，需要补考或重修，每课程目标达成度计算方法如下：

$$\text{课程目标达成度} = \frac{\text{平时成绩} \times A_i + \text{课程实践成绩} \times B_i + \text{期末考试成绩} \times C_i}{100 \times (A_i + B_i + C_i)}$$

式中：A_i=平时成绩占总评成绩的权重×课程目标 i 在平时成绩中的权重，

B_i=课程实践成绩占总评成绩的权重×课程目标 i 在课程实践成绩中的权重，

C_i=期末考试成绩占总评成绩的权重×课程目标 i 在期末考试成绩中的权重。

六、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时考核、实践环节情况，以及学生、教学督导等反馈，及时对教学中不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）实践教学说明

本课程实践教学开展依据实践教学实施方案进行。

（三）参考书目及学习资料

1. 《毛泽东选集》（第 1-4 卷）[M]. 人民出版社 1991 年版。
2. 《邓小平文选》（第 1-3 卷）[M]. 人民出版社 1995 年版。
3. 《江泽民文选》（1-3 卷）[M]. 人民出版社 2006 年版。
4. 《胡锦涛文选》（第 1-3 卷）[M]. 人民出版社 2016 年版。
5. 《习近平新时代中国特色社会主义思想三十讲》[M]. 学习出版社 2018 年版。
6. 《习近平新时代中国特色社会主义思想学习纲要》[M]. 学习出版社、人民出版社 2019 年版。

执笔人：陈 瑶

审定人：刘锦华

审批人：夏天静

二〇二〇年八月三十日

《大学生劳动教育》教学大纲

(Labour Education)

一、课程性质与任务

1.课程代码：0602307

2. 课程性质：公共基础课

3. **任务：**让学生能够理解和形成马克思主义劳动观，牢固树立劳动最光荣、劳动最崇高、劳动最伟大、劳动最美丽的观念；体会劳动创造美好生活，体认劳动不分贵贱，热爱劳动，尊重普通劳动者，培养勤俭、奋斗、创新、奉献的劳动精神；具备满足生存发展需要的基本劳动能力，形成良好劳动习惯。

二、教学对象

全部在校学生

三、教学目标

1. **培育正确的劳动观念。**帮助学生理解和形成马克思主义劳动观；学会尊重劳动，尊重普通劳动者；牢固树立劳动最光荣、劳动最崇高、劳动最伟大、劳动最美丽的思想观念。

2. **提升劳动能力。**通过科学劳动素养培育，塑造新时代劳动者所需具备的能力与品质，为未来职业发展奠定基础，助力正确择业，培养创新能力，成就职业理想。

3. **培育积极的劳动精神。**学习劳动精神、领会工匠精神、深化劳模精神；继承中华民族勤俭节约、敬业奉献的优良传统；弘扬开拓创新、砥砺奋进的时代精神。

4. **引导学生养成良好的劳动习惯和品质。**能够自觉自愿、认真负责、安全规范、坚持不懈地参与劳动；形成诚实守信、吃苦耐劳的品质；珍惜劳动成果，养成良好的消费习惯，杜绝浪费。

四、先修课程

无

五、使用教材及参考资料

1. 使用教材

《新时代大学生劳动教育》丁晓昌、顾建军主编，上海交通大学出版社 2021 版

2. 参考资料

[1] 中央不忘初心牢记使命主题教育办公室. 习近平关于“不忘初心、牢记使命”论述摘编[M]. 北京：中央文献出版社，2019.

[2] 马克思，恩格斯. 马克思恩格斯全集 第 31 卷[M]. 中共中央马克思恩格斯列宁斯大林著作编译局，译. 北京：人民出版社，2016.

[3] 习近平. 习近平谈治国理政[M]. 北京：外文出版社，2016.

[4] 中共中央文献研究室. 厉行节约 反对浪费——重要论述摘编[M]. 北京：中央文献出版社，2013.

[5] 马克思. 资本论[M]. 姜晶花，张梅，译. 北京：北京出版社，2012.

六、课程设置

1. 课程学分学时

在人才培养方案中，设置理论与实践相结合的劳动教育必修课程共 1~3 个学分，总学时为 32~48 学时，其中，“理论教学”为 8~16 学时，“劳动实践”为 24~32 学时。

2. 课程内容

劳动理论教学：以专题课的形式开展，分为八个模块，讲授“理解劳动内涵”“体认劳动价值”“锻造劳动品质”“弘扬劳动精神”“保障劳动安全”“遵守劳动法规”“提高职业劳动素养”“劳动托起中国梦”的劳动理论知识。

劳动实践教学：围绕生活劳动、生产劳动、服务性劳动展开。可根据教材中设计的实践项目选择性地安排学生进行劳动实践，各学院也可结合学科、专业特点，自行设计与实习实训、社会实践、创新训练与实践、志愿者活动等相关的劳动实践项目。学生提交实践项目报告作为各学院考核实践成果的依据。

3. 课程组织形式

（1）理论教学课可采用线上教学、线下教学或线上+线下的教学模式（建议按照每个专题 1~2 学时安排教学，如学时充足,可邀请劳模代表、大国工匠等进行劳动教育讲座）。

线上教学：基于教材配套网络平台，学生在平台中通过“学生自测”了解模块知识点，自学教学视频学习理论知识，完成“课后练习”；

线下教学：任课教师基于教材配套 PPT 进行课堂教学，指导学生完成“课后练习”。

线上+线下教学：学生在教材配套网络平台中通过“学生自测”与自学教学视频建立劳动教育理论知识基本认知。教师基于学生线上学习及测评结果的反馈，在课堂教学中对重点内容查缺补漏，并指导学生完成课后练习。

（2）实践教学课应结合学科和专业特点，积极开展专业实习实训、志愿服务、社会调研、勤工助学等劳动实践（集合教材劳动教育实践项目，校内各有关单位可推荐的部分劳动实践项目清单），旨在培养学生的劳动精神和劳动价值观，锻炼其动手实践与创新能力。

生活劳动实践：引导学生养成良好日常生活劳动习惯。在加强学生宿舍卫生管理，培养良好个人生活习惯和动手能力的基础上，学院结合各自实际情况，围绕学生宿舍、食堂、实验室、教学楼、图书馆等场所组织开展义务劳动，在集体劳动中提升个人生活技能，让劳动教育全面渗透到学生日常生活。

服务性劳动实践：将劳动教育融入各类公益志愿服务。依托学校、社区、敬老院、福利院等公共服务资源，组织学生参加志愿服务。建议结合“三下乡”“青年红色筑梦之旅”、行走课堂育人计划、大学生志愿服务西部计划以及参与应对重大疫情、灾害等活动。

生产劳动实践：结合专业人才培养需求和特色劳动教育资源，将专业相关的新技术、新工艺纳入教学内容。一方面要充分发挥各级各类实践教育基地的劳动育人功能，系统开展课程设计、课程实习、毕业实习等环节的劳动实践教育；一方面通过指导学生参与企业帮扶、项目研发、创业实践等劳动过程，满足学生多样化劳动实践需求，增强学生对劳动精神的体验感受和认知理解，锻炼学生在劳动实践中创造性解决实际

问题的能力。

七、考核

1. 考核形式

劳动理论部分进行闭卷考试，劳动实践部分提交项目报告。课程的成绩记录采用三级制即优秀、合格和不合格。成绩的构成由两部分组成：理论教学考核成绩和劳动实践考核成绩，两部分成绩均为合格以上方能取得该课程的 X 学分。

2. 考核方式

理论教学最终考核成绩由平时成绩（40%）和在线考试成绩（60%）两部分部分组成。平时成绩由任课教师根据学生的课上表现或学生完成线上学习任务的情况给出成绩。期末考核依托于教材配套在线考评系统的海量题库、自动组卷和智能评分功能实现在线无纸化考试。

劳动实践考核依托于学生提交的项目报告，由任课教师根据项目报告，结合考核标准给出成绩。

八、理论教学课时分配表

序号	教学内容	教学课时
1	学习马克思主义劳动观	2
2	认识劳动价值	2
3	锻造劳动品质	2
4	感悟劳动精神	2
5	学习劳动安全常识	2
6	学习劳动法规	2
7	培养职业劳动素养	2
8	学习劳动托起中国梦	2

劳动教育课程的其他课时由劳动实践活动补足，各院校可根据自身教学需求设置劳动实践特色课程，安排劳动实践活动时间。

第二部分 教学内容

第一模块		理解劳动内涵
基本要求		劳动是马克思思想体系中的核心观念，是马克思主义理论研究的基础。本模块应使学生认识与学习马克思主义劳动价值观的渊源与内涵，了解新时代劳动的新形态，明确新时代劳动与社会的关系。让学生认识劳动的本质，树立正确的劳动价值观
重点、难点		重点：马克思主义劳动的内涵、劳动形态变化、新时代劳动与社会的关系 难点：引导学生形成马克思主义劳动观、明确新时代劳动者的任务
教学内容	第一节	马克思主义劳动观
	1	马克思主义劳动观的渊源与内涵
	2	马克思主义劳动观的当代价值
	第二节	新时代的劳动新形态
	1	传统的劳动形态
	2	劳动形态的新变化
	3	新时代的劳动形态
	第三节	新时代劳动与社会的关系
	1	新时代劳动的社会化
	2	新时代劳动者的社会化
第二模块		体认劳动价值
基本要求		通过阐释劳动如何创造人、创造财富、创造美好生活，深入分析劳动的价值，帮助学生树立劳动成就自我的意识，让学生在劳动有正确认知的前提下，形成崇尚劳动、热爱劳动的风气
重点、难点		重点：劳动创造“人”、劳动创造财富、劳动创造美好生活 难点：认识劳动价值，明确劳动成就自我的观念
教学内容	第一节	劳动创造“人”
	1	劳动推动人的进化
	2	劳动推动个人的发展
	第二节	劳动创造财富
	1	劳动创造财富的缘由

	2	劳动创造财富的内涵
	3	劳动创造财富的形式
	第三节	劳动创造美好生活
	1	劳动创造人类文明
	2	劳动推动社会进步
	第四节	新时代大学生以劳动成就自我
	1	以劳树德
	2	以劳增智
	3	以劳强体
	4	以劳育美
第三模块		锻造劳动品质
基本要求		劳动教育是素质教育必不可少的一环，培育劳动品质，对人的全面发展具有极其重要的意义。本模块重点阐释吃苦耐劳、诚实守信、勤俭节约、团结协作的劳动品质。帮助学生认识劳动品质的重要性，引导学生锻造优秀的劳动品质
重点、难点		重点：学习专心致志、吃苦耐劳、诚实守信、团结协作的劳动品质 难点：学习培养劳动品质的方法
教学内容	第一节	专心致志，坚守梦想
	1	什么是专心致志
	2	专心致志的价值意义
	3	培养专心致志的劳动品质
	第二节	吃苦耐劳、迎难而上
	1	什么是吃苦耐劳
	2	吃苦耐劳是优秀的个人品质
	3	培养吃苦耐劳的劳动精神
	第三节	诚实守信，修身立德
	1	什么是诚实守信
	2	诚实守信的劳动价值
	3	养成诚实守信的劳动习惯
	第四节	团结协作，合理分工
	1	什么是团结协作
	2	团结协作的劳动意义
	3	培养团结协作的劳动意识
第四模块		弘扬劳动精神

基本要求		劳动精神是成为合格劳动者的基础，工匠精神是成为优秀劳动者的核心竞争力，劳模精神则是广大劳动者学习的风向标。大力弘扬劳动精神、工匠精神、劳模精神，建设知识型、技能型、创新型劳动者大军，要求我们不仅要成为自食其力的劳动者，更要成为优秀的劳动者，成为社会进步的贡献者
重点、难点		重点：学习勤俭、奋斗、创新、奉献的劳动精神、感悟工匠精神、学习劳模精神 难点：学习工匠精神的时代价值、引导学生在生活中践行劳动精神
教学内容	第一节	培育劳动精神
	1	培育勤俭的劳动精神
	2	培育奋斗的劳动精神
	3	培育创新的劳动精神
	4	培育奉献的劳动精神
	第二节	发扬工匠精神
	1	工匠精神的内涵
	2	工匠精神的时代价值
	3	工匠精神的培育
	第三节	践行劳模精神
	1	劳模的产生与内涵演进
	2	劳动精神的时代价值
	3	如何践行劳模精神
第五模块		保障劳动安全
基本要求		科学有效的劳动管理是提高劳动安全的重要保障，大学生树立劳动安全观念能够有效防范劳动隐患。本模块应让学生掌握劳动安全常识，重视劳动安全隐患问题，让学生明确严格遵守劳动安全规程的重要性，了解劳动保护的内容，为学生参与劳动保驾护航
重点、难点		重点：树立劳动安全观念、认识常见安全隐患 难点：引导学生遵守劳动安全规程、注重劳动保护
教学内容	第一节	掌握劳动安全常识
	1	什么是劳动安全
	2	如何保障劳动安全
	第二节	重视劳动安全隐患
	1	劳动安全隐患基本知识
	2	防范劳动安全隐患
	第三节	遵守劳动安全规程

	1	劳动安全规程概述
	2	劳动安全规程的执行
	3	违反劳动安全规程的主要表现和原因
	4	劳动安全防护用品
	第四节	注重劳动保护
	1	劳动保护的概念及意义
	2	职业病的防治
	3	女性劳动保护
	4	心理健康防护
第六模块		遵守劳动法规
基本要求		遵守劳动法规是维护社会稳定和谐的基础，也是每个公民应遵守的法律义务。本模块通过学习劳动法规相关知识，让学生认识劳动合同，了解劳动权益，学会劳动争议的处理方式，尊重与保护知识产权
重点、难点		重点：学习劳动关系与劳动合同相关知识、学习劳动争议极其处理方式 难点：学习知识产权相关内容
教学内容	第一节	劳动关系与诚信劳动
	1	劳动关系的认定
	2	诚信劳动
	第二节	劳动合同与劳动权益
	1	劳动合同的订立与履行
	2	劳动合同的接触及终止
	3	劳动者的权利
	第三节	劳动争议与处理方式
	1	劳动争议的常见情况
	2	劳动争议的处理方式
	第四节	尊重与维护知识产权
	1	知识产权概述
	2	知识产权保护
	3	知识产权归属典型案例分析
第七模块		提升职业劳动素养

基本要求		本模块通过介绍职业劳动的内涵，帮助学生识别职业特征，建立职业劳动观认知，进一步挖掘与养成职业兴趣。通过阐述职业劳动的能力，帮助学生理解劳动是创新的基础条件，培养创新能力
重点、难点		重点：学习职业劳动的内容、建立职业劳动认知 难点：锻炼职业劳动能力
教学内容	第一节	认识职业劳动
	1	认识职业劳动
	2	提升劳动素养促进劳动发展
	3	提升劳动素养的途径与发展
	第二节	建立职业劳动认知
	1	树立职业责任意识
	2	明确职业规则意识
	3	提升职业道德意识
	第三节	提高职业劳动能力
	1	培养职业基本能力
	2	锻炼职业创新能力
	3	获取职业资格证书
第八模块		劳动托起中国梦
基本要求		“青年兴则国家兴，青年强则国家强。青年一代有理想、有本领、有担当，国家就有前途，民族就有希望。”堪当大任的新青年一定是有理想的青年，因为追梦需要有执着的信念领航。在知识迅速更新迭代的时代，梦想从学习开始、事业靠本领成就将成为一种必然选择。当代青年只有把自己的人生理想融入国家和民族的伟大事业中，不惧风雨、勇挑重担，才能在实现中华民族伟大复兴的中国梦的历史进程中实现人生价值
重点、难点		重点：学习托起中国梦的内涵 难点：引导学生将个人的人生理想融入国家和民族的伟大事业中
教学内容	第一节	劳动推动民族复兴
	1	劳动使国家富强
	2	劳动促进民族复兴
	3	劳动提升人民幸福
	第二节	劳动成就美好未来
	1	学习劳动能力，践行劳动精神

	2	认识劳动价值，共建美好未来
第九模块		生活劳动
基本要求		生活劳动实践要求学生立足个人生活事务处理，培养良好生活习惯和卫生习惯，强化自立自强意识。通过实践项目安排让学生在居家生活、校园生活中，自主安排学习与日常生活，主动为家人或同学分担事务，养成尊重劳动、热爱劳动的习惯
实践内容	项目一	室内绿化——美化校园环境
	项目二	垃圾分类——呵护校园环境
	项目三	家庭护理——关爱家人健康
	项目…	其他生活劳动项目
第十模块		生产劳动
基本要求		生产劳动实践教育要让学生体验生产创造物质财富的过程，通过劳动锻炼，体会平凡劳动中的伟大。生产劳动实践课在校内实训，校外实习，社会兼职或创业实践工作中实现，让学生主动培养规则意识、质量意识、效率意识、责任意识、安全意识、环保意识和包容意识。在实际的生产劳动中锻炼劳动能力、学会团结协作、解决劳动过程中的困难
实践内容	项目一	专业实训——树立岗位意识
	项目二	非遗学堂——感受匠心精神
	项目三	学优则创——培育创新精神
	项目…	其他生产劳动项目
第十一模块		服务性劳动
基本要求		服务性劳动教育要注重让学生利用所学知识、技能，服务他人和社会，强化社会责任感。积极践行社会道德，努力做到热情服务、奉献社会。向身边的劳动模范、杰出工匠、优秀劳动者学习，努力培养劳动精神，锻造劳动品质
实践内容	项目一	安全夕阳，谨防诈骗——老人防诈骗宣传活动
	项目二	社区服务——方便居民生活
	项目三	办公助理——服务老师同学
	项目…	其他服务性劳动项目

《形势与政策》教学大纲

(Situation And Policy)

一、课程概况

课程代码：1002915（形势与政策Ⅰ）、1002925（形势与政策Ⅱ）

1002935（形势与政策Ⅲ）、1002945（形势与政策Ⅳ）

学 分：2

学 时：32

先修课程：无

适用专业：所有本科专业

教 材：《形势与政策》，江苏省形势与政策教学指导委员会编，南京大学出版社，最新版

课程归口：马克思主义学院

课程的性质与任务：本课程是高校思想政治理论课的重要组成部分，是对学生进行形势与政策教育的主渠道、主阵地，是面向全体本科专业开设的通识必修课程。

本课程是理论武装时效性、释疑解惑针对性、教育引导综合性都很强的一门高校思想政治理论课，是帮助大学生正确认识新时代国内外形势，深刻领会党的十九大以来党和国家事业取得的历史性成就、发生的历史性变革、面临的历史性机遇和挑战的核心课程，是第一时间推动党的理论创新成果进教材进课堂进学生头脑，引导大学生准确理解党的基本理论、基本路线、基本方略的重要渠道。

二、课程目标

目标 1：帮助大学生了解全球化经济背景下国家的产业政策、法律法规和现代企业管理体系，培养良好的政策能力、责任意识与法治素养。

目标 2：帮助学生理解国内外环境和社会可持续发展的理念和内涵，具有环境保护和可持续发展意识。

目标 3：帮助学生树立尊重生命，关爱他人，主张正义，诚实守信的价值理念，培育人文知识、思辨能力、处事能力和科学精神。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 6-1、毕业要求 7-1、毕业要求 8-1，对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标							
	目标 1	目标 2	目标 3					
毕业要求 6-1	√							
毕业要求 7-1		√						
毕业要求 8-1			√					

三、课程基本内容和要求

本课程依据教育部每学期下发的《高校‘形势与政策’课教学要点》安排教学内容，主要开设四个专题的讲座，根据形势发展要求和学生特点有针对性地确定每个学期的讲座主题。在形势发展要求下，会开设需要及时回应学生关注的热点问题主题讲座。

（一）全面从严治党形势与政策专题

重点讲授党的政治建设、思想建设、组织建设、作风建设、纪律建设以及贯穿其中的制度建设的新举措新成效。

（二）我国经济社会发展形势与政策专题

重点讲授党中央关于经济建设、政治建设、文化建设、社会建设、生态文明建设的新决策新部署。

（三）港澳台工作形势与政策专题

重点讲授坚持“一国两制”、推进祖国统一的新进展新局面。

（四）国际形势与政策专题

重点讲授中国坚持和平发展道路、推动构建人类命运共同体的新理念新贡献。

（五）其他形势与政策热点专题

重点讲授根据形势发展要求、需要及时回应学生关注的热点问题。

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示：

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时	实践学时
1	一年级第一学期专题一、二、三、四	目标 1、2、3	6-1、7-1、8-1	8	0
2	一年级第二学期专题五、六、七、八	目标 1、2、3	6-1、7-1、8-1	8	
3	二年级第一学期专题九、十、十一、十二	目标 1、2、3	6-1、7-1、8-1	8	
4	二年级第二学期专题十三、十四、十五、十六	目标 1、2、3	6-1、7-1、8-1	8	
合计				32	0

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

1. 采用多媒体教学手段，结合时事政治和案例分析，引导学生认真思考，在保证讲课进度的同时，注意学生的掌握程度和课堂气氛。
2. 采用专题式教学，让学生了解并掌握形势与政策专题教学的主要内容，培养具备相关知识和分析问题的实际应用能力。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲与教学实施方案来进行本课程教学内容的组织； （2）熟悉教材内容，借助相关资料，并依据教学大纲和专题教学内容编写授课计划。 （3）结合课程特点，制作课件，运用多媒体教学手段讲授教学内容； （4）确定各专题教学方法，构思授课思路、技巧和方法。
2	讲授	（1）要点准确，推理正确，条理清晰，重点突出，理论联系实际。 （2）采用专题式教学，注重培养学生的思想政治素质，提高学生发

		现、分析和解决问题的能力。 (3) 运用多媒体教学手段、注重培养学生分析问题和解决问题的能力。 (4) 表达方式尽量便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生保持较为浓厚的兴趣。
3	课堂笔记	(1) 学生完成课堂笔记必须达到以下基本要求： ①按时按量完成课堂笔记，不缺交，不抄袭； ②课堂笔记要书写清晰、逻辑严密、结构完整、层次分明、语言符合学科表达规范。 (2) 教师批改课堂笔记要求如下： ①学生的课堂笔记要全批全改，并按时完成； ②教师每次批改笔记后，按百分制评定成绩。
4	课外答疑	建议教师安排时间进行课外答疑与辅导工作。
5	成绩考核	本课程前三个学期的期末考核内容为课堂笔记；第四个学期的期末考核方式为开卷机考，采取教考分离方式。总评成绩的评定见课程评分方案。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： (1) 缺交课堂笔记次数达 1/3 及以上； (2) 缺课次数达本学期总学时 1/3 及以上； (3) 机考成绩低于 40 分； (4) 存在课程目标小于 0.6。

五、课程考核

(一) 本课程由四个学期开设的形势与政策 I、形势与政策 II、形势与政策 III、形势与政策 IV 四门分课程构成。每门分课程有 8 学时、0.5 学分，共计 32 学时、2 学分。

(二) 形势与政策 I、II、III 的课程考核包括平时成绩和期末成绩，总评成绩=平时成绩×50%+期末成绩×50%。

具体内容和比例如表所示：

成绩组成	考核/评价	权重	考核/评价细则	对应的

	环节			毕业要求指标点
平时成绩 50%	考勤成绩	100%	每次专题讲座均要求考勤，考核能否按时到勤，旷课一场讲座扣 25 分。	6-1、 7-1、8-1
期末成绩 50%	笔记成绩	100%	每次专题讲座均要认真记录课堂笔记，缺交一次笔记扣 25 分。	6-1、 7-1、8-1

（三）形势与政策IV的课程考核包括考勤、笔记和期末考试。期末考试采用开卷机考方式。

（四）总评成绩=平时成绩 50%×期末成绩 50%，平时成绩=考勤成绩 50%×笔记成绩 50%。

具体内容和比例如表所示：

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩 50%	考勤成绩	50%	每次专题讲座均要求考勤，考核能否按时到勤，旷课一场讲座扣 25 分。	6-1、 7-1、8-1
	笔记成绩	50%	每次专题讲座均要认真记录课堂笔记，缺交一次笔记扣 25 分。	6-1、7-1、 8-1
期末成绩 50%	期末成绩	100%	试卷题型包括单项选择题、多项选择题。	6-1、 7-1、8-1

（五）所有课程目标均大于等于 0.6，否则课程成绩不及格，需要补考或重修，每课程目标达成度计算方法如下：

$$\text{课程目标 } i \text{ 达成度} = \frac{\text{平时成绩} \times A_i + \text{期末成绩} \times B_i}{100 \times (A_i + B_i)}$$

式中：A_i=平时成绩占总评成绩的权重×课程目标 i 在平时成绩中的权重，

B_i =期末成绩占总评成绩的权重 $\times$ 课程目标 i 在期末成绩中的权重。

六、有关说明

（一）持续改进

本课程根据考勤、笔记和期末考试等考核情况，以及学生、教学督导等反馈情况，及时对教学中不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求观测点达成。

（二）参考书目及学习资料

1. 教育部印发，《高校“形势与政策”课教学要点》，最新版。
2. 江苏省形势与政策教学指导委员会编，《形势与政策》，南京大学出版社，最新版。
3. 中共中央宣传部，《时事报告》，《时事报告》杂志社，最新版。
4. 《习近平新时代中国特色社会主义思想三十讲》，学习出版社，2018。
5. 《习近平新时代中国特色社会主义思想学习纲要》学习出版社、人民出版社，2019。
6. 学习网站：人民网、新华网、光明网等。

执笔人：姚彦琳

审定人：卢 雷

审批人：夏天静

二〇二〇年八月三十日

《体育 I》教学大纲

(Physical Education I)

一、课程概况

课程代码: 1101010

学 分: 0.75

学 时: 30

先修课程: 无

适用专业: 全校各专业

教 材: 《大学体育与健康(微视频版)》, 王红福、王祥主编, 上海交通大学出版社, 出版时间: 2020 年 8 月

课程归口: 体育教学部

课程的性质与任务: 本课程是面向全校各专业开设的以身体练习为主要手段, 以培养学生体育人文素养和塑造健全人格为主要目的, 以提高学生体质健康水平为主要目标的通识必修课; 是学校课程体系的重要组成部分; 是高等学校体育工作的重要环节。其教学安排在第一学年第一学期进行。

通过本课程的学习, 使学生掌握和应用基本的体育与健康知识及运动技能, 增强学生体质与健康水平, 激发学生参与体育活动的兴趣, 促进身心和谐发展、生活质量和体育技能与素养的提高。本课程将为后续课程的学习以及相关课程的学习与训练奠定重要的基础。

二、课程目标与毕业要求指标点对应关系

目标 1: 掌握体育基本理论知识和基本技术, 了解体育锻炼的健身原理, 具有一定的体育文化素养和体育欣赏能力。树立“健康第一”思想和正确的体育道德观, 增强团结协作意识、遵纪守法意识、求实创新意识和积极进取意识。养成健康的生活习惯, 提高体质状况。

目标 2: 积极参与各种体育活动, 掌握所学项目的基本技能和锻炼方法, 能科学地进行体育锻炼, 掌握常见运动损伤的处理方法。学会利用体育调节身心, 改善心理状态, 培养和发展团队合作精神, 增强与他人交流沟通、团结合作的能力, 养成积极乐观的生活态度。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 8、9(不同专业会略有区别，具体见培养方案中的毕业要求实现矩阵)，对应关系如下表所示。

毕业要求 指标点	课程目标						
	目标 1	目标 2					
毕业要求 8	√	√					
毕业要求 9	√	√					

三、课程内容及要求

序号	教学内容	思政元素	预期学习成果	教学学时	教学方式	支撑课程目标
1	(一)体育理论部分: 1. 我校体育运动发展和体育课程概述等 2. 大学体育概述 3. 体育锻炼与健康 4. 体质测量与评价 重点: 健康内涵、体育与健康; 难点: 理解和运用体育与健康知识,培养健康行为习惯。	理想信念、国家认同和社会主义核心价值观等教育; 健康中国教育	通过教学,使学生提高对身体和健康的认识,掌握有关身体健康的知识和科学健身的方法,提高自我保健意识和树立为家庭为社会为国家建设锻炼好身体的思想,提高学生运动参与意识。	4	讲授法	目标 1 目标 2
2	(二)实践部分: 1. 队列队形与基本体操 2. 球类运动 3. 24 式简化太极拳 4. 健康标准测试和发展体能 重点: (1)掌握太极拳基本技术,了解太极拳运动特点。(2)掌握篮球基本技术(3)了解体质测试项目、流程、标准和意义,具有自我评价的能力。 难点: (1)动作规范,熟练掌握太极拳动作要点并能按照要求,用适当的节奏来完成整套动作。(2)篮球基本技术动作掌握并运用。	爱国主义和集体主义教育; 体育道德观、意志品德培育; 遵纪守法和诚信意识教育。	通过学习,使学生了解和掌握 24 式简化太极拳、篮球等项目的基本知识、基本技术; 发展学生速度、灵敏、耐力等身体素质,增强体质; 增强人际交往能力,提高竞争、合作意识和社会责任感; 自觉遵守规则和诚实守信,形成健康的生活方式和积极进取且充满活力的人生态度。	26	讲授、演示、练习法等	目标 1 目标 2

四、课程实施

(一) 教学方法与手段

教学方法要讲究个性化和多样化，提倡师生之间、学生与学生之间的多边互助活动，着重培养学生自学、自练、自评、互评等能力，努力提高学生的参与积极性，最大限度地发挥学生的创造性；应根据体育的特点，采用讲解示范法、完整分解教学法和多媒体教学方法，让体育的各项活动生动、直观地展现在学生面前，增强教学效果；也可根据教材内容，采用“情境教学法”、“音乐伴奏法”等方法提高学生的审美情趣，愉悦身心。不仅要注重教法的研究，更要加强对学生学习方法和练习方法的指导，提高学生自学自练的能力。在整个教学过程中，教的轻松、学的愉快、达到理想的教学效果。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	1. 掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行本课程教学内容的组织； 2. 熟悉教材各章节，借助相关专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划； 3. 结合课程特点，制作课件，运用多媒体教学手段讲授部分教学内容； 4. 确定各章节课程内容的教学方法，构思授课思路、技巧和方法。
2	讲授	1. 满足需要，发展个性；在教学过程中充分发挥教师的主导作用和学生的主体作用。教师的主导作用体现在：激发学生的体育学习热情，教会学生体育锻炼方法、培养学生的终身体育意识、鼓励学生进行创新思维；学生的主体作用体现在：增强自主意识，主动学习，积极思考，重视学习过程、锻炼过程，感悟体育对人的生活的启迪，享受体育所带来的乐趣。教与学两方面紧密配合，以更好地实现体育教学的目标。 2. 采用多种教学方式（如启发式教学、导学式、发现式等），精讲多练，培养学生自学、自练、自评、互评等能力。 3. 重视开展学生体质健康的测试与评价。每堂课均应安排一定时数的素质练习，提高学生的体质健康水平；同时严格按照教育部的规定，准确地对学生体质健康指标进行测定与评价，以便发现学生体质健康方面存在的问题，及时采取措施解决问题。 4. 区别对待，因材施教。重视安全和关心基础较差的学生成长。
3	课外练习	课外练习是教师布置课外练习内容，重点要求学生利用课余时间巩固课堂上所学的技术动作，形成正确的动力定型，同时要求学生加强身体素质练习。
4	成绩考核	本课程考核的方式：考试。总评成绩的评定见课程评分方案。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： 1. 课外体育锻炼不合格者； 2. 缺课次数达本学期总授课学时的1/3以上者；

五、课程考核

（一）课程考核由期末考试和平时考核构成，期末考试采用随堂方式。

(二) 课程总评成绩=平时成绩×50%+期末考试×50%，平时成绩=课堂表现×20%+早锻炼×40%+体质测试×40%。

具体内容和比例如表所示：

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩 50%	课堂表现	20%	课堂整队点名，考核能否按时到勤，旷课一次扣 20 分，迟到与早退一次扣 10 分。	8、9
	课外锻炼	40%	课外体育锻炼成绩纳入学期体育成绩总评，占总评分数的 20%。每个学生每学期参加课外锻炼活动的次数必须达到规定的最低出勤次数 30 次(其中晨跑不少于 10 次)，否则该学期体育课程成绩为不及格，70 次满勤 100 分。主要包括早锻炼、课外自主健身跑、健身辅导站、体育社团或单项协会健身活动和校级、院级、体育社团组织的体育竞赛活动等。	8、9
	体质测试	40%	根据《国家学生体质健康标准》测试要求，测试身高、体重、肺活量、立定跳远、一分钟仰卧起坐（女）/引体向上（男）、坐位体前屈、50M、1000M（男）/800M（女）等八个项目；课堂测试，评分参照《国家学生体质健康标准》。	8、9
期末考试 50%	期末运动技能考试	100%	1. 篮球定点单手肩上投篮或半场往返运球上篮（任选）（占 50%） 2. 太极拳动作技评（占 50%）。	8、9

说明：

1. 单手肩上投篮：男生站在罚球线后、女生可站在罚球线前 50 厘米处投篮，每人投十次篮，按投中数计分。

2. 半场往返一趟运球投篮：从球场中线右侧处开始运球上篮，投中后，再运球到左侧脚踩中线后转身折回运球上篮，投中后再快速运球回起点，按时间计算得分。

3. 24 式简化太极拳，依据学生完成整套动作质量评分。

六、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生课外体育锻炼、课堂表现、体质测试、平时考核情况，以及学生、教学督导等反馈，及时对教学中不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）教学参考书

1. 毛振明. 大学体育文化与实技教程[M]. 沈阳：东北大学出版社，2013.

执笔人：顾 宏

审定人：白 杨

批准人：王红福

《体育 II》教学大纲

(Physical Education II)

一、课程概况

课程代码: 1101020

学 分: 0.75

学 时: 30

先修课程: 无

适用专业: 全校各专业

教 材: 《大学体育与健康(微视频版)》, 王红福、王祥主编, 上海交通大学出版社, 出版时间: 2020 年 8 月

课程归口: 体育教学部

课程的性质与任务: 本课程是面向全校各专业开设的以身体练习为主要手段, 以培养学生体育人文素养和塑造健全人格为主要目的, 以提高学生体质健康水平为主要目标的通识必修课; 是学校课程体系的重要组成部分; 是高等学校体育工作的重要环节。其教学安排在第一学年第二学期进行。

通过本课程的学习, 使学生掌握和应用基本的体育与健康知识及运动技能, 增强学生体质与健康水平, 激发学生参与体育活动的兴趣, 促进身心和谐发展、生活质量和体育技能与素养的提高。本课程将为后续课程的学习以及相关课程的学习与训练奠定重要的基础。

二、课程目标与毕业要求指标点对应关系

目标 1: 掌握体育基本理论知识和基本技术, 了解体育锻炼的健身原理, 具有一定的体育文化素养和体育欣赏能力。树立“健康第一”思想和正确的体育道德观, 增强团结协作意识、遵纪守法意识、求实创新意识和积极进取意识。养成健康的生活习惯, 提高体质状况。

目标 2: 积极参与各种体育活动, 掌握所学项目的基本技能和锻炼方法, 能科学地进行体育锻炼, 掌握常见运动损伤的处理方法。学会利用体育调节身心, 改善心理状态, 培养和发展团队合作精神, 增强与他人交流沟通、团结合作的能力,

养成积极乐观的生活态度。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 8、9(不同专业会略有区别，具体见培养方案中的毕业要求实现矩阵)，对应关系如下表所示。

毕业要求 指标点	课程目标						
	目标 1	目标 2					
毕业要求 8	√	√					
毕业要求 9	√	√					

三、课程内容及要求

序号	教学内容	思政元素	预期学习成果	教学学时	教学方式	支撑课程目标
1	(一)体育理论部分: 1.体育锻炼与运动保健; 2.体育竞赛与欣赏 3.奥林匹克运动 重点: 常见运动损伤的急救及处理、奥林匹克运动在中国的发展概况; 难点: 理解奥林匹克格言,培养学生公平竞争、团结协作、自强不息、自信不止的体育精神。	理想信念、国家认同和社会主义核心价值观等教育;	通过教学,使学生了解和基本掌握常见运动创伤预防和处理方法,具备一定欣赏各类体育竞赛能力,了解中国与奥林匹克运动简史和奥林匹克文化精神,激发学生爱国情怀和追求和平、向往美好、顽强拼搏、不甘平庸、不断进取的体育精神。	4	讲授法	目标 1 目标 2
2	(二)实践部分: 1.全面发展体能 2.球类运动:排球、足球 3.体操(技巧) 4.身体素质 5.机动 重点: (1)排球垫球、传球技术和足球踢球、运球技术(2)技巧正三角支撑及控制重心的能力与两肘内夹、伸髋展腹。 难点: (1)排球和足球基本技术的学习及运用(2)技巧重心的控制和展体向上、维持平衡。	爱国主义和集体主义教育;体育道德观、意志品德培育;规则意识和诚信意识教育。	通过学习,使学生了解和掌握 24 式简化太极拳和篮球等项目的基本知识、基本技术和锻炼方法;发展学生的力量、灵敏、协调、平衡等身体素质及提高感知能力;增强人际交往能力,培养团结协作的集体主义精神、顽强拼搏的竞争意识和爱国主义情怀。	26	讲授、演示、练习法等	目标 1 目标 2

四、课程实施

（一）教学方法与手段

教学方法要讲究个性化和多样化，提倡师生之间、学生与学生之间的多边互助活动，着重培养学生自学、自练、自评、互评等能力，努力提高学生的参与积极性，最大限度地发挥学生的创造性；应根据体育的特点，采用讲解示范法、完整分解教学法和多媒体教学方法，让体育的各项活动生动、直观地展现在学生面前，增强教学效果；也可根据教材内容，采用“情境教学法”、“音乐伴奏法”等方法提高学生的审美情趣，愉悦身心。不仅要注重教法的研究，更要加强对学生学习方法和练习方法的指导，提高学生自学自练的能力。在整个教学过程中，教的轻松、学的愉快、达到理想的教学效果。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	1. 掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行本课程教学内容的组织； 2. 熟悉教材各章节，借助相关专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划； 3. 结合课程特点，制作课件，运用多媒体教学手段讲授部分教学内容； 4. 确定各章节课程内容的教学方法，构思授课思路、技巧和方法。
2	讲授	1. 满足需要，发展个性；在教学过程中充分发挥教师的主导作用和学生的主体作用。教师的主导作用体现在：激发学生的体育学习热情，教会学生体育锻炼方法、培养学生的终身体育意识、鼓励学生进行创新思维；学生的主体作用体现在：增强自主意识，主动学习，积极思考，重视学习过程、锻炼过程，感悟体育对人的生活的启迪，享受体育所带来的乐趣。教与学两方面紧密配合，以更好地实现体育教学的目标。 2. 采用多种教学方式（如启发式教学、导学式、发现式等），精讲多练，培养学生自学、自练、自评、互评等能力。 3. 重视开展学生体质健康的测试与评价。每堂课均应安排一定时数的素质练习，提高学生的体质健康水平；同时严格按照教育部的规定，准确地对学生体质健康指标进行测定与评价，以便发现学生体质健康方面存在的问题，及时采取措施解决问题。 4. 区别对待，因材施教。重视安全和关心基础较差的学生成长。
3	课外练习	课外练习是教师布置课外练习内容，重点要求学生利用课余时间巩固课堂上所学的技术动作，形成正确的动力定型，同时要求学生加强身体素质练习。
4	成绩考核	本课程考核的方式：考试。总评成绩的评定见课程评分方案。有下

		列情况之一者，总评成绩为不及格： 1. 课外体育锻炼不合格者； 2. 缺课次数达本学期总授课学时的1/3以上者；

五、课程考核

（一）课程考核由期末考试和平时考核构成，期末考试采用随堂方式。

（二）课程总评成绩=平时成绩×50%+期末考试×50%，平时成绩=课堂表现×20%+课外锻炼×40%+身体素质×40%。

具体内容和比例如表所示：

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩 50%	课堂表现	20%	课堂整队点名，考核能否按时到勤，旷课一次扣 20 分，迟到与早退一次扣 10 分。	8、9
	课外锻炼	40%	课外体育锻炼成绩纳入学期体育成绩总评，占总评分数的 20%。每个学生每学期参加课外锻炼活动的次数必须达到规定的最低出勤次数 30 次（其中晨跑不少于 10 次），否则该学期体育课程成绩为不及格，70 次满勤 100 分。主要包括早锻炼、课外自主健身跑、健身辅导站、体育社团或单项协会健身活动和校级、院级、体育社团组织的体育竞赛活动等。	8、9
	身体素质	40%	课堂测试，评分参照《国家学生体质健康标准》。	8、9
期末考试 50%	期末运动技能考试	100%	1. 排球：对垫（女生）；足球踢远（男生）（占 50%） 2. 技巧动作技评（占 50%）	8、9

说明：

1.排球：对垫间距不小于 3 米。

2.技巧成套组合动作：依据学生完成动作的质量进行技评。

(1)男生：燕式平衡——头手倒立（接前滚翻）成站立——转体 180° 接挺身跳。

(2)女生：前滚翻成直腿坐——后倒成肩肘倒立——后滚翻成跪撑平衡——挺身跳。

六、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生课外体育锻炼、课堂表现、身体素质测试、平时考核情况，以及

学生、教学督导等反馈，及时对教学中不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）教学参考书

1.毛振明.大学体育文化与实技教程[M].沈阳：东北大学出版社，2013.

执笔人：顾 宏

审定人：白 杨

批准人：王红福

附表：体育 I、体育 II 课程考试项目及评分标准

表(一)

内 容 分值	单肩 上投篮		往返运球上篮 (秒)		排球 对垫	足球踢远 (m)	体质测试 (身体素质)
	男	女	男	女	女	男	
100	7	7	13	18	28	35	参照体质健康 测试标准
90	6	6	14	20	23	32	
80	5	5	15	22	18	29	
70	4	4	17	24	13	25	
60	3	3	20	28	8	20	
50	2	2	25	35	6	15	
40	1	1	30	40	4	12	

表(二)

分 数 项 目	100-90	80-70	60-69	50-59	40-0
技巧	完成动作质量好 动作轻松自然 连贯协调	完成动作质量 较好动作较轻 松自然	能完成动作但不 够轻松连贯。	不能完成动 作，动作紧张 不连贯	不能完成动作， 动作紧张不连贯
太极拳	运劲顺达、沉稳 准确、连贯圆 活、手眼身法步 协调。	运劲较顺达；动 作比较连贯沉 稳，手眼身法步 较协调。	能够完成整套动 作，但不够沉稳、 手眼身法步不够 协调。	不能完成整 套动作。	不能完成整套动 作。

《体育 III》教学大纲

(Physical Education III)

一、课程概况

课程代码：1102010

学 分：0.75

学 时：30

适用专业：全校各专业

教 材：《大学体育与健康（微视频版）》，王红福、王祥主编，上海交通大学出版社，出版时间：2020 年 8 月

课程归口：体育教学部

课程的性质与任务：本课程是面向全校各专业开设的以身体练习为主要手段，以培养学生体育人文素养和塑造健全人格为主要目的，以提高学生体质健康水平为主要目标的通识必修课；是学校课程体系的重要组成部分；是高等学校体育工作的重要环节。其教学安排在第二学年第三学期进行。课程主要包括篮球、足球、排球、羽毛球、乒乓球、网球、武术、手球、健美（男）、健美操（女）、艺术体操、跆拳道、散打、瑜伽、体育舞蹈和体育保健等项目。

通过本课程的学习，使学生较全面、系统地掌握所学项目的基本理论知识，正确、熟练地掌握所学项目基本技术和战术，发展专项身体素质，并能在比赛或练习中灵活运用。基本形成终身体育意识和自觉锻炼习惯。提高学生的体质和健康水平，促进学生身心健康发展，增强适应社会生存能力，培养学生良好的体育道德风尚、团队精神、体育文化素养和顽强的意志品质。

二、课程目标与毕业要求指标点对应关系

目标 1：全面发展体能，提高运动能力，掌握体育基本理论知识和基本技术，具有一定的体育文化素养和体育欣赏能力。树立“健康第一”思想和正确的体育道德观，培养勇于拼搏、团结进取、战胜自我的优良品质。

目标 2：爱好并积极参与各种体育运动，掌握 1-2 项自己感兴趣的运动技能和锻炼方法，不断提高运动技术水平，增强体育锻炼的实效性，并为终身体育锻炼奠

定基础。学会利用体育调节身心，改善心理状态，养成积极乐观的生活态度，形成健康的生活方式，具有健康的体魄。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 8、9(不同专业会略有区别，具体见培养方案中的毕业要求实现矩阵)，对应关系如下表所示。

毕业要求 指标点	课程目标							
	目标 1	目标 2						
毕业要求 8	√	√						
毕业要求 9	√	√						

三、课程内容及要求

序号	教学内容	思政元素	预期学习成果	教学学时	教学方式	支撑课程目标
1	(一)体育理论部分: 1.学生思想政治教育：我校体育运动发展概况、国家领导人与体育、奥运明星的励志故事、社会主义核心价值观与体育等； 2.体育安全教育：体育运动伤害事故的安全教育及预防与处理措施、常见运动损伤的预防与处理等； 3.体育基本理论：各运动项目的基本技战术知识、组织与竞赛、基本规则和裁判法，运动健身的基本原理与锻炼方法，体育锻炼的自我监督与评价，体育养生与保健知识等； 重点：体育安全教育、掌握所学项目的基本知识； 难点：培养学生自主锻炼能力和自觉锻炼意识。	理想信念、国家认同和社会主义核心价值观等教育；安全意识、健康教育；	通过教学，提高对体育的正确认识，形成正确积极的体育态度，学会运用科学理论指导健身锻炼实际，从而自觉遵循体育运动的规律，实现体育锻炼的目的。	4	讲授法	目标 1 目标 2
2	(二)实践部分: 各运动项目和国家学生体质健康标准测试的身体素质项目为主，主要包括篮球、足球、排球、手球、乒乓球、网球、羽毛球、台球、健美（男）、体育舞蹈、武术、	爱国主义和集体主义教育；体育道德观、意志品德培	通过学习，使学生了解和掌握所选运动项目的基本知识、基本技术和锻炼方法；爱好并积极参与各种体育运动，发展学生速度、	26	讲授、演示、练习法等	目标 1 目标 2

散打、跆拳道、艺术体操、健美操（女）、排舞（女）、瑜伽、体育舞蹈和体育保健等项目。 重点： 掌握所学项目基本技能、规则及锻炼方法。 难点： 合理运用所学项目技能，自主和自觉锻炼意识，发展体育精神。	育；规则意识和诚信意识教育。	灵敏、耐力等身体素质，增强体质；培养团结协作的集体主义精神和顽强拼搏的竞争意识；达到“国家体质健康标准”。			

四、课程实施

（一）教学方法与手段

教学方法要讲究个性化和多样化，提倡师生之间、学生与学生之间的多边互助活动，着重培养学生自学、自练、自评、互评等能力，努力提高学生的参与积极性，最大限度地发挥学生的创造性；应根据体育的特点，采用讲解示范法、完整分解教学法和多媒体教学方法，让体育的各项活动生动、直观地展现在学生面前，增强教学效果；也可根据教材内容，采用“情境教学法”、“音乐伴奏法”等方法提高学生的审美情趣，愉悦身心。不仅要注重教法的研究，更要加强对学生学习方法和练习方法的指导，提高学生自学自练的能力。在整个教学过程中，教的轻松、学的愉快、达到理想的教学效果。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	1. 掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行本课程教学内容的组织； 2. 熟悉教材各章节，借助相关专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划； 3. 结合课程特点，制作课件，运用多媒体教学手段讲授部分教学内容； 4. 确定各章节课程内容的教学方法，构思授课思路、技巧和方法。
2	讲授	1. 满足需要，发展个性；在教学过程中充分发挥教师的主导作用和学生的主体作用。教师的主导作用体现在：激发学生的体育学习热情，教会学生体育锻炼方法、培养学生的终身体育意识、鼓励学生进行创新思维；学生的主体作用体现在：增强自主意识，主动学习，积极思考，重视学习过程、锻炼过程，感悟体育对人的生活的启迪，享受体育所带来的乐趣。教与学两方面紧密配合，以更好地实现体育教学的目标。 2. 采用多种教学方式（如启发式教学、导学式、发现式等），精讲多练，培养学生自学、自练、自评、互评等能力。 3. 重视开展学生体质健康的测试与评价。每堂课均应安排一定时数的素质练习，提高学生的体质健康水平；同时严格按照教育部的规

		定，准确地对学生体质健康指标进行测定与评价，以便发现学生体质健康方面存在的问题，及时采取措施解决问题。 4. 区别对待，因材施教。重视安全和关心基础较差的学生成长。
3	课外练习	课外练习是教师布置课外练习内容，重点要求学生利用课余时间巩固课堂上所学的技术动作，形成正确的动力定型，同时要求学生加强身体素质练习。
4	成绩考核	本课程考核的方式：考试。总评成绩的评定见课程评分方案。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： 1. 课外体育锻炼不合格者； 2. 缺课次数达本学期总授课学时的1/3以上者；

五、课程考核

（一）课程考核由期末考试和平时考核构成，期末考试采用随堂方式。

（二）课程总评成绩=平时成绩×50%+期末考试×50%，平时成绩=课堂表现×20%+课外锻炼×40%+身体素质×40%。

具体内容和比例如表所示：

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩 50%	课堂表现	20%	课堂整队点名，考核能否按时到勤，旷课一次扣 20 分，迟到与早退一次扣 10 分。	8、9
	课外锻炼	40%	课外体育锻炼成绩纳入学期体育成绩总评，占总评分数的 20%。每个学生每学期参加课外锻炼活动的次数必须达到规定的最低出勤次数 30 次（其中晨跑不少于 10 次），否则该学期体育课程成绩为不及格，70 次满勤 100 分。主要包括早锻炼、课外自主健身跑、健身辅导站、体育社团或单项协会健身活动和校级、院级、体育社团组织的体育竞赛活动等。	8、9
	身体素质	40%	1. 2400 米（男）、2000 米（女） 2. 引体向上（男）、立定跳远（女） 课堂测试，评分参照《国家学生体质健康标准》。	8、9
期末考试 50%	期末运动技能考试	100%	各专项技能	8、9

六、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生课外体育锻炼、课堂表现、体质测试、平时考核情况，以及学生、教学督导等反馈，及时对教学中不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）教学参考书

- 1.毛振明.大学体育文化与实技教程[M].沈阳：东北大学出版社，2013.

执笔人：顾 宏

审定人：方曙光

批准人：王红福

《体育 IV》教学大纲

(Physical Education IV)

一、课程概况

课程代码: 1102020

学 分: 0.75

学 时: 30

适用专业: 全校各专业

建议教材: 《大学体育与健康(微视频版)》, 王红福、王祥主编, 上海交通大学出版社, 出版时间: 2020 年 8 月

课程归口: 体育教学部

课程的性质与任务: 本课程是面向全校各专业开设的以身体练习为主要手段, 以培养学生体育人文素养和塑造健全人格为主要目的, 以提高学生体质健康水平为主要目标的通识必修课; 是学校课程体系的重要组成部分; 是高等学校体育工作的重要环节。其教学安排在第二学年第四学期进行。课程主要内容包括篮球、足球、排球、羽毛球、乒乓球、网球、武术、手球、健美(男)、健美操(女)、艺术体操、跆拳道、散打、瑜伽、体育舞蹈和体育保健等项目。

通过本课程的学习, 使学生较全面、系统地掌握所学项目的基本理论知识, 正确、熟练地掌握所学项目基本技术和战术, 发展专项身体素质, 并能在比赛或练习中灵活运用。基本形成终身体育意识和自觉锻炼习惯。提高学生的体质和健康水平, 促进学生身心健康发展, 增强适应社会生存能力, 培养学生良好的体育道德风尚、团队精神、体育文化素养和顽强的意志品质。

二、课程目标与毕业要求指标点对应关系

目标 1: 全面发展体能, 提高运动能力, 掌握体育基本理论知识和基本技术, 具有一定的体育文化素养和体育欣赏能力。树立“健康第一”思想和正确的体育道德观, 培养勇于拼搏、团结进取、战胜自我的优良品质。

目标 2: 积极参与各种体育运动, 掌握 1-2 项自己感兴趣的运动技能和锻炼方法, 不断提高运动技术水平, 增强体育锻炼的实效性, 并为终身体育锻炼奠定基础。学会利用体育调节身心, 改善心理状态, 养成积极乐观的生活态度, 形成健康的

生活方式，具有健康的体魄。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 8、9(不同专业会略有区别，具体见培养方案中的毕业要求实现矩阵)，对应关系如下表所示。

毕业要求 指标点	课程目标							
	目标 1	目标 2						
毕业要求 8	√	√						
毕业要求 9	√	√						

三、课程内容及要求

序号	教学内容	思政元素	预期学习成果	教学学时	教学方式	支撑课程目标
1	(一)体育理论部分: 1.学生思想政治教育：我校体育运动发展概况、国家领导人与体育、奥运明星的励志故事、社会主义核心价值观与体育等； 2.体育安全教育：体育运动伤害事故的安全教育及预防与处理措施、常见运动损伤的预防与处理等； 3.体育基本理论：各运动项目的基本技战术知识、组织与竞赛、基本规则和裁判法，运动健身的基本原理与锻炼方法，体育锻炼的自我监督与评价，体育养生与保健知识等； 重点：体育安全教育、掌握所学项目的基本知识； 难点：培养学生自主锻炼能力和自觉锻炼意识。	理想信念、国家认同和社会主义核心价值观等教育；安全意识、健康教育；	通过教学，提高对体育的正确认识，形成正确积极的体育态度，学会运用科学理论指导健身锻炼实际，从而自觉遵循体育运动的规律，实现体育锻炼的目的。	4	讲授法	目标 1 目标 2
2	(二)实践部分: 以各运动项目和国家学生体质健康标准中的身体素质项目为主，主要包括篮球、足球、排球、手球、乒乓球、网球、羽毛球、台球、健美（男）、体育舞蹈、武术、散打、跆拳道、艺术体操、	爱国主义和集体主义教育；体育道德观、意志品德培育；规则	通过学习，使学生了解和掌握所选运动项目的基本知识、基本技术和锻炼方法；爱好并积极参与各种体育运动，发展学生速度、灵敏、耐力等身体	26	讲授、演示、练习法等	目标 1 目标 2

健美操（女）、排舞（女）、瑜伽、体育舞蹈和体育保健等项目。 重点： 掌握所学项目基本技能、规则及锻炼方法。 难点： 合理运用所学项目技能，自主和自觉锻炼意识，发展体育精神。	意识和诚信意识教育。	素质，增强体质；培养团结协作的集体主义精神和顽强拼搏的竞争意识；达到“国家体质健康标准”。			

四、课程实施

（一）教学方法与手段

教学方法要讲究个性化和多样化，提倡师生之间、学生与学生之间的多边互助活动，着重培养学生自学、自练、自评、互评等能力，努力提高学生的参与积极性，最大限度地发挥学生的创造性；应根据体育的特点，采用讲解示范法、完整分解教学法和多媒体教学方法，让体育的各项活动生动、直观地展现在学生面前，增强教学效果；也可根据教材内容，采用“情境教学法”、“音乐伴奏法”等方法提高学生的审美情趣，愉悦身心。不仅要注重教法的研究，更要加强对学生学习方法和练习方法的指导，提高学生自学自练的能力。在整个教学过程中，教的轻松、学的愉快、达到理想的教学效果。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	1. 掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行本课程教学内容的组织； 2. 熟悉教材各章节，借助相关专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划； 3. 结合课程特点，制作课件，运用多媒体教学手段讲授部分教学内容； 4. 确定各章节课程内容的教学方法，构思授课思路、技巧和方法。
2	讲授	1. 满足需要，发展个性；在教学过程中充分发挥教师的主导作用和学生的主体作用。教师的主导作用体现在：激发学生的体育学习热情，教会学生体育锻炼方法、培养学生的终身体育意识、鼓励学生进行创新思维；学生的主体作用体现在：增强自主意识，主动学习，积极思考，重视学习过程、锻炼过程，感悟体育对人的生活的启迪，享受体育所带来的乐趣。教与学两方面紧密配合，以更好地实现体育教学的目标。 2. 采用多种教学方式（如启发式教学、导学式、发现式等），精讲多练，培养学生自学、自练、自评、互评等能力。 3. 重视开展学生体质健康的测试与评价。每堂课均应安排一定时数的素质练习，提高学生的体质健康水平；同时严格按照教育部的规定，准确地对学生体质健康指标进行测定与评价，以便发现学生体质健康方面存在的问题，及时采取措施解决问题。

		4. 区别对待，因材施教。重视安全和关心基础较差的学生成长。
3	课外练习	课外练习是教师布置课外练习内容，重点要求学生利用课余时间巩固课堂上所学的技术动作，形成正确的动力定型，同时要求学生加强身体素质练习。
4	成绩考核	本课程考核的方式：考试。总评成绩的评定见课程评分方案。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： 1. 课外体育锻炼不合格者； 2. 缺课次数达本学期总授课学时的1/3以上者；

五、课程考核

（一）课程考核由期末考试和平时考核构成，期末考试采用随堂方式。

（二）课程总评成绩=平时成绩×50%+期末考试×50%，平时成绩=课堂表现×20%+早锻炼×40%+体质测试×40%。

具体内容和比例如表所示：

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩 50%	课堂表现	20%	课堂整队点名，考核能否按时到勤，旷课一次扣 20 分，迟到与早退一次扣 10 分。	8、9
	课外锻炼	40%	课外体育锻炼成绩纳入学期体育成绩总评，占总评分数的 20%。每个学生每学期参加课外锻炼活动的次数必须达到规定的最低出勤次数 30 次（其中晨跑不少于 10 次），否则该学期体育课程成绩为不及格，70 次满勤 100 分。主要包括早锻炼、课外自主健身跑、健身辅导站、体育社团或单项协会健身活动和校级、院级、体育社团组织的体育竞赛活动等。	8、9
	体质测试	40%	课堂测试，评分参照《国家学生体质健康标准》。	8、9
期末考试 50%	期末运动技能考试	100%	各专项技能	8、9

六、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生课外体育锻炼、课堂表现、体质测试、平时考核情况，以及学生、

教学督导等反馈，及时对教学中不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）教学参考书

- 1.毛振明.大学体育文化与实技教程[M].沈阳：东北大学出版社，2013.

执笔人：顾 宏

审定人：方曙光

批准人：王红福

《第二外语 I》课程设计教学大纲

(Introduction to the Second Foreign Language I)

一、课程概况

课程代码: 0602301

学 分: 2

学 时: 32

先修课程: 无

适用专业: 英语

建议教材: 新版《标准日本语》初级上, 人民教育出版社

课程归口: 外国语学院

本课程设计是针对英语专业学生开设的一门通识教育必修课。随着日语在我国,尤其在东南沿海地区的应用越来越广泛,其在我国社会经济生活中地位也日益凸显出来。培养具有一定日语交际能力的人才也成为高等学校的人才培养目标之一。本课程旨在使学生掌握一门第二外语的基本知识和技能。主要包括语音、语法、词汇、句子结构等基础知识。着重培养学生的阅读理解能力,兼顾听、说、译、写的能力。同时丰富学生的社会文化知识并使其了解日本概况,为进一步深入的学习打下坚实的基础。

通过学习本门课程,使学生了解二外日语的基本知识,初步了解日语语言在词汇、语法、修辞等方面的用法;在学习由发音到最基本的词汇、语法、句型等讲授的基础上,增加稍深稍难的基础知识,扩大词汇量,训练和提高学生的听、说、读、写、译等的基本技能;培养学生实际运用能力;拓宽学生的各方面知识,对日本的社会、文化等各方面能有所了解。

二、课程目标

目标 1. 初步了解日语语言在词汇、语法、修辞等方面的用法。

目标 2. 在学习由发音到最基本的词汇、语法、句型等讲授的基础上,增加稍深稍难的基础知识,训练和提高学生的听、说、读、写、译等的基本技能,培养学生实际运用能力。

目标 3. 拓宽学生的各方面知识，对日本能有所了解；调动学生的学习积极性，使学生增强学好日语的信心。

德育目标：通过本课程的学习，培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观的基本内容，掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，坚定科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观，培养良好的思想道德素质和法律素质，加强自我修养，从而成为德智体美劳全面发展的社会主义事业的合格建设者和可靠接班人。

本课程设计支撑专业培养方案中毕业要求 5-3，对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标							
	目标 1	目标 2	目标 3					
毕业要求 5-3	√	√	√					

三、课程内容与要求

（一）日语语音

1. 教学内容

- (1) 介绍有关日语的基本知识和日语文字的特点
- (2) 讲解日语假名五十音图的来源及构成，以及读音及书写形式
- (3) 讲解日语语音一浊音、半浊音、长音、拨音、促音、拗音的发音规则以

及书写。

2. 教学要求

- (1) 要求学生了解日语假名五十音图的运用规则。
- (2) 要求学生了解日语语音的发音特点，日语的罗马字。
- (3) 要求学生了解日语语言系统的起源、构成、特点以及与中文语言系统的异同。

（二）判断句和存在句

1. 教学内容

(1) 介绍日语词汇的发音规律和书写。

(2) 介绍判断句和存在句的基本句式。

(3) 介绍日语词汇的词性分类和作用。

2 教学要求

(1) 要求学生掌握词汇的发音技巧、汉字的书写方式。

(2) 要求学生了解存在句和判断句的语法结构。

(3) 要求学生理解判断助动词和存在动词的使用方法。

(4) 要求学生能熟练朗读词汇和课文。

(三) 叙述句

1. 教学内容

(1) 介绍日语动词的不同分类。

(2) 介绍叙述句的基本句式。

(3) 介绍助动词、组词的用法。

2 教学要求

(1) 要求学生掌握动词的三种分类方法。

(2) 要求学生理解动词词尾变化的不同方式和语法意义。

(3) 要求学生掌握叙述句的语法结构。

(4) 要求学生能进行简单的会话和句子的听写。

(5) 要求学生了解一些日本社会的社交礼仪和相关文化。

课程教学内容与课程目标的对应关系及建议时间分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授课时	实验时数
1	日语的基本知识和日语语音	目标 1、目标 2、目标 3	5-3	8	
2	判断句和存在句	目标 1、目标 2、	5-3	8	
3	叙述句	目标 2、目标 3	5-3	16	
合计				32	

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

（1）本课程的教学方法主要以课堂讲授为主，结合多媒体、图片、视频、手机 app 等多样化的授课手段，提高学生的学习兴趣。

（2）通过课后作业、课堂复习、课堂提问等方式，督促学生进行课后的自主学习，帮助其掌握课堂上所学的内容。

（3）在后半学期通过让学生进行会话发表的形式，训练听、说等方面的能力，培养其综合运用能力。

（4）通过介绍日本社会的经济、文化、历史等各方面的内容，让学生对日本社会有一个比较详细的了解，培养其跨文化交际的能力。

（二）主要教学环节质量要求如表所示。

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 （2）依据教学大纲合理安排每堂课的讲授内容，编写详细的教案，准备多媒体课件等。 （3）根据每堂课的具体内容，选择有效的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、条理清晰、重点突出，围绕课堂内容进行熟练讲解。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、案例分析教学、讨论式教学、多媒体示范教学等），引导学生参与课堂，注重培养学生发现、分析和解决问题的能力。 （3）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）书写规范、清晰。 （3）主题明确， 教师批改和讲评作业要求如下： （1）学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 （2）教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。 （3）学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。

4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试。教师根据学生平时的课堂表现、作业完成情况等合理评价，并按照学校有关规定登记成绩。

五、课程考核

（一）本课程考试成绩由两部分组成：平时课堂成绩，期末笔试。

（二）成绩评定要求

课程设计考核方式：采用平时考勤、课堂表现考察与期末考试相结合的形式。
期末考试采用笔试形式。

课程总评成绩=平时成绩×30%+期末考试×70%。

具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	出席/课堂表现/作业完成情况	30%	考核学生的出席情况，是否认真投入课堂，能否根据课堂所学知识按时完成作业	5-3
期末成绩	笔试	70%	试卷中词汇考核占 40%，主要对假名和日文汉字的书写、发音、外来语进行考核。语法考核占 40%，主要对语法结构、助词、助动词等基本语法知识进行考核。翻译占 20%，主要考核学生的日语综合运用能力。	5-3

六、有关说明

（一）持续改进

（1）本课程根据学生作业、课堂提问、平时考核、期末考试和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（2）授课过程中所用实例、网络资源、视频材料等能根据学生的反映或文化、时事等进行不断更新，以保持资料和知识点的前沿性，激发学生的学习兴趣。

（二）参考书目及学习资料

《日本概况》大连理工大学出版社 金津日出·桂岛宣弘 编著 2018

《新编日语》上海外语教育出版社 周平、陈小芬 2016

执笔人：徐灵芝

审定人：史春花

审批人：施云波

《第二外语 II》教学大纲

（Introduction to the Second Foreign Language II）

一、课程概况

课程代码：0602302

学 分： 2

学 时：32 （其中：讲授学时 32 ， 实验学时 0 ）

先修课程：无

适用专业：英语

建议教材：《新版标准日本语》初级上册 人民教育出版社、（日本）光村图书出版株式会社合编 2005 年第 1 版

课程归口：外国语学院

课程的性质与任务：本课程是外语系英语专业学生的第二外语必修课。本课程既重视日常会话中的句型、语法、词汇等实用性的内容，还介绍与日本的语言文化有关的知识性材料，以其扩大视野、增加日语学习的兴趣，使学生通过对日语语言（语音、词汇、语法等）和日本文化的学习，能够掌握一定的听说读写译的语言能力，为进一步学习日语和参加日语考试打下坚实的基础。

二、课程目标

目标 1.准确辨别和使用标准日语的语音、语调和文字、符号，识别各种词类。

目标 2.熟练掌握日语动词、形容词、形容动词、助动词等的活用，以及基本句型和句法结构的用法。

目标 3.了解日语的语言特征和日本文化、地理、历史、风俗习惯、传统活动等知识。

目标 4.注重语法综合练习，提高日语的实用性。使学生具备简单的日语听、说、读、写的能力，并能进行简单的情景对话。

目标 5.培养运用所学知识和技能进行批判性思考的能力，学会通过网络、书籍等多途径，搜集学习资料，分析与发现学习中遇到的问题，并积极解决问题的能力。

目标 6.具备基本的分析判断能力,可以通过网络相关资料对日本和中国的社会文化现象、社会热点话题进行分析。

本课程支撑专业人才培养方案中毕业要求 4-2、毕业要求 5-2、毕业要求 5-4、毕业要求 6-5,对应关系如表所示。

德育目标:通过本课程的学习,培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容,掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质,坚定科学的理想信念,树立正确的人生观和价值观,培养良好的思想道德素质和法律素质,加强自我修养,从而成为德智体美劳全面发展的社会主义事业的合格建设者和可靠接班人。

毕业要求指标点	课程目标					
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5	目标 6
毕业要求 4-2	√	√				
毕业要求 5-2				√	√	
毕业要求 5-4		√	√	√		
毕业要求 6-5					√	√

三、课程内容及要求

(一) 第三单元

1.教学内容(小野さんは歌が好きです/李さんは森さんより若いです)

(1) 形容词、形容动词的含义及特点。

重点句型: ~は~が形容词/形容动词です。

表示频度的副词「いつも」「よく」「時々」「たまに」「あまり~ませ」「全然~ませ」的含义及用法。

(2) 比较句的含义及用法。

重点句型: ~は~より形容词/形容动词です。

~より~のほうが一类型/二类型です。

~は~ほど一类型くないです/二类型ではありません。

～の中で～がいちばん～一類形/二類形です。

2.基本要求

- (1) 掌握日语中一类形容词和二类形容词的特点和重点句型。
- (2) 掌握比较句句型并灵活运用于日语会话中。

(二) **第四单元** (机の上に本が三冊あります/昨日デパートへ行って、買い物しました/小野さんは今新聞を読んでいます/ホテルの部屋は広くて明るいです)

1.教学内容

(1) 日语数量词的特点、含义及用法。通过与汉语中数量词的比较，熟悉日语中数量词和修饰名词的搭配。

(2) 动词连用形「て形」的用法。

重点句型：動詞て動詞、動詞てから動詞、動詞てください。

(3) 正在进行句型的用法。

重点句型：動詞ています「正在**进行**」、動詞てもいいです、動詞てはいけません。

(4) 形容词、形容动词、名词的并列。

重点句型：一类形て二類形（并列 1）、二類形で二類形（并列 2）、名 1 で名 2（并列 3）、動ています（结果状态）。

2.基本要求

- (1) 掌握日语中数量词的特点及用法。
- (2) 掌握日语动词的「て形」变化规律，活用重点句型。
- (3) 掌握日语表示动作正在进行的句型，灵活运用在日语会话及作文中。
- (4) 掌握形容词、形容动词、名词的并列句型与用法。

(三) **第五单元** (わたしは新しい洋服が欲しいです/携帯電話はとても小さくなりました/部屋のかぎを忘れないでください/スミスさんはピアノを弾くことができます)

1.教学内容

(1) 表示愿望、希望的助词「欲しい」、「たい」的含义及在句中的运用。

重点句型:「～が欲しいです」「～を～たいです」

(2) 形容词和动词表示变化的句型。

重点句型:

一类形容词连用形(い→く)＋なります、二类形容词连用形(だ→に)＋なります、名词＋になります

一类形容词・二类形容词＋する、名＋にする

一类形容词・二类形容词＋ほうがいいです。

(3) 动词的未然形「ない形」和本课中表示禁止和表示义务的句型。

重点句型:「動ないでください」、「動なければなりません」、「動なくてもいいです」

(4) 动词的基本型。

重点句型:

①动词的“基本形”

②名(人)は动(基本形)ことができます

③名は动(基本形)ことです

④动(基本形)前に

2.基本要求

(1) 掌握日语表示愿望和希望的句型的用法,并灵活运用在日语会话和作文中。

(2) 掌握日语中形容词和动词表示变化的句型并熟练在日语中的表达。

(3) 掌握动词的未然形「ない形」和本课中表示禁止和表示义务的句型。

(4) 掌握日语中动词的基本形,概括总结学过的几种词的变形,即连用形「ます形」「て形」、未然形「ない形」和基本形,进一步掌握词的几种形在句型中的运用。

(三) 第六单元(わたしはすき焼きを食べたことがあります/森さんは毎晩テレビを見る)

1.教学内容

（1）动词的「た形」

重点句型：

动词的「た形」、動（た形）ことがあります、動（た形）後で、動（た形）ほうがいいです

（2）动词的简体形和敬体形，以及形容词谓语句和名词谓语句的简体形。

重点句型：

动词的敬体形和简体形、形容词（一类形容词、二类形容词）谓语形式的敬体形和简体形、名词谓语形式的敬体形和简体形、「小句けど、小句」

2.基本要求

（1）掌握日语中动词的た形，以及动词た形表示的近段时间的经历、选择意义的重点句型。

（2）掌握日语中敬体句型和简体句型在用词和用法上的不同，掌握平时和朋友家人交谈时所用的简体句型。

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时	实验学时
1	第三单元	目标 1、2、4	4-2、5-2	8	0
2	第四单元	目标 1、2、3、6	4-2、5-2、5-4	20	0
3	第五单元	目标 2、3、4、5	4-1、4-2、5-2、5-4	24	0
4	第六单元	目标 2、3、4、6	4-2、5-2、5-4	12	0
合计				64	0

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

（1）本课程的教学方法主要以课堂讲授为主，结合多媒体、图片、视频、手机 app 等多样化的授课手段，提高学生的学习兴趣。

（2）通过课后作业、课堂复习、课堂提问等方式，督促学生进行课后的自主学习，帮助其掌握课堂上所学的内容。

（3）以会话发表的形式，训练学生听、说等方面的能力，培养其综合运用能力。

（4）通过介绍日本社会的经济、文化、历史等各方面的内容，让学生进一步了解日本社会，培养其跨文化交际的能力。

（二）主要教学环节质量要求如表所示。

主要教学环节		质量要求
1	备课	(1) 掌握本教学大纲内容, 严格按照教学大纲要求, 具有针对性和目的性的进行课程教学内容的组织。 (2) 理解和掌握教材内容, 立足于教材, 依据教学大纲同时参考其他教学资料编写授课的教案。认真备好教具, 考虑教具要完成的教学内容。制定好多媒体等教具的使用时机、时间, 以及要解决的问题等。
2	讲授	(1) 要点准确、条理清晰、重点突出, 熟练讲解。 (2) 采用多种教学方式(主要以教授法为主, 并结合启发式教学、案例分析教学、讨论式教学、多媒体示范教学等), 综合讲授、示范、练习的讲授过程, 循序渐进的引导学生理解和掌握课堂内容, 注重培养学生发现、分析和解决问题的能力。 (3) 遵循教材的实际和学生的特点, 采用教学讲授、提问、情境练习等灵活的教学程序, 发挥学生的主体精神和创新意识。提高学生自主、合作、探究学习的能力。 (4) 结合教师的授课风格, 表达方式应能便于学生理解、接受, 并结合多样化的教学情境, 如生活展现情境、图画再现、音频动画再现等, 让学生在形象化、真切的教学情境中掌握知识, 保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业, 作业必须达到以下基本要求: (1) 课堂听写、练习题的作业, 不缺交, 不抄袭。完成作业, (2) 课下作业能按时按量完成, 要求书写规范、清晰。 教师批改和讲评作业要求如下: (1) 学生的作业要按时全部批改, 并及时进行讲评。 (2) 教师批改和讲评作业要认真、细致, 按百分制评定成绩并写明日期。 (3) 学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况, 帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式, 培养其独立思考问题的能力, 任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。 课外要解决的主要内容为: 学生个别提到的有关课内外的相关内容、以及与能力考试相关的疑难知识点等, 依据问题的性质与多少, 教师合理安排课外讲授的时间和方式。
5	第二课堂活动	为了解学生的学习情况, 每周安排一定时间进行学习汇报、课外答疑与辅导。通过课后讨论、社团活动、视网络在线学习等专业相关学习活动, 让学生在课后, 积极主动参与课程的实践, 将书本理论知识实践化, 提高知识的运用能力, 培养学生的学习能力和分析解决问题的能力。
6	成绩考核	本课程考核的方式为期末报告。学生就大学期间的学习计划与生涯发展规划提交期末报告。教师根据学生提交的期末报告进行考核, 合理评价, 并按照学校有关规定登记成绩。

五、课程考核

(1) 课程考核包括期末考试、平时成绩(考勤率+课堂表现+作业情况等)考核, 期末考试采用闭卷笔试。

(2) 课程总评成绩=平时成绩×30%+期末考试成绩×70%。

具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业 要求指标点
平时成绩	学习态度/ 专业水平/ 研究创新能力 等	30%	①考核学习态度，如课程考勤、课堂参与度、作业完成度、背诵情况、预复习工作等；②考查各项学习任务中反映的听说读写译等专业水平。③考查对开放性问题，如课堂讨论、课后思考题等的创新研究能力。计算全部平均成绩再按 30%计入总成绩。	4-2 4-3 5-2 5-3 5-4
期末考试 成绩	期末考试 卷面成绩	70%	考查整学期各项学习任务的完成情况和质量及学习水平。试卷中词汇考查占比 20~30%。语法及综合知识考查占比 40%~60%，题型为语法选择、句型填空、阅读理解等。翻译能力考查占比 20%~30%，题型有中译日、日译中等，题型丰富、考查范围广泛。	4-2 5-1 5-2 8-1

六、有关说明

（一）持续改进

（1）本课程根据学生课堂表现、考试成绩和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，不断灵活安排和完善教学过程，确保更有效的完成教学任务。

（2）授课过程中运用实例、网络资源、视频材料等不断更新信息和内容点，保持资料和知识点的时代性，教材内容与社会时事的结合，激发学生的学习兴趣。

（二）参考书目及学习资料

1. 中日交流标准日本语初级同步练习，人民教育出版社与日本光村图书出版株式会社合编，2005年。

2. 新编日语1 修订本，上海外语教育出版社，周平·陈小芬编著 2017年。

3. みんなの日本語 大家的日本语 初级1 句型练习册，外语教学与研究出版社，（日）平井悦子·（日）三輪さち子著，2009年。

执笔人：段毅琳

审定人：史春花

审批人：施云波

《大学人文基础 B》教学大纲

总学时数：32

学分数：2

课程代码：0701002

一、课程的性质、任务和目的

（一）性质：本课程是为本校非中文专业开设的公共基础课，属于人文素质必修课，是为提高大学生语文能力、培养学生的人文精神、加强学生综合素质的通识教育课程。

（二）任务：本课程的主要任务是提高学生的阅读、理解、鉴赏、表达和写作能力，为学好各专业的其他课程，为社会实际工作的需要打下良好的语文基础。具体要求如下：

1. 通过学习中外优秀作品，继承中国传统文化厚德载物、自强不息的精神；发扬近现代中国文化批判传统、吸收西学的探索精神；学习西方先进文化的精神，特别是文艺复兴以后的人文理念。

2. 通过分析精读课文的思想内容和写作方法，提高阅读理解能力，能够顺利而准确地阅读并理解一般文章，并能读懂一般的文言文。

3. 通过学生之间、师生之间对课后提供的开放式习题的研讨，发挥学生学习的主体能动性，掌握学习的方法；培养高尚的思想品质和健康的道德情操，确定自己的正确人生追求和价值标准。

（三）目的：促进文理渗透，增强学科间的融合，探索文化育人的模式，建立“人文语文”的概念，通过语言媒介探求文学中的文化和文化中的文学，提高教育对象的人文素质，使大学生变成历史意义上、文化意义上、情感意义上、道德意义上的人，实现精神成人的目的，以适应现代社会的需要。

二、课程基本内容和要求

上篇 文学欣赏

（一）为学之道

【教学要求】

掌握本单元主题：为学之道便是成人之道，学习是发现自我、完善自我的过

程。

【教学内容】

《就任北京大学校长之演说》

①蔡元培的大学教育思想。

②本文的思想内涵和历史意义，以及对当代大学生的启示。

（二）通古今之变

【教学要求】

掌握本单元主题：历史上“究天人之际，通古今之变”的诸多鸿篇巨制，既充满了人类的经验与智慧，又饱含了人类的自我反省与批判精神，引导人类向着完美与至善前行。

【教学内容】

《大同》

①该文在传统文化中的重要价值和在当代社会中的重要意义。

②该文的语言风格和修辞手法。

（三）乡土中国

【教学要求】

掌握本单元主题：乡土是生命和精神的滥觞。乡土中国会成为我们灵魂栖居的家园和文学想象的源泉。

【教学内容】

（1）《萧萧》

①20 世纪初湘西的淳朴民风和社会状态。

②沈从文的乡土小说创作特点。

（2）“品阅经典”读书沙龙会

（四）文明：冲突和对话

【教学要求】

掌握本单元主题：如何顺应人类文明的全球化潮流，又能保持自己民族的独立品格，以和平的对话取代野蛮的冲突，是值得我们郑重思考的时代命题。

【教学内容】

《战争，还是和平》

①巴以冲突的本质与和平事业的艰巨性。

②该文从人性角度分析以彰显和平意义的写作特点。

（五）人间世

【教学要求】

掌握本单元主题：人间世的真情促使人们打破禁锢，追寻梦想；促使人们用于撕裂自己的灵魂，敢于直面惨淡的人生。

【教学内容】

（1）《伤逝》

①涓生、子君爱情悲剧的原因。

②该文与同期同类题材作品相比的主题思想的独特性。

（2）《封锁》

①张爱玲小说的艺术风格。

②“封锁”特殊环境下的复杂人性的揭示。

（六）盗火者

【教学要求】

掌握本单元主题：历史上有无数精神先驱，他们的思想是人类发展的资源宝藏，他们的精神是人类文明的璀璨光华。

【教学内容】

《西绪福斯神话》

①西绪福斯人物形象分析。

②西绪福斯的幸福及其原因。

（3）口语表达汇报会

（七）道法自然

【教学要求】

掌握本单元主题：人与自然的和谐统一，人与自然的审美感悟，人与自然的实践智慧。

【教学内容】

《大自然在反抗》

①改造自然与保护自然之间的关系。

②趣味性与科学性兼备的写作风格。

（八）我的信仰

【教学要求】

掌握本单元主题：信仰不仅是个体生命的生存依据与精神资源，也是我们人类的精神家园。

【教学内容】

（1）《回答》

①该诗的精神内涵及抒情主人公的人格形象。

②本诗意象的拼接、跳跃和组合特点。

（2）《命若琴弦》

①本文寄寓的哲理和人生况味。

②结尾的象征意义。

（九）美的历程

【教学要求】

掌握本单元主题：人类历史也是创造美、欣赏美的历史，无论是雕塑、书法，还是音乐、舞蹈，都是人类精神世界的延伸和丰富。

【教学内容】

《“慢慢走，欣赏啊！”》

①“一篇生命史就是一种作品”的内涵。

②设计自己人生艺术化的道路。

（十）文心诗品

【教学要求】

掌握本单元主题：诸多流芳百世的名篇，或豪放疏朗，或典丽纤秣，充满着语言和文字的魅力。

【教学内容】

（1）《春江花月夜》

①该诗在文学史上的地位和影响。

②该诗意境创造的特点。

（2）《秋兴八首》（其八）

①杜甫晚年的思想感情和诗学主张。

②深厚壮阔的组诗艺术。

(3) 《摸鱼儿》

①辛弃疾词的艺术特点。

②词人思想情感的发展。

(4) 《听泉》

①自然风景之美与人的感悟反思。

②写景、抒情和哲思融为一体的写作手法。

(5) 古典诗词鉴赏会

下篇 应用写作

(十一) 论文文体

【教学要求】

了解学术论文的概念、特点和写作要求，掌握收集和整理论文资料的方法，学习学位论文摘要、关键词的写作和提纲的拟定。

【教学内容】

(1) 文献检索

(2) 文献标注

(3) 文献综述写作

(4) 开题报告写作

(5) 学位论文写作辅导

(十二) 日常应用文体

【教学要求】

了解日常应用文的特点和写作要求，并能较娴熟地撰写请示、计划、总结、调查报告等。

【教学内容】

(1) 请示

(2) 计划

(3) 总结

(4) 调查报告

三、学时分配表

序号	内 容	讲授	课内实践	小计
1	为学之道	1	0	1
2	通古今之变	1	0	1
3	乡土中国	4	0	4
4	文明冲突和对话	2	0	2
5	人间世	4	0	4
6	盗火者	4	0	4
7	道法自然	2	0	2
8	我的信仰	2	0	2
9	美的历程	2	0	2
10	文心诗品	2	0	2
11	论文文体	4	0	4
12	日常应用文体	2	0	2
13	考查	2		2
合 计				32

四、课内实践项目表

无

五、有关说明

(一) 先修课程：高中语文

(二) 教学建议

1. 继续培养和提高大学一年级学生汉语言文学的阅读、理解、欣赏、表达和写作能力。

2. 用人文精神指导本课程教学，在教学中大力弘扬人文精神，培养学生的生态文明意识和基本的学术理念。

3. 在统一教学内容和考核方法的前提下，提倡教学方式方法、教学手段的多样化，充分发挥教师的专业特长和教学个性。

4. 贯彻“以学生为主体”的思想，改革、调整大学语文教学的传统模式，积极调动学生的积极性和创造性。

（三）教学参考书

教材：丁帆等主编《新编大学语文》，外语教学与研究出版社 2014 年版。

教参：

1. 《新编大学语文》备课资料光盘，外语教学与研究出版社 2007 年。
2. 李向明主编《大学人文基础》，湖南人民出版社 2007 年版。
3. 黄保强主编《大学人文基础》，同济大学出版社 2007 年版。
4. 夏中义主编《大学人文教程》，广西师范大学出版社 2003 年版。
5. 柳宏主编《实用写作新教程》，江苏教育出版社 2009 年版。

执笔人：崔涛

审定人：张建波

批准人：陆克寒

《大学生就业指导》教学大纲

课程名称： 大学生就业指导课程

课程类型： 必修课

课程代码： 0602304

总学时： 16

学 分： 1

适用对象： 大三学生

一、课程性质、目的和任务

该课程是面向大三本科学生开设的“通识课程模块”的必修课，主要是提供学生解决职业生涯问题、决策制定及就业的知识基础，全面了解国内的就业形势，掌握国家和地区有关大学生就业的方针政策，转变就业观念，熟悉就业程序，掌握就业技巧，提升就业能力，顺利实现就业；了解和掌握职业道德要求，顺利实现由学校到职场的过渡。

通过本课程的学习，一方面使学生能够了解自己，了解职业，了解职业生涯的发展和规划的决策方式，使其在职业生涯道路上不断进行有效的做出职业决策，保持在正确的职业发展道路上；另一方面，使学生全面了解就业和就业过程的基本知识，重点分析掌握当前大学毕业生的就业形势，掌握国家有关就业政策，使学生树立正确的择业标准，掌握初步的求职方法和技巧，从个人实际出发，主动适应社会需要；学会自己求职择业；掌握适应岗位的技巧，做一名合格的社会劳动者。

二、教学基本要求

- 1、了解如何把相关认知方法运用到个体的生涯决策和问题解决中。
- 2、认识独特的、个体的信息对生涯发展的影响。
- 3、了解就业和就业指导的基本知识及国家就业政策。
- 4、了解心理素质对毕业生就业的影响，懂得如何培养良好的就业心理素质，学会预防毕业生常见的心理问题，掌握就业心理问题自我调适的方法和技巧，以积极的心态面对择业。
- 5、使学生了解新时期的就业观念，掌握职业生涯的设计和规划，重点掌握职业的自我认识与自我决策。帮助学生树立正确的职业价值观，树立现代的竞争

观，树立自强自立，多元，多形式的就业观；指导学生掌握职业生涯规划与设计的步骤，影响职业生涯规划 and 设计的因素，职业生涯规划中常见的问题；引导学生实事求是地自我认识 and 自我评价，坚持正确的择业原则，科学地把握择业决策的程序，设计好自己的生活道路。

6、使学生掌握求职材料准备的基本要求，了解就业信息的特性，内容和作用，掌握获取就业信息的方法和渠道，懂得就业信息的整理和使用，自荐的方式和技巧，精通面试的形式和技巧，笔试的方式与技巧。从而帮助学生及时获取就业信息，及时整理，分析和处理来自各种渠道的就业信息，学会如何推销自己，达到顺利就业的目的。

7、使学生了解当前的就业政策、法规，了解就业的一般程序，重点掌握国家对毕业生就业的相关规定、就业的优惠政策、各地接收毕业生的有关规定等，通过毕业生就业市场等方式，实现顺利就业。

8、使学生了解就业协议的内容，签订就业协议书的作用，就业协议签订的原则、步骤、程序以及无效协议、就业协议解除等常识性知识，明确签订就业协议应注意的事项，懂得运用有关法律武器保护自身的权益，掌握就业过程中权益保护的途径，以便大学毕业生明确在就业中自身的基本权利和义务，从而自觉地维护权利，履行义务。

9、通过对社会、职业和自己的认知，树立良好的形象，建立和谐人际关系，积极适应职业角色和社会环境，培养学生尽快适应社会的能力，做好从“学校人”到“社会人”转变的准备。

三、教学内容

本课程教学内容共分 8 讲：

第一讲 大学职业生涯与就业指导、 职业认知与职业选择

第二讲 就业形势、 就业信息与就业渠道

第三讲 求职材料的准备

第四讲 求职与应聘

第五讲 就业心理与心态调适

第六讲 就业政策与权益保障

第七讲 就业协议与劳动合同

第八讲 职业适应与职业发展

四、课外习题及课程讨论

要求学生课后多阅读相关书籍、杂志，多学习、借鉴职场成功人士的经验。

五、教学方法与手段

本课程采用教学与训练相结合的方式，主要采取典型案例分析，情景模拟训练，小组讨论，师生互动，角色扮演，社会调查等方法充分调动了学生的积极性。

六、考核方式：

考核方式

1. 就教材《大学生就业指导概论》各章中任意一章的内容，结合自身对就业形势的看法、求职前的准备、求职中的体验或未来的职业生涯规划，自拟有关就业方面的题目，撰写一篇不少于 600 字的课程论文。

2. 考试。考试形式：开卷；题目类型：选择题；（学工处提供题库，题库为“大学生就业创业知识题库”，到时视情况采用由任课老师出卷或组织网上统一答题）。

七、评分标准：

（一）根据论文情况分为优秀、良好、中等、及格和不及格五个等级。

1. 优秀：密切结合个人思想、学习、生活实际，立论正确，观点鲜明，有很强说服力和个人见解；行文通顺，字迹端正，字数达标。

2. 良好：结合个人思想、学习、生活实际，立论正确，能够表明个人观点，具有说服力；文字基本通顺，字数达标。

3. 中等：没有结合个人思想、学习、生活实际，但能够表明观点，且无错误；文字基本可读，字数达标。

4. 及格：没有结合个人思想、学习、生活实际，但立论正确、观点无重大错误；文字基本可读，字数略少于规定字数。

5. 不及格：未能表明观点，观点错误或明显为抄袭者；文字不通，字迹潦草，字数较少。（注：提醒学生，对包括教材在内的资料引用时，必须加以说明，否则视作抄袭。同时，引用资料比重不得超过全文的 30%左右。）

（二）考试以实际分数计算；

（三）课程成绩评定：

综合成绩=平时成绩考核 20%（建议综合学生上课表现、作业成绩、出勤率等考虑）+论文成绩 40%+考试成绩 40%。

学生工作处

2018.12.12

附：“大学生就业导论教材” word 文档
“大学生就创业知识题库”

《军事理论》教学大纲

Military Thought Progress

一、课程概况

课程代码：00000070

学 分： 2

学 时： 36（其中：讲授学时 28 ， 实验学时 0 ， 上机网络课程拓展学时 8 ）

先修课程：无

适用专业：全校所有专业

建议教材：《普通高校军事理论教程》（2019 新大纲版），主编：叶欣 蓝天，河海大学出版社，出版时间：2019 年 8 月

课程归口：学生工作部（处）人民武装部

课程的性质与任务：本课程是所有专业的通识必修课。通过本课程的学习，要求学生以马列主义、毛泽东思想、邓小平理论、“三个代表”重要思想、科学发展观和习近平建设中国特色社会主义思想为指导，贯彻和落实科学发展观，按照教育要面向现代化、面向世界、面向未来的要求，适应我国人才培养战略目标和加强国防后备力量建设的需要，为培养高素质的社会主义事业的建设者和保卫者服务。

二、课程目标

目标 1. 使学生掌握基本军事理论。

目标 2. 增强学生国防观念和国家安全意识 。

目标 3. 强化学生爱国主义、集体主义观念 。

目标 4. 加强学生组织纪律性，促进综合素质的提高。

目标 5. 为中国人民解放军训练储备合格后备兵员和培养预备役军官打下坚实基础 。

三、课程内容及要求

（一）中国国防

1. 教学内容

- (1) 国防概述
- (2) 国防法规
- (3) 国防建设
- (4) 武装力量
- (5) 国防动员

2. 基本要求

- (1) 了解我国国防历史和国防建设的现状及其发展趋势
- (2) 熟悉国防法规和国防政策的基本内容
- (3) 明确我国武装力量的构成、性质、任务和军队建设指导思想
- (4) 掌握国防建设和国防动员的主要内容，增强依法建设国防的观念

(二) 国家安全

1. 教学内容

- (1) 国家安全概述
- (2) 国家安全形势
- (3) 国际战略形势

2. 基本要求

- (1) 了解国家安全的内涵、原则、总体安全观
- (2) 我国地缘环境基本概况、地缘安全、新形势下的国家安全、新兴领域的国家安全

的国家安全

- (3) 国际战略形势现状与发展趋势、世界主要国家军事力量及战略动向

(三) 军事思想

1. 教学内容

- (1) 军事思想概述
- (2) 外国军事思想
- (3) 中国古代军事思想
- (4) 当代中国军事思想

2. 基本要求

- (1) 了解军事思想的内涵、发展历程以及地位作用
- (2) 熟悉外国军事思想的主要内容、特点以及代表性著作

(3) 了解中国古代军事思想的主要内容、特点以及代表性著作

(4) 了解毛泽东军事思想、邓小平新时期军队建设思想、江泽民国防和军队建设思想、胡锦涛国防和军队建设思想、习近平强军思想

(四) 现代战争

1. 教学内容

(1) 战争概述

(2) 新军事革命

(3) 机械化战争

(4) 信息化战争

2. 基本要求

(1) 了解战争的内涵、特点、发展的历程

(2) 熟悉新军事革命的内涵、发展演变、主要内容

(3) 了解机械化战争的基本内涵、主要形态、特征和代表性战例

(4) 了解信息化战争的基本内涵、主要形态、特征、代表性战例，战争形态发展趋势

(五) 信息化装备

1. 教学内容

(1) 信息化装备概述

(2) 信息化作战平台

(3) 综合电子信息系统

(4) 信息化杀伤武器

2. 基本要求

(1) 了解信息化装备的内涵、分类、对现代作战的影响以及发展趋势

(2) 熟悉各国主战飞机、坦克、军舰等信息武器装备发展趋势、战例应用

(3) 了解指挥控制系统、预警系统、导航系统等装备电子信息系统发展趋势、战例应用

(4) 了解新概念、精确制导、核生化武器装备等武器装备发展趋势、战例应用

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求 指标点	讲授 学时	实验 学时
1	中国国防	目标 1、2、3		6	0
2	国家安全	目标 1、4、5		6	0
3	军事思想	目标 2、3、4		6	0
4	现代战争	目标 1、5		5	0
5	信息化装备	目标 1、2、5		5	0
合计				28	0

四、课内实验（实践）

序号	实验项目名称	实验内容及要求	学时	对毕业要 求的支撑	类型	备注
1	无					
2	无					

五、课程实施

（一）采用中班、多媒体教学。

（二）教师备课要求有讲稿和教案。

（三）成绩考核根据平时成绩和考试成绩确定

主要教学环节质量要求如表所示。

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）要有完整的讲稿 （2）要有完整的教案
2	讲授	（1）按照教学内容的要求进行 （2）精神状态要好
3	作业布置与批改	无

4	课外答疑	无
5	成绩考核	根据平时成绩和考试成绩确定
6	第二课堂活动	网络课程拓展学习

六、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、平时考核等，期末考试采用开卷方式。

（二）课程总评成绩=平时成绩×30%+期末考试成绩×70%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	出勤、听讲情况	30 %	检查出勤情况，观察听讲情况、分学习小组完成学习任务情况	
实验（实践）成绩	无	0 %		
期末考试成绩	根据答题情况	70%	根据答题的正确度和完整度评分	

执笔人： 张俊辉

审定人： 王广程

审批人： 吕莹璐

批准时间：2019.08

《专业导学》教学大纲

（Introduction to Professional Career Development）

一、课程概况

课程代码：0602306

学 分： 1

学 时： 8（其中：讲授学时 8， 实验学时 0 ）

适用专业：英语

建议教材：2021 级英语专业培养方案

课程归口：外国语学院

课程的性质与任务：本课程是英语专业的一门通识课。通过本课程的学习，使学生了解本专业的历史沿革、主干课程、培养要求、就业趋势等，加深对本专业的认知，规划今后四年的学习生活，树立正确的职业导向。

二、课程目标

目标 1. 了解本专业的历史沿革、主干课程、培养要求、就业趋势等。

目标 2. 了解英语行业领域的最新趋势，大体上熟悉专业英语知识，为后续学习英语课程打下基础。

目标 3. 调整学习策略，改进学习方法，培养自我规划、自我监管、自我调节的能力和终身学习的意识，在英语领域有不断学习和适应发展的能力。

本课程支撑专业培养计划中毕业要求 4-2（占该指标点达成度的 20%）和毕业要求 5-1（占该指标点达成度的 20%），5-2（占该指标点达成度的 20%），5-3（占该指标点达成度的 20%），8-2（占该指标点达成度的 70%），对应关系如表所示。

德育目标：通过本课程的学习，培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容，掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，坚定科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观，培养良好的思想道德素质和法律素质，加强自我修养，从而成为德智体美劳全面发展的社会主义事业的合格建设者和可靠接班人。

毕业要求 指标点	课程目标		
	目标 1	目标 2	目标 3
毕业要求 4-2	√		
毕业要求 5-1			√
毕业要求 5-2			√
毕业要求 5-3			√
毕业要求 8-2		√	

三、课程内容及要求

（一）课程设置和培养方案

1. 教学内容

- （1）本专业的历史沿革
- （2）本专业的主干课程
- （3）本专业的培养要求
- （4）本专业的就业趋势

2. 基本要求

- （1）熟悉本专业的历史沿革、主干课程、培养要求、就业趋势。
- （2）了解本课程的授课特点和考试要求。
- （3）熟知各类考试与竞赛

3. 思政要求

- （1）了解新文科与自身学习的相关性
- （2）了解复合型、应用型外语人才对国家的重要性

（二）英语专业特色方向：翻译

1. 教学内容

- （1）本方向的历史沿革
- （2）本方向的特色课程

(3) 本方向的培养要求

(4) 本方向的就业趋势

2. 基本要求

(1) 熟悉本方向的历史沿革、特色课程、培养要求、就业趋势。

(2) 了解本方向的学习方法

3. 思政要求

(1) 了解翻译人才与我国社会发展之间的关系

(2) 了解机器翻译与人工翻译之间的辩证关系

(二) 英语专业特色方向：英罗双语

1. 教学内容

(1) 本方向的历史沿革

(2) 本方向的特色课程

(3) 本方向的培养要求

(4) 本方向的就业趋势

2. 基本要求

(1) 熟悉本方向的历史沿革、特色课程、培养要求、就业趋势。

(2) 了解本方向的学习方法

3. 思政要求

(1) 了解“一带一路”倡议与自身学习的相关性

(2) 了解武进绿建区的情况

(二) 英语专业特色方向：学科教育

1. 教学内容

(1) 本方向的历史沿革

(2) 本方向的特色课程

(3) 本方向的培养要求

(4) 本方向的就业趋势

2. 基本要求

(1) 熟悉本方向的历史沿革、特色课程、培养要求、就业趋势。

(2) 了解本方向的学习方法

3. 思政要求

(1) 了解双师德师风的重要性

(2) 了解“双减”政策

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时	实验学时
1	课程设置和培养方案	目标 1、2、3	4-2、8-2	2	0
2	英语专业特色方向：翻译	目标 1、2、3	4-2、8-2	2	0
3	英语专业特色方向：英罗双语	目标 1、2、3	5-1、5-2、5-3	2	0
4	英语专业特色方向：学科教育	目标 1、2、3	5-1、5-2、5-3	2	0
合计				8	0

四、课程实施

(一) 教学方法与教学手段

1.课堂教学以教师讲授为主，学生讨论为辅，内容以概述为主，帮助英语专业新生初步了解本专业的主干课程、培养要求、就业趋势等。教学方法注重引导与启发，目的是使学生对英语专业有总体的认识，为下学期的专业分流打下基础。

2.采用多媒体教学手段，结合网络资源，丰富教学内容，注意学生的掌握程度和课堂的气氛，必要时利用课外时间给予学生一对一的学业规划指导。

3.采用多种教学方法，如启发式教学、案例分析教学等，以激发学生的积极性，培养学生积极思考、乐于钻研的良好学习习惯。

4.坚持“请进来”原则，邀请行业精英、产业教授、优秀校友等走进课堂为学生授课；坚持“走出去”原则，要求学生通过理论学习，在第二课堂中充分思考、充分实践。

(二) 课程实施与保障

主要教学环节	质量要求

1	备课	(1) 掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 (2) 熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 (3) 根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	(1) 要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合例子，熟练地讲解各章节知识点。 (2) 采用多种教学方式（如启发式教学、案例分析教学、讨论式教学等），注重培养学生运用所学知识分析和解决问题的能力。 (3) 能够采用现代信息技术辅助教学。 (4) 表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： (1) 按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 (2) 书写规范、清晰。 (3) 正确运用课堂所学知识点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下： (1) 学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 (2) 教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。 (3) 学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为开卷笔试，监考由学院统一安排。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： (1) 缺交作业次数达 1/3 以上者。 (2) 缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

(一) 课程考核包括期末考试、平时及作业情况考核，期末考试采用开卷笔

试。

(二) 课程成绩=平时成绩×50%+期末考试成绩×50%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	平时作业	50%	课后完成 3 次作业，小组作业一次，个人作业两次，主要考核学生对所学知识点的学习、理解和掌握程度。所学知识点包括：对培养方案的学习、对外语学人使命的理解、对各特色方向的思考等。	4-2、8-2、5-1、5-2、5-3
	考勤、课堂问答及课堂练习		每堂课严格执行考勤制度。在每单元内容进行中或结束后，随堂提问或测试，主要考核学生课堂的听课效果和课后及时复习消化本单元知识的能力。	4-2、8-2、5-1、5-2、5-3
期末考试	期末考试卷面成绩	50%	试卷题型包括一道简答题，即要求学生撰写一篇 1500 字左右的学业规划。	4-2、8-2、5-1、5-2、5-3

六、有关说明

(一) 持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂问答及练习情况和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

(二) 参考书目及学习资料

《普通高等学校本科外国语言文学类专业教学指南（上）---英语类专业教学指南》

执笔人：黄橙

审定人：黄橙

审批人：施云波

《大学生心理健康与完全教育》教学大纲

(总学时：32，学分数：2)

一、课程的性质、任务和目的

(一) 课程属性及课程介绍

《大学生心理健康教育》是面向全校各专业一年级学生开设的一门通识必修课程。课程主要涉及大学生活的适应、大学生自我意识的发展与完善、学习心理、人际交往、压力管理、情绪调节、性与恋爱心理、人格发展、生命教育等内容。采用理论与实践相结合、灵活多样的教学方式，有针对性地普及心理科学与心理健康基本知识，帮助大学生了解自身的心理发展特点和规律，澄清对心理问题的认识，树立心理健康意识，掌握维护心理健康的基本技能与技巧，能够依据心理学的基本理论、观点和方法，初步分析和解决成长与发展过程中遇到的各种心理问题，提升心理素质，完善个体人格，促进大学生身心健康发展。

(二) 教学目标

1. 了解心理健康的基本概念、大学生心理健康的标准、青年期心理发展的年龄特征以及大学生常见的心理障碍与防治等健康心理学的基本概念和基本理论，了解影响个体心理健康的各种因素。
2. 理解大学生心理健康所涉及的基本内容，懂得自我意识、情绪与情感状态、意志品质、人格特征、品德修养和行为方式等个体心理素养与心理健康的关系。
3. 掌握大学生时代健康心理的促进、人际关系调适、青春期性心理与恋爱心理的维护以及挫折应对方式等大学生活适应方面的基本方法与技能。

(三) 适用对象

适用于全校各专业一年级本科生

(四) 先修课程与后续课程

无

(五) 任课教师教学过程中应注意的事项

本课程具有团体心理辅导的性质，教学应确立以下原则：

1. 主体性原则，重视和突出学生的主体地位；
2. 理论联系实际原则，注意结合大学生生活实际提供典型案例或情境，激发学生兴趣，引导学生思索，提高学生分析与解决实际心理问题的能力。
3. 灵活性原则，运用灵活多样的教学方式开展各种心理活动，尽量让学生参与并获得深刻的心理体验与感悟。

二、课程的基本内容和要求

第一讲：心理健康概论

【本章教学目的和要求】：

1. 了解心理健康的基本概念
2. 了解大学生心理健康的标准、大学生常见的心理问题
3. 通过系列活动，营造适宜氛围，澄清学习动机与学习目标，建立团体规范。

【本章重点】：确立课堂氛围基调，澄清学习动机与学习目标，建立团体规范。

【教学内容】

1. 心理健康的内涵
2. 大学生常见心理问题的类型
3. 影响大学生心理健康的因素
4. 促进心理健康的途径

第二讲：交往心理

【本章教学目的和要求】

1. 了解科学认识和定位自我的重要性
2. 了解有关自我意识的基本知识，树立真实的自信
3. 了解人际交往与人际关系的含义、特点及类型
4. 掌握人际交往的原则，并克服人际交往中的障碍
5. 学习一些优化人际关系的技巧

【本章重难点】学会准确了解自己；掌握人际交往的原则，克服人际交往中的障碍。

【教学内容】

1. 自我意识概述
2. 常见问题及调适方法
3. 完善自我的途径与方法
4. 人际关系与人际交往
5. 人际交往中的常见问题
6. 良好人际关系的建立

第三讲：情绪心理

【本章教学目的和要求】

1. 了解情绪的基本概念及相关心理学知识
2. 掌握情绪调控的主要方法
3. 提高自身应对不良情绪的能力

【本章重难点】：情绪的调控，积极情感的培育

【教学内容】

1. 认识情绪
2. 情绪与健康
3. 大学生常见的不良情绪
4. 情绪管理与调节
5. 良好情绪的培养

第四讲：恋爱心理

【本章教学目的和要求】

1. 了解性与恋爱的心理学理论与知识
2. 作好爱的心理准备
3. 学会爱的艺术

【本章重点】作好爱的心理准备，正确面对性的诱惑。

【教学内容】

1. 爱情的经典理论
2. 大学生恋爱及性心理特征
3. 发展健康的恋爱与性心理
4. 大学生的性行为

第五讲：人格发展

【本章教学目的和要求】

1. 人格概论
2. 了解性格与气质的心理知识
3. 正确处理自身的心理冲突，努力培养健全人格。

【本章重难点】健全人格的培育

【教学内容】

1. 人格概述
2. 主要的人格理论
3. 气质与性格
4. 大学生常见不良人格倾向及其调适
5. 健康人格的培养

三、学时要求与分配

（一）总学时要求

共 16 学时。其中 4 个课内实践学时。

（二）学时分配

周别	授课主题	教学时数	备注
1	第一讲 心理健康概论	2	澄清学习动机与教学目标，建立团体规范。
2	第二讲 人际交往	2	20 个我是谁；案例分析
3	第三讲 情绪心理	2	心理问题调适
4	课内实践	2	
5	课内实践	2	
6	第四讲 恋爱心理	2	案例分析； 恋爱态度测试；性价值观探索
7	第五讲 人格发展	2	案例分析与讨论
8	课程考查	2	

注：从 2018 级开始，第四讲内容和课程考核将采用毕博系统进行。

四、课内实践项目表

序号	项目名称	内容和要求	学时数
1	创作与编排一个心理情景剧	角色分工明确，剧本主题围绕大学生心理健康教育所涉及的主题，如适应、交往、情感、学习、生涯规划等展开创作。用可以长时间录像的设备进行录制。	4
2	设计有关心理主题的手抄报	纸张需选用 A3 纸，主题以心理健康知识为主，内容积极向上，图文并茂，文字必须手写，图片可以手绘，也可以是照片或者剪切自其它纸质媒体的图片；包含小组每个成员的设计内容。	4
3	读一本有关心理学经典（心理健康）图书	对全书的内容进行具体的阅读分工，小组成员都读完之后，集中进行小组分享，并对分享现场拍照存档，每人手写一段阅读笔记并由小组长收齐。	4

注：以小组为单位进行，3 个项目任选其一。

五、教学参考资料

1. 教材：肖华主编 《大学生心理健康教育教程》北京：科学出版社，2015 年版。

2、主要参考书目及选读文献：

①薛德钧，田晓红主编：《大学生心理与心理健康》，北京大学出版社，2007 年。

- ②朱莉娅·贝里曼等著：《心理学与你》，北京大学出版社，2004 年。
- ③孟昭兰主编：《情绪心理学》，北京大学出版社，2005 年。
- ④陆小娅主编：《自我结与解》，华东师范大学出版社，2007 年。
- ⑤岳晓东著：《登天的感觉》，上海人民出版社，2004 年。
- ⑥李子勋著：《心灵飞舞》，中国广播电视出版社，2006 年。
- ⑦樊富珉著：《团体心理咨询》，高等教育出版社，2005 年。

六、课程的考核要求

平时考勤成绩占 20%、课内实践作业成绩占 30%、期末成绩占 50%。

执 笔 人：王 健

审 定 人：薛 香

批 准 人：陆雅君

《办公自动化高级应用》教学大纲

（Advanced Applications of Office Automation）

一、课程的性质、目的和任务

课程代码：0301002

学 分： 2

学 时： 32（其中：讲授学时 32， 实验学时 0， 上机学时 0）

先修课程：无

适用专业：非计算机专业

教 材：《Office 高级应用：微视频版》，徐军 寇建秋等主编，上海交通大学出版社，出版时间 2017 年 2 月

课程归口：计算机信息工程学院

课程的性质与任务：本课程是一门通识必修课，是非计算机专业学生在大学期间学习计算机的第一门课程。

本课程的教学任务是：主要介绍计算机与信息技术的基本概念、原理与技术，特别是有关计算机硬件、软件、网络、多媒体与信息系统的知识。同时培养学生实际使用计算机的能力，使学生更好地理解并掌握信息浏览、Windows 操作系统、电子邮件、文字处理、电子表格、演示文稿制作等内容，并介绍其拓展应用。

通过本课程的学习，要求学生能深入掌握计算机信息处理与应用的知识，具有操作和使用微机系统的能力，培养学生的计算机信息素养，提高学生的综合素质，应用计算机为本专业的学习服务。

二、课程目标与毕业要求指标点对应关系

目标 1.掌握计算机的软硬件知识，了解软件开发的过程和网络及数据库基础知识。能根据专业需要，选用合适的计算机软件及工具解决问题。

目标 2.熟练掌握 OFFICE 软件的操作，能根据实际应用需要进行论文排版、邮件合并、使用 Excel 公式和函数等。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 9(不同专业会略有区别，具体见培养方案中的毕业要求实现矩阵)，对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标	
	目标 1	目标 2
毕业要求 9-1	√	
毕业要求 9-2		√
毕业要求 9-3		√

三、课程基本内容和要求

（一）信息技术概述

1.教学内容

- （1）介绍信息、信息处理、信息技术
- （2）微电子技术、集成电路的基本知识
- （3）数据通信的基本原理
- （4）比特的运算、进制转换

2.基本要求

- （1）了解信息技术、微电子及通信相关概念
- （2）理解通信系统的组成和数据通信的基本原理
- （3）掌握十进制数、二进制数、八进制数、十六进制数之间的相互转换，

熟悉整数和实数在计算机内的表示方法

3.重点难点

- （1）进制转换
- （2）整数和实数在计算机内的表示

（二）计算机组成原理

1.教学内容

- （1）计算机硬件的主要组成部分及其功能
- （2）CPU 的结构与工作原理
- （3）芯片组
- （4）Cache 存储器、外存储器和主存储器等
- （5）I/O 总线与接口
- （6）输入、输出设备

2.基本要求

- （1）了解计算机的发展与作用
- （2）了解微处理器的特点、功能、应用
- （3）了解 Cache 存储器和主存储器的功能与关系
- （4）掌握常用输入、输出设备的功能、结构与原理
- （5）了解磁盘、光盘的类型、结构与原理

3.重点难点

- （1）各级存储器

（三）计算机软件

1.教学内容

- （1）操作系统

- (2) 多任务处理和文件管理
- (3) 计算机语言程序
- (4) 计算机软件基础理论（算法与数据结构）

2.基本要求

- (1) 了解操作系统的作用和功能
- (2) 理解多任务处理和文件管理的基本原理
- (3) 了解计算机语言程序的作用、基本结构及它们的执行过程
- (4) 了解计算机软件基础理论所包含的内容、算法和数据结构的概念

3.重点难点

- (1) 操作系统的作用和功能
- (2) 软件基础理论

（四）计算机网络与因特网

1.教学内容

- (1) 计算机网络的分类
- (2) 常用的局域网
- (3) 广域网
- (4) 网络信息安全

2.基本要求

- (1) 了解计算机网络的分类，初步理解客户/服务器工作模式
- (2) 了解几种常用的局域网，了解以太网的工作原理及组网方法
- (3) 懂得广域网的构成和分组交换机的功能，理解广域网的通信过程与路由表的作用

(4) 了解 TCP/IP 协议的作用，熟悉 IP 地址的格式与分类，熟悉域名与 IP 地址的关系，理解域名系统的作用和工作过程

(5) 初步理解网络信息安全措施如身份认证、访问控制、数据加密、数字签名、防火墙、病毒防范等的原理与作用

3.重点难点

- (1) IP 地址的格式与分类
- (2) 以太网的工作原理及组网方法

（五）数字媒体及应用

1.教学内容

- (1) GB2312, GBK 和 GB18030 三种汉字编码标准
- (2) 计算机图形
- (3) 声音的数字化
- (4) 视频与计算机动画

2.基本要求

- (1) 理解 GB2312, GBK 和 GB18030 三种汉字编码标准的内容和特点
- (2) 掌握数字图像获取的原理与方法，熟悉图像在计算机中的表示
- (3) 掌握声音获取的方法与设备，熟悉波形声音在计算机中的表示、标准与应用，初步了解语音合成和音乐合成的过程与应用

(4) 了解数字视频的获取方法与设备，熟悉视频压缩编码的几种标准及其应用，初步了解计算机动画的制作过程

3.重点难点

- (1) 信号的数字化

- (2) 信号的重建与压缩、相关的各种格式

(六) 信息系统与数据库

1. 教学内容

- (1) 数据库、数据库管理系统和数据库系统
- (2) 信息系统的开发的过程、方法和技术
- (3) 信息系统运行和维护的内容和方法
- (4) 典型信息系统

2. 基本要求

- (1) 了解业务信息处理系统、信息检索系统和信息分析系统的区别和特点
- (2) 了解业务信息处理系统、信息检索系统和信息分析系统的区别和特点
- (3) 了解数据模型，掌握数据库系统和应用的相关知识

3. 重点难点

- (1) 数据库、数据库管理系统和数据库系统
- (2) 信息系统的开发的过程

(七) Word 简介

1. 教学内容

- (1) 文档的建立和编辑文档的建立、修改、删除和查找；文本的选定、复制、移动、查找与替换；掌握常用的几种视图方式

- (2) Word 中的制表

- (3) Word 的版面设计和排版

- (4) Word2010 文档与其它格式文档相互转换，嵌入或链接其它应用程序对象

2. 基本要求

- (1) 掌握文档的建立和编辑：文档的建立、修改、删除和查找；文本的选定、复制、移动、查找与替换；掌握常用的几种视图方式

- (2) 掌握表格的编辑、格式化和计算

- (3) 熟练掌握段落格式化：缩进、首行下沉、段落间距、正文对齐、边框和底纹

- (4) 熟练掌握图文混排的基本操作

- (5) 掌握页面设置的基本操作，掌握插入页眉、页脚、页码的基本操作

- (6) 掌握 SMARTART 对象的基本操作

- (7) 掌握邮件合并制作信函的基本操作

- (8) 掌握电子海报制作的基本操作

- (9) 掌握论文排版的基本操作

3. 重点难点

- (1) 邮件合并

- (2) SMARTART 对象

- (3) 论文排版

(八) Excel 软件的基本操作

1. 教学内容

- (1) 工作表的建立和使用

- (2) 图表的建立和编辑

- (3) 工作表的查找与统计

- (4) Excel2010 工作表与其它格式文件相互转换，嵌入或链接其它应用程序

对象

2.基本要求

(1) 理解工作簿、工作表的基本概念
(2) 掌握单元格和区域的操作：数据类型、数据的输入、编辑、公式和函数、工作表的格式化

(3) 掌握数据清单的添加、修改、删除、排序、筛选、分类汇总、分级显示

(4) 掌握数据透视表的建立、编辑、格式化和图表化，了解工作表和图表的打印

(5) 掌握 VLOOKUP 函数的使用方法

(6) 掌握 SUMIF 函数的使用方法

(7) 掌握 COUNTIF 函数的使用方法

(8) 掌握 AVERAGEIF 函数的使用方法

(9) 掌握 SUMPRODUCT 函数的使用方法

3.重点难点

(1) 排序、筛选、分类汇总

(2) 公式和函数

(九) PowerPoint 软件的基本操作

1.教学内容

(1) 演示文稿的建立和使用

(2) 设计幻灯片放映

(3) PowerPoint2010 嵌入或链接其它应用程序对象，转换成网页

2.基本要求

(1) 熟练掌握演示文稿的建立方法

(2) 掌握幻灯片母版的设计和使用

(3) 熟练掌握幻灯片动画的设计

(4) 掌握排练幻灯片放映

3.重点难点

(1) 幻灯片动画

(2) 母版的使用

(3) 综合利用 Office2010 软件解决实际问题

四、教学内容与课程目标对应关系

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时	实验学时
1	信息技术概述	课程目标 1	9-1	2	
2	计算机组成原理	课程目标 1	9-1	2	
3	计算机软件	课程目标 1	9-1	2	
4	计算机网络与互联网	课程目标 1	9-1	2	
5	数字媒体技术与应用	课程目标 1	9-1	2	
6	数据库技术与信息系统	课程目标 1	9-1	2	

7	文字处理	课程目标 2	9-2、9-3	6	
8	电子表格	课程目标 2	9-2、9-3	8	
9	演示文稿制作	课程目标 2	9-2、9-3	6	
合 计				32	

五、课程实施

（一）教学方法与教学手段

1.教学方法上采用案例教学为主，教师讲授、演示与学生动手实践相结合，配合微课视频进行教学。

2.教学手段上采用自主开发的网络教学平台软件，进行平时的上机练习、理论练习、考试等。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	1. 掌握本教学大纲内容,严格按照教学大纲要求进行本课程教学内容的组织; 2. 熟悉教材各章节,借助相关专业书籍资料,并依据教学大纲编写授课计划; 3. 结合课程特点,制作课件,运用多媒体教学手段讲授部分教学内容; 4. 确定各章节课程内容的教学方法,构思授课思路、技巧和方法。
2	讲授	1. 条理清晰,重点突出,理论联系实际,熟练地解答和讲解例题。 2. 采用多种教学方式(如启发式教学、案例分析教学、讨论式教学等),注重培养学生的计算思维,提高学生发现、分析和解决问题的能力。 3. 多种教学手段、教师演示与学生动手实践相结合,以培养学生实践动手的能力。
3	作业布置与批改	学生必须完成一定数量的作业题,是本课程教学的基本要求,是实现人才培养目标的必要手段。 学生完成的作业必须达到以下基本要求: 1. 按时按量完成作业,不缺交,不抄袭;网络教学平台具有查重功能 2. 解题方法和步骤正确。 教师批改或讲评作业要求如下: 1. 学生的作业要全批全改,并按时批改、讲评学生每次交来的

		作业； 2. 教师每次批改或讲评作业后，按百分制评定成绩； 3. 期末按每个学生作业的平均成绩，作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为直接了解学生的学习情况，帮助学生进一步理解和消化课堂上所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，建议任课教师安排时间进行课外答疑与辅导工作。
5	成绩考核	本课程考核的方式：网络平台考试。期末上机考核从试卷库中抽取，每个学生的试卷是随机组卷，试卷并不相同，均为机考。总评成绩的评定见课程评分方案。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： 1. 缺交作业次数达1/3以上者； 2. 缺课次数达本学期总授课学时的1/3以上者；

六、课程考核

（一）课程考核方式包括包括结课考试、平时及作业考核等。结课考核采用网络平台考试的形式。

（二）课程总评成绩=平时成绩×40% + 结课考试成绩×60%。

具体考核评价细则与对应的课程目标如下：

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩 (40%)	平时作业	1	对学生的平时上机操作题及理论题进行批阅，按照要求进行操作（占40%）；操作结果的准确性（占40%）；利用所学知识分析解决问题的能力（占20%）。	课程目标1（40%） 课程目标2（60%）
结课成绩 (60%)	网络平台考试	1	试卷题型包括选择题、WORD 操作题、EXCEL 操作题、PPT 操作题等。	课程目标1（40%） 课程目标2（60%）

七、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时考核情况和学生、教学督导等反馈，及时对教学中不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中改进提高，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）教学参考书

1.大学计算机基础: Windows 7 与 Office 2010 环境.清华大学出版社 , 2017.

执笔人: 蔡晓丽

审定人: 蔡晓丽

审批人: 何中胜

《综合英语 I》教学大纲

(Integrated English I)

一、课程概况

课程代码: 0602001

学 分: 6

学 时: 98 (其中: 讲授学时 98)

先修课程: 高中英语

适用专业: 英语专业

教 材: 《综合教程 1》, 何兆熊主编, 上海外语教育出版社, 2018 年版

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 本课程是英语专业的专业基础必修课。通过本课程的学习, 使学生逐步提高语篇阅读理解能力, 了解英语各种文体的表达方式和特点, 扩大词汇量和熟悉英语常用句型, 具备中级口头与笔头表达能力。学生通过积极参与课堂的各种语言交际活动而获得基本的交际技能, 并且达到《高等学校英语专业英语教学大纲》所规定的基础阶段听、说、读、写、译等技能的要求, 为后续的综合英语及其它专业课程奠定基础。

二、课程目标

目标 1. 听: 能听懂教师课堂用语及语速较慢的日常生活会话。

目标 2. 说: 能就课文内容熟练问答, 并进行简单的讨论。

目标 3. 读: 能阅读一般英语材料, 理解中心大意, 把握要点。

目标 4. 写: 能在 30 分钟内写出 100-120 字左右的短文, 内容切题, 条理清楚, 语言正确。

目标 5. 译: 能独立完成课程中的各种翻译练习, 要求理解准确, 语言较通顺。

德育目标: 通过本课程的学习, 培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容, 掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质, 坚定科学的理想信念, 树立正确的人生观和价值观, 培养

良好的思想道德素质，加强自我修养，从而成为德智体美劳全面发展的社会主义事业的合格建设者和可靠接班人。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 5-1、毕业要求 5-2，对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标							
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5			
毕业要求 5-1	√	√	√	√	√			
毕业要求 5-2	√	√	√	√	√			

三、课程内容及要求

（一）Unit 1

1. 教学内容

TEXT I Never Say Goodbye

2. 基本要求

- （1）可以利用课文中的关键词、短语复述故事
- （2）掌握课文中的语言点
- （3）体会课文中一些动词的使用效果
- （4）巩固感官动词的用法

3. 重点难点

- （1）理解和翻译课文中的长句难句
- （2）掌握词汇练习中的词义辨析题
- （2）能熟练使用由 as 和 though 引导的让步状语从句。

（二）Unit 3

1. 教学内容

TEXT I Whatever Happened to Manners

2. 基本要求

- （1）了解议论文的基本结构
- （2）掌握课文中的语言点

- (3) 体会修辞问句的修辞功能
- (3) 能熟练使用形容词的比较级和最高级

3.重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 掌握词汇练习中的词义辨析题
- (3) 能根据语境、修饰词和动词等准确使用形容词的比较级结构和最高级

结构

(三) Unit 4

1.教学内容

TEXT I Dealing with AIDS

2.基本要求

- (1) 了解 AIDS 和 HIV 的相关知识
- (2) 可以利用课文中的关键词、短语复述故事
- (3) 掌握课文中的语言点
- (4) 可以辨析 any、each、all 和 every 以及相关复合词的用法

3.重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 掌握词汇练习中的词义辨析题
- (3) 熟悉一些不可数名词的特殊用法和含义

(四) Unit 5

1.教学内容

TEXT I How to Be True to Yourself

2.基本要求

- (1) 了解作者信息和写作背景
- (2) 可以背诵文章的关键段落
- (3) 掌握课文中的语言点
- (4) 熟练准确使用祈使句和反疑问句

3.重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句

- (2) 掌握词汇练习中的词义辨析题
- (3) 辨析 another, other(s) 和 the other(s) 的用法

(五) Unit 8

1. 教学内容

TEXT I My Forever Valentine

2. 基本要求

- (1) 了解西方情人节的相关知识
- (2) 可以利用课文中的关键词、短语复述故事
- (3) 掌握课文中的语言点
- (4) 熟练准确使用各类条件从句

3. 重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 掌握词汇练习中的词义辨析题
- (3) 熟练准确使用虚拟条件从句

(六) Unit 9

1. 教学内容

TEXT I Hollywood

2. 基本要求

- (1) 了解有关好莱坞的相关背景知识
- (2) 掌握课文中的语言点
- (3) 辨析一般现在时和现在进行时的用法

3. 重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 掌握词汇练习中的词义辨析题
- (3) 辨析持续性动词和非持续性动词的用法

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时	实验学时
1	Unit 1	目标 1-5	5-1;5-2	14	0
2	Unit 3	目标 1-5	5-1;5-2	13	0

3	Unit 4	目标 1-5	5-1;5-2	13	0
4	Unit 5	目标 1-5	5-1;5-2	13	0
5	Unit 8	目标 1-5	5-1;5-2	13	0
6	Unit 9	目标 1-5	5-1;5-2	14	0
合计				80	0

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

1. 教学方法：教学中采用多种教学方法，如任务教学法、讨论教学法等，注重实践性和趣味性，要就课文进行精讲多练。注意培养学生积极思考、乐于实践的学习习惯。讲解要有所侧重，要使学生有足够的时间参与讨论，自由发表意见，从而达到全面训练提高英语基本功的目的。
2. 教学手段：采用多媒体辅助教学的手段。结合网络资源，丰富教学内容，注意学生的掌握程度和课堂的气氛。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 （2）熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合例子，熟练地讲解基本理论与技能点。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、讨论式教学、任务教学法等），注重培养学生运用所学技能进行口译实务的能力。 （3）能够采用现代信息技术进行教学。 （4）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识技能的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。

3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）书写、语音规范、清晰。 （3）正确运用课堂所学知识点和技能点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下： （1）学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 （2）教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。 （3）学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： （1）缺交作业次数达 1/3 以上者。 （2）缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、平时及作业考核和实验（实践）考核等，期末考试采用闭卷方式。

（二）课程总评成绩=平时成绩× 30 % +期末考试成绩×70 %。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	考勤；课堂表现；练习与测验等	30 %	考勤；课堂表现（包括听课情况、回答问题、小组讨论、课堂活动等）；练习（包括单词拼写、口语练习、语法练习、课文背诵、写作练习等单项练习）；以及单元测验等。	5-1 5-2
期末考试	期末考试卷面成绩	70 %	试卷题型包括选词填空（15%）；语法与词汇选择题（20%）；完形填空（20%）；阅读理解（20%）；英汉互译（15%）；回答问题（10%）	5-1 5-2

卓越工程师教育培养计划试点专业、参加各类专业认证（评估）的专业必须

制定课程目标达成度计算办法，建议其他专业也要制定相应的计算办法。

六、有关说明

（一）持续改进

描述持续改进本课程教学质量的举措。

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂练习情况和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）参考书目及学习资料

1. 朗文当代高级英语词典 英国培生教育出版亚洲有限公司主编，外语教学与研究出版社，2014年。
2. 《新编英语语法教程》章振邦主编 上海外语教育出版社，2017年。
3. 《写作教程1》邹申主编 上海外语教育出版社，2013年。
4. 《新东方专四词汇 词根+联想记忆法》俞敏洪编著 浙江教育出版社，2015年。
5. 《英语专四词汇突破8000》伍乐其主编 世界图书出版公司，2018年。
6. 《快速阅读与词汇扩展》蒋静仪主编 上海外语教育出版社，2014年。

执笔人： 朱月兰

审定人： 黄橙

审批人： 施云波

《综合英语 II》教学大纲

(Integrated English II)

一、课程概况

课程代码: 0601002

学 分: 6

学 时: 96 (其中: 讲授学时 96)

先修课程: 综合英语 I

适用专业: 英语专业

教 材: 《综合教程 2》何兆熊主编, 上海外语教育出版社, 2018 年版

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 本课程是英语专业的专业基础必修课程, 亦可作为其他专业学生开拓视野、增强跨文化交际能力的选修课程。本课程紧扣立德树人根本宗旨, 帮助学生坚定爱国主义思想和集体主义精神, 培育和践行社会主义核心价值观; 本课程以学生为中心, 能够帮助学生逐步提高语篇阅读理解能力, 了解英语各种文体的表达方式和特点, 扩大词汇量和熟悉英语常用句型, 具备中级口头与笔头表达能力。学生通过学习, 能够树立科学的世界观、人生观与价值观, 具有强烈的社会责任感与良好的道德品质, 培养深厚的家国情怀与宽广的国际视野, 提高跨文化交际能力, 并能够采取批判的态度, 客观、理性和辩证地看待教材中西方文学作品和作品中体现的价值观; 学生通过积极参与课堂学习以及其它各种语言交际活动而获得基本的交际技能, 并且达到《高等学校英语专业英语教学大纲》所规定的基础阶段听、说、读、写、译等技能的要求, 为后续的综合英语及其它专业课程的学习奠定基础。

二、课程目标

目标 1. 听: 能听懂中速的日常生活会话及其他音视频内容。

目标 2. 说: 能基本描述事物, 能表达观点, 并有条理的进行论证。

目标 3. 读: 能阅读一定难度的文章, 理解中心大意, 把握要点。

目标 4. 写：能在 30 分钟内写出 120-200 字左右的短文，内容切题，条理清楚，语言地道，语体适切。

目标 5. 译：能独立完成课程中的各种翻译练习，要求理解准确，语言通顺得体。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 5-1、毕业要求 5-2，对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标							
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5			
毕业要求 5-1	√	√	√	√	√			
毕业要求 5-2	√	√	√	√	√			

三、课程内容及要求

(一) Unit 2

1. 教学内容

TEXT I The Virtues of Growing Older

2. 基本要求

- (1) 把握课文的主旨大意、掌握议论文的论证结构
- (2) 掌握课文中的语言点
- (3) 体会课文中对比论证的方法
- (4) 掌握派生词的结构特点及规律

3. 重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 掌握词汇练习中的词义辨析题
- (3) 练习使用对比论证的语言形式
- (4) 隐喻的使用

4. 课程思政知识点

- (1) 引导学生正确面对衰老，调整好心态，以正确的观点来对待。树立乐观的人生态度，以积极向上的态度来保持年轻的心态。
- (2) 尊老，敬老，爱老，是中国民族的传统美德，更是全社会的共同责任。要大力弘扬和继承中华民族尊老敬老的优良传统。同时，“百善孝为先”，要尊敬父母，顺从父母，知礼仪，懂孝道，不违逆父母的心意。

(二) Unit 3

1. 教学内容

TEXT I My Stroke of Luck

2. 基本要求

- (1) 把握课文的主旨大意、掌握记叙文的结构
- (2) 掌握课文中的语言点
- (3) 体会课文中段落的布局
- (4) 掌握派生词的结构特点及规律

3. 重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 掌握词汇练习中的词义辨析题
- (3) 练习段落的写法

4. 课程思政知识点

- (1) 引导学生树立积极向上的人生态度，坚持终身学习的理念，不断加强道德修养，为实现中华民族伟大复兴的中国梦贡献自己的青春力量。
- (2) 加强挫折教育，鼓励学生要学会勇敢面对生活中的磨难。要正确认识挫折，勇于面对挫折，变挫折为动力，使自己变得更加坚强、成熟，从而走向成功。

(三) Unit 4

1. 教学内容

TEXT I Cultural Encounters

2.基本要求

- (1) 了解议论文的基本结构
- (2) 掌握课文中的语言点
- (3) 体会支撑论点的例子的使用技巧
- (3) 通过具体词例掌握前缀派生构词法的规律及语义

3.重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 掌握词汇练习中的词义辨析题
- (3) 掌握跨文化冲突原因，培养跨文化意识

4. 课程思政知识点

- (1) 引导学生充分认识语言和文化之间的相互关系，在中西文化的碰撞中，特别重视加强社会主义核心价值观和中华民族文化自信心的培养。
- (2) 培养学生跨文化同理心和批判性文化意识，有效和恰当地进行跨文化沟通，提高综合文化素养。

(四) Unit 5

1.教学内容

TEXT I Fourteen Steps

2.基本要求

- (1) 了解描写文的语言特点
- (2) 掌握课文中的语言点，尤其是同义形容词、名词的使用
- (3) 利用课文中的关键词、短语复述故事
- (4) 辨析表示“大约”的用法：about, more or less, or so, etc.

3.重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 体会句子的隐含意义与言外之意
- (3) 模仿课文的词语和风格，学写描写文

4. 课程思政知识点

- (1) 引导学生向身残志坚的主人公学习，学会自立自强。要坚持操守，不受外界影响。不依赖别人，不安于现状，勤奋进取，依靠自己的努力

不断奋发向上。

- (2) 鼓励学生乐于助人。乐于助人是中华民族的传统美德，鼓励学生发扬“勿以善小而不为”的精神，乐于帮助别人，不求回报，将爱心传递给他人。

(五) Unit 7

1. 教学内容

TEXT I Letter to a B Student

2. 基本要求

- (1) 了解国外大学学习评价
- (2) 背诵文章的关键段落
- (3) 掌握课文中的语言点
- (4) 辨析 whatever, however, wherever, whenever, whichever

3. 重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 掌握词汇练习中的词义辨析题
- (3) 掌握写作技巧“分类”
- (4) 讨论“学分”的价值和意义

4. 课程思政知识点

- (1) 引导学生正确看待成绩。要保持平和的心态，直面成绩。踏踏实实地投身于学习中，摆脱成功或失败对自己的负面影响，努力发挥出自己的最大潜能。
- (2) 鼓励学生注重自身的全面发展，要加强自身的品格培养与能力提升，努力成为有理想、有道德、有文化的高素质人才。

(六) Unit 8

1. 教学内容

TEXT I Focus on Global Warming

2. 基本要求

- (1) 了解相关的背景知识
- (2) 背诵文章的关键段落
- (3) 掌握课文中的语言点
- (4) 辨析相近的连接词

3. 重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 掌握词汇练习中的词义辨析题
- (3) 熟悉不同时态的用法
- (4) 讨论环境保护类话题

4. 课程思政知识点

(1) 引导学生充分认识到环境污染的最直接后果是使人类环境质量下降,从而扰乱和破坏生态系统和人类的正常生产和生活条件,影响人类的生活质量、身体健康和生产活动。每一个公民都有责任和义务从身边的小事做起,保护环境。

(2) 绿水青山就是金山银山,是习近平同志提出的重要发展理念。引导学生深入理解和把握这一理念提出的历史背景与深刻道理,对于自觉保护好生态环境、实现绿色发展具有重要意义。

(七) Unit 9

1. 教学内容

TEXT I What is Happiness?

2. 基本要求

- (1) 了解相关的背景知识
- (2) 背诵课文中的重点段落
- (3) 掌握课文中的语言点
- (4) 熟练使用相关的语法知识

3. 重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 掌握词汇练习中的词义辨析题
- (3) 讨论与主题相关的话题

4. 课程思政知识点

- (1) 引导学生深刻理解幸福的真正内涵，注重精神层面的人生追求，珍爱生命，充实自己的生活，充分实现自身的人生价值，为社会做出应有的贡献。
- (2) 鼓励学生树立健康向上的人生观，设定积极进取的人生目标。百折不挠，知难而进，学习强者，帮助弱者，乐观顽强，努力奋斗。

(八) Unit 10

1. 教学内容

TEXT I The Jeaning of America

2. 基本要求

- (1) 了解牛仔裤的发明和传播历史
- (2) 利用课文中的关键词、短语复述牛仔裤成为美国标记文化的过程
- (3) 掌握课文中的语言点
- (4) 熟练使用表示衔接的语言手段:until, then, after, later, eventually, etc.

3. 重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 掌握词汇练习中的词义辨析题
- (3) 模仿课文，模写其他事物的发展史，如可乐

4. 课程思政知识点

- (1) 引导学生树立跨文化意识，增强跨文化交际能力。拓展视野，感受中西方文化差异，激发对文化的探究热情。
- (2) 由课文引发出学生对中国文化象征的探讨。认同和尊崇中国的传统文化，展现中华民族与人民的精神志气，提振中华民族的文化自信。

(九) Unit 11

1. 教学内容

TEXT I Open the Door to Forgiveness

2.基本要求

- (1) 了解议论文的论证结构，注意支撑性论据的使用
- (2) 掌握课文中的语言点
- (3) 学习成语等习惯表达对论证的重要性

3.重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 掌握词汇练习中的词义辨析题
- (3) 掌握使用隐喻来论证原谅的重要性，特别关注 heal, pain, malignancy, fester, infest, surgery 等词的用法

4. 课程思政知识点

- (1) 引导学生树立宽容体谅他人的意识。宽容大度是一种修养与美德，多用理解、同情、仁爱去影响别人，建立良性的人际关系。
- (2) 鼓励学生注重自身品质的培养与提升。要加强自我认识，不断学习，开拓视野，提升自身能力与综合素养。

(十) Unit 12

1.教学内容

TEXT I The Importance of Moral Intelligence in Children

2.基本要求

- (1) 了解相关的背景知识
- (2) 掌握课文中的语言点
- (3) 熟悉主谓一致的语法知识
- (4) 掌握比较级与最高级的语法知识

3.重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 体会句子的隐含意义与言外之意
- (3) 讨论与主题有关的话题

4. 课程思政知识点

- (1) 引导学生认识思想道德素养的重要性，要轻物质追求，重精神追求，

将自身的品德提升放在第一位。

- (2) 鼓励学生注重自身道德素质的培养。要传承时代精神，牢记自身使命，努力提高自身素质，积极传递社会正能量，为国家发展贡献自己的力量。

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时	实验学时
1	Unit 2	目标 1-5	5-1;5-2	12	0
2	Unit 3	目标 1-5	5-1;5-2	6	0
3	Unit 4	目标 1-5	5-1;5-2	12	0
4	Unit 5	目标 1-5	5-1;5-2	6	0
5	Unit 7	目标 1-5	5-1;5-2	12	0
6	Unit 8	目标 1-5	5-1;5-2	6	0
7	Unit 9	目标 1-5	5-1;5-2	12	0
8	Unit 10	目标 1-5	5-1;5-2	6	0
9	Unit 11	目标 1-5	5-1;5-2	12	0
10	Unit 12	目标 1-5	5-1;5-2	12	0
合计				96	0

四、课程实施

(一) 教学方法与教学手段

教学方法：本课程采用“线上”平台资源和“线下”翻转课堂，推行“混合式”教学模式，构建情景、交互、体验、反思融为一体的深度学习场域，激发学生学习兴趣、增强学生自主学习意识、锻炼学生独立思考能力。教学中采用多种教学方法，如任务教学法、讨论教学法等，注重实践性和趣味性，要就课文进行精讲多练。注意培养学生积极思考、乐于实践的学习习惯。讲解要有所侧重，要使学生有足够的时间参与讨论，自由发表意见，从而达到全面训练提高英语基本功的目的。

教学手段：借助互联网，采用多媒体辅助教学的手段，利用慕课堂、在线开放课程、QQ 和微信等网络空间拓展教学内容，学生在自学过程遇到的问题讨论采用翻转课堂教学方法开展深入研讨。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 （2）熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合例子，熟练地讲解基本语言点、语法知识、语言学习策略。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、小组讨论、跟读模仿、续说续写续译等），注重培养学生运用所学语言技能进行口译实务的能力。 （3）能够采用现代信息技术进行教学。 （4）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识技能的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）书写规范、语音清晰。 （3）正确运用课堂所学知识点和技能点完成作业。 （4）作业内容应注意实记巩固与创新开放相结合。 教师批改和讲评作业要求如下： （1）学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 （2）教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。 （3）学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。

5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： （1）缺交作业次数达 1/3 以上者。 （2）缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

（一）“线上”测试评价：1.学生需要完成每个单元的测试，每个单元测试每人有两次机会，取最高一次成绩计入总分，占总成绩的 30%；2.学生需要在课堂讨论区有效回复老师发起的讨论话题，占总成绩的 30%；3.学生需要完成期末测试（40 个客观题），占总成绩的 40%。。

（二）“线下”翻转课堂讨论评价：考勤和课堂表现 30% + 练习 30% + 单元测验 40%

（三）期末考试评价(采用闭卷方式)

根据校级金课的要求，课程总评成绩：“线上”测试评价 30% + “线下”翻转课堂讨论评价 30% + 期末考试评价(采用闭卷方式)40%。

具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
1	“线上”测试评价	30 %	1.学生需要完成每个单元的测试，每个单元测试每人有两次机会，取最高一次成绩计入总分，占总成绩的 30%；2.学生需要在课堂讨论区有效回复老师发起的讨论话题，占总成绩的 30%；3.学生需要完成期末测试（40 个客观题），占总成绩的 40%。。	5-1 5-2
2	“线下”翻转课堂讨论评价	30 %	考勤和课堂表现 30% + 练习 30% + 单元测验 40%	5-1 5-2
3	期末考试评价(采用闭卷方式)	40 %	试卷题型包括：词汇（20%）；语法（20%）；英汉互译（20%）；阅读理解（20%）；作文（20%）。	5-1 5-2

备注：

1.课堂表现包括听课情况、回答问题、小组讨论、课堂活动等；练习包括单词拼写、口语练习、语法练习、课文背诵、写作练习等单项练习。

2.期末闭卷考试试卷题型包括：词汇（20%）；语法（20%）；英汉互译（20%）；阅读理解（20%）；作文（20%）。

六、有关说明

（一）持续改进

描述持续改进本课程教学质量的举措。

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂练习情况和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）参考书目及学习资料

7. 《朗文当代高级英语词典》英国培生教育出版亚洲有限公司主编，外语教学与研究出版社，2014年。

8. 《新编英语语法教程》章振邦主编，上海外语教育出版社，2017年。

9. 《写作教程1》邹申主编 上海外语教育出版社，2013年。

10. 《新东方专四词汇 词根+联想记忆法》俞敏洪编著，浙江教育出版社，2015年。

11. 《英语专四词汇突破8000》伍乐其主编，世界图书出版公司，2018年。

12. 《快速阅读与词汇扩展》蒋静仪主编，上海外语教育出版社，2014年。

13. 《华研外语专四阅读180篇》上海外国语大学集体编著，世界图书出版公司，2019年。

执笔人： 朱月兰

审定人： 黄橙

审批人： 施云波

《综合英语 III》教学大纲

(Integrated English III)

一、课程概况

课程代码: 0602003

学 分: 4

学 时: 64 (其中: 讲授学时 64)

先修课程: 综合英语 I, 综合英语 II

适用专业: 英语专业

教 材: 《综合教程 3》, 何兆熊主编, 上海外语教育出版社, 2018 年版

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 本课程是英语专业的一门专业基础课。本课程的教学任务和目的在于传授系统的基础语言知识(语音, 语法, 词汇, 篇章结构等)和训练基本语言技能(听说读写译), 提高学生综合运用英语的能力。通过语言综合训练与篇章讲解分析, 使学生进一步提高语篇阅读理解能力, 熟练掌握英语各种文体的表达方式和特点, 扩大词汇量, 具备中级口头与笔头表达能力。学生通过积极参与课堂的各种语言交际活动而获得较好的交际技能, 并且达到《高等学校英语专业英语教学大纲》所规定的中级阶段听、说、读、写、译等技能的要求。

二、课程目标

目标 1. 听: 能听懂语速中等的日常生活会话, 能听懂正常语速的 VOA 或者 BBC 新闻广播。

目标 2. 说: 能就日常话题进行熟练交谈, 做到正确表达思想, 语音、语调自然, 语言得体。

目标 3. 读: 能阅读中等难度的英语材料, 理解中心大意, 把握要点。

目标 4. 写: 能根据所给阅读材料进行分析和归纳, 并在 30 分钟内写出 160-200 字左右的短文, 语言正确, 内容切题, 条理清楚。

目标 5. 译: 能独立完成课程中的各种翻译练习, 能适当利用各种翻译策略和技巧。

德育目标: 通过本课程的学习, 培养学生了解中华民族的传统美德和社会主

义核心价值体系的基本内容，掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，坚定科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观，培养良好的思想道德素质，加强自我修养，从而成为德智体美劳全面发展的社会主义事业的合格建设者和可靠接班人。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 5-1、毕业要求 5-2，对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标							
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5			
毕业要求 5-1	√	√	√	√	√			
毕业要求 5-2	√	√	√	√	√			

三、课程内容及要求

（一）Unit 1

1. 教学内容

TEXT I Fresh Start

2. 基本要求

- （1）可以利用课文中的关键词、短语复述故事
- （2）掌握课文中的语言点
- （3）体会课文中一些动词的使用效果
- （4）了解夸张，轭式修饰法等修辞手法的运用

3. 重点难点

- （1）理解和翻译课文中的长句难句
- （2）掌握词汇练习中的词义辨析题
- （2）能熟练使用名词性从句。

（二）Unit 2

1. 教学内容

TEXT I The Company Man

2. 基本要求

- (1) 了解文章写作背景
- (2) 掌握课文中的语言点
- (3) 体会讽刺的修辞功能
- (3) 能熟练掌握现在完成时和现在完成进行时

3.重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 掌握词汇练习中的词义辨析题
- (3) 掌握现在完成时和现在完成进行时的区别

(三) Unit 5

1.教学内容

TEXT I The Real Truth about Lies

2.基本要求

- (1) 了解议论文的写作结构和论证方法
- (2) 可以背诵课文中的名人名言
- (3) 掌握课文中的语言点
- (4) 可以辨析各种情态动词在不同语境下的情态意义

3.重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 掌握词义辨析
- (3) 准确使用不定式和现在分词

(四) Unit 8

1.教学内容

TEXT I Knowledge and Wisdom

2.基本要求

- (1) 了解作者信息和写作背景
- (2) 可以背诵文章的关键段落
- (3) 掌握课文中的语言点
- (4) 准确使用各类连词

3.重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 掌握词义辨析
- (3) 辨析 it 的各种语法功能，并能熟练使用

(五) Unit 9

1. 教学内容

TEXT I Chinese Food

2. 基本要求

- (1) 了解作者信息和写作背景
- (2) 掌握课文中的语言点
- (3) 准确使用同位语从句

3. 重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 掌握词义辨析
- (3) 熟练准确使用各类比较结构

(六) Unit 11

1. 教学内容

TEXT I On Becoming a Better Student

2. 基本要求

- (1) 了解作者信息和写作背景
- (2) 可以背诵课文中的重点段落
- (3) 掌握课文中的语言点
- (4) 熟练准确使用非限定性动词

3. 重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 掌握词义辨析
- (3) 熟练准确使用各类介词和副词

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时	实验学时
1	Unit 1	目标 1-5	5-1;5-2	8	0
2	Unit 2	目标 1-5	5-1;5-2	8	0

3	Unit 5	目标 1-5	5-1;5-2	12	0
4	Unit 8	目标 1-5	5-1;5-2	12	0
5	Unit 9	目标 1-5	5-1;5-2	12	0
6	Unit 11	目标 1-5	5-1;5-2	12	0
合计				64	0

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

3. 教学方法：教学中采用多种教学方法，如任务教学法、讨论教学法等，注重实践性和趣味性，要就课文进行精讲多练。注意培养学生积极思考、乐于实践的学习习惯。讲解要有所侧重，要使学生有足够的时间参与讨论，自由发表意见，从而达到全面训练提高英语基本功的目的。

4. 教学手段：采用多媒体辅助教学的手段。结合网络资源，丰富教学内容，注意学生的掌握程度和课堂的气氛。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 （2）熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合例子，熟练地讲解基本理论与技能点。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、讨论式教学、任务教学法等），注重培养学生运用所学技能进行口译实务的能力。 （3）能够采用现代信息技术进行教学。 （4）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识技能的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。

3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）书写、语音规范、清晰。 （3）正确运用课堂所学知识点和技能点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下： （1）学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 （2）教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。 （3）学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： （1）缺交作业次数达 1/3 以上者。 （2）缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、平时测验和听写等，期末考试采用闭卷方式。

（二）课程总评成绩=平时成绩× 30 % +期末考试成绩×70 %。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	考勤；课堂表现；听写与测验等	30 %	考勤；课堂表现（包括听课情况、回答问题、小组讨论、课堂活动等）；练习（包括单词拼写、口语练习、语法练习、课文背诵、写作练习等单项练习）；以及单元测验等。	5-1 5-2
期末考试	期末考试卷面成绩	70 %	试卷题型包括选词填空（15%）；语法与词汇选择题（20%）；完形填空（10%）；阅读理解（24%）；英汉互译（15%）；作文（16%）	5-1 5-2

卓越工程师教育培养计划试点专业、参加各类专业认证（评估）的专业必须制定课程目标达成度计算办法，建议其他专业也要制定相应的计算办法。

六、有关说明

（一）持续改进

描述持续改进本课程教学质量的举措。

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂练习情况和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）参考书目及学习资料

14. 《朗文当代高级英语词典》英国培生教育出版亚洲有限公司主编，外语教学与研究出版社，2014年。

15. 《新编英语语法教程》章振邦主编，上海外语教育出版社，2017年。

16. 《专四语法与词汇1000题》伍乐其主编，世界图书出版公司，2019年。

17. 《英语专四写作100篇》伍志伟主编，世界图书出版公司，2019年。

18. 《专四阅读180篇》叶常青主编，世界图书出版公司，2018年。

执笔人： 时常珺

审定人： 黄橙

审批人： 施云波

《综合英语 IV》教学大纲

(Integrated English IV)

一、课程概况

课程代码: 0602004

学 分: 4

学 时: 64 (其中: 讲授学时 64)

先修课程: 综合英语 I, 综合英语 II, 综合英语 III

适用专业: 英语专业

教 材: 《综合教程 4》, 何兆熊主编, 上海外语教育出版社, 2018 年版

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 本课程是英语专业的一门专业基础课。本课程的教学任务和目的在于传授系统的基础语言知识 (语音, 语法, 词汇, 篇章结构等) 和训练基本语言技能 (听说读写译), 提高学生综合运用英语的能力: 通过语言综合训练与篇章讲解分析, 丰富学生社会文化知识, 增强学生对文化差异的敏感, 培养学生用英语进行批判性思维的能力, 达到《高等学校英语专业英语教学大纲》所规定的中级阶段听、说、读、写、译等技能的要求。指导学生养成正确的学习方法, 为学生即将进入的高年级学习打下坚实的基础。

二、课程目标

目标 1. 听: 在听懂正常语速的日常生活会话的基础上, 能体会说话者的交际意图和态度; 能听懂正常语速的 VOA 或者 BBC 新闻广播, 并能就新闻内容进行概括。

目标 2. 说: 能就相关话题清楚表达自己的观点, 并能进行批判性的讨论, 语音、语调自然, 语言得体。

目标 3. 读: 能阅读中等难度的英语材料, 在理解中心大意的基础上, 组织语言进行概括和分析。

目标 4. 写: 能根据所给阅读材料进行分析和观点归纳, 并在 30 分钟内写出

200-230 字左右的短文，语言正确，内容切题，条理清楚。

目标 5. 译：能独立完成课程中的各种翻译练习，能熟练利用各种翻译策略和技巧。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 5-1、毕业要求 5-2，对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标							
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5			
毕业要求 5-1	√	√	√	√	√			
毕业要求 5-2	√	√	√	√	√			

三、课程内容及要求

(一) Unit 2

1. 教学内容

TEXT I Space Invaders

2. 基本要求

- (1) 了解议论文的写作结构和论证方法
- (2) 掌握课文中的语言点
- (3) 体会课文中一些动词 (inch, wedge, zigzag, jostle 等) 的使用效果
- (4) 了解类比修辞手段的运用

3. 重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 掌握词义辨析
- (2) 能熟练使用情态动词 can, could, may 和 might。

(二) Unit 3

1. 教学内容

TEXT I Alienation and the Internet

2. 基本要求

- (1) 了解作者信息和文章写作背景

(2) 了解议论文的写作结构和论证方法

(3) 掌握课文中的语言点

(3) 能熟练使用独立结构

3.重点难点

(1) 理解和翻译课文中的长句难句

(2) 掌握课文中的近义词或词组

(3) 能熟练辨析“to”是介词还是不定式标记

(三) Unit 9

1.教学内容

TEXT I How I Found My Voice

2.基本要求

(1) 了解作者信息和文章写作背景知识

(2) 了解文章中涉及的文化知识

(3) 掌握课文中的语言点

(4) 能准确使用 can 和 could, 掌握它们在不同语境下的情态意义。

3.重点难点

(1) 理解和翻译课文中的长句难句

(2) 掌握词义辨析

(3) 能准确排列多个作为限定词的形容词和副词

(四) Unit 10

1.教学内容

TEXT I The Idiocy of Urban Life

2.基本要求

(1) 了解作者信息和写作背景

(2) 可以背诵文章的关键段落

(3) 掌握课文中的语言点

(4) 准确使用由 it 引导的分裂句式

3.重点难点

(1) 理解和翻译课文中的长句难句

- (3) 能熟练使用议论文中有关态度表达的词句
- (3) 掌握形式上为主动，意义上为被动的动词（如 lock, sell, dye 等）

用法

（五）Unit 11

1. 教学内容

TEXT I The Story of an Eyewitness

2. 基本要求

- (1) 了解写作背景和相关文化知识
- (2) 体会排比句的修辞效果
- (2) 掌握课文中的语言点
- (3) 准确使用各类限定词

3. 重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 掌握词义辨析
- (3) 熟练准确使用倒装结构

（六）Unit 13

1. 教学内容

TEXT II Why I Want a Wife

2. 基本要求

- (1) 了解作者信息和写作背景
- (2) 体会讽刺和排比句的修辞效果
- (3) 掌握课文中的语言点

3. 重点难点

- (1) 理解和翻译课文中的长句难句
- (2) 掌握词义辨析
- (3) 能运用翻译策略和技巧，对文章段落进行不同风格的翻译

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求	讲授	实验

			指标点	学时	学时
1	Unit 2	目标 1-5	5-1;5-2	12	0
2	Unit 3	目标 1-5	5-1;5-2	12	0
3	Unit 9	目标 1-5	5-1;5-2	12	0
4	Unit 10	目标 1-5	5-1;5-2	12	0
5	Unit 11	目标 1-5	5-1;5-2	8	0
6	Unit 13	目标 1-5	5-1;5-2	8	0
合计				64	0

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

5. 教学方法：教学中采用多种教学方法，如任务教学法、讨论教学法等，注重实践性和趣味性，要就课文进行精讲多练。注意培养学生积极思考、乐于实践的学习习惯。讲解要有所侧重，要使学生有足够的时间参与讨论，自由发表意见，从而达到全面训练提高英语基本功的目的。
6. 教学手段：采用多媒体辅助教学的手段。结合网络资源，丰富教学内容，注意学生的掌握程度和课堂的气氛。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 （2）熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合例子，熟练地讲解基本理论与技能点。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、讨论式教学、任务教学法等），注重培养学生运用所学技能进行口译实务的能力。 （3）能够采用现代信息技术进行教学。 （4）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握

		知识技能的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）书写、语音规范、清晰。 （3）正确运用课堂所学知识点和技能点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下： （1）学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 （2）教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。 （3）学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： （1）缺交作业次数达 1/3 以上者。 （2）缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、平时测验和听写等，期末考试采用闭卷方式。

（二）课程总评成绩=平时成绩× 30 % +期末考试成绩×70 %。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	考勤；课堂表现；听写与测验等	30 %	考勤；课堂表现（包括听课情况、回答问题、小组讨论、课堂活动等）；练习（包括单词拼写、口语练习、语法练习、课文背诵、写作练习等单项练习）；以及单元测验等。	5-1 5-2
期末考试	期末考试卷面成绩	70 %	试卷题型包括选词填空（15%）；语法与词汇选择题（20%）；完形填空（10%）；阅读理解（20%）；英汉互译（15%）；作文（20%）	5-1 5-2

卓越工程师教育培养计划试点专业、参加各类专业认证（评估）的专业必须

制定课程目标达成度计算办法，建议其他专业也要制定相应的计算办法。

六、有关说明

（一）持续改进

描述持续改进本课程教学质量的举措。

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂练习情况和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）参考书目及学习资料

19. 《朗文当代高级英语词典》英国培生教育出版亚洲有限公司主编，外语教学与研究出版社，2014年。

20. 《新编英语语法教程》章振邦主编，上海外语教育出版社，2017年。

21. 《专四真题考试指南》刘绍龙主编，世界图书出版公司，2019年。

22. 《英语专业4级语言知识》郑媛媛等主编，大连理工大学出版社，2019年。

23. 《英语专四预测》王兴扬主编，世界图书出版公司，2018年。

执笔人： 时常珺

审定人： 黄橙

审批人： 施云波

《综合英语 V》教学大纲

(Integrated English V)

一、课程概况

课程代码: 0602005

学 分: 4

学 时: 64 (其中: 讲授学时 64)

先修课程: 综合英语 I-IV

适用专业: 英语专业

教 材: 《综合教程 5》, 何兆熊主编, 上海外语教育出版社, 2013 年版

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 英语专业三年级 (上) 基础课。

课程的教学任务和目的: 语言基本功训练, 重在阅读技能、翻译能力的提高。引导学生鉴赏不同文体的文章, 学会篇章主题分析, 感知多元文化内涵, 提高综合运用英语的能力。

二、课程目标

目标 1. 认知词汇达到 6000 左右, 正确而熟练运用其中的 4000 及其基本搭配。

目标 2. 听懂中等难度的听力材料, 基本听懂真实交际场合中各种英语会话。

目标 3. 在交际场合与英语国家人士交谈, 正确表达思想, 语音语调自然。

目标 4. 能用英文概括课文, 能读懂中等难度的材料。

目标 5. 在 30 分钟内写出 250—300 词左右的短文, 要求语言正确, 表达得体并具有一定的思想深度。

目标 6. 借助词典翻译中等难度的段落或篇章。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 5-1、毕业要求 5-2, 对应关系如表所示。

德育目标: 通过本课程的学习, 精读精译英语经典选文, 融入社会主义核心价值观。使学生知晓, 在世界多元文化体系中, 中华民族的传统美德和社会主义核心价值观是不可或缺的组成部分。培养学生的爱国情怀、敬业精神、诚信品德; 培养学生坚定中国“道路自信, 理论自信, 制度自信, 文化自信”。

毕业要求 指标点	课程目标							
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5			
毕业要求 5-1	√	√	√	√	√			
毕业要求 5-2	√	√	√	√	√			

三、课程内容及要求

从教材《综合教程 5》中选八单元 14 篇文章：

Unit 1 The Fourth of July

Unit 2 The Struggle to Be an All-American Girls / No Name Woman

Unit 3 A Hanging / Shooting an Elephant

Unit 4 Force of Nature / Her World on a String

Unit 5 Give Me Liberty or Give Me Death / I Have a Dream

Unit 8 Love and Resentment / Gay

Unit 10 The New Immorality / Growing Old

Unit 11 Beauty

要求课前预习，课上检测反馈，因材施教。

学时分配表

序号	内 容	讲授	小计
1	词汇	7	7
2	英语听力	7	7
3	英语口语	7	7
4	课文分析与理解	29	29
5	篇章翻译	14	14
合 计		64	64

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

1. 课堂教学以翻转教学为主。

2. 采用多媒体教学手段，结合网络资源，插播秒懂百科、TED，补充文章背景，丰富教学内容。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	(1) 掌握本教学大纲内容,自行设计翻转课堂模式,连续使用三年以上。 (2) 熟悉教材各章节脉络,有自编的教辅书。
2	讲授	(1) 要点准确、条理清晰、重点突出。 (2) 能够采用现代信息技术辅助教学。 (4) 表达方式应能便于学生理解、接受,力求形象生动,使学生在掌握知识的过程中,保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生: (1) 按时按量完成作业,不缺,不抄。 (2) 书写规范、清晰。 (3) 独立思考,正确运用所学知识点完成作业。 教师: (1) 按时全部批改学生作业,及时反馈。 (2) 认真、细致批改,按百分制评定成绩并写明注明日期。
4	课外答疑	课上课下随地答疑,QQ 微信随时答疑。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷。有下列情况之一者,总评成绩为不及格: (1) 缺交作业次数达 1/2 以上者。 (2) 缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

(一) 课程考核包括期末考试、平时及作业情况考核,期末考试采用闭卷笔试。

(二) 课程成绩=平时成绩×30%+期末考试成绩×70%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业 要求指标点
平时成绩	平时作业	15%	课后完成 3 次作业，主要考核学生对所学知识的复习、理解和掌握程度；三次作业的平均成绩按 15%计入总成绩。	4-3、8-1
	考勤、课堂问答及课堂练习	15%	每单元内容进行中或结束后，随堂提问或小测试，结合平时考勤，最后按 15%计入课程总成绩。	5-2、8-1
期末考试	期末考试卷面成绩	70%	考试采用闭卷。试卷题型包括句子翻译、段落翻译、词汇、完型、阅读理解，以卷面成绩的 70%计入课程总成绩。	5-2、8-1

六、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生课堂表现及练习情况、学生评议、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改和完善，确保相应毕业要求指标点的顺利达成。

（二）参考书目及学习资料

1. 何兆熊主编《综合教程 5》（2013）
2. 单旭珠主编《综合英语课文辅导 5》（2013）
3. 俞敏洪编 《生而为赢》（2006）

执笔人：单旭珠

审定人：黄橙

审批人：施云波

《综合英语 VI》教学大纲

(Integrated English VI)

一、课程概况

课程代码: 0602006

学 分: 4

学 时: 64 (其中: 讲授学时 64)

先修课程: 综合英语 I-V

适用专业: 英语专业

教 材: 《综合教程 6》, 何兆熊主编, 上海外语教育出版社, 2013 年版

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 英语专业三年级 (下) 基础课。

课程的教学任务和目的: 语言基本功训练, 重在阅读技能、翻译能力的提高。引导学生鉴赏不同文体的文章, 学会篇章主题分析, 感知多元文化内涵, 提高综合运用英语的能力。

二、课程目标

目标 1. 认知词汇达到 6000 左右, 正确而熟练运用其中的 4000 及其基本搭配。

目标 2. 听懂中等难度的听力材料, 基本听懂真实交际场合中各种英语会话。

目标 3. 在交际场合与英语国家人士交谈, 正确表达思想, 语音语调自然。

目标 4. 能用英文概括课文, 能读懂中等难度的材料。

目标 5. 在 30 分钟内写出 250—300 词左右的短文, 要求语言正确, 表达得体并具有一定的思想深度。

目标 6. 借助词典翻译中等难度的段落或篇章。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 5-1、毕业要求 5-2, 对应关系如表所示。

德育目标: 通过本课程的学习, 精读精译英语经典选文, 融入社会主义核心价值观。使学生知晓, 在世界多元文化体系中, 中华民族的传统美德和社会主义核心价值观是不可或缺的组成部分。培养学生的爱国情怀、敬业精神、诚信品德; 培养学生坚定中国“道路自信, 理论自信, 制度自信, 文化自信”

毕业要求 指标点	课程目标							
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5			
毕业要求 5-1	√	√	√	√	√			
毕业要求 5-2	√	√	√	√	√			

四、课程内容及要求

从教材《综合教程 6》中选八单元 12 篇文章：

Unit 1 A Class Act

Unit 3 On Reading

Unit 5 A Few Kind Words for Superstition / The Fortune-Teller

Unit 6 Being There

Unit 8 Two Truths to Live By / Intoxicated by My Illness

Unit 9 How to Grow Old / Nearing 90

Unit 10 Sweet September / The Heart of the Seasons

Unit 11 My Wood

要求课前预习，课上检测反馈，因材施教。

学时分配表

序号	内 容	讲授	小计
1	词汇	7	7
2	英语听力	7	7
3	英语口语	7	7
4	课文分析与理解	29	29
5	篇章翻译	14	14
合 计		64	64

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

1. 课堂教学以翻转教学为主。

2.采用多媒体教学手段，结合网络资源，插播秒懂百科、TED，补充文章背景，丰富教学内容。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	(3) 掌握本教学大纲内容，自行设计翻转课堂模式，连续使用三年以上。 (4) 熟悉教材各章节脉络，有自编的教辅书。
2	讲授	(1) 要点准确、条理清晰、重点突出。 (2) 能够采用现代信息技术辅助教学。 (4) 表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生： (1) 按时按量完成作业，不缺，不抄。 (2) 书写规范、清晰。 (3) 独立思考，正确运用所学知识点完成作业。 教师： (1) 按时全部批改学生作业，及时反馈。 (2) 认真、细致批改，按百分制评定成绩并写明注明日期。
4	课外答疑	课上课下随地答疑，QQ 微信随时答疑。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： (1) 缺交作业次数达 1/2 以上者。 (2) 缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、平时及作业情况考核，期末考试采用闭卷笔试。

（二）课程成绩=平时成绩×30%+期末考试成绩×70%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业 要求指标点
平时成绩	平时作业	15%	课后完成 3 次作业，主要考核学生对所学知识的复习、理解和掌握程度；三次作业的平均成绩按 15%计入总成绩。	4-3、8-1
	考勤、课堂问答及课堂练习	15%	每单元内容进行中或结束后，随堂提问或小测试，结合平时考勤，最后按 15%计入课程总成绩。	5-2、8-1
期末考试	期末考试卷面成绩	70%	考试采用闭卷。试卷题型包括句子翻译、段落翻译、词汇、完型、阅读理解，以卷面成绩的 70%计入课程总成绩。	5-2、8-1

六、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生课堂表现及练习情况、学生评议、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改和完善，确保相应毕业要求指标点的顺利达成。

（二）参考书目及学习资料

1. 何兆熊主编《综合教程 6》（2013）
2. 单旭珠主编《综合英语课文辅导 6》（2014）
3. 俞敏洪编 《生而为赢》（2006）

执笔人：单旭珠

审定人：黄橙

审批人：施云波

《英语阅读 I》教学大纲

(English Reading Comprehension I)

一、课程概况

课程代码: 0602007

学 分: 2

学 时: 30 (其中: 讲授学时 20, 实验学时 10)

先修课程: 无

适用专业: 英语专业

建议教材: 《阅读教程 1》, 蒋静仪主编, 上海外语教育出版社, 2018 年版

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 本课程是英语专业的一门专业基础课。通过本课程的教学, 学生有机会进行大量系统的阅读, 掌握一定的阅读技巧, 包括细读、略读、查阅等, 并能灵活运用这些技能来达到提高阅读速度的目的, 增强语感, 培养语言理解能力; 扩大词汇量, 拓宽知识面, 吸取广泛的信息, 提高思想和文化素养。

二、课程目标

目标 1. 掌握基本的阅读与理解技巧。

目标 2. 逐步提高阅读速度, 达到每分钟 80 个单词左右。

目标 3. 扩大词汇量, 认知词汇达到 2, 500-4, 000 (其中含中学已学 2, 000 个), 能够正确、熟练地使用其中的 1, 500-2, 000 个及其最基本的搭配。

目标 4. 培养学生的思辨能力。

目标 5. 培养学生的跨文化交际能力。

本课程支撑专业培养计划中毕业要求 5-2 (占该指标点达成度的 70%)、毕业要求 5-1 (占该指标点达成度的 40%)、毕业要求 2-2 (占该指标点达成度的 30%), 对应关系如表所示。

德育目标: 通过本课程的学习, 培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容, 掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质, 坚定科学的理想信念, 树立正确的人生观和价值观, 培养良好的思想道德素质, 加强自我修养, 从而成为德智体美劳全面发展的社会主义

事业的合格建设者和可靠接班人。

毕业要求 指标点	课程目标				
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5
毕业要求 2-2					√
毕业要求 5-1	√	√	√	√	
毕业要求 5-2				√	√

三、课程内容及要求

（一）Unit 1 Parents and Children

1. 教学内容

- （1）Section One Pre-reading
- （2）Section Two In-reading
- （3）Section Three Post-reading

2. 基本要求

- （1）理解“父母与子女”主题并能表达自己的观点
- （2）完成课后习题

（二）Unit 2 Psychology in Daily Life

1. 教学内容

- （1）Section One Pre-reading
- （2）Section Two In-reading
- （3）Section Three Post-reading

2. 基本要求

- （1）理解“日常生活中的心理”主题并能表达自己的观点
- （2）完成课后习题

（三）Unit 3 University Life

1. 教学内容

- （1）Section One Pre-reading
- （2）Section Two In-reading
- （3）Section Three Post-reading

2. 基本要求

(1) 理解“大学生活”主题并能表达自己的观点

(2) 完成课后习题

(四) Unit 4 Job and Careers

1. 教学内容

(1) Section One Pre-reading

(2) Section Two In-reading

(3) Section Three Post-reading

2. 基本要求

(1) 理解“工作与职业”主题并能表达自己的观点

(2) 完成课后习题

(五) Unit 5 Care of the Elderly

1. 教学内容

(1) Section One Pre-reading

(2) Section Two In-reading

(3) Section Three Post-reading

2. 基本要求

(1) 理解“养老”主题并能表达自己的观点

(2) 完成课后习题

(六) Unit 6 Changes and Challenges in Life

1. 教学内容

(1) Section One Pre-reading

(2) Section Two In-reading

(3) Section Three Post-reading

2. 基本要求

(1) 理解“生活中的变化与挑战”主题并能表达自己的观点

(2) 完成课后习题

(七) Unit 7 Stress in Our Life

1. 教学内容

(1) Section One Pre-reading

(2) Section Two In-reading

(3) Section Three Post-reading

2. 基本要求

(1) 理解“生活中的压力”主题并能表达自己的观点

(2) 完成课后习题

(八) Final Review

1. 教学内容

Unit 1-Unit 7

2. 基本要求

书本内容答疑、复习

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求 指标点	讲授 学时	实验 学时
1	Unit 1	目标 1、2、3、4、5	2-2、5-1、5-2	2	2
2	Unit 2	目标 1、2、3、4、5	2-2、5-1、5-2	2	2
3	Unit 3	目标 1、2、3、4、5	2-2、5-1、5-2	2	2
4	Unit 4	目标 1、2、3、4、5	2-2、5-1、5-2	2	2
5	Unit 5	目标 1、2、3、4、5	2-2、5-1、5-2	2	2
6	Unit 6	目标 1、2、3、4、5	2-2、5-1、5-2	4	0
7	Unit 7	目标 1、2、3、4、5	2-2、5-1、5-2	4	0
8	Final Review	目标 1、2、3、4、5、	2-2、5-1、5-2	2	0
合计				20	10

四、课程实施

(一) 教学方法与教学手段

1. 课堂教学以学生为主体，注重互动与启发。以主题为基础，加强协作性学习。根据不同班级学生的水平和个性采用不同的教学方法和手段，做到因材施教。

2. 采用多媒体教学手段，结合网络资源，丰富教学内容，注意学生的掌握程

度和课堂的气氛。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 （2）熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合例子，熟练地讲解基本理论与技能点。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、讨论式教学、任务教学法等），注重培养学生阅读理解和解决问题的能力。 （3）能够采用现代信息技术进行教学。 （4）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识技能的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）书写、语音规范、清晰。 （3）正确运用课堂所学知识点和技能点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下： （1）学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 （2）教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。 （3）学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。

5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： （1）缺交作业次数达 1/3 以上者。 （2）缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、平时及作业情况考核，期末考试采用闭卷笔试。

（二）课程成绩=平时成绩×40%+期末考试成绩×60%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	课堂表现、课后课程作业与考勤	40%	考勤；课堂表现（包括听课情况、回答问题、小组讨论、课堂活动等）；练习（包括课后练习、书面作业、阅读汇报等）。	5-1 5-2
期末考试	期末考试卷面成绩	60%	试卷题型包括单选（20%）；阅读理解（20%）；翻译（20%）；回答问题（20%）；阅读报告（20%）。	5-1 5-2

六、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂练习情况和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）参考书目及学习资料

1. 蒋静仪《阅读教程》（第1册） 上海外语教育出版社
2. 刘学明 英语阅读技巧与实践（第1册） 湖南师范大学出版社
3. 邓关昌 现代美国社会与文化（1-2册） 高等教育出版社
4. 朱永涛 英语国家社会与文化入门（上、下册） 高等教育出版社

执笔人： 徐春叶

审定人： 黄橙

审批人： 施云波

《英语阅读 II》教学大纲

(English Reading II)

一、课程概况

课程代码: 0602008

学 分: 2

学 时: 32 (其中: 讲授学时 20, 实验学时 12)

先修课程: 《阅读教程 1》

适用专业: 英语专业

建议教材: 《阅读教程 2》, 蒋静仪主编, 上海外语教育出版社, 2018 年版

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 本课程是英语专业的一门专业基础课。通过本课程的教学, 学生有机会进行大量系统的阅读, 掌握一定的阅读技巧, 包括细读、略读、查阅等, 并能灵活运用这些技能来达到提高阅读速度的目的, 增强语感, 培养语言理解能力; 扩大词汇量, 拓宽知识面, 吸取广泛的信息, 提高思想和文化素养。

二、课程目标

1. 知识目标。 掌握基本的阅读与理解技巧。 逐步提高阅读速度, 达到每分钟 80 个单词左右。扩大词汇量, 认知词汇达到 2, 500-4, 000 (其中含中学已学 2, 000 个), 能够正确、熟练地使用其中的 1, 500-2, 000 个及其最基本的搭配。

2. 能力目标。 培养学生的思辨能力、跨文化交际能力。

3. 素质目标。 通过融入社会主义核心价值观和中国民族传统和文化, 培养学生的爱国情怀、敬业精神、诚信品德和友善关系, 培养学生坚定中国“道路自信、理论自信、制度自信、文化自信”, 传承和发扬中华传统和文化。

(一) Unit 1 Human Relationship

1. 教学内容

(1) Section One Pre-reading

(2) Section Two In-reading

(3) Section Three Post-reading

2. 基本要求

(1) 理解“人类关系”主题并能表达自己的观点

(2) 完成课后习题

3. 课程思政育人目标

把“自由、平等、友善”的社会主义核心价值观融入课程内容，教育学生齐心协力，共同构建和谐、文明、健康的校园氛围。引导学生学会与亲友、同学、老师等和谐相处，建立良好的人际关系。

(二) Unit 2 Growing-up Pains

1. 教学内容

(1) Section One Pre-reading

(2) Section Two In-reading

(3) Section Three Post-reading

2. 基本要求

(1) 理解“成长的烦恼”主题并能表达自己的观点

(2) 完成课后习题

3. 课程思政育人目标

把“自由、平等、友善”的社会主义核心价值观融入课程内容，教育学生尊敬父母，学会感恩。引导学生与家人和谐相处，建立和睦的家庭关系。

(三) Unit 3 Body Image

1. 教学内容

(1) Section One Pre-reading

(2) Section Two In-reading

(3) Section Three Post-reading

2. 基本要求

(1) 理解“形象”主题并能表达自己的观点

(2) 完成课后习题

3. 课程思政育人目标

把“真善美”价值观融入课程内容，教育学生正确理解“美”的含义。鼓励学生积极运动，注重提升内在素养，强大内心，内外兼修。

(四) Unit 4 Sleep and Dreams

1. 教学内容

- (1) Section One Pre-reading
- (2) Section Two In-reading
- (3) Section Three Post-reading

2. 基本要求

- (1) 理解“睡眠与梦”主题并能表达自己的观点
- (2) 完成课后习题

3. 课程思政育人目标

把健康的生活理念融入课程内容，教育引导学生关注身心健康，早睡早起，合理适度使用电子产品，积极运动，努力成为全面发展的新时代大学生。

(五) Unit 5 Your Health

1. 教学内容

- (1) Section One Pre-reading
- (2) Section Two In-reading
- (3) Section Three Post-reading

2. 基本要求

- (1) 理解“健康”主题并能表达自己的观点
- (2) 完成课后习题

3. 课程思政育人目标

把健康的生活理念融入课程内容，教育引导学生关注身心健康，生活自律，积极运动，丰富自身业余生活，努力成为全面发展的新时代大学生。

(六) Unit 6 Friendship

1. 教学内容

- (1) Section One Pre-reading
- (2) Section Two In-reading
- (3) Section Three Post-reading

2. 基本要求

- (1) 理解“友谊”主题并能表达自己的观点
- (2) 完成课后习题

3. 课程思政育人目标

把“自由、平等、友善”的社会主义核心价值观融入课程内容，教育学生齐心协力，共同构建和谐、文明、健康的校园氛围。引导学生学会与同学和谐相处，建立良好的人际关系。

（七）Unit 7 Culture and Customs

1. 教学内容

（1）Section One Pre-reading

（2）Section Two In-reading

（3）Section Three Post-reading

2. 基本要求

（1）理解“文化与习俗”主题并能表达自己的观点

（2）完成课后习题

3. 课程思政育人目标

把中国传统饮食文化融入课程内容，培养学生跨文化能力，对比中西文化差异。帮助学生树立“文化自信”，鼓励学生努力学好英语，更好地发扬和传播中国传统文化。

（八）Final Review

1. 教学内容

Unit 1-Unit 7

3. 基本要求

书本内容答疑、复习

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求 指标点	讲授 学时	实验 学时
1	Unit 1			2	2
2	Unit 2			2	2
3	Unit 3			2	2
4	Unit 4			2	2
5	Unit 5			2	2

6	Unit 6			4	0
7	Unit 7			4	0
8	Final Review			2	2
合计	32				

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

1.课堂教学以学生为主体，注重互动与启发。以主题为基础，加强协作性学习。根据不同班级学生的水平和个性采用不同的教学方法和手段，做到因材施教。

2.采用多媒体教学手段，结合网络资源，丰富教学内容，注意学生的掌握程度和课堂的气氛。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 （2）熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合例子，熟练地讲解基本理论与技能点。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、讨论式教学、任务教学法等），注重培养学生阅读理解和解决问题的能力。 （3）能够采用现代信息技术进行教学。 （4）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识技能的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。

3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）书写、语音规范、清晰。 （3）正确运用课堂所学知识点和技能点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下： （1）学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 （2）教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。 （3）学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解 and 消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： （1）缺交作业次数达 1/3 以上者。 （2）缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、平时及作业情况考核，期末考试采用闭卷笔试。

（二）课程成绩=平时成绩×30%+期末考试成绩×70%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	课堂表现、课后课程作业与考勤	30%	考勤；课堂表现（包括听课情况、回答问题、小组讨论、课堂活动等）；练习（包括课后练习、书面作业、阅读汇报等）。	5-1 5-2

期末考试	期末考试 卷面成绩	70%	试卷题型包括单选（20%）；阅读理解（20%）； 翻译（20%）；回答问题（20%）；阅读报告 （20%）。	5-1 5-2

六、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂练习情况和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（三）参考书目及学习资料

1. 蒋静仪《阅读教程》（第2册） 上海外语教育出版社
2. 刘学明 英语阅读技巧与实践（第2册） 湖南师范大学出版社
3. 邓关昌 现代美国社会与文化（1-2册） 高等教育出版社
4. 朱永涛 英语国家社会与文化入门（上、下册） 高等教育出版社

执笔人：徐春叶

审定人：黄橙

审批人：施云波

《英语听力 I》教学大纲

(English Listening Comprehension I)

一、课程概况

课程代码: 0602009

学 分: 2

学 时: 30 (其中: 讲授学时 20, 课内实践学时 10)

先修课程: 无

适用专业: 英语专业

教 材: 《听力教程 1》, 施心远主编, 上海外语教育出版社, 2013

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 本课程是英语专业的专业基础必修课。通过大量、系统、循序渐进的多形式训练使学生掌握听力技巧, 初步克服听力障碍, 提高听力理解能力, 为高年级进一步的听说训练打下坚实基础。能听懂英语国家人士在一般社交场合的交谈和相当于中等难度的听力材料, 能理解大意、抓住主要细节, 能根据所听材料进行分析、领会说话人的态度、感情和真实意图, 并用英语简要地做笔记, 为后续英语听力II、英语听力III、英语听力IV课程的学习及英语综合应用能力的培养奠定良好的听力基础。

二、课程目标

目标 1. 能听懂英语国家浅易听力材料和英语国家人士所作的难度基本上不超过所学语言知识而题材又较熟悉的讲话或日常生活交谈, 抓住中心大意、理解主要内容, 并能辨别说话人的态度和语气。

目标 2. 能听懂“美国之音”慢速英语广播中的新闻和文化节目, 能理解并复述主要内容。

目标 3. 能在 15 分钟内听写根据已学语言知识编写或选用的录音材料 (词数 120-150, 念四遍, 第一、四遍语速为每分钟 80-100 个词, 第二、三遍根据意群停顿), 错误率不超过 10%。

目标 4. 能快速记录数字、时间、货币等，并进行简单的运算。

目标 5. 能用英语记录简单笔记，具备初步的英语逻辑思维能力。

德育目标：通过本课程的学习，培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容，掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，坚定科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观，培养良好的思想道德素质，加强自我修养，从而成为德智体美劳全面发展的社会主义事业的合格建设者和可靠接班人。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 5-1 及毕业要求 5-2，对应关系如表所示：

毕业要求 指标点	课程目标				
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5
毕业要求 5-1	√	√	√	√	√
毕业要求 5-2	√	√	√	√	√

三、课程内容及要求

（一）Unit 1

1. 教学内容

- （1）Vocabulary
- （2）Cultural Notes
- （3）Listening Comprehension

2. 基本要求

- （1）掌握生词表中的生词
- （2）了解听力材料相关的文化背景知识
- （3）听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3. 重点难点

- （1）Listening for Main Ideas （Section 2）
- （2）Listening for Details （Section 2）

（二）Unit 2

1. 教学内容

- (1) Vocabulary
- (2) Cultural Notes
- (3) Listening Comprehension

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3.重点难点

- (1) Listening for Main Ideas (Section 2)
- (2) Listening for Details (Section 2)

(三) Unit 3

1.教学内容

- (1) Vocabulary
- (2) Cultural Notes
- (3) Listening Comprehension

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3.重点难点

- (1) Listening for Main Ideas (Section 2)
- (2) Listening for Details (Section 2)

(四) Unit 4

1.教学内容

- (1) Vocabulary
- (2) Cultural Notes
- (3) Listening Comprehension

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词

- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3.重点难点

- (1) Listening for Main Ideas (Section 2)
- (2) Listening for Details (Section 2)

(五) Unit 5

1.教学内容

- (1) Vocabulary
- (2) Cultural Notes
- (3) Listening Comprehension

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3.重点难点

- (1) Listening for Main Ideas (Section 2)
- (2) Listening for Details (Section 2)

(六) Unit 6

1.教学内容

- (1) Vocabulary
- (2) Cultural Notes
- (3) Listening Comprehension

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3.重点难点

- (1) Listening for Main Ideas (Section 2)
- (2) Listening for Details (Section 2)

(七) Unit 7

1. 教学内容

- (1) Vocabulary
- (2) Cultural Notes
- (3) Listening Comprehension

2. 基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3. 重点难点

- (1) Listening for Main Ideas (Section 2)
- (2) Listening for Details (Section 2)

(八) Unit 8

1. 教学内容

- (1) Vocabulary
- (2) Cultural Notes
- (3) Listening Comprehension

2. 基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3. 重点难点

- (1) Listening for Main Ideas (Section 2)
- (2) Listening for Details (Section 2)

(九) Unit 9

1. 教学内容

- (1) Vocabulary
- (2) Cultural Notes
- (3) Listening Comprehension

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3.重点难点

- (1) Listening for Main Ideas (Section 2)
- (2) Listening for Details (Section 2)

(十) Unit 10

1.教学内容

- (1) Vocabulary
- (2) Cultural Notes
- (3) Listening Comprehension

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3.重点难点

- (1) Listening for Main Ideas (Section 2)
- (2) Listening for Details (Section 2)

(十一) Unit 11

1.教学内容

- (1) Vocabulary
- (2) Cultural Notes
- (3) Listening Comprehension

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3.重点难点

(1) Listening for Main Ideas (Section 2)

(2) Listening for Details (Section 2)

(十二) Unit 12

1. 教学内容

(1) Vocabulary

(2) Cultural Notes

(3) Listening Comprehension

2. 基本要求

(1) 掌握生词表中的生词

(2) 了解听力材料相关的文化背景知识

(3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3. 重点难点

(1) Listening for Main Ideas (Section 2)

(2) Listening for Details (Section 2)

(十三) Unit 13

1. 教学内容

(1) Vocabulary

(2) Cultural Notes

(3) Listening Comprehension

2. 基本要求

(1) 掌握生词表中的生词

(2) 了解听力材料相关的文化背景知识

(3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3. 重点难点

(1) Listening for Main Ideas (Section 2)

(2) Listening for Details (Section 2)

(十四) Unit 14

1. 教学内容

(1) Vocabulary

(2) Cultural Notes

(3) Listening Comprehension

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3.重点难点

- (1) Listening for Main Ideas (Section 2)
- (2) Listening for Details (Section 2)

(十五) Unit 15

1.教学内容

- (1) Vocabulary
- (2) Cultural Notes
- (3) Listening Comprehension

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3.重点难点

- (1) Listening for Main Ideas (Section 2)
- (2) Listening for Details (Section 2)

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时	实验学时
1	Unit 1	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	2	0
2	Unit 2	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	2	0
3	Unit 3	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	2	0
4	Unit 4	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	2	0
5	Unit 5	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	2	0
6	Unit 6	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
7	Unit 7	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
8	Unit 8	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
9	Unit 9	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
10	Unit 10	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
11	Unit 11	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
12	Unit 12	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
13	Unit 13	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
14	Unit 14	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
15	Unit 15	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
合计				20	10

四、课内实验（实践）

序号	实验项目名称	实验内容及要求	学时	对毕业要求的支撑	类型	备注

1	听力技能训练 (一)	通过数字、连读、断句、言外之意辨析、听写逻辑关系与分层等相关技能专项训练，了解相应的听力理解技巧，并能初步应用于平时的听力实践中。	10	5-1	验证性	必做

五、课程实施

(一) 教学方法与教学手段

在语音室上课，充分利用各种音像资料及网络资源，视、听结合，提高学生听力水平。充分发挥教师在课堂上的主导作用，课上尽量选用真实性材料，为学生创造真实交际情景，调动学生积极性，鼓励学生多听多说。课上讲授听力方法，课下为学生提供大量练习材料，促进学生自主练听。鼓励学生做听写练习，做到精听与泛听相结合，质量与数量并重。

(二) 课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	(1) 掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 (2) 熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 (3) 根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	(1) 要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合实例，熟练地讲解基本理论与技能点。 (2) 采用多种教学方式（如启发式教学、讨论式教学、任务教学法等），注重培养学生听力理解和解决问题的能力。 (3) 能够采用现代信息技术手段进行教学。 (4) 表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识技能的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： (1) 按时保质保量完成作业，不缺交，不抄袭。 (2) 书写、语音规范、清晰。 (3) 正确运用课堂所学知识点和技能点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下： (1) 学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 (2) 教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。 (3) 学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间集中或通过 QQ、微信、课程论坛等方式进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： (1) 缺交作业次数达 1/3 以上者。 (2) 无故缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

六、课程考核

(一) 课程考核包括期末考试、平时及作业考核和实验(实践)考核等, 期末考试采用闭卷方式。

(二) 课程总评成绩=平时成绩×20%+实验(实践)成绩×20%+期末考试成绩×60%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	课堂表现	20%	根据考勤及课堂听课情况、回答问题、小组讨论、课堂活动等综合评分	5-1 5-2
实验(实践)成绩	课内听力专项技能训练	20%	根据课内专项训练实践的完成情况进行评分	5-1 5-2
期末考试	期末考试成绩	60%	配对题、选择题、判断题、填空题	5-1 5-2

七、有关说明

(一) 持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂练习情况和学生、教学督导等的反馈, 及时对教学中的不足之处进行改进, 并在下一轮课程教学中整改完善, 确保相应毕业要求指标点达成。

(二) 参考书目及学习资料

- [1] 何其莘编.英语初级听力[M].北京: 外语教学与研究出版社.2002.
- [2] 徐卫列著; 张民伦, 徐卫列编.英语听力入门 3000 STEP BY STEP 1 学生用书 修订版[M].上海: 华东师范大学出版社.2017.
- [3] www.bbc.com/news
- [4] www.npr.org
- [5] www.ted.com

执笔人: 朱月兰

审定人: 黄橙

审批人: 施云波

《英语听力 II》教学大纲

(English Listening Comprehension II)

一、课程概况

课程代码: 0602010

学 分: 2

学 时: 30 (其中: 讲授学时 20, 课内实践学时 10)

先修课程: 英语听力 I

适用专业: 英语专业

教 材: 《听力教程 2》, 施心远主编, 上海外语教育出版社, 2018

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 本课程是英语专业的专业基础必修课。通过大量、系统、循序渐进的多形式训练使学生掌握听力技巧, 提高听力理解能力, 能听懂英语国家人士在一般社交场合的交谈和相当于中等难度的听力材料, 能理解大意、抓住主要细节, 能根据所听材料进行分析、领会说话人的态度、感情和真实意图, 并用英语简要地做笔记, 为后续英语听力III、英语听力IV课程的学习及英语综合应用能力的培养奠定良好的听力基础。

二、课程目标

目标 1. 能听懂英语国家人士的日常生活交谈, 抓住中心大意、理解主要内容, 并能辨别说话人的态度和语气。

目标 2. 能听懂 VOA 与 BBC 慢速英语广播中的新闻和文化节目, 能理解并复述主要内容。

目标 3. 能在 10 分钟内听写根据已学语言知识编写或选用的录音材料 (词数 100-120, 念四遍, 第一、四遍语速为每分钟 80-100 个词, 第二、三遍根据意群停顿), 错误率不超过 10%。

目标 4. 能快速记录数字、时间、货币等, 并进行简单的运算。

目标 5. 能用英语记录简单笔记，具备初步的英语逻辑思维能力。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 5-1 及毕业要求 5-2，对应关系如表所示：

毕业要求 指标点	课程目标				
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5
毕业要求 5-1	√	√	√	√	√
毕业要求 5-2	√	√	√	√	√

三、课程内容及要求

（一）Unit 1

1. 教学内容

- （1）Vocabulary
- （2）Cultural Notes
- （3）Listening Comprehension

2. 基本要求

- （1）掌握生词表中的生词
- （2）了解听力材料相关的文化背景知识
- （3）听懂并完成教材中本单元的对话、长对话及听写练习

3. 重点难点

- （1）Sentence Identification （Section 2）
- （2）Passage （Section 2）
- （3）News （Section 2）

4. 课程思政育人目标

通过听力材料中有关中国新丝绸之路的新闻，引导和鼓励学生通过英语新闻关心时政，了解国情，增强学生对党的创新理论的政治认同、思想认同和情感认同，坚定中国特色社会主义道路自信、理论自信、制度自信和文化自信。

（二）Unit 2

1. 教学内容

- (1) Vocabulary
- (2) Cultural Notes
- (3) Listening Comprehension

2. 基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3. 重点难点

- (1) Sentence Identification (Section 2)
- (2) Passage (Section 2)
- (3) News (Section 2)

4. 课程思政育人目标

通过听力材料,帮助学生了解身体语言在不同文化背景下可能传递的不同含义,以及一些常用的手势在西方国家日常交流中的意义,引导学生透过身体语言这一特殊的交流方式,理解西方文化,培养跨文化意识。

(三) Unit 3

1. 教学内容

- (1) Vocabulary
- (2) Cultural Notes
- (3) Listening Comprehension

2. 基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3. 重点难点

- (1) Sentence Identification (Section 2)
- (2) Passage (Section 2)
- (3) News (Section 2)

4. 课程思政育人目标

通过听力材料中有关信用卡使用 and 发展的内容, 引导学生关注中国经济建设, 鼓励学生深入社会实践、关注现实问题, 培育学生经世济民、诚信服务、德法兼修的职业素养。

(四) Unit 4

1. 教学内容

- (1) Vocabulary
- (2) Cultural Notes
- (3) Listening Comprehension

2. 基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3. 重点难点

- (1) Sentence Identification (Section 2)
- (2) Passage (Section 2)
- (3) News (Section 2)

4. 课程思政育人目标

通过听力材料中有关百岁老人创造游泳记录的新闻, 引导学生树立顽强拼搏、奋斗有我的信念, 培养学生精益求精的大国工匠精神, 激发学生的家国情怀和使命担当。

(五) Unit 5

1. 教学内容

- (1) Vocabulary
- (2) Cultural Notes
- (3) Listening Comprehension

2. 基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3. 重点难点

(1) Sentence Identification (Section 2)

(2) Passage (Section 2)

(3) News (Section 2)

4. 课程思政育人目标

通过听力材料，帮助学生了解影响广告翻译的跨文化因素，培养学生的跨文化意识，同时鼓励学生自觉弘扬中华优秀传统文化，提高学生的人文素养，增强文化自信。

(六) Unit 6

1. 教学内容

(1) Vocabulary

(2) Cultural Notes

(3) Listening Comprehension

2. 基本要求

(1) 掌握生词表中的生词

(2) 了解听力材料相关的文化背景知识

(3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3. 重点难点

(1) Sentence Identification (Section 2)

(2) Passage (Section 2)

(3) News (Section 2)

4. 课程思政育人目标

通过听力材料中有关不明飞行物和尼斯湖水怪的内容，引导学生展望未来，培养学生探索未知、追求真理、勇攀科学高峰的责任感和使命感。

(七) Unit 7

1. 教学内容

(1) Vocabulary

(2) Cultural Notes

(3) Listening Comprehension

2. 基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3. 重点难点

- (1) Sentence Identification (Section 2)
- (2) Passage (Section 2)
- (3) News (Section 2)

4. 课程思政育人目标

通过听力材料中有关饮食文化的介绍，激发学生对我国饮食文化的热爱，提升学生对我国饮食文化的传承意识，教育引导我国学生传承中华文脉，富有中国心、饱含中国情、充满中国味。

(八) Unit 8

1. 教学内容

- (1) Vocabulary
- (2) Cultural Notes
- (3) Listening Comprehension

2. 基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3. 重点难点

- (1) Sentence Identification (Section 2)
- (2) Passage (Section 2)
- (3) News (Section 2)

4. 课程思政育人目标

通过听力材料中有关世界地球日的新闻，帮助学生进一步理解“人类命运共同体”这一全球价值观所倡导的相互依存的国际权力观、共同利益观、可持续发展观和全球治理观，明确“人类命运共同体”旨在追求本国利益时

兼顾他国合理关切，在谋求本国发展中促进各国共同发展。

（九）Unit 9

1. 教学内容

- （1）Vocabulary
- （2）Cultural Notes
- （3）Listening Comprehension

2. 基本要求

- （1）掌握生词表中的生词
- （2）了解听力材料相关的文化背景知识
- （3）听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3. 重点难点

- （1）Sentence Identification （Section 2）
- （2）Passage （Section 2）
- （3）News （Section 2）

4. 课程思政育人目标

通过听力材料中有关金属铅的介绍，引入生态文明教育，帮助学生树立人与自然和谐共存的生态理念，引导学生认清自己在生态场所中的“我”，并生态地把握自我与场所中“他者”的关系，关注生态生存、生态文明和生态和谐。

（十）Unit 10

1. 教学内容

- （1）Vocabulary
- （2）Cultural Notes
- （3）Listening Comprehension

2. 基本要求

- （1）掌握生词表中的生词
- （2）了解听力材料相关的文化背景知识
- （3）听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3. 重点难点

(1) Sentence Identification (Section 2)

(2) Passage (Section 2)

(3) News (Section 2)

4. 课程思政育人目标

通过听力材料中有关足球训练的介绍，帮助学生了解西方的足球文化，通过中西足球文化的对比，提高跨文化意识，教育引导学生在传承中华文脉，增强文化自信。

(十一) Unit 11

1. 教学内容

(1) Vocabulary

(2) Cultural Notes

(3) Listening Comprehension

2. 基本要求

(1) 掌握生词表中的生词

(2) 了解听力材料相关的文化背景知识

(3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3. 重点难点

(1) Sentence Identification (Section 2)

(2) Passage (Section 2)

(3) News (Section 2)

4. 课程思政育人目标

通过听力材料中有关人类生活方式变化的内容，引导学生回顾新技术给我们的生活带来的翻天覆地的变化，鼓励学生“敢闯会创”，在亲身参与中增强创新精神、创造意识和创业能力，激发学生科技报国的家国情怀和使命担当。

(十二) Unit 12

1. 教学内容

(1) Vocabulary

(2) Cultural Notes

(3) Listening Comprehension

2. 基本要求

(1) 掌握生词表中的生词

(2) 了解听力材料相关的文化背景知识

(3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3. 重点难点

(1) Sentence Identification (Section 2)

(2) Passage (Section 2)

(3) News (Section 2)

4. 课程思政育人目标

通过听力材料中有关跨国婚姻的对话，帮助学生了解不同文化对婚姻观的影响，同时引导学生端正恋爱动机，树立积极健康的恋爱观，正确处理爱情与学业之间的关系，要懂得爱情是一种责任和奉献，从而培育积极向上的人生观和价值观。

(十三) Unit 13

1. 教学内容

(1) Vocabulary

(2) Cultural Notes

(3) Listening Comprehension

2. 基本要求

(1) 掌握生词表中的生词

(2) 了解听力材料相关的文化背景知识

(3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3. 重点难点

(1) Sentence Identification (Section 2)

(2) Passage (Section 2)

(3) News (Section 2)

4. 课程思政育人目标

通过听力和视频材料中有关各种体育活动的介绍,引导学生树立健康第一的理念,鼓励学生积极参加体育锻炼,培养学生顽强拼搏、奋斗有我的信念,激发学生提升全民族身体素质的责任感。

(十四) Unit 14

1. 教学内容

- (1) Vocabulary
- (2) Cultural Notes
- (3) Listening Comprehension

2. 基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3. 重点难点

- (1) Sentence Identification (Section 2)
- (2) Passage (Section 2)
- (3) News (Section 2)

4. 课程思政育人目标

通过听力材料中有关美国传统节日的内容,引导学生透过西方传统节日理解西方文化,培养跨文化意识,同时鼓励学生在尊重他国文化的同时,自觉弘扬中华优秀传统文化,提高学生的审美和人文素养,增强文化自信。

(十五) Unit 15

1. 教学内容

- (1) Vocabulary
- (2) Cultural Notes
- (3) Listening Comprehension

2. 基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂并完成教材中本单元的短对话、长对话及听写练习

3. 重点难点

(1) Sentence Identification (Section 2)

(2) Passage (Section 2)

(3) News (Section 2)

4. 课程思政育人目标

通过听力材料中有关人体冷冻技术和机器人快递等内容,引导学生深入社会实践、关注现实问题,树立技术进步的根本是为人类谋福祉的基本理念,鼓励学生努力振兴民族的健康产业,提高人类生活品质。

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时	实验学时
1	Unit 1	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	2	0
2	Unit 2	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	2	0
3	Unit 3	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	2	0
4	Unit 4	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	2	0
5	Unit 5	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	2	0
6	Unit 6	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
7	Unit 7	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
8	Unit 8	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
9	Unit 9	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
10	Unit 10	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
11	Unit 11	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
12	Unit 12	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
13	Unit 13	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
14	Unit 14	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
15	Unit 15	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
合计				20	10

四、课内实验（实践）

序号	实验项目名称	实验内容及要求	学时	对毕业要求的支撑	类型	备注
1	听力技能训练 (二)	通过听力相关技能专项训练,了解相应的听力理解技巧,并能初步应用于平时的听力实践中。	10	5-1	验证性	必做

五、课程实施

(一) 教学方法与教学手段

在语音室上课，充分利用各种音像资料及网络资源，视、听结合，提高学生听力水平。课上尽量选用真实、广泛、新颖的材料，为学生创造真实交际情景，充分调动学生积极性与主观能动性，鼓励学生多听多说。注重课程思政，在传授英美文化的同时，组织学生加强社会主义核心价值观等的讨论与学习。课上讲授听力方法，课下为学生提供大量练习材料，促进学生自主练听。鼓励学生做听写练习，做到精听与泛听相结合，质量与数量并重。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 （2）熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合实例，熟练地讲解基本理论与技能点。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、讨论式教学、任务教学法等），注重培养学生听力理解和解决问题的能力。 （3）能够采用现代信息技术手段进行教学。 （4）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识技能的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时保质保量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）书写、语音规范、清晰。 （3）正确运用课堂所学知识点和技能点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下： （1）学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 （2）教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。 （3）学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间集中或通过 QQ、微信、课程论坛等方式进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： （1）缺交作业次数达 1/3 以上者。 （2）无故缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

六、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、平时及作业考核和实验（实践）考核等，期末考试采用闭卷方式。

(二) 课程总评成绩=平时成绩×20% +实验（实践）成绩×20%+期末考试成绩×60%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	课堂表现	20%	根据考勤及课堂听课情况、回答问题、小组讨论、课堂活动等综合评分	5-1 5-2
实验（实践）成绩	课内听力专项技能训练	20%	根据课内专项训练实践的完成情况进行评分	5-1 5-2
期末考试	期末考试成绩	60%	配对题、选择题、判断题、填空题	5-1 5-2

七、有关说明

(一) 持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂练习情况和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

(二) 参考书目及学习资料

- [1] 何其莘编. 英语初级听力[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2002.
- [2] 徐卫列著; 张民伦, 卫列编. 英语听力入门 3000 STEP BY STEP 1 (学生用书) [M]. 上海: 华东师范大学出版社, 2017.
- [3] www.bbc.com/news
- [4] <http://language.chinadaily.com.cn/bbc>
- [5] <https://www.21voa.com/>
- [6] www.ted.com

执笔人： 时常琚

审定人： 黄橙

审批人： 施云波

《英语听力 III》教学大纲

(English Listening Comprehension III)

一、课程概况

课程代码: 0602011

学 分: 2

学 时: 32 (其中: 讲授学时 20, 课内实践学时 12)

先修课程: 英语听力 I, 英语听力 II

适用专业: 英语专业

教 材: 《听力教程 3》, 施心远主编, 上海外语教育出版社, 2017

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 本课程是英语专业的专业基础必修课。本课程的教学任务和目的在于通过大量、系统、循序渐进的多形式训练帮助学生养成良好的听力习惯, 提高听力理解能力。通过学习, 学生能提高与语音相关的包括弱读、连读和缩略语等的辨识能力; 在听力过程中进行积极的思维, 对练习答案给出足够的支撑理由; 在听懂句子大意的基础上能够进行复述和概括; 在篇章层面上能以关键词的形式记录文章中的细节和大意, 并对笔记内容进行归纳, 整理, 形成完整的提纲或概要。

二、课程目标

目标 1. 能听懂英语国家中等难度的听力材料, 抓住中心大意、理解主要内容, 并能进行复述和概括。

目标 2. 能听懂“美国之音”正常语速英语广播中的新闻和文化节目, 能理解并复述主要内容。

目标 3. 能听写词数 120-150 左右的短文, 难度相当于英语专业四级听力部分的短文听写, (念四遍, 第一、四遍语速为每分钟 80-100 个词, 第二、三遍根据意群停顿), 错误率不超过 10%。

目标 4. 能快速记录关键词汇, 对练习答案给出足够的支撑理由。

目标 5. 能在听力过程中进行积极的思维，完成思辨力的练习，就相关话题发表自己的看法。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 5-1 及毕业要求 5-2，对应关系如表所示：

毕业要求 指标点	课程目标				
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5
毕业要求 5-1	√	√	√	√	√
毕业要求 5-2	√	√	√	√	√

三、课程内容及要求

（一）Unit 1

1. 教学内容

- （1）Spot dictation
- （2）Dialogue/ Passage/ News Item
- （3）Video

2. 基本要求

- （1）掌握生词表中的生词
- （2）了解听力材料相关的文化背景知识
- （3）听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3. 重点难点

- （1）识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- （2）熟悉掌握人文类新闻词汇

（二）Unit 2

1. 教学内容

- （1）Spot dictation
- （2）Dialogue/ Passage/ News Item
- （3）Video

2. 基本要求

- （1）掌握生词表中的生词

- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 能以关键词的形式记录短文中的细节和大意，概括短文主要内容。

(三) Unit 3

1.教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 能辨识听力材料中出现的弱读，连读和缩略语。。

(四) Unit 4

1.教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 能就短文主题内容完成相关思辨力的练习

(五) Unit 5

1. 教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2. 基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3. 重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 掌握短视频中的文化知识。

(六) Unit 6

1. 教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2. 基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3. 重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 能以关键词的形式记录短文中的细节和大意，概括短文主要内容。

(七) Unit 7

1. 教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 能辨识听力材料中出现的弱读，连读和缩略语。。

(八) Unit 8

1.教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 能就短文主题内容完成相关思辨力的练习

(九) Unit 9

1.教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 熟悉和掌握经济类新闻词汇

(十) Unit 10

1. 教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2. 基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3. 重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 能以关键词的形式记录短文中的细节和大意，概括短文主要内容。

(十一) Unit 11

1. 教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2. 基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3. 重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 能辨识听力材料中出现的弱读，连读和缩略语。。

(十二) Unit 12

1. 教学内容

- (1) Spot dictation

(2) Dialogue/ Passage/ News Item

(3) Video

2.基本要求

(1) 掌握生词表中的生词

(2) 了解听力材料相关的文化知识

(3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

(1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句

(2) 能就短文主题内容完成相关思辨力的练习

(十三) Unit 13

1.教学内容

(1) Spot dictation

(2) Dialogue/ Passage/ News Item

(3) Video

2.基本要求

(1) 掌握生词表中的生词

(2) 了解听力材料相关的文化知识

(3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

(1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句

(2) 掌握短视频中的文化知识。

(十四) Unit 14

1.教学内容

(1) Spot dictation

(2) Dialogue/ Passage/ News Item

(3) Video

2.基本要求

(1) 掌握生词表中的生词

(2) 了解听力材料相关的文化知识

(3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

(1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句

(2) 能以关键词的形式记录短文中的细节和大意，概括短文主要内容。

(十五) Unit 15

1.教学内容

(1) Spot dictation

(2) Dialogue/ Passage/ News Item

(3) Video

2.基本要求

(1) 掌握生词表中的生词

(2) 了解听力材料相关的文化背景知识

(3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

(1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句

(2) 能辨识听力材料中出现的弱读，连读和缩略语。。

(十六) Unit 16

1.教学内容

(1) Spot dictation

(2) Dialogue/ Passage/ News Item

(3) Video

2.基本要求

(1) 掌握生词表中的生词

(2) 了解听力材料相关的文化背景知识

(3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

(1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句

(2) 熟悉和掌握科技和人文类新闻词汇

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时	实验学时
1	Unit 1	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	2	0
2	Unit 2	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
3	Unit 3	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
4	Unit 4	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
5	Unit 5	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	2	0
6	Unit 6	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
7	Unit 7	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
8	Unit 8	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
9	Unit 9	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	2	0
10	Unit 10	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
11	Unit 11	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
12	Unit 12	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
13	Unit 13	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	2	0
14	Unit 14	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
15	Unit 15	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
16	Unit 16	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
合计				20	12

四、课内实验（实践）

序号	实验项目名称	实验内容及要求	学时	对毕业要求的支撑	类型	备注
1	听力技能训练 （三）	为帮助学生克服某些听力障碍而设计，通过各种听力材料，训练相关听力技能，包括和语音相关的包括弱读、连读和缩略语等的辨识能力，重音、语调、口音，以及记笔记能力、预测和猜测能力、短暂记忆和听要点等。	12	5-1	验证性	必做

五、课程实施

（一）教学方法与教学手段

在语音室上课，充分利用各种音像资料及网络资源，视、听结合，提高学生听力水平。充分发挥教师在课堂上的主导作用，课上尽量选用真实性材料，为学生创造真实交际情景，调动学生积极性，鼓励学生多听多说。课上讲授听力方法，课下为学生提供大量练习材料，促进学生自主练听。鼓励学生做听写练习，做到精听与泛听相结合，质量与数量并重。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	(1) 掌握本教学大纲内容, 严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 (2) 熟悉教材各章节, 借助专业书籍资料, 并依据教学大纲编写授课计划, 编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 (3) 根据各部分教学内容, 构思授课思路、技巧, 选择合适的教学方法。
2	讲授	(1) 要点准确、条理清晰、重点突出, 能够结合实例, 熟练地讲解基本理论与技能点。 (2) 采用多种教学方式(如启发式教学、讨论式教学、任务教学法等), 注重培养学生听力理解和解决问题的能力。 (3) 能够采用现代信息技术手段进行教学。 (4) 表达方式应能便于学生理解、接受, 力求形象生动, 使学生在掌握知识技能的过程中, 保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业, 作业必须达到以下基本要求: (1) 按时保质保量完成作业, 不缺交, 不抄袭。 (2) 书写、语音规范、清晰。 (3) 正确运用课堂所学知识点和技能点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下: (1) 学生的作业要按时全部批改, 并及时进行讲评。 (2) 教师批改和讲评作业要认真、细致, 按百分制评定成绩并写明日期。 (3) 学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况, 帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式, 培养其独立思考问题的能力, 任课教师需每周安排一定时间集中或通过 QQ、微信、课程论坛等方式进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试。有下列情况之一者, 总评成绩为不及格: (1) 缺交作业次数达 1/3 以上者。 (2) 无故缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

六、课程考核

(一) 课程考核包括期末考试、平时及作业考核和实验(实践)考核等, 期末考试采用闭卷方式。

(二) 课程总评成绩=平时成绩×30%+期末考试成绩×70%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	课内听力专项技能训练, 考勤和课堂表现	30%	根据课内听力专项技能训练成绩, 课堂听写成绩, 课堂听课情况等综合评分	5-1 5-2
期末考试	期末考试成绩	70%	词语填空(20%)、单选题(20%)、判断(20%)、简答题(40%)	5-1 5-2

七、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂练习情况和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）参考书目及学习资料

1. 《专四听力 1500 题》王华斌主编，世界图书出版公司，2019 年。
2. www.bbc.com/news
3. www.npr.org
4. www.ted.com

执笔人： 时常珺

审定人： 黄橙

审批人： 施云波

《英语听力 IV》教学大纲

(English Listening Comprehension IV)

一、课程概况

课程代码: 0602012

学 分: 2

学 时: 32 (其中: 讲授学时 20, 课内实践学时 12)

先修课程: 英语听力 I, 英语听力 II, 英语听力 III

适用专业: 英语专业

教 材: 《听力教程 4》, 施心远主编, 上海外语教育出版社, 2017

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 本课程是英语专业的专业基础必修课。本课程的教学任务和目的在于通过大量、系统、循序渐进的多形式训练帮助学生养成良好的听力习惯, 提高听力理解能力。通过学习, 学生能进一步提高与语音相关的包括弱读、连读和缩略语等的辨识能力; 在听力过程中进行积极的思维, 能就材料话题进行批判性的思考; 在篇章层面上提高听力过程中的记笔记能力, 熟练掌握预测、猜测、主题句辨识等听力技巧和策略, 提高对篇章内容的概括和分析能力。

二、课程目标

目标 1. 能听懂英语国家中高等难度的听力材料, 抓住中心大意、理解主要内容, 并能进行复述和概括。

目标 2. 能听懂 TED TALK 中的各类演讲, 能理解并复述主要内容。

目标 3. 能听写词数 150-180 左右的短文, 难度相当于英语专业四级听力部分的短文听写, (念四遍, 第一、四遍语速为每分钟 90-110 个词, 第二、三遍根据意群停顿), 错误率不超过 5%。

目标 4. 能快速记录关键词汇, 对练习答案和补充问题给出足够的支撑理由。

目标 5. 能在听力过程中进行积极的思维, 完成思辨力的练习, 就相关话题发表自己的看法。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 5-1 及毕业要求 5-2，对应关系如表所示：

毕业要求 指标点	课程目标				
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5
毕业要求 5-1	√	√	√	√	√
毕业要求 5-2	√	√	√	√	√

三、课程内容及要求

（一）Unit 1

1. 教学内容

- （1）Spot dictation
- （2）Dialogue/ Passage/ News Item
- （3）Video

2. 基本要求

- （1）掌握生词表中的生词
- （2）了解听力材料相关的文化背景知识
- （3）听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3. 重点难点

- （1）识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- （2）熟悉掌握经济类题材的新闻词汇

（二）Unit 2

1. 教学内容

- （1）Spot dictation
- （2）Dialogue/ Passage/ News Item
- （3）Video

2. 基本要求

- （1）掌握生词表中的生词
- （2）了解听力材料相关的文化背景知识
- （3）听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 能以关键词的形式记录短文中的细节和大意，概括短文主要内容。

(三) Unit 3

1.教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 能辨识对话中出现的弱读，连读，重音和语调。

(四) Unit 4

1.教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 能就短文主题内容完成相关思辨力的练习

(五) Unit 5

1.教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 掌握短视频中的文化知识。

(六) Unit 6

1.教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 能以关键词的形式记录短文中的细节和大意，概括短文主要内容。

(七) Unit 7

1.教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词

- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 熟悉和掌握文化和科技类的新闻词汇。

(八) Unit 8

1.教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 能就短文主题内容完成相关思辨力的练习

(九) Unit 9

1.教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 能通过视频中的表情和肢体语言等非言语因素提高听力理解能力

(十) Unit 10

1. 教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2. 基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3. 重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 能以关键词的形式记录短文中的细节和大意，概括短文主要内容。

(十一) Unit 11

1. 教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2. 基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3. 重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 能辨识听力材料中出现的弱读，连读和缩略语。

(十二) Unit 12

1. 教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 能就短文主题内容完成相关思辨力的练习

(十三) Unit 13

1.教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 掌握短视频中的文化知识。

(十四) Unit 14

1.教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2.基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3.重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 能通过视频中的表情和肢体语言等非言语因素提高听力理解能力。

(十五) Unit 15

1. 教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2. 基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3. 重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 能辨识听力材料中出现的弱读，连读和缩略语。

(十六) Unit 16

1. 教学内容

- (1) Spot dictation
- (2) Dialogue/ Passage/ News Item
- (3) Video

2. 基本要求

- (1) 掌握生词表中的生词
- (2) 了解听力材料相关的文化背景知识
- (3) 听懂本单元中的对话和短文，并完成相应练习。

3. 重点难点

- (1) 识别听力材料中的关键词，关键短语和主题句
- (2) 熟悉和掌握人文类新闻词汇

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时	实验学时
1	Unit 1	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	2	0
2	Unit 2	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
3	Unit 3	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
4	Unit 4	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
5	Unit 5	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	2	0
6	Unit 6	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
7	Unit 7	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
8	Unit 8	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
9	Unit 9	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	2	0
10	Unit 10	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
11	Unit 11	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
12	Unit 12	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
13	Unit 13	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	2	0
14	Unit 14	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
15	Unit 15	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
16	Unit 16	目标 1/2/3/4/5	5-1、5-2	1	1
合计				20	12

四、课内实验（实践）

序号	实验项目名称	实验内容及要求	学时	对毕业要求的支撑	类型	备注
1	听力技能训练（四）	为帮助学生克服某些听力障碍而设计，通过各种听力材料，训练相关听力技能，包括和语音相关的包括弱读、连读和缩略语等的辨识能力，重音、语调、口音，以及记笔记能力、预测和猜测能力、短暂记忆和听要点等。	12	5-1	验证性	必做

五、课程实施

（一）教学方法与教学手段

在语音室上课，充分利用各种音像资料及网络资源，视、听结合，提高学生听力水平。充分发挥教师在课堂上的主导作用，课上尽量选用真实性材料，为学生创造真实交际情景，调动学生积极性，鼓励学生多听多说。课上讲授听力方法，课下为学生提供大量练习材料，促进学生自主练听。鼓励学生做听写练习，做到精听与泛听相结合，质量与数量并重。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	(1) 掌握本教学大纲内容, 严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 (2) 熟悉教材各章节, 借助专业书籍资料, 并依据教学大纲编写授课计划, 编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 (3) 根据各部分教学内容, 构思授课思路、技巧, 选择合适的教学方法。
2	讲授	(1) 要点准确、条理清晰、重点突出, 能够结合实例, 熟练地讲解基本理论与技能点。 (2) 采用多种教学方式(如启发式教学、讨论式教学、任务教学法等), 注重培养学生听力理解和解决问题的能力。 (3) 能够采用现代信息技术手段进行教学。 (4) 表达方式应能便于学生理解、接受, 力求形象生动, 使学生在掌握知识技能的过程中, 保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业, 作业必须达到以下基本要求: (1) 按时保质保量完成作业, 不缺交, 不抄袭。 (2) 书写、语音规范、清晰。 (3) 正确运用课堂所学知识点和技能点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下: (1) 学生的作业要按时全部批改, 并及时进行讲评。 (2) 教师批改和讲评作业要认真、细致, 按百分制评定成绩并写明日期。 (3) 学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况, 帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式, 培养其独立思考问题的能力, 任课教师需每周安排一定时间集中或通过 QQ、微信、课程论坛等方式进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试。有下列情况之一者, 总评成绩为不及格: (1) 缺交作业次数达 1/3 以上者。 (2) 无故缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

六、课程考核

(一) 课程考核包括期末考试、平时及作业考核和实验(实践)考核等, 期末考试采用闭卷方式。

(二) 课程总评成绩=平时成绩×15%+课内实践成绩×15%+期末考试成绩×70%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	考勤和课堂表现	15%	根据考勤, 课堂听写成绩, 课堂听课情况等综合评分	5-1 5-2

课内实践 成绩	听力专项技能 训练	15%	课内听力专项技能训练（包括专四听力训练）	5-1 5-2
期末考试	期末考试成绩	70%	词语填空（20%）、单选题（20%）、判断（20%）、 简答题（40%）	5-1 5-2

七、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂练习情况和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）参考书目及学习资料

- 1.《英语专业四级听写 200 篇》戴远君主编，世界图书出版公司，2019 年。
- 2.《英语专业 4 级听力》徐倩等主编，大连理工大学出版社，2019。
3. www.bbc.com/news
4. www.npr.org
5. www.ted.com

执笔人： 时常琚

审定人： 黄橙

审批人： 施云波

《英语写作》教学大纲

(English Writing)

一、课程概况

课程代码: 0602013

学 分: 2

学 时: 30 (其中: 讲授学时 30, 实验学时 0)

先修课程: 综合英语 I; 英语阅读 I; 英语语法

适用专业: 英语

教 材: 《英语写作教程》; 主编: 张在新; 外语教学与研究出版社, 2017 年

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 本课程是英语专业的专业基础必修课。通过本课程的学习和系统训练, 学生将学会用词、造句、根据提示作文、模仿范文写作、根据情景串写, 逐渐掌握段落展开的方法、段落的写作技巧、篇章布局和短文写作, 并初步学会四种体裁——记述文、描写文、说明文和议论文的写作, 逐步提高英语写作能力。

二、课程目标

目标 1. 用词、造句。

目标 2. 根据提示作文。

目标 3. 模仿范文写作。

目标 4. 根据情景串写。

目标 5. 形成段落展开的思维。

目标 6. 篇章布局。

目标 7. 时间、过程、空间、举例、比较和对比、因果和分类等方法来展开段落

目标 8. 四种体裁——记述文、描写文、说明文和议论文的写作。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 2-2、毕业要求 6-1.2、毕业要求 8-1.2、

毕业要求 10-1.2，对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标							
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5	目标 6	目标 7	目标 8
毕业要求 2-2	√	√	√	√	√	√	√	√
毕业要求 6-1.2	√	√	√	√	√	√	√	√
毕业要求 8-1.2	√	√	√	√	√	√	√	√
毕业要求 10-1.2	√	√	√	√	√	√	√	√

三、课程内容及要求

（一）Creative thinking

1. 教学内容

（1）What is Creative Thinking?

2. 基本要求

（1）知晓何为“创新性思维”

3. 重点难点

（1）写作使用文字

（2）文字表达思维

（二）Creative Strategies (I)

1. 教学内容

（1）Brainstorming

（2）Means-Ends Analysis

（3）Left-Brain and Right -Brain

（4）Utilizing Different Senses

2. 基本要求

（1）了解头脑风暴于写作之作用

（2）手段、目的分析

（3）左脑与右脑

(4) 不同句式运用

3. 重点难点

(1) 思维定式之突破

(2) 手段与目的之统一

(三) **Characteristics of Creative Thinking**

1. 教学内容

(1) Lateral Thinking vs. Vertical Thinking

(2) A Questioning Attitude

(3) Associative Powers

(4) Fluency, Flexibility, and Originality

2. 基本要求

(1) 横向思维 VS 纵向思维

(2) 问题意识

(3) 联想助力

(4) 流畅、灵活和原创

3. 重点难点

(1) 问题意识

(2) 流畅、灵活与原创的结合

(四) **Creative Strategies (II)**

1. 教学内容

(1) Changing the Entry Point

(2) The Reversal Method

(3) Track Switching

2. 基本要求

(1) 转换切入点

(2) 反转思维

(3) 转换思维

3. 重点难点

(1) 转换切入点

(2) 反转思维

(五) Perceptual Blocks to Creativity

1. 教学内容

(1) Stereotyping

(2) Self-Imposed Limits

(3) Saturation

2. 基本要求

(1) 何为成见

(2) 自加限制

(3) 饱和状态

3. 重点难点

(1) 破除成见

(2) 突破小“我”

(六) Creative Strategies(III)

1. 教学内容

(1) Checklist for New Ideas

(2) Attribute Listing

(3) Exposure and Random Word Stimulation

2. 基本要求

(1) 新点子列表

(2) 属性列表

(3) 文字刺激与曝光

3. 重点难点

(1) 新点子列表

(2) 属性列表

(七) Prewriting

1. 教学内容

(1) What is Prewriting?

(2) Prewriting Techniques

2. 基本要求

(1) 知晓何为“写作前”

(2) “写作前”技巧

3. 重点难点

(1) 知识体系的形成

(2) 逻辑思维的形成

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时	实验学时
1	Creative thinking	目标 6、8	2-2、6-1.2	4	
2	Creative Strategies(I)	目标 1、2	6-1.2、8-1.2	4	
3	Characteristics of Creative Thinking	目标 2、3	8-1.2	4	
4	Creative Strategies(II)	目标 3、4	6-1.2、8-1.2	4	
5	Perceptual Blocks to Creativity	目标 2、5、6	2-2、6-1.2	4	
6	Creative Strategies(III)	目标 6、7、8	6-1.2、8-1.2、10-1.2	4	
7	Prewriting	目标 6、7、8	6-1.2、8-1.2、10-1.2	6	
合计				30	

四、课程实施

(一) 教学方法与教学手段

课程讲授以学生为主体，教师为主导，在阅读理解范文和相关写作手法的基础上，采用启发式、探究式学习模式，培养学生的英语写作能力。学生通过初写、小组讨论后提高文章定稿，然后教师进行评改，指出写作问题，提出改进意见。

(二) 课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	(1) 掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 (2) 熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写授课教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 (3) 根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	(1) 要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合例子，熟练地讲解基本

		理论与技能点。 (2) 采用多种教学方式(如启发式教学、讨论式教学、任务教学法等),注重培养学生阅读理解和解决问题的能力。 (3) 能够采用现代信息技术进行教学。 (4) 表达方式应能便于学生理解、接受,力求形象生动,使学生在掌握知识技能的过程中,保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业,作业必须达到以下基本要求: (1) 按时按量完成作业,不缺交,不抄袭。 (2) 书写工整、格式正确。 (3) 正确运用课堂所学知识点和技能点完成写作。 教师批改和讲评作业要求如下: (1) 学生的作业要按时全部批改,并及时进行讲评。 (2) 教师批改和讲评作业要认真、细致,按百分制评定成绩并写明日期。 (3) 学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况,帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式,培养其独立思考问题的能力,任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试。有下列情况之一者,总评成绩为不及格: (1) 缺交作业次数达 1/3 以上者。 (2) 缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

(一) 课程考核包括期末考试、平时及作业考核和实验(实践)考核等,期末考试采用采用闭卷方式。

(二) 课程总评成绩=平时成绩×30%+期末考试成绩×70%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点

平时成绩	平时随堂作业	30%	考勤；课堂表现（包括听课情况、回答问题、小组讨论、课堂活动等）；练习（包括课后练习、书面作业、阅读汇报等）。	2-2、6-1.2、8-1.2、10-1.2
期末考试	期末考试	70%	试卷题型包括改错（20%）；完形填空（20%）；提纲设计（20%）；作文（40%）。	2-2、6-1.2、8-1.2、10-1.2

六、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂练习情况和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）参考书目及学习资料

1. 蒋静仪 《阅读教程》（第1册） 上海外语教育出版社；
2. 刘学明 《英语阅读技巧与实践》（第1册） 湖南师范大学出版社；
3. 邓关昌 《现代美国社会与文化》（1-2册） 高等教育出版社；
4. 朱永涛 《英语国家社会与文化入门》（上、下册） 高等教育出版社；
5. 英国培生教育出版亚洲有限公司主编 《朗文当代高级英语词典》，外语教学与研究出版社；
6. 章振邦主编 《新编英语语法教程》，上海外语教育出版社；
7. 邹申主编 《写作教程 1》，上海外语教育出版社。

执笔人： 魏际兰

审定人： 黄橙

审批人： 施云波

《英语应用文写作》教学大纲

(English Practical Writing)

一、课程概况

课程代码：0602014

学 分： 2

学 时： 32（其中：讲授学时 20， 课内实践 12，实验学时 0）

先修课程：英语写作

适用专业：英语

教 材：《英语写作教程》主编：张在新 外语教学与研究出版社，2017 年

课程归口：外国语学院

课程的性质、任务 and 目的

本课程是英语专业的一门专业基础课。培养学生掌握商务英语写作的基础知识，商务英语书信的基本格式和写作技能，了解主要的商务英语写作类型，提高商务英语书面表达能力，为毕业后成为适应社会需要的应用型涉外商务工作者打下良好的基础。

通过系统学习，学生应能独立撰写一般的英语商务函件（包括电子邮件等）和简单的业务报告，达到措辞得当、结构清晰、内容完整、逻辑严谨的要求。同时，本课程还通过提供一些英语国家的文化背景知识，帮助学生提高跨文化商务交际能力。

二、课程基本内容 with 要求

1. 商务英语写作的基本原则 with 特点
2. 商务书信
 - (1) 商业书信的格式（掌握）
 - (2) 商业书信的构成部分（了解）重点：商业书信的格式
3. 求职信
 - (1) 求职信的格式（掌握）

- (2) 求职信的组成部分(掌握)
4. 履历
- (1) 履历的组成部分(了解)
- (2) 履历的写作要点(熟练掌握)
- 重点和难点: 履历的写作和要点
5. 备忘录
- (1) 备忘录的格式和特点(掌握)
- (2) 备忘录的组成部分(了解)
6. 会议通知、会议议程及会议记录(了解)
7. 商务报告
- (1) 商务报告的分类及用途(了解)
- (2) 商务报告的组成部分(掌握)
- (3) 商务报告的语言特点(了解)
8. 建议书、计划书(了解)
9. 新闻稿
- (1) 新闻稿的组成部分(掌握)
- (2) 新闻稿的特点(了解)
10. 调查问卷
- (1) 调查问卷的组成部分(了解)
- (2) 问题设计的原则及技巧(掌握)

三、学时分配表

序号	内 容	讲授	课内实践	小计
1	商务英语写作的原则	2		2
2	商务书信	2	4	6
3	求职信和履历	4	2	6
5	备忘录	2		2
6	会议通知、会议议程及会议记录	2	2	4
7	商务报告、建议书、计划书	4	2	6
9	新闻稿	2		2

10	调查问卷	2	2	4
合 计		20	10	32

课内实践项目表

序号	项目名称	内容	要求	学时数
1	商务书信	电子邮件写作	了解商务信函的写作原则和注意事项，按要求完成一封英文电子邮件	4
2	求职信和履历	简历写作	了解简历写作的格式和原则，根据自己的情况完成简历写作	2
3	会议通知、会议议程及会议记录	会议记录写作	掌握会议记录的基本格式和要求，看录像或听录音完成一份会议记录	2
4	商务报告、建议书、计划书	计划书写作	掌握计划书写作的基本要求，完成一份商业计划书或留学计划书	2
5	调查问卷	问卷设计	了解问卷设计的原则，根据研究目标设计一份调查问卷	2
合计				12

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

课程讲授以学生为主体，教师为主导，在阅读理解范文和相关写作手法的基础上，采用启发式、探究式学习模式，培养学生的英语写作能力。学生通过初写、小组讨论后提高文章定稿，然后教师进行评改，指出写作问题，提出改进意见。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 （2）熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写授课教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。

		(3) 根据各部分教学内容, 构思授课思路、技巧, 选择合适的教学方法。
2	讲授	(1) 要点准确、条理清晰、重点突出, 能够结合例子, 熟练地讲解基本理论与技能点。 (2) 采用多种教学方式(如启发式教学、讨论式教学、任务教学法等), 注重培养学生阅读理解和解决问题的能力。 (3) 能够采用现代信息技术进行教学。 (4) 表达方式应能便于学生理解、接受, 力求形象生动, 使学生在掌握知识技能的过程中, 保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业, 作业必须达到以下基本要求: (1) 按时按量完成作业, 不缺交, 不抄袭。 (2) 书写、语音规范、清晰。 (3) 正确运用课堂所学知识点和技能点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下: (1) 学生的作业要按时全部批改, 并及时进行讲评。 (2) 教师批改和讲评作业要认真、细致, 按百分制评定成绩并写明日期。 (3) 学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况, 帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式, 培养其独立思考问题的能力, 任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试。有下列情况之一者, 总评成绩为不及格: (1) 缺交作业次数达 1/3 以上者。 (2) 缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

(一) 课程考核包括期末考试、平时及作业考核和实验(实践)考核等, 期末考试采用采用闭卷方式。

(二) 课程总评成绩=平时成绩×30%+期末考试成绩×70%。具体内容和比例

如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	平时随堂作业	30%	考勤；课堂表现（包括听课情况、回答问题、小组讨论、课堂活动等）；练习（包括课后练习、书面作业、阅读汇报等）。	2-2、6-1.2、8-1.2、10-1.2
期末考试	期末考试	70%	试卷题型包括改错（20%）；完形填空（20%）；提纲设计（20%）；作文（40%）。	2-2、6-1.2、8-1.2、10-1.2

六、有关说明

（一）先修课程

英语写作

（二）教学建议

在教学中，强调应用文在语言和书写格式上和一般文体的区别，强调应用文的实用性。

（三）教学参考书

1. 羡锡彪 商务英语写作 北京：高等教育出版社
2. 何维湘 商务英语应用文写作 广州：中山大学出版社
3. 边毅 商务英语写作 北京：清华大学出版社 北方交通大学出版社
4. 朱金花 臧庆华 商务英语写作 上海：复旦大学出版社

（四）考核方式

本课程为考试科目，采取闭卷书面考试的形式。课程总评成绩由平时成绩的 30%和期考成绩的 70%构成，平时成绩的评定参照课堂表现、预习复习、作业、学习态度、课堂出勤率等因素。

执笔人：魏际兰

审定人：黄 橙

批准人：施云波

《学术写作与研究方法》教学大纲

(Academic Writing and Research Methods)

一、课程概况

课程代码: 0602015

学 分: 2

学 时: 32 (其中: 讲授学时 32, 实验学时 0)

先修课程: 综合英语 I、II; 英语阅读 I、II; 英语语法; 英语写作

适用专业: 英语

教 材: 《英语修辞与写作》; 主编: 黄任; 上海外语教育出版社, 2017 年

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 本课程是英语专业的专业基础必修课。通过本课程的学习和系统训练, 学生将学会用词、造句、根据提示作文、模仿范文写作、根据情景串写, 逐渐掌握段落展开的方法、段落的写作技巧、篇章布局和短文写作, 并在初步学会四种体裁——记述文、描写文、说明文和议论文——的基础上, 初步掌握学术论文写作能力。

二、课程目标

本课程的教学目标在于培养英语专业学生撰写英语毕业论文的能力, 要求学生能独立查阅文献并对文献材料有一定的综合分析能力、能用自己的语言表达个人观点和意见, 学会正确地引用他人的观点, 避免有意或无意的抄袭现象。本课程的目标是帮助学生了解从选题、文献查阅、罗列提纲、数据收集与分析、完成初稿、论文修改与编辑的研究过程和写作技能; 了解毕业论文开题报告撰写及论文构成要素即文献综述、摘要、引言、正文、结语等及文献引用方法等, 为学生毕业论文写作提供指导和帮助, 对学生进行基本的科研能力训练, 培养学生的创新意识及独立思维、科学探索的能力。

德育目标: 通过本课程的学习, 培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容, 掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质, 认识建设社会主义法治体系的基本内涵和重要意义, 坚定科学的理想信念, 树

立正确的人生观和价值观。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 2-2、毕业要求 6-1.2、毕业要求 8-1.2、毕业要求 10-1.2，对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标							
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5	目标 6	目标 7	目标 8
毕业要求 2-2	√	√	√	√	√	√	√	√
毕业要求 6-1.2	√	√	√	√	√	√	√	√
毕业要求 8-1.2	√	√	√	√	√	√	√	√
毕业要求 10-1.2	√	√	√	√	√	√	√	√

三、课程内容及要求

- (1) 系统了解毕业论文写作的主要过程和基本方法；
- (2) 系统了解选题方法以及文献查阅的主要方法和途径；
- (3) 掌握开题报告的撰写、文献综述的撰写；
- (4) 掌握毕业论文中不同格式（MLA/APA）的文献引用规范、参考文献罗列规范；
- (5) 查阅教学法、语言学、文学、翻译、跨文化等方向的汉英语论文，了解毕业论文的学术英语特点、文章结构、谋篇布局等，熟悉学校毕业论文的写作规范；
- (6) 通过论文写作的训练，提高研究性学习的能力和创新思维能力。

具体教学内容如下：

Unit 1 Introduction to a Research Paper（2 学时）

1. 教学内容

- (1) Distribution and explanation of the Achievement Requirements;
- (2) Thesis, dissertation, paper;
- (3) The process of writing a dissertation.

2. 重、难点提示

- (1) 了解本课程教学目的的要求与特点;
- (2) 区别英语中不同论文的本质含义;
- (3) 初步了解论文写作的主要步骤。

Unit 2 Developing the Research Subjects (4 学时)

1. 教学内容

- (1) Managing your time;
- (2) Locating your interest;
- (3) Definition of a research problem;
- (4) Discussing the way of finding a research topic and doing preliminary research;
- (5) Finding and clarifying the subject.

2. 重、难点提示

- (1) 如何确立适当的研究方向;
- (2) 了解论文选题的意义、原则、方法与步骤。

Unit 3 Reading the Literature and Taking Notes (4 学时)

1. 教学内容

- (1) Familiarizing yourself with the research background;
- (2) How to read and evaluate the literature and take notes
- (3) How to write the literature review.

2. 重、难点提示

- (1) 文献查阅的途径和熟悉研究背景;
- (2) 做文献阅读笔记以便正确引用;
- (3) 文献综述撰写。

Unit 4 Writing the Research Proposal and Outline (4 学时)

1. 教学内容

- (1) How to write a good research proposal
- (2) How to write a good outline
- (3) Solve the problems in writing the outline

2. 重、难点提示

- (1) 了解开题报告的目的功能及撰写;
- (2) 掌握论文提纲的几种类型及正确格式。

Unit 5 Data Collecting, Analysis and Research Paradigms (6 学时)

1. 教学内容

- (1) Data collection;
- (2) Data Analysis;
- (3) Research paradigms.

2. 重、难点提示

- (1) 如何收集数据;
- (2) 如何进行数据分析;
- (3) 了解英语研究的几种范式。

Unit 6 Documenting Sources: In-text Citation & Works Cited (6 学时)

1. 教学内容

- (1) The function of documenting sources;
- (2) Different styles of referencing;
- (3) In-text citation;

(4) Works cited at the end of the dissertation;

(5) The use of appendixes in the dissertation.

2. 重、难点提示

(1) 了解引用的类型;

(2) 了解文中夹注的意义及方法;

(3) 了解学校参考文献格式要求;

Unit 7 The Style of a Thesis (4 学时)

1. 教学内容

(1) Examining the issues of style and mechanics;

(2) Introducing the style in APA;

(3) Illustrating various aspects involved in style.

2. 重、难点提示

(1) 了解 2 种不同的论文风格及其各自的特点;

(2) 掌握学校论文格式并熟练地进行论文编辑。

Unit 8 Avoiding Plagiarism and Preparing for Thesis Defense (2 学时)

1. 教学内容

(1) What is plagiarism?

(2) What behaviors are considered to be plagiarism?

(3) What are the bad consequences of plagiarism?

(4) How to avoid plagiarism?

(5) How to cite other people's ideas or theories properly?

2. 重、难点提示

(1) 如何正确引用他人的文献；

(2) 如何做好答辩准备。

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

本课程教学采用讲授与讨论相结合的教学方法，并辅以模拟训练，注重理论与实际相结合

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 （2）熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合例子，熟练地讲解基本理论与技能点。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、讨论式教学、任务教学法等），注重培养学生阅读理解和解决问题的能力。 （3）能够采用现代信息技术进行教学。 （4）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识技能的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）书写、语音规范、清晰。 （3）正确运用课堂所学知识点和技能点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下： （1）学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 （2）教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。

		(3) 学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况,帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式,培养其独立思考问题的能力,任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试。有下列情况之一者,总评成绩为不及格: (1) 缺交作业次数达 1/3 以上者。 (2) 缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

(一) 课程考核包括期末考试、平时及作业考核和实验(实践)考核等,期末考试采用采用闭卷方式。

(二) 课程总评成绩=平时成绩×30%+期末考试成绩×70%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	平时随堂作业	30%	考勤;课堂表现(包括听课情况、回答问题、小组讨论、课堂活动等);练习(包括课后练习、书面作业、阅读汇报等)。	2-2、6-1.2、8-1.2、10-1.2
期末考试	期末考试	70%	试卷题型包括改错(20%);完形填空(20%);提纲设计(20%);作文(40%)。	2-2、6-1.2、8-1.2、10-1.2

六、有关说明

(一) 持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂练习情况和学生、教学督导等的反馈,及时对教学中的不足之处进行改进,并在下一轮课程教学中整改完善,确保相应毕业要

求指标点达成。

（二）参考书目及学习资料

1. 蒋静仪 《阅读教程》（第1册） 上海外语教育出版社；
2. 刘学明 《英语阅读技巧与实践》（第1册） 湖南师范大学出版社；
3. 邓关昌 《现代美国社会与文化》（1-2册） 高等教育出版社；
4. 朱永涛 《英语国家社会与文化入门》（上、下册） 高等教育出版社；
5. 穆诗雄 《英语专业毕业论文写作》，外语教学与研究出版社，2002
6. 黄国文 《英语学位论文写作教程》，高等教育出版社，2008
7. 邹申主编 《写作教程》，上海外语教育出版社；

执笔人： 殷建东
审定人： 黄橙
审批人： 施云波

《西方文明史》教学大纲

(History of Western Civilization)

一、课程概况

课程代码: 0602029

学 分: 2

学 时: 30

先修课程: 综合英语 I、II; 英语阅读 I、II; 英语语法; 英语写作

适用专业: 英语

教 材: 《西方文化导论》(英文版)(第二版), 叶胜年著, 上海外语教育出版社出版, 2013 年 10 月出版。

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 本课程为专业必修课, 在第四学期开设。本课程主要按照西方文明的发展历史, 分阶段组织教学内容。主要阶段包括早期中东文明、希腊罗马时期、中世纪、文艺复兴、宗教改革、地理大发现、启蒙运动、欧洲政治革命与美国革命、现代西方文明等。讲授内容以各阶段的重大历史事件、重要人文思想, 以及政治、经济、宗教、科技等的发展状况为主, 同时兼顾各历史阶段之间的相关性和西方文明史的整体性。

二、课程目标

本课程旨在帮助学生了解西方文明的发展历程, 同时继续夯实英语语音基础、拓展文化视野、提升人文素养和逻辑思辨能力。通过课程学习, 学生应能熟悉与西方政治、经济、宗教、文艺、科技等方面相关的特殊词汇与特定表达方式; 了解西方文明的历史发展脉络、掌握各历史时期的重大历史事件及主要人文思想; 运用所学知识对西方文明进行理性分析, 同时结合东方文明进行比较和思辨, 并形成自己独到的见解。

德育目标: 通过本课程的学习, 培养学生文明互鉴的意识与方法。在此基础上,

对中华民族的传统美德和社会主义核心价值体系的基本内容产生更为深刻的认识，从而坚定科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观。

三、课程内容及要求

1. 了解古爱琴文明的基本内容，古希腊城邦文化的分期和主要特点。
2. 了解古罗马帝国的兴衰历史。
3. 了解犹太教的历史文化。
4. 了解中世纪基督教文化的基本情况。
5. 了解中世纪的社会状况和日耳曼文化。
6. 了解文艺复兴的相关情况。
7. 了解启蒙运动的历史背景和相关情况。

本课程涉及支撑专业人才培养方案中毕业要求 1-2、毕业要求 3-1、毕业要求 3-3、毕业要求 2-1、毕业要求 6-1、毕业要求 8-1、毕业要求 8-3、毕业要求 10-3，对应关系如表所示：

毕业要求 指标点	课程目标							
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5	目标 6	目标 7	目标 8
毕业要求 1-2	√							
毕业要求 3-1		√						
毕业要求 3-3			√					
毕业要求 2-1				√				
毕业要求 6-1					√			
毕业要求 8-1						√		
毕业要求 8-3							√	
毕业要求 10-3								√

四、课程内容与要求

（一）主要内容

（1）古希腊罗马文化

了解古爱琴文明的基本内容，古希腊城邦文化的分期和主要特点，以及古罗马帝国的兴衰历史。

（2）犹太文化

了解犹太文化的历史，发展，以及犹太教的起源，发展。

（3）基督教文化

了解基督教的起源，产生背景，发展，以及对西方文化的深远影响。

（4）中世纪日耳曼文化

了解日耳曼文化的起源，发展。

（5）文艺复兴运动

了解文艺复兴运动发生的历史背景，重要事件，人物，以及对整个西方文化发展的重要作用。

（二）基本要求

基于该门课程的特殊性，教学应秉承如下指导思想：（1）教师知识介绍与学生课外阅读并重；（2）更多地倾向于开发、培养、引导、与启发。

该课程以西方文化发展历史上重要的事件，人物为主要的研究对象，以讲授与自学结合，讨论与讲评并重为主要的研究方法，旨在使学生初步了解和掌握西方文化的主要思想和精髓，从而具备从事跨文化交际的基本理论知识和文化储备，并能理论联系实际，更好地参与相关商务交流活动。

（三）教学内容与课程目标的对应关系及学时分配

本课程教学课时为 2/周，共 16 周，安排在第 4 学期。教学内容与课程目标的对应关系及建议时间分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时	实验学时	小计
1	古希腊古罗马文化	目标 1、2、5、6、7	1-2、3-1、6-1、8-1、8-3	8		8
2	犹太文化基督教文化	目标 3、4	2-1、3-3	8		8
3	日耳曼文化	目标 3、4	2-1、3-3	4		4
4	文艺复兴启蒙运动	目标 7、8	8-3、10-3	12		12
合 计				32		32

五、课程实施

（一）教学方法与教学手段

本课程简要介绍了从古希腊时期至文艺复兴时期的西方文化发展，时间跨度长，细节较多，在实施教学过程中，应当采用提纲挈领的方式，在课堂教学中讲授主要的西方文化发展脉络，并通过小组任务的方式让学生自己学校补充细节：

1、为使学生更清楚地了解西方文化两千多年的发展，可通过影音资料，让学生直观地感受西方文化氛围，从文化的各个方面，比如文学、宗教、艺术、建筑、科学等，使学生从亲眼所见中有最直接的体会。

2、由于课时限制，课堂上只能向学生讲授西方文化的概要，为了让学生更好地掌握这门课，教学中，可通过课堂讨论，小组任务、PPT 展示等方式让学生主动投入学习中，有意识地去思考，分析，总结，从而更深入透彻地理解其发展动因、脉络和成果。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 （2）熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、推理正确、条理清晰、重点突出，能够理论联系实际。 （2）采用多种教学方式（如课堂讨论、PPT 展示、情景模拟、角色扮演、多媒体示范等），培养学生发现、分析和解决问题的能力。 （3）能够采用现代信息技术辅助教学。 （4）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）书写规范、清晰。 教师批改和讲评作业要求如下： （1）学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 （2）教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。 （3）学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： （1）缺交作业次数达 1/3 以上者。 （2）缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。 （3）无故缺考者。

六、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、课堂考核、作业考核等方面，期末考试采用开卷形式，主要考查学生对书本知识的掌握和灵活应用能力。题型主要有单选题、填空题、判断题、简答题和论述题等形式，占总评成绩的 70%。

（二）课程总评成绩=平时成绩×30 %+期末考试成绩×70 %。最终成绩以百分制计。

具体内容和比例如表所示。

成绩组成		考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	课堂考核	值日报告、课堂出勤、课堂提问等	10 %	值日报告满分 30 分，依据报告质量给每生打分；课堂出勤满分 20 分，旷课一次扣 5 分，事假、迟到，均扣 1 分/次；课堂提问/操作满分 20 分。	1-2、2-1、2-3、3-1、
	作业考核	平时作业	20 %	作业成绩之和/作业次数*20%	2-1、2-2、6-1、8-1、8-3、10-3
期末考试成绩		试卷成绩	70 %	试卷卷面成绩	3-1、3-2、4-1、4-2、5-2

七、有关说明

（一）持续改进

考核评价争取全程化，注重从知识、能力、素质三个方面，结合考勤、课堂表现、笔头任务等形式，对学生的实际能力学习进行全面考核，以激发学生学习兴趣，培养应用能力，实现素质教育。及时对课程设计中的不足之处进行改进，并在下一轮教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点的达成。

（一）参考书目及学习资料

- 1、《西方文化概论》（第二版），赵林，高等教育社出版，2008 年 3 月第二版
- 2、《西方文化概论》，方汉文，中国人民大学出版社，2016 年 6 月第三版

执笔人：黄橙

审定人：黄橙

审批人：施云波

《英语会话》教学大纲

（ Oral English）

一、课程概况

课程代码：0602016

学 分： 2

学 时：30（其中：讲授学时 10， 课内实践学时 20）

先修课程：综合英语 I，英语听力，英语阅读等

适用专业：英语

建议教材：《口语教程 3》，王守仁主编，上海外语教育出版社，2013 年版

课程归口：外国语学院

课程的性质与任务：本课程是英语专业的一门专业基础必修课程。本课程旨在通过大量的口语练习和实践，逐步培养和提高学生用英语进行口头交际的能力，同时帮助学生了解主要英语国家的文化背景和生活习俗。课程不仅注重语言运用能力的培养，而且重视培养学生的跨文化交际能力。

德育目标：通过本课程的学习，培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容，掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，认识建设社会主义法治体系的基本内涵和重要意义，坚定科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观。

二、课程目标

目标 1、能就听到的语段进行问答和复述。

目标 2、能就日常生活的话题进行交谈，做到正确表达思想，语音、语调自然、无重大语法错误，语言得体。

目标 3、能运用交际策略绕过难点达到交际的目的。

目标 4、能在不同的场合，对不同的人用恰当、得体的语言形式去体现不同的交际功能。

目标 5、逐步达到在英语口语表达方面准确与流利的结合。

本课程支撑专业培养计划中毕业要求 2-2（占该指标点达成度的 70%）、毕业要求

7-1（占该指标点达成度的 40%），对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标				
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5
毕业要求 2-2			√	√	
毕业要求 7-1	√	√	√	√	√

三、课程内容及要求

1. 教学内容：

- (1) Speaking to Develop Self-confidence
- (2) Making Impromptu Speeches
- (3) Preliminary Preparation
- (4) Structuring the Body of a Speech
- (5) Creating an Effective Introduction & Conclusion
- (6) Speaking to Inform
- (7) Speaking to Persuade
- (8) Wording the Speech
- (9) Oral Practice
- (10) Acting: Imagination & concentration
- (11) Acting: Walking & talking
- (12) Mock Employer Survey

2. 基本要求：

- （1）能够听懂各种题材的会话，获取自己所需信息。
- （2）能够掌握各种场合中进行沟通交流的常用句式，能就相关的话题进行交际。

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时	实践学时
1	Speaking to Develop Self-confidence	目标 1、2、3、4、5	2-2、7-1	1	1
2	Making Impromptu Speeches	目标 1、2、3、4、5	2-2、7-1	1	1
3	Preliminary Preparation	目标 1、2、3、4、5	2-2、7-1	1	1
4	Structuring the Body of a Speech	目标 1、2、3、4、5	2-2、7-1	1	1
5.	Creating an Effective Introduction & Conclusion	目标 1、2、3、4、5	2-2、7-1	1	2

6.	Speaking to Inform	目标 1、2、3、4、5	2-2、7-1	0.5	2
7.	Speaking to Persuade	目标 1、2、3、4、5	2-2、7-1	0.5	2
8.	Wording the Speech	目标 1、2、3、4、5	2-2、7-1	1	2
9	Oral Practice	目标 1、2、3、4、5	2-2、7-1	1	2
10	Acting: Imagination & concentration	目标 1、2、3、4、5	2-2、7-1	0.5	2
11	Acting: Walking & talking	目标 1、2、3、4、5	2-2、7-1	0.5	2
12	Mock Employer Survey	目标 1、2、3、4、5	2-2、7-1	1	2
合计				30	

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

1.课堂教学以学生为主体，注重互动与启发。以主题为基础，加强协作性学习。根据不同班级学生的水平和个性采用不同的教学方法和手段，做到因材施教。

2.采用多媒体教学手段，结合网络资源，丰富教学内容，注意学生的掌握程度和课堂的气氛。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）教师根据教学目标及要求选取教材中重点内容用于课堂教学，剩余部分作为学生课后练习。 （2）明确布置给学生学习任务，让学生清楚了解课程学习的要求 （3）精心设计课堂活动
2	讲授	（1）按照教学计划，完成课堂各项活动。 （2）讲解清晰，组织学生参与课堂活动，体现学生为主的教学理念。
3	作业布置与批改	课堂检测布置的作业。
4	课外答疑	通过社交软件或面谈解答学生学习中的难题
5	成绩考核	课程总评成绩=平时成绩× 40 % +期末考试成绩× 60 %。
6	第二课堂活动	引导学生通过一些英语学习的 APP 进行课外拓展学习

五、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、平时及作业考核和实验（实践）考核等，期末考试采用口语测试方式。

（二）课程总评成绩=平时成绩× 40 % +期末考试成绩× 60 %。具体内容和比例

如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业 要求指标点
平时成绩	出勤、课堂表现	15 %	每位学生的出勤情况及课堂的表现情况。	2-2、7-1
作业成绩	实际效果	25 %	教师根据语音、语调、姿态、交际效果等多方面评定成绩。	2-2、7-1
期末考试 成绩	口语测试	60 %	口语测试：根据所给的场景，学生进行会话。	2-2、7-1

六、有关说明

（一）持续改进

加强学生的口语训练，确保学生口语能力的提高。

（二）参考书目及学习资料

姚保慧 《英语口语教程》 北京： 高等教育出版社
 王守仁 何宁 《新编英语口语教程》 上海：上海外语教育出版社
 吴祯福 《英语高级口语》 北京：外语教学与研究出版社
 Ian Smallwood 《英语会话演讲教程》 上海：上海外语教育出版

执笔人： 邓平平

审定人： 黄橙

审批人： 施云波

《英语教学方法与策略》教学大纲

(Methods and Strategies for TEFL)

一、课程概况

课程代码: 0602202

学 分: 2

学 时: 30 (其中: 讲授学时 30, 实验学时 0)

适用专业: 英语

建议教材: 《英语教学方法与策略》(鲁子问主编, 华东师范大学出版社, 2008)

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 本课程是英语专业的一门专业选修课, 介绍了教学方法与教学策略的相同与差异, 提出了教学方法与策略的选择与整合的方法, 介绍了英语教学方法的实践操作方法, 包括情境教学法、交际教学法、任务教学法和自主学习教学, 然后分析了英语教学过程的策略及实践操作方法, 并从英语知识教学的策略及实践操作方法、英语技能教学的策略及实践操作方法两方面对英语教学方法与策略的行动研究提供了系统的指导。

二、课程目标

目标 1. 能够了解教学方法与教学策略的异同并掌握教学方法与策略的选择与整合的方法。

目标 2. 熟悉并能较好掌握并灵活运用英语教学方法的实践操作方法。

目标 3. 能初步进行英语教学方法与策略的行动研究。

德育目标: 通过本课程的学习, 培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容, 掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质, 认识建设社会主义法治体系的基本内涵和重要意义, 坚定科学的理想信念, 树立正确的人生观和价值观。

本课程支撑专业培养计划中毕业要求 4-3 (占该指标点达成度的 20%)、毕业要求 5-2 (占该指标点达成度的 20%) 和 8-1 (占该指标点达成度的 20%), 对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标		
	目标 1	目标 2	目标 3
毕业要求 4-1	√		
毕业要求 8-1		√	
毕业要求 8-2	√		

三、课程内容及要求

根据本课程的性质、任务、目的，课程基本内容应包括以下几方面：

根据本课程的性质、任务、目的要求，课程基本内容包括以下几方面：

（一）第一章教学方法与教学策略

第一节概述

第二节教学方法与教学策略的选择与整合

（二）第二章英语教学方法的实践操作

第一节情境教学法

第二节交际教学法

第三节任务教学法

第四节自主学习教学

（三）第三章英语教学过程的策略及实践操作

第一节英语教学过程的内涵

第二节呈现

第三节训练

第四节应用

第五节评价

（四）第四章英语知识教学的策略及实践操作

第一节语音教学

第二节词汇教学

第三节语法教学

（五）第五章英语技能教学的策略及实践操作

第一节听力教学

第二节口语教学

第三节阅读教学

第四节写作教学

（六）第六章英语教学方法与策略的行动研究

第一节行动研究概述

第二节英语教学方法与策略行动研究的方法

教学内容与学时分配如下表所示

序号	内 容	讲 授	小 计
1	第一章教学方法与教学策略	6	6
2	第二章英语教学方法的实践操作	6	6
3	第三章英语教学过程的策略及实践操作	6	6
4	第四章英语知识教学的策略及实践操作	4	4
5	第五章英语技能教学的策略及实践操作	4	4
6	第六章英语教学方法与策略的行动研究	4	4
合 计		30	30

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

1.课堂教学以教师讲授与学生实践相结合，内容以概述为主，帮助英语专业学生了解教学方法与教学策略的异同并掌握教学方法与策略的选择与整合的方法。教学方法上注重引导与启发，目的是激发学生对英语教学方法和策略的兴趣，在实践中能够灵活运用操作方法并初步开展行动研究。

2.采用多媒体教学手段，结合网络资源，丰富教学内容，关注学生的学习情况，活跃课堂气氛。

3.采用多种教学方法，如启发式教学、案例分析教学、讨论式教学等，以激发学生的积极性，培养学生积极思考、乐于钻研的良好学习习惯，锻炼学生的思辨能力。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求组织课程教学内容。 （2）熟悉教材各章节脉络，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合例子，熟练地讲解各章节知识点。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、案例分析教学、讨论式教学等），注重培养学生运用所学知识分析和解决问题的能力。 （3）能够采用现代信息技术辅助教学。 （4）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）书写规范、清晰。 （3）正确运用课堂所学知识点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下： （1）按时全部批改学生作业，并及时进行讲评。 （2）批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明注明日期。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷，随堂笔试。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： （1）缺交作业次数达 1/2 以上者。 （2）缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、平时及作业情况考核，期末考试采用闭卷笔试。

（二）课程成绩=平时成绩×40%+期末考试成绩×60%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	平时作业	15%	课后完成 3 次作业，主要考核学生对所学知识的复习、理解和掌握程度；三次作业的平均成绩按 15%计入总成绩。	4-1、8-1
	考勤、课堂问答及课堂练习	25%	每单元内容进行中或结束后，随堂提问或小测试，主要考核学生课堂的听课效果和课后复习消化本单元知识的情况，结合平时考勤，最后按 25%计入课程总成绩。	8-2、8-1
期末考试	期末考试卷面成绩	60%	考试采用闭卷，主要考察学生对新闻文体的综合运用能力。试卷题型包括热点词汇题、单项选择题、判断对错题、简答题和翻译题，以卷面成绩的 60%计入课程总成绩。	8-2、8-1

六、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂表现及练习情况和学生评议、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改和完善，确保相应毕业要求指标点的顺利达成。

（二）参考书目及学习资料

1. 鲁子问	英语教学设计	上海：华东师范大学出版社
2. 鲁子问	英语教学方法与策略	上海：华东师范大学出版社
3. 鲁子问	小学英语教学设计	上海：华东师范大学出版社
4. 鲁子问	中学英语教学设计	上海：华东师范大学出版社

执笔人：王琰

审定人：黄橙

审批人：施云波

《英语语法》教学大纲

(English Grammar)

一、课程概况

课程代码：0602203

学 分： 2

学 时：30

先修课程：无

适用专业：英语

建议教材：《新编英语语法教程》，章振邦主编，上海外语教育出版社，2017

课程归口：外国语学院

课程的性质与任务：本课程是英语专业的一门专业基础课。通过学习本课程，学生能够比较系统地了解英语语法知识，掌握英语语法的核心项目，提高恰当运用英语语法的能力和运用英语的准确性，逐步提高运用英语的能力。具体为：系统地学习英语语法基础知识，完整掌握英语语法要点；通过大量的练习，牢固地掌握英语语法，夯实语言基本功；学会借助英语语法知识有效地解决英语学习过程中的有关问题。

二、课程目标

目标 1. 系统地了解英语语法知识。

目标 2. 完整掌握英语语法要点。

目标 3. 提高运用英语的能力。

目标 4. 提高运用英语的准确性。

目标 5. 借助英语语法知识有效地解决英语学习过程中的有关问题。

德育目标：通过本课程的学习，培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容，掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，认识建设社会主义法治体系的基本内涵和重要意义，坚定科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观。

本课程支撑专业培养计划中毕业要求 5-3（占该指标点达成度的 70%）、毕业要求 5-1（占该指标点达成度的 40%）、毕业要求 6-1（占该指标点达成度的 30%；）和毕业

要求 4-1（占该指标点达成度的 40%），对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标					
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5	
毕业要求 4-1				√	√	
毕业要求 5-1	√	√			√	
毕业要求 5-3			√		√	
毕业要求 6-1		√		√	√	

三、课程内容及要求

（一）概述英语语法

1. 教学内容

简要阐述语法的种种意义，了解本课程的地位、性质、任务和学习方法

2. 基本要求

了解英语语法基本概况

（二）具体分述语法项目

1. 教学内容

名词、冠词、代词、动词时态、助动词、非谓语动词、虚拟语气、形容词、副词、介词、被动语态、句子的种类及类型、“it”的用法及词序、倒装、省略、倒装等英语语法的基本结构与规律。

2. 基本要求

能较熟练地运用这些语法的基本规则分析解释各种语法现象。重点：动词的时和体；虚拟式及条件句中的非真实条件句；各类句式的转换。难点：特殊的语法现象

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求 指标点	讲授学时	实验学时
1	概述语法	目标 1	5-3	2	0
2	具体分述语法项目	目标 2-5	5-3、6-1	28	0
合计				30	

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

1. 课堂教学以学生为主体，注重互动与启发。以讲解英语语法知识点为基础，加强训练。根据不同班级学生的水平和个性采用不同的教学方法和手段，做到因材施教。

2. 采用多媒体教学手段和语言实验室，结合网络资源，丰富教学内容，注意学生的掌握程度和课堂的气氛。

3. 采用多种教学方法，如任务教学法、讨论教学法等，以提高学生解决语法问题的能力和语言实操能力，培养学生积极思考、乐于实践的学习习惯。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 （2）熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合例子，熟练地讲解基本理论与技能点。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、讨论式教学、任务教学法等），注重培养学生运用所学技能进行翻译实务的能力。 （3）能够采用现代信息技术和翻译实训实验室进行教学。 （4）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识技能的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。

3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）理解准确、表达清晰。 （3）正确运用课堂所学知识点和技能点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下： （1）学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 （2）教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。 （3）学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试，由任课教师负责协调实验室、安排考试日程。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： （1）缺交作业次数达 1/3 以上者。 （2）缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

六、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、平时及作业情况考核，期末考试采用闭卷笔试。

（二）课程成绩=平时成绩×40%+期末考试成绩×60%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业 要求指标点
平时成绩	课堂翻译实践、课后课程作业与考勤	40%	该课程的课后作业可由任课教师根据学生具体情况进行安排，如可布置句子翻译、单项选择题等任务。课堂出勤与表现是平时成绩评定的重要内容。	5-3

期末考试	期末考试 卷面成绩	60%	试卷题型可以包括选择题、判断题等各种类型，以卷面成绩的 60%计入课程总成绩。	4-1、5-1、5-3、 6-1

七、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂练习情况和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）参考书目及学习资料

1. 章振邦 新编英语语法教程 上海：上海外语教育出版社
2. 张道真 实用英语语法 北京：外语教学与研究出版社
3. 薄 冰 高级英语语法 北京：高等教育出版社
8. 伦道夫·夸克朗文 英语语法大全 上海：华东师范大学出版社

执笔人： 杨焱

审定人：黄橙

审批人：施云波

《英汉口译》教学大纲

(E-C Interpretation)

一、课程概况

课程代码：0602101

学 分： 2

学 时：32（其中：讲授学时 20， 实验学时 12）

先修课程：综合英语、英语阅读、跨文化交际导论等

适用专业：英语

建议教材：梅德明，《口译教程》，上海外语教育出版社，2014

课程归口：外国语学院

课程的性质与任务：本课程是英语专业的专业必修课，讲授英汉口译的相关知识，以培养学生的口译能力。通过本课程的学习，学生应掌握口译的基本理论和连续（交替）传译的技能，初步学会口译记忆方法、口头概述、口译笔记及公共演讲技巧，以求学生能较准确、流畅地进行汉英、英汉对译；并能胜任生活、教学、商务等口译工作。

二、课程目标

目标 1. 培养学生英汉双语听、说、译的能力。

目标 2. 掌握商务情景的常用语句和惯用表达。

目标 3. 掌握口译活动所需的常用技巧和训练方法。

目标 4. 培养学生跨文化交际能力。

目标 5. 培养学生的口译职业素养。

目标 6. 能够应用口译技能熟练进行商务交际，进行口译实务操作。

德育目标：通过本课程的学习，培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观价值体系的基本内容，掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，认识建设社会主义法治体系的基本内涵和重要意义，坚定

科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观。

本课程支撑专业培养计划中毕业要求 5-3（占该指标点达成度的 70%）、毕业要求 5-1（占该指标点达成度的 40%）、毕业要求 6-1（占该指标点达成度的 30%；）和毕业要求 4-1（占该指标点达成度的 40%），对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标					
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5	目标 6
毕业要求 4-1				√		√
毕业要求 5-1	√	√				√
毕业要求 5-3			√		√	√
毕业要求 6-1		√		√		√

三、课程内容及要求

（一）绪论

1. 教学内容

- （1）口译发展史
- （2）口译的定义
- （3）口译的特点
- （4）口译的标准
- （5）口译的过程
- （6）口译的分类
- （7）口译员的基本素养

2. 基本要求

- （1）了解口译的发展史、定义和分类
- （2）掌握口译员的基本素养要求。

（二）公共演讲

1. 教学内容

- （1）公共演讲的类型与特征
- （2）口译人员的声音、语速
- （3）口译人员公共演讲的其他准则

2. 基本要求

- (1) 了解公共演讲的要素
- (2) 掌握准确、流畅进行公共演讲的技能

(三) 记忆训练

1. 教学内容

- (1) 记忆的类型
- (2) 记忆训练的方法：形象记忆、逻辑记忆与助记法

2. 基本要求

- (1) 了解口译记忆的类型
- (2) 掌握并熟练运用口译记忆方法
- (四) 分词、序数词、百分数等数词的记忆及表达的训练

1. 教学内容

- (1) 数字的记录
- (2) 数字的表达
- (3) 其他数字的口译技巧

2. 基本要求

- (1) 掌握数字的记录和表达法
- (2) 应用技巧熟练进行双语数字转换
- (五) 译出语的记录技巧

1. 教学内容

- (1) 口译笔记符号
- (2) 口译笔记结构

2. 基本要求

- (1) 了解口译笔记符号的来源
- (2) 掌握笔记的结构特征并运用技巧准确对译语进行分析和记录
- (六) 口译的处理技巧

1. 教学内容

- (1) 口译中常用的重复、重新组织的基本技巧
- (2) 口译中常用的忽略以及信息确认的基本技巧
- (3) 重新组织结构，转换句子的长度及英汉语的词性等

(4) 中、外成语、典故、幽默、笑话的理解与对译

2. 基本要求

(1) 了解口译常用应对技巧

(2) 熟练、恰当应用技巧应对口译过程中的特殊情况

(七) 同声传译与视译

1. 教学内容

(1) 视译的工作机制与训练方法

(2) 同声传译的工作机制与训练方法

2. 基本要求

(1) 了解视译和同声传译的工作机制

(2) 理解视译和同声传译的训练方法

(八) 各种场景下的口译训练

1. 教学内容

(1) 商务接待

(2) 商务旅游

(3) 商务访问

(4) 商务投资

(5) 商务谈判

(6) 国际商务

2. 基本要求

(1) 掌握相关词汇和句型

(2) 应用口译技巧，进行口译实务操作

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求 指标点	讲授 学时	实验 学时
1	绪论	目标 1、5	5-3	1	0
2	公共演讲	目标 1、3、5、6	5-3、6-1	2	0
3	记忆训练	目标 5、6	5-3	4	2
4	数词的记忆及表达的训练	目标 2、3、5、6	5-3	4	2
5	译出语的记录技巧	目标 3、5、6	5-3	4	2

6	口译中的处理技巧	目标 1、3、4、5、6	4-1、5-3、6-1	2	2
7	同声传译与视译	目标 3、5、6	5-3	2	2
8	各种场景下的口译训练	目标 1、2、3、4、5、6	4-1、5-1、5-3、6-1	3	2
合计				20	12

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

1.课堂教学以学生为主体，注重互动与启发。以讲解口译基础理论和技巧为基础，加强口译技能训练。根据不同班级学生的水平和个性采用不同的教学方法和手段，做到因材施教。

2.采用多媒体教学手段和语言实验室，结合网络资源，丰富教学内容，注意学生的掌握程度和课堂的气氛。

3.采用多种教学方法，如任务教学法、讨论教学法等，以提高学生解决问题的能力 and 口译实操能力，培养学生积极思考、乐于实践的学习习惯。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 （2）熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合例子，熟练地讲解基本理论与技能点。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、讨论式教学、任务教学法等），注重培养学生运用所学技能进行口译实务的能力。 （3）能够采用现代信息技术和语言同传设备进行教学。 （4）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识技能的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。

3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）书写、语音规范、清晰。 （3）正确运用课堂所学知识点和技能点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下： （1）学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 （2）教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。 （3）学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试，由任课教师负责协调实验室、安排考试日程。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： （1）缺交作业次数达 1/3 以上者。 （2）缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

六、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、平时及作业情况考核，期末考试采用闭卷笔试。

（二）课程成绩=平时成绩×40%+期末考试成绩×60%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	课堂口译实践、课后课程作业与考勤	40%	口译课程的课后作业可由任课教师根据学生具体情况进行安排，如可安排笔记练习、语音作业、词汇和句型听写、模拟情景口译等。课堂口译实践是平时成绩评定的重要内容。	5-3

期末考试	期末考试 卷面成绩	60%	试卷题型包括视译、交替传译，以卷面成绩的60%计入课程总成绩。	4-1、5-1、5-3、 6-1

七、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂练习情况和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）参考书目及学习资料

1. 龚龙生，《商务英语口语教程》，上海外语教育出版社，2017
2. 岳峰，《商务英语口译》，厦门大学出版社，2015
3. 王艳，《商务英语口译》，外语教学与研究出版社，2009
4. 国内外报刊新闻，如 CHINA DAILY，VOA,BBC,CNN 等
5. 国际国内重大会议视频，如历届两会总理记者招待会、外长记者招待会、国家领导人互访等。
6. 常州地方经济、文化、商务、企事业等相关翻译语料。

执笔人： 马霞

审定人： 黄橙

审批人：施云波

《汉英口译》教学大纲

(C-E Interpretation)

一、课程概况

课程代码: 0602102

学 分: 2

学 时: 32 (其中: 讲授学时 20, 实验学时 12)

先修课程: 综合英语、英语阅读、跨文化交际导论、英汉口译等

适用专业: 英语

建议教材: 梅德明, 《高级口译教程》, 上海外语教育出版社, 2014

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 本课程是英语专业的专业必修课, 讲授口译的高级知识与技巧, 以培养学生的高级口译能力, 使学生熟悉与其翻译专业相关的主题并达到交替传译技巧及要求。课程结束后, 学生应当掌握常用的汉英语用技能以及高级口译技巧、标准的口译能力。同时对不同题材的当代口译热门话题进行准确、流利的翻译, 能胜任接待外宾的口译工作。

二、课程目标

目标 1. 培养学生汉英听、说、译的能力。

目标 2. 掌握商务情景的常用语句和惯用表达。

目标 3. 掌握口译活动所需的常用技巧和训练方法。

目标 4. 培养学生跨文化交际能力。

目标 5. 培养学生的口译职业素养。

目标 6. 能够应用口译技能熟练进行商务交际, 进行口译实务操作。

德育目标: 通过本课程的学习, 培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容, 掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质, 认识建设社会主义法治体系的基本内涵和重要意义, 坚定科学的理想信念, 树立正确的人生观和价值观。

本课程支撑专业培养计划中毕业要求 5-3 (占该指标点达成度的 70%)、毕

业要求 5-1（占该指标点达成度的 40%）、毕业要求 6-1（占该指标点达成度的 30%；）和毕业要求 4-1（占该指标点达成度的 40%），对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标					
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5	目标 6
毕业要求 4-1				√		√
毕业要求 5-1	√	√				√
毕业要求 5-3			√		√	√
毕业要求 6-1		√		√		√

三、课程内容及要求

1. 口译的处理技巧

内容：高级口译当中的口译处理技巧

要求：熟练掌握处理技巧

2. 跨文化交流

内容：对成语及熟语的理解与对译技巧

要求：对文化背景的深入理解

3. 各种场景下的口译训练(交传)

内容：掌握相关词汇并进行相关情景口译练习

要求：各场景下的对译技巧

4. 联络性传译

内容：联络性传译的技巧

要求：熟练分析各种联络性传译场景，采取相应口译技巧

5. 视译

内容：视译的技巧

要求：视译的语序调整、重新组织

6. 同声传译

内容：深入理解并初步掌握同声传译的技巧

要求：高速度、高准确率地完成同声传译

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求 指标点	讲授 学时	实验 学时
1	绪论	目标 1、5	5-3	1	0
2	口译中的处理技巧	目标 1、3、4、5、6	4-1、5-3、6-1	2	2
3	跨文化交流	目标 1、3、5、6	5-3、6-1	1	2
4	各种场景下的口译训练	目标 1、2、3、4、5、6	4-1、5-1、5-3、6-1	4	2

5	联络性传译	目标 2、3、5、6	5-3	4	2
6	视译	目标 3、5、6	5-3	4	2
7	同声传译	目标 3、5、6	5-3	4	2
合计				20	12

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

1.课堂教学以学生为主体，注重互动与启发。以讲解口译基础理论和技巧为基础，加强口译技能训练。根据不同班级学生的水平和个性采用不同的教学方法和手段，做到因材施教。

2.采用多媒体教学手段和语言实验室，结合网络资源，丰富教学内容，注意学生的掌握程度和课堂的气氛。

3.采用多种教学方法，如任务教学法、讨论教学法等，以提高学生解决问题的能力 and 口译实操能力，培养学生积极思考、乐于实践的学习习惯。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 （2）熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合例子，熟练地讲解基本理论与技能点。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、讨论式教学、任务教学法等），注重培养学生运用所学技能进行口译实务的能力。 （3）能够采用现代信息技术和语言同传设备进行教学。 （4）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识技能的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。

3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）书写、语音规范、清晰。 （3）正确运用课堂所学知识点和技能点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下： （1）学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 （2）教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。 （3）学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试，由任课教师负责协调实验室、安排考试日程。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： （1）缺交作业次数达 1/3 以上者。 （2）缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

六、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、平时及作业情况考核，期末考试采用闭卷笔试。

（二）课程成绩=平时成绩×40%+期末考试成绩×60%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	课堂口译实践、课后课程作业与考勤	40%	口译课程的课后作业可由任课教师根据学生具体情况进行安排，如可安排笔记练习、语音作业、词汇和句型听写、模拟情景口译等。课	5-3

			堂口译实践是平时成绩评定的重要内容。	
期末考试	期末考试 卷面成绩	60%	试卷题型包括视译、交替传译，以卷面成绩的60%计入课程总成绩。	4-1、5-1、5-3、 6-1

七、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂练习情况和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）参考书目及学习资料

1. 龚龙生，《商务英语口语教程》，上海外语教育出版社，2017
2. 岳峰，《商务英语口语》，厦门大学出版社，2015
3. 王艳，《商务英语口语》，外语教学与研究出版社，2009
4. 国内外报刊新闻，如 CHINA DAILY，VOA,BBC,CNN 等
5. 国际国内重大会议视频，如历届两会总理记者招待会、外长记者招待会、国家领导人互访等。
6. 常州地方经济、文化、商务、企事业等相关翻译语料。

执笔人： 马霞

审定人：黄橙

审批人：施云波

《英汉笔译》教学大纲

(E-C Translation)

一、课程概况

课程代码: 0602013

学 分: 2

学 时: 32 (其中: 讲授学时 20, 课内实践学时 12)

先修课程: 综合英语; 英语阅读; 英语语法; 英语词汇学等

适用专业: 英语

教 材: 《实用翻译教程(英译中)》; 主编: 戎林海; 上海外语教育出版社, 2015 年。

课程归口: 外国语学院

课程的性质、任务 and 目的

本课程是英语专业的一门专业限选课, 讲授英译汉知识。本课程的目的: 学生能够了解翻译的基础知识、基本理论; 理解翻译的过程; 掌握英译汉的规律和各种文体的汉译原则、策略; 能够熟练运用翻译技巧综合处理英汉文本, 译出符合汉语语言表达习惯的地道译文, 为学生今后学习翻译理论与实践 II 和口译等后续课程奠定坚实的基础。

德育目标: 通过本课程的学习, 培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容, 掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质, 认识建设社会主义法治体系的基本内涵和重要意义, 坚定科学的理想信念, 树立正确的人生观和价值观。

二、课程基本内容和要求

(一) 基础知识 (理解)

翻译的定义、分类、原则 和过程

重点: 翻译的分类、原则 和过程

(二) 英汉语言文化对比 (掌握)

英汉两种语言在词汇、句法、修辞和文化层面对比

重点：英汉两种语言的修辞和文化差异

难点：英汉两种语言的修辞和文化差异

(三) 英汉翻译的基本技巧（掌握）

词类转化法、增词法、省略法、重复法、正反、反正表达法、分译合译法，

重点：正反、反正表达法

难点：各种翻译技巧的灵活运用

(四) 独特结构形式的翻译（理解并掌握）

否定结构、比较结构、被动结构、定语从句结构和长句的翻译

重点：各种结构的翻译方法

难点：长句的翻译

(五) 各种体裁文本的翻译策略（理解并掌握）

文学文体、政论经济文体、科技文本、新闻文体、实用文体（广告、经贸公文、外贸信函、商贸合同等）

重点：科技文本、实用文体

难点：实用文体

三、学时分配表

序号	内 容	讲 授	课内实践	小 计
1	基础知识	2		2
2	英汉语言文化对比	4		4
3	英汉翻译基本技巧	4	10	14
4	独特结构形式的翻译	4	10	14
5	各种体裁文本的翻译策略	10	4	14
合 计		24	24	48

四、课内实践项目表

序号	项目名称	内容和要求	学时数
1	英汉翻译基本技巧	词类转化法、增词法、省略法、重复法；要求灵活运用各种翻译技巧	5

2	英汉翻译基本技巧	正反、反正表达法、分译合译法； 要求灵活运用各种翻译技巧	5
3	独特结构翻译	否定结构、比较结构、被动结构； 要求正确运用翻译方法	5
4	独特结构翻译	定语从句结构和长句的翻译；要求 正确运用翻译方法	5
5	文本翻译	文学文体、科技文本、实用文体等	4
合 计			24

五、有关说明

（一）先修课程

综合英语、英语泛读、英语写作、科技英语 I

（二）教学建议

1. 学生必须在课外完成预习工作，阅读任课指定的相关理论书籍；课堂上认真听讲，积极思维，踊跃参与课堂讨论；课后完成相关笔头作业。
2. 学生必须在业余时间参加翻译实践，锻炼独立从事翻译的能力，以便增强对翻译的感悟。

（三）考核办法

本课程为考试课，总评成绩由两部分组成：平时占 30%，期末考试占 70%。

期末考试采用闭卷进行。课内实践项目成绩计入平时成绩。

（四）教学参考书

1. 戎林海 实用翻译教程（英译中） 常州工学院自编教材
2. 毛荣贵 英译汉技巧新编 北京：外文出版社
3. 张培基 英汉翻译教程 上海：上海外语教育出版社
4. 陈新 英汉文体翻译教程 北京：北京大学出版社
5. 古今明 英汉翻译教程 上海：上海外语教育出版社
6. 贾文波 应用翻译功能论 北京：中国对外翻译出版公司
7. 冯庆华 实用翻译教程 上海：上海外语教育出版社

执笔人：高旭东

审定人：黄橙

批准人：施云波

《汉英笔译》教学大纲

(C-E Translation)

一、课程概况

课程代码: 0602104

学 分: 2

学 时: 32 (其中: 讲授学时 20, 课内实践学时 12)

先修课程: 综合英语; 英语阅读; 英语语法; 英语词汇学等

适用专业: 英语

教 材: 《实用翻译教程(中译英)》; 主编: 戎林海; 上海外语教育出版社, 2015 年。

课程归口: 外国语学院

课程的性质、任务和目的

本课程是英语专业的一门专业限选课, 讲授汉译英知识。本课程的学习使学生理解汉译英的过程和原则, 掌握汉译英的一般规律以及各种体裁文本的翻译策略; 能够熟练运用翻译技巧综合处理一般性的政治、经济、文化、科技、应用文等的翻译工作, 为学生今后从事涉外工作奠定坚实的基础。

德育目标: 通过本课程的学习, 培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容, 掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质, 认识建设社会主义法治体系的基本内涵和重要意义, 坚定科学的理想信念, 树立正确的人生观和价值观。

二、课程基本内容和要求

(一) 汉英翻译的基础知识(理解)

重点: 汉英翻译的原则

(二) 汉英语言思维对比(理解并掌握)

重点: 汉英思维差异

难点: 汉英思维差异以及符合译入语表达习惯的再现

(三) 汉英翻译的基本技巧(理解并掌握)

选词、词类转化法、增词法、省略法、重复法、正反、反正表达法,

重点: 选词、正反、反正表达法

难点：各种翻译技巧的灵活运用

(四) 句子翻译（理解并掌握）

“把”字句、“得”字句、无主句、省略句和长句的翻译

重点：各种独特句式的翻译方法

难点：长句的翻译和无主句的翻译

(五) 各种体裁文本的翻译策略（理解并掌握）

文学文体、政论经济文体、科技文体、实用文体（广告、旅游、商贸合同、企业简介、招商引资说明等）

重点：实用文体

难点：实用文体

三、学时分配表

序号	内 容	讲 授	课内实践	小 计
1	汉英翻译的基础知识	2	0	2
2	汉英语言思维对比	2	0	2
3	汉英翻译的基本技巧	4	8	12
4	句子翻译	6	8	14
5	各种体裁文本的翻译策略	10	8	18
合 计		24	24	48

四、课内实践项目表

序号	项目名称	内容和要求	学时数
1	汉英翻译基本技巧	选词、正反、反正表达法；要求灵活运用各种翻译技巧	4
2	汉英翻译基本技巧	词类转化法、增词法、省略法、重复法；要求灵活运用各种翻译技巧	4
3	句子翻译	“把”字句、无主句、省略句；要求正确运用翻译方法	4
4	句子翻译	“得”字句、长句的翻译；要求正确运用翻译方法	4
5	文本翻译	文学文体、科技文本、实用文体等	8

合 计	24

五、有关说明

（一）先修课程

综合英语、英语泛读、英语写作、翻译理论与实践 I

（二）教学建议

- 1) 学生必须在课外完成预习工作，阅读任课教师指定的相关理论书籍；课堂上认真听讲，积极思维，踊跃参与课堂讨论；课后完成相关笔头作业。
- 2) 学生必须在业余时间参加翻译实践，锻炼独立从事翻译的能力，以便增强对翻译的感悟

（三）考核办法

本课程为考试课，总评成绩由两部分组成：平时占 30%，期末考试占 70%。
期末考试采用闭卷进行。课内实践项目成绩计入平时成绩。

（四）教学参考书

1. 戎林海 实用翻译教程（中译英） 常州工学院自编教材 高等教育出版社
2. 陈宏薇 汉英翻译基础 上海：上海外语教育出版社
3. 吕瑞昌 汉英翻译教程 西安：陕西人民出版社
4. 贾文波 应用翻译功能论 北京：中国对外翻译出版公司
5. 邵志洪 汉英对比翻译导论 上海：华东理工大学出版社
6. 周志培 汉英对比与翻译中的转换 上海：华东理工大学出版社
7. 冯庆华 实用翻译教程 上海：上海外语教育出版社

执笔人：李 静

审定人：黄橙

批准人：施云波

《商务英语阅读与翻译》教学大纲

一、课程概况

课程代码：0602210

学 分： 2

学 时： 30（其中：讲授学时 30， 课内实践学时 0）

先修课程：综合英语；英语阅读；英语语法；英语词汇学等

适用专业：英语

建议教材：胡英坤编，《新编国际商务英语阅读教程：第二版》，东北财经大学出版社，2015 年。

课程归口：外国语学院

课程的性质、任务 and 目的

本课程为四年制本科英语专业（翻译方向）限选课。本课程的教学目的是培养学生掌握阅读和理解商务英语文章的基本技能，获取商务信息的基本能力，为进一步学习英语翻译，毕业后成为适应社会需要的应用型涉外商务翻译工作者打下坚实的基础。

德育目标：通过本课程的学习，培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容，掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，认识建设社会主义法治体系的基本内涵和重要意义，坚定科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观

二、课程的基本内容及要求

商务英语阅读与翻译课程阅读部分教学内容应使学习者较全面了解商务活动的重要领域，如经济形势，国际贸易，国际金融，国际投资，企业管理，市场营销和世界贸易组织等。所选用教材应能反映当今世界商务活动的趋势和变化，为了扩大阅读量和信息输入量，还需选配补充阅读文章。

商务英语阅读与翻译课程翻译部分教学内容应包括翻译的常用翻译技巧，以及在掌握常用翻译技巧的基础上，注重英语学习与商务专业知识、英汉翻译理论与在商务方面实际应用的有机结合，使学习者在学习有关专业知识的同时，掌握

一定的翻译技能，如词语的正确理解与翻译，翻译中的词类转换，被动语态的翻译，长句的翻译，定语从句的翻译，否定句的翻译，多枝共干句型的理解与翻译，了解商务文书的常见格式和常用表达方式的翻译。

本课程的教学重点应放在使学生掌握国际商务文章的语言风格和特点,常用词汇，短语和句型，以及对商务英语文章中经常出现的国际经贸商务概念和理论的准确理解上；同时要求学生能基本熟练阅读原版商务英语文章，并逐渐学会欣赏原版商务英语文章的语言和文字魅力，具备独立分析的能力；能对一般性商务材料进行英汉互译，要求译文忠实，行文流畅。

三、学时分配表

序号	内 容	讲授	课内讨论	小计
1	经济形势	0.5	1	1.5
2	国际贸易	0.5	1	1.5
3	国际收支	0.5	1	1.5
4	国际技术转让	0.5	1	1.5
5	国际金融	0.5	1	1.5
6	风险管理	0.5	1	1.5
7	投资管理	0.5	1	1.5
8	国际税收	0.5	1	1.5
9	市场营销	1	2	3
10	品牌管理	1	2	3
11	全球一体化	1	2	3
12	世界贸易组织	1	2	3
13	消费者行为	1	2	3
14	国际商法	1	2	3
合计		10	20	30

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

课上尽量选用真实、广泛、新颖的材料，为学生创造真实交际情景，充分调

动学生积极性与主观能动性，鼓励学生多听多说。注重课程思政，在传授语言学理论的同时，组织学生加强社会主义核心价值观等的讨论与学习。课上讲授语言研究的方法，课下为学生提供大量练习材料，促进学生自主学习。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 （2）熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合实例，熟练地讲解基本理论与技能点。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、讨论式教学、任务教学法等），注重培养学生听力理解和解决问题的能力。 （3）能够采用现代信息技术手段进行教学。 （4）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识技能的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时保质保量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）书写、语音规范、清晰。 （3）正确运用课堂所学知识点和技能点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下： （1）学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 （2）教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。 （3）学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间集中或通过 QQ、微信、课程论坛等方式进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： （1）缺交作业次数达 1/3 以上者。 （2）无故缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、平时及作业考核和实验（实践）考核等，期末考试采用闭卷方式。

（二）课程总评成绩=平时成绩×40% + 期末考试成绩×60%。具体内容和比

例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业 要求指标点
平时成绩	课堂表现	20%	根据考勤及课堂听课情况、回答问题、小组讨论、课堂活动等综合评分	5-1 5-2
作业成绩	专项技能训练	20%	根据课内专项训练实践的完成情况进行评分	5-1 5-2
期末考试	期末考试成绩	60%	配对题、选择题、判断题、填空题、翻译题	5-1 5-2

七、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂练习情况和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）教学参考书

- 1) 王湘玲：商务英语阅读（精读本） 清华大学出版社 北方交通大学出版社
- 2) 王关富：商务英语阅读 高等教育出版社
- 3) 胡英坤：新编国际商务英语阅读教程：第二版 东北财经大学出版社
- 4) 李 朝：实用商务英语翻译教程 复旦大学出版社
- 5) 张新红：商务英语翻译：英译汉 高等教育出版社

执笔人：周政权

审定人：黄橙

批准人：施云波

《语言学概论》教学大纲

一、课程概况

课程代码：0602105

学 分： 3

学 时： 48（其中：讲授学时 48， 课内实践学时 0）

先修课程：综合英语；英语阅读；英语语法；英语词汇学，英语翻译等

适用专业：英语

教 材：戴炜栋、何兆熊，《新编简明英语语言学教程》，上海：上海外语教育出版社，2009

课程归口：外国语学院

课程的性质、任务 and 目的

本课程是英语专业学生的专业必修课。本课程旨在全面地向学生介绍语言学的基础知识。通过本课程的教学，要求学生基本掌握语言学及其分支学科的基本观点、理论和方法。不仅使学生了解语音学、音位学、形态学、句法学、语义学、语用学等核心分支的内容，而且还要熟悉社会语言学、心理语言学及语言与文化、计算机及外语教学的关系，形成对语言和语言学的系统认识。同时使学生了解人类语言研究的丰富成果，提高其对语言的社会、人文、经济、科技以及个人修养等方面重要性的认识，培养语言意识，发展理性思维。

思政目标：通过本课程的学习，培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容，掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，认识建设中国特色社会主义思想的基本内涵和重要意义，坚定共产主义的理想信念，树立正确的人生观和价值观。

二、课程基本内容和要求

1. 《英语语言学》导入

重点：引入学习《英语语言学》的意义

难点：使学生理解语言的功能及语言学分支

2. 语音学

重点：言语产生、感知与言语器官；辅音、元音的分类；语音的分化、变迁和标音法

难点：掌握辅音、元音分类等对英语学习的意义

3. 音位学

重点：音位分析和音位过程；区别性特征及音节和重音

难点：掌握音位的区别性特征以及相关概念如最小对立对、音位的分布性互补等

4. 形态学

重点：词的含义与分类；词的形成与变化

难点：词素、词根、词缀等概念以及词的形成与变化规律

5. 句法学

重点：传统学派的性、数、格、时和体；结构主义学派的组、聚合关系，直接成分分析和向、离心结构；生成学派的深、表层结构和标准理论及后期的发展；功能学派的句子观和系统功能语法

难点：组、聚合关系，直接成分分析和向、离心结构，深、表层结构和标准理论及其后的发展

6. 语义学

重点：“意义”的意义；涵义关系、成分分析及句子意义；不同学派对于语义的观点

难点：涵义关系、成分分析及句子意义

7. 语用学

重点：言语行为理论；会话含义理论，后格莱斯时期的理论发展

难点：言语行为理论、关联理论和合作原则

8. 社会语言学

重点：语言和文化的研究，如萨丕尔-沃尔夫假说；从情景和社会变异视角研究语言与社会的关系；语言规划等

难点：理解语言和文化、政治、经济、教育、性别等的关系；

9. 心理语言学

重点：语言的理解和话语、语篇的解释；语言的产生等

难点：语言的理解和话语、语篇的解释

10. 计算语言学

重点：计算机辅助语言学习；机器翻译；语料库语言学和检索

难点：语料库语言学和检索

11. 语言学与英语教学

重点：不同语言学理论以及它们在语言教学上的价值；教学大纲的设计；语言学习、错误分析和测试等

难点：是教学的设计、语言学习、错误分析和测试等

12. 现代语言学理论与流派

重点：布拉格学派的音位学和句子功能前景；伦敦学派的马林诺夫斯基理论、弗斯理论和韩礼德系统功能语法；美国结构主义学派；转换生成语法等

难点：系统功能语法、结构主义学派和转换生成语法

三、 学时分配表

序号	内容	讲授	小计
1	《英语语言学》导入	4	4
2	语音学	4	4
3	音位学	4	4
4	形态学	4	4
5	句法学	4	4
6	语义学	4	4
7	语用学	6	6
8	社会语言学	4	4
9	心理语言学	4	4
10	计算语言学	4	4
11	语言学与英语教学	6	6
合计		48	48

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

课上尽量选用真实、广泛、新颖的材料，为学生创造真实交际情景，充分调动学生积极性与主观能动性，鼓励学生多听多说。注重课程思政，在传授语言学理论的同时，组织学生加强社会主义核心价值观等的讨论与学习。课上讲授语言研究的方法，课下为学生提供大量练习材料，促进学生自主学习。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	(1) 掌握本教学大纲内容, 严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 (2) 熟悉教材各章节, 借助专业书籍资料, 并依据教学大纲编写授课计划, 编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 (3) 根据各部分教学内容, 构思授课思路、技巧, 选择合适的教学方法。
2	讲授	(1) 要点准确、条理清晰、重点突出, 能够结合实例, 熟练地讲解基本理论与技能点。 (2) 采用多种教学方式(如启发式教学、讨论式教学、任务教学法等), 注重培养学生听力理解和解决问题的能力。 (3) 能够采用现代信息技术手段进行教学。 (4) 表达方式应能便于学生理解、接受, 力求形象生动, 使学生在掌握知识技能的过程中, 保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业, 作业必须达到以下基本要求: (1) 按时保质保量完成作业, 不缺交, 不抄袭。 (2) 书写、语音规范、清晰。 (3) 正确运用课堂所学知识点和技能点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下: (1) 学生的作业要按时全部批改, 并及时进行讲评。 (2) 教师批改和讲评作业要认真、细致, 按百分制评定成绩并写明日期。 (3) 学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况, 帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式, 培养其独立思考问题的能力, 任课教师需每周安排一定时间集中或通过 QQ、微信、课程论坛等方式进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试。有下列情况之一者, 总评成绩为不及格: (1) 缺交作业次数达 1/3 以上者。 (2) 无故缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

(一) 课程考核包括期末考试、平时及作业考核和实验(实践)考核等, 期末考试采用闭卷方式。

(二) 课程总评成绩=平时成绩×30% +期末考试成绩×70%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点

平时成绩	课堂表现	20%	根据考勤及课堂听课情况、回答问题、小组讨论、课堂活动等综合评分	5-1 5-2
作业成绩	专项技能训练	10%	根据课内专项训练实践的完成情况进行评分	5-1 5-2
期末考试	期末考试成绩	70%	配对题、选择题、判断题、填空题	5-1 5-2

七、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂练习情况和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）教学参考书

- (1) 胡壮麟. 《语言学教程》，北京：北京大学出版社 2001 年
- (2) 张莱湘. 《英语语言学笔记精华》，北京：机械工业出版社，2005
- (3) 戴炜栋、何兆熊，《新编简明英语语言学教程》，上海：上海外语教育出版社，2009
- (4) 胡壮麟，李战子，《语言学简明教程》，北京：北京大学出版社，2005
- (5) 张莱湘，《英语语言学笔记精华》，北京：机械工业出版社，2005

执笔人：高旭东

审定人：黄橙

批准人：施云波

《英语文学导论》教学大纲

(Selected Readings in English Literature)

一、课程概况

课程代码: 0602125

学 分: 2

学 时: 32 (其中: 讲授学时 32)

先修课程: 无

适用专业: 商务英语专业

教 材: 《英美文学选读》, 张莹波等编, 东南大学出版社, 2018 年版

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 本课程是商务英语专业的专业基础必修课程。通过本课程的学习, 学生在了解主要英语国家的文学流派、阅读不同时期的经典作家作品、熟悉文学论文写作时的文献格式和方法、查阅文学学术语词汇表、思考文学批评基本原理的基础上, 能感受文学作品的思想美、语言美、形象美、气韵美、意境美, 从而提升英文写作能力、培养文学素养、陶冶情操、增长见识、锻炼思维。

本课程紧扣立德树人根本宗旨, 帮助学生坚定爱国主义思想和信念, 培育和践行社会主义核心价值观。学生通过学习, 能够树立正确的世界观、人生观与价值观, 增强民族和文化的归属感、认同感、尊严感与荣誉感, 提高跨文化交际能力, 并能够采取批判的态度, 客观、理性和辩证地看待英语文学作品和作品中体现的价值观; 学生能够通过对英语文学脉络的学习, 积极对照思考中国文学的发展进程, 争取在今后参与的商务活动中, 为中国文学走出去、讲好中国故事而奉献自己的力量。

二、课程目标

目标 1. 通过对各历史断代背景和重要作家及其代表作品的介绍, 使学生了解英美文学发展的历史及各个时期的主要文学流派及其创作特点。

目标 2. 通过文本学习提高学生的文学阅读、理解与鉴赏能力以及口头与书

面表达等语言技能。

目标 3. 通过大量阅读与讨论加强学生对文学本质的认识，提高学生的综合人文素养，增强其对西方文学及文化的理解。

目标 4. 通过大量教学活动培养学生独立学习的习惯和批判性思维，激发创造潜能。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 4-1、毕业要求 4-2、毕业要求 4-3，对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标							
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4				
毕业要求 4-1		√						
毕业要求 4-2	√		√					
毕业要求 4-3	√		√	√				

三、课程内容及要求

（一）导论：英国文学流派简介

1. 教学内容

- （1）课程概况；
- （2）了解文学史、文学作品和文学理论的关系；
- （3）简介中世纪英国文学的主要特点；
- （4）英国文艺复兴时期的文学和浪漫主义文学；
- （5）英国现实主义文学；
- （6）英国现代主义文学。

2. 基本要求

- （1）理解并掌握英国文艺复兴时期的文学和浪漫主义文学；
- （2）理解并掌握现实主义文学的概念和英国现实主义文学的重要作家；
- （3）理解并掌握英国批判现实主义文学和当时文化/历史/社会的关系；
- （4）理解并掌握现代主义文学的概念和英国现代主义文学的重要作家。

3. 重点难点

- (1) 英国文学的主要流派;
- (2) 文学和文化/历史/社会的关系。

4. 课程思政知识点

- (1) 引导学生就文学和文化、历史、社会的关系开展思辨性思考, 培养学生的思维习惯和一定的跨文化交际能力;
- (2) 引导学生联想到中华文明中的文学瑰宝, 树立民族自豪感。

(二) 美国文学流派简介

1. 教学内容

- (1) 美国殖民主义和浪漫主义时期的文学;
- (2) 美国现实主义文学;
- (3) 美国现代主义文学;
- (4) 20 世纪诗歌与戏剧。

2. 基本要求

- (1) 理解并掌握美国殖民主义时期的文学和美国浪漫主义时期的文学;
- (2) 理解并掌握美国现实主义文学和美国现实主义文学特色;
- (3) 理解并掌握美国现代主义文学和美国现代主义文学特色;
- (4) 理解并掌握英国 20 世纪诗歌与戏剧、美国 20 世纪诗歌与戏剧。

3. 重点难点

- (1) 美国文学的主要流派;
- (2) 文学和文化/历史/社会的关系。

4. 课程思政知识点

- (1) 引导学生比较中西方礼仪文化, 特别是要秉承中国传统的礼仪文化。
- (2) 引导学生注重文明礼貌, 促进文明和谐社会的发展。

(三) 乔叟、莎士比亚

1. 教学内容

- (1) 乔叟的生平简介和主要贡献, 莎士比亚的生平简介和主要贡献;
- (2) 英国歌谣《罗宾汉》, 莎士比亚的人文主义理想和信念;
- (3) 英诗之父: 乔叟及其代表作《坎特伯雷故事集》, 莎士比亚对人的本质的认识。

2.基本要求

(1) 掌握乔叟时期文学的主要特点，理解并掌握莎士比亚的代表作品（喜剧，悲剧和诗歌）；

(2) 探究乔叟作品的语言特色和叙事特点，理解并掌握莎士比亚与基督教的联系以及他对人性的缺陷的独到理解和表达方式。

3.重点难点

(1) 乔叟的文学成就，哈姆莱特人物读解；

(2) 乔叟和对英语语言的贡献，莎士比亚的美学观念和独白艺术。

4. 课程思政知识点

(1) 引导学生就英国歌谣《罗宾汉》中反映的社会现实开展思辨性思考，使学生认识到当时劳动人民痛苦的生活并欣赏其斗争精神。

(2) 通过乔叟时期英语文学的艰难形成，引导学生树立唯物史观，认识到新事物发展呈波浪式的前进和螺旋式的上升。

(3) 引导学生领会哈姆雷特身上的人文主义精神，充分认识他心怀天下的胸襟。

(4) 通过比较莎士比亚和汤显祖的异同，引导学生借鉴英国做法，谈谈我国大学生如何更好地传承汤显祖这一文化遗产。

(四) 丹尼尔·笛福

1. 教学内容

(1) 笛福的经历；

(2) 笛福的主要作品；

(3) 笛福的人物评价。

2. 基本要求

(1) 理解并掌握笛福的创作特点；

(2) 理解并掌握笛福的主题思想；

(3) 理解并掌握笛福的艺术特色。

3. 重点难点

(1) 笛福的人文精神；

(2) 笛福的宗教价值意识；

(3) 笛福作品中的殖民主义。

4. 课程思政知识点

(1) 引导学生在欣赏小说的过程中培养乐观向上、热爱生活的积极心态。

(2) 引导学生正确认识和对待人生不同阶段遇到的困难与挫折，不轻易向困难低头。

(3) 引导学生剖析罗宾逊的殖民思想并充分认识殖民国家的发展史。

(五) 浪漫主义诗人、维多利亚诗人

1. 教学内容

(1) 18 世纪中后期的诗人罗伯特·彭斯（1759—1796），19 世纪上半期最为著名的浪漫主义诗人乔治·拜伦（1788—1824）和湖畔派诗人威廉·华兹华斯（1770—1850）；

(2) 阿尔弗雷德·丁尼生，罗伯特·勃朗宁等英国维多利亚时代的诗人。

2. 基本要求

(1) 理解并掌握彭斯与苏格兰民歌的关系

(2) 理解并掌握“湖畔派”的三位诗人理解以及拜伦作品中的战斗意识和政治倾向。

(3) 理解并掌握丁尼生的早期生涯和晚期活动、勃朗宁的文学成就以及他精细入微的心理探索。

3. 重点难点

(1) 浪漫主义对中欧地区人民民族意识觉醒的重要性，19 世纪西方精神文化之拜伦现象。

(2) 华兹华斯的《抒情歌谣集》与现代诗歌的关系。

(3) 维多利亚时代的清教主义、一本正经的态度及过多的多愁善感，丁尼生的诗歌素材和勃朗宁的独白诗。

4. 课程思政知识点

(1) 引导学生欣赏苏格兰诗人和苏格兰诗歌，从而认识到文学的多样性。

(2) 引导学生挖掘英诗对自然与人类关系的描写，从而认识到命运共同体的重要性。

(3) 引导学生将湖畔诗人与陶渊明进行对比，从而加深对中英自然观的理

解。

（六）简·奥斯汀、夏洛蒂·勃朗特、查尔斯·狄更斯

1. 教学内容

- （1）简·奥斯汀的个人生活、艺术特色和人物影响；
- （2）勃朗特的成长经历、主要作品和创作特点；
- （3）狄更斯的成长经历、创作特点和主要作品。

2. 基本要求

- （1）理解并掌握奥斯汀小说的破旧立新，细致的笔触，以及在人们的日常生活、内心感情以及许多错综复杂的琐事方面描写；
- （2）理解并掌握勃朗特作品中的女性主题，19 世纪批判现实主义小说家的艺术特色和现实主义创作方法；
- （3）理解并掌握狄更斯的商业态度、道德观念、对人类生命本体的深层思索。

3. 重点难点

- （1）奥斯汀本人的婚恋观、生活的时代以及资产阶级关于人性和人道的一些思想观。
- （2）玛丽·沃斯通克拉夫特《女权辩护》中的主要观点，19 世纪女性文学中平等的社会价值观和“现代女性小说”。
- （3）英国维多利亚社会“边缘人物”的现实存在，文学与社会历史的相生关系以及维多利亚社会文化。

4. 课程思政知识点

- （1）引导学生就狄更斯等批判现实主义小说中折射的现实开展批判性思考，培养学生透过现象看本质的能力。
- （2）通过对大众苦难生活的了解，使学生产生共情，关爱身边的弱势群体，树立正确的人生观和世界观。
- （3）引导学生通过分析奥斯汀笔下的女性形象，树立正确的婚恋观。

（七）托马斯·哈代、乔治·萧伯纳

1. 教学内容

- （1）哈代的成长经历、主要作品和创作特点；

(2) 萧伯纳的人物生平、作品特色和人文主义。

2.基本要求

(1) 理解并掌握哈代作品中的地方色彩、悲剧色彩和宗教反叛；

(2) 理解并掌握资本主义社会最本质的问题，萧伯纳的戏剧语言特点和音乐批评。

3.重点难点

(1) 哈代作品中的艺术特色、在思想内容、题材上的创新；

(2) 萧伯纳关于费边社会主义主要观点，“讨论”的戏剧技巧以及戏剧结构上的重大创新。

(3) 哈代在技巧方面的创新。

4.课程思政知识点

(1) 通过跨文化对比剖析中西情人节的文化内涵，培养学生的思辨能力，增强文化自信。

(2) 通过对课文主题的挖掘，渗透中华民族传统美德教育，激发学生对父母的感恩之情。

(3) 通过思考苔丝与卖花女的命运，充分认识底层女性在资本主义社会受到的压迫。

(八) 詹姆斯·乔伊斯、多丽丝·莱辛

1.教学内容

(1) 乔伊斯的人物生平、主要作品和写作特点；

(2) 莱辛的人物生平、作品年表与写作特点。

2.基本要求

(1) 理解并掌握乔伊斯作品中的细致刻画、晦涩和后世影响；

(2) 理解并掌握莱辛的写作思想、哲学思想和女权批判。

3.重点难点

(1) 意识流作品，鲁迅与乔伊斯的相似之处与“布鲁姆日”；

(2) 莱辛小说的主题和风格、艺术形式和现实主义叙事风格。

4.课程思政知识点

(1) 引导学生就英国现代主义文学开展思辨性思考，认识到资本主义高度

发展后对人类精神产生的异化。

(2) 以殖民主义和后殖民主义的角度解读经典，认识到殖民帝国高度发达的文明是建立在对殖民地的压榨之上。

(3) 引导学生思考《阿拉比》中小男孩沮丧的原因、思考《屋顶丽人》中女性的冷漠，充分认识到西方社会的弊病。

(九) 20 世纪英国诗人

1. 教学内容

- (1) 菲利普·拉金的诗歌风格；
- (2) 特德·休斯的诗歌风格；
- (3) 20 世纪英国诗歌赏析。

2. 基本要求

- (1) 理解并掌握拉金的生活观念；
- (2) 理解并掌握拉金的诗作技巧；
- (3) 理解并掌握二次世界大战后英国最重要的两位诗人。

3. 重点难点

- (1) 现代主义、存在主义、乡土文学、朦胧诗派；
- (2) 象征性和寓言色彩；
- (3) 休斯的诗歌中的暴力主题。

4. 课程思政知识点

- (1) 通过学习诗歌培养学生的审美和思辨能力。
- (2) 引导学生深刻理解诗歌对人类心灵的治愈作用，从而增强抗压能力。

(十) 艾伦·坡、纳撒尼尔·霍桑、拉尔夫·华尔多·爱默生

1. 教学内容

(1) 坡的主要作品，“为艺术而艺术”、宣扬唯美主义、神秘主义和侦探小说；

(2) 美国心理分析小说，19 世纪最伟大的浪漫主义小说家简介以及霍桑的创作特点；霍桑小说中的文学思想、“原罪”意识和“原罪”主体的自我救赎。

(3) 美国整个超验主义运动，爱默生的成就和散文风格。

2. 基本要求

- (1) 理解并掌握坡的生平经历，惊险、恐怖和强烈情感以及艺术主张；
- (2) 理解并掌握霍桑作品中的异端影响、家族影响和人文影响；
- (3) 理解并掌握爱默生作品中人和自然的对应关系，他的《论自然》以及美国宗教和美国的民族文学。

3.重点难点

- (1) 坡的文学评论、独创性论文和推理小说；
- (2) 美国民族特色的小说，爱默生与自然相关的唯心主义哲学以及爱默生的泛神论。

4.课程思政知识点

- (1) 引导学生从美国殖民主义时期的文学中，学习早期拓荒者白手起家，不畏艰险，独立自强的精神。
- (2) 引导学生从美国浪漫主义时期的文学中，培养善恶是非观，树立亲近自然，保护自然的生态观念。
- (3) 引导学生分析作品对“罪恶”、“报复”等词汇的阐释，充分认识到人性之恶，从而提高自我保护的能力。

(十一) 19 世纪美国诗人

1.教学内容

- (1) 沃尔特·惠特曼的主要作品赏析；
- (2) 艾米莉·狄金森的主要作品赏析；
- (3) 惠特曼诗歌的自由体。

2.基本要求

- (1) 理解并掌握惠特曼的主要作品；
- (2) 理解并掌握惠特曼的人物生平；
- (3) 理解并掌握狄金森作品中赞美诗的格律。

3.重点难点

- (1) 惠特曼的文艺观和政治主张；
- (2) 二十世纪现代主义诗歌；
- (3) 狄金森诗作的音乐性和图象性。

4.课程思政知识点

(1)引导学生针对 20 世纪诗歌与戏剧反映的社会问题开展思辨性思考，培养学生透过复杂的表象看本质的能力。

(2) 引导学生在阿瑟·米勒等人的作品中看到美国资本主义的残酷性，使学生在对位思考中加深对社会主义的认识。

(3) 引导学生思考自由、死亡、成功等主题在作品中的体现，并试图与中国诗歌做对比。

(十二) 马克·吐温、凯瑟琳·安·波特、威廉·福克纳

1.教学内容

(1) 吐温的成长经历、作品主题、对美国虚伪宗教的看法；

(2) 波特的短篇小说、代表作品和主要成就；

(3) 福克纳的意识流文学作品和约克纳帕塔法世系。

2.基本要求

(1) 理解并掌握美国批判现实主义文学，吐温作品中对美国虚伪的政治的批判以及美国畸形的道德观。

(2) 理解并掌握波特作品中独特的地理背景，短篇小说集《开花的犹太树和其他的故事》中的创作背景和长篇小说《愚人船》中现实性；

(3) 理解并掌握福克纳作品中的意识流和多角度叙事。

3.重点难点

(1) 吐温作品中夸张的艺术想象、轶事典故和地方色彩主义；

(2) 波特对人物复杂性格的见解和措辞技巧；

(3) 福克纳作品中的语言风格、象征隐喻和神话模式。

4.课程思政知识点

(1) 引导学生就马克·吐温小说对美国西部淘金热、美国南方蓄奴制开展思辨性思考，从马克·吐温不经意间成为作家的故事鼓励学生从多角度看问题，不轻易言败。

(2) 引导学生了解威廉·福克纳的创作背景，对美国内战给人民造成的苦难进行深入思索，使学生珍惜在和平岁月中的幸福生活。

(十三) 欧内斯特·海明威、尤金·格拉斯通·奥尼尔、约翰·斯坦贝克

1.教学内容

- (1) 海明威的创作特点、主要作品和语言风格；
- (2) 奥尼尔的主要作品、戏剧革新和所获的荣誉；
- (3) 斯坦贝克的主要作品、创作特点和艺术特色。

2.基本要求

- (1) 理解并掌握海明威出色的语言驾驭能力、含蓄情感和叙事方式；
- (2) 理解并掌握表现主义文学，奥尼尔的戏剧创作技巧以及易卜生、斯特林堡和奥尼尔的关系。
- (3) 理解并掌握斯坦贝克的诗性语言、女性形象和生态主义。

3.重点难点

- (1) 海明威作品中的主题、“新闻体”小说和美利坚的民族精神；
- (2) 美国民族戏剧，30年代美国经济危机之后所出现的严重的社会问题和“回忆的喜剧”；
- (3) 斯坦贝克作品中对美国人本质的揭示，对大自然、土地、荒野、山脉和海岸的伟大感情和“神话式自然主义”。

4.课程思政知识点

- (1)引导学生探索威拉·凯瑟诗性的语言，在西部拓荒的描写中感受其对土地的感情，培养学生的家国情怀。
- (2) 引导学生了解海明威的创作背景，学习其百折不挠、坚持不懈的硬汉精神。

(十四) 20 世纪美国诗人

1.教学内容

- (1) 埃兹拉·庞德的主要作品；
- (2) 罗伯特·弗罗斯特的主要作品；
- (3) 弗罗斯特主要作品的语言技巧。

2.基本要求

- (1) 理解并掌握庞德的思想转变；
- (2) 理解并掌握意象派；
- (3) 理解并掌握弗罗斯特的“旧形式表达新内容”。

3.重点难点

(1) 庞德的后期象征主义诗歌；

(2) 庞德的社会批评；

(3) 弗罗斯特的诗歌形式。

4. 课程思政知识点

(1) 通过学习诗歌，丰富知识，加强爱国主义教育。

(2) 加强对当代大学生的感恩教育，发挥中华民族的优良传统，提升大学生道德品质，改进社会风尚，构建和谐社会。

(3) 引导学生思考弗罗斯特的哲理诗，并用结合当下中国语境进行思考。

(十五) 拉尔夫·华尔多·艾利森、杰罗姆·戴维·塞林格、艾米·谭、露易丝·厄德里克

1. 教学内容

(1) 艾利森的生平、主要作品和作品中的表现手法；

(2) 塞林格的主要作品、影响和评价和成长经历；

2. 基本要求

(1) 理解并掌握艾利森作品中的文学、音乐观点，复杂深奥的主题以及对美国黑人政治社会生活的呈现；

(2) 理解并掌握美国黑人文学史上“抗议”小说，作品的主题，《看不见的人》中的黑人音乐的重要性；

(3) 黑人音乐文化，塞林格的创作立场和对人类身份的看法。

3. 重点难点

(1) 艾利森作品中大量象征的运用；

(2) 二十世纪六十年代民权运动以及“小说家应该对民主承担道德责任”。

4. 课程思政知识点

(1) 引导学生从中国文化的角度讨论有教养人士的品质，激发学生传承中华民族优秀品质。

(2) 跨文化对比中西教育，扬长避短，渗透不断改革完善教育的理念。

(3) 引导学生批判西方的种族主义，并结合当下世界格局，认识到人类命运共同体建构的必要性。

(十六) 澳大利亚文学、新西兰文学、非洲英语文学、加拿大文学

1.教学内容

- (1) 英语文学的概念;
- (2) 《绿山墙的安妮》(加拿大文学)
- (3) 《荆棘鸟》(澳大利亚文学)
- (4) 凯瑟琳·曼斯菲尔德(新西兰文学)
- (5) 非洲英语文学的三个表征

2.基本要求

- (1) 了解澳大利亚文学、新西兰文学、非洲英语文学、加拿大文学的主要特点、参考书目及国内主要研究者;
- (2) 熟悉上述国家的代表作品及作家;
- (3) 理解学习英语文学的必要性。

3.重点难点

- (1) 英语文学与英美文学的区别;
- (2) 澳大利亚文学、新西兰文学、非洲英语文学、加拿大文学的主要特点。

4.课程思政知识点

- (1) 引导学生从人类命运共同体的角度理解英语文学与中国文学的关系。
- (2) 引导学生理解英语文学的矛盾性、复杂性与多变性,引导其继续努力学习,将来为中外文化交流做贡献。

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时	实验学时
1	导论	目标 1-4	4-1;4-2;4-3	2	0
2	乔叟时期文学	目标 1-4	4-1;4-2;4-3	2	0
3	英国文艺复兴时期的文学和浪漫主义文学	目标 1-4	4-1;4-2;4-3	4	0
4	英国现实主义文学	目标 1-4	4-1;4-2;4-3	4	0
5	英国现代主义文学	目标 1-4	4-1;4-2;4-3	4	0
6	美国殖民主义和浪漫主义时期的文学	目标 1-4	4-1;4-2;4-3	4	0
7	美国现实主义文学	目标 1-4	4-1;4-2;4-3	4	0
8	美国现代主义文学	目标 1-4	4-1;4-2;4-3	4	0
9	20 世纪诗歌与戏剧	目标 1-4	4-1;4-2;4-3	4	0
合计				32	0

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

7. 教学方法：教学中采用多种教学方法，如任务教学法、讨论教学法等，注重实践性和趣味性，培养学生阅读文学作品的学习习惯。讲解要有所侧重，要使学生有足够的时间参与讨论，自由发表意见，从而培养深度思考的能力与兴趣。。

8. 教学手段：采用多媒体辅助教学的手段。结合网络资源，丰富教学内容，注意学生的掌握程度和课堂的气氛。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 （2）熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合例子，熟练地讲解基本理论与技能点。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、讨论式教学、任务教学法等），注重培养学生运用所学技能进行口译实务的能力。 （3）能够采用现代信息技术进行教学。 （4）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识技能的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。

3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）书写、语音规范、清晰。 （3）正确运用课堂所学知识点和技能点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下： （1）学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 （2）教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。 （3）学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： （1）缺交作业次数达 1/3 以上者。 （2）缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、平时及作业考核和实验（实践）考核等，期末考试采用闭卷方式。

（二）课程总评成绩=平时成绩×30%+期末考试成绩×70%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	考勤；课堂表现；练习；小论文等	30 %	考勤；课堂表现（包括听课情况、回答问题、小组讨论、课堂活动等）；小论文。	4-1 4-2 4-3
期末考试	期末考试卷面成绩	70 %	试卷题型包括文学常识辨析（15%）；简答题（20%）；阅读理解（20%）；回答问题（10%）；美文赏析（35%）。	4-1 4-2 4-3

卓越工程师教育培养计划试点专业、参加各类专业认证（评估）的专业必须制定课程目标达成度计算办法，建议其他专业也要制定相应的计算办法。

六、有关说明

（一）持续改进

描述持续改进本课程教学质量的举措。

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂练习情况和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）参考书目及学习资料

- 1) 王守仁 英国文学选读 北京：高等教育出版社，2000
- 2) 陈嘉 英国文学史 北京：商务印书馆，1992
- 3) 刘炳善 英国文学简史 上海：上海外语教育出版社，1993
- 4) ELIZABETH B. BOOZ 现代英国文学简史 上海：上海外语教育出版社，1984
- 5) 王丽丽 二十世纪英国文学史 济南：山东大学出版社，2001
- 6) M. H. Abrams A Glossary of Literary Terms Boston: Wadsworth Publishing Co Inc, 2011

4、考核方式

该课程本学期为考试课，期末采用笔试闭卷方式或学期论文形式考核。学期考核总评成绩计算方法如下：平时成绩（包括出勤、课堂表现等）占30%，期末考试成绩占70%。

执笔人：黄 橙、钟 瑛

审定人：黄 橙

审批人：施云波

《中国现当代文学作品英译》教学大纲

（Translation of Modern and Contemporary Chinese Literature）

一、课程概况

课程代码：0602061

学 分： 2

学 时：30（其中：讲授学时 24，课内实践学时 6）

先修课程：综合英语；英语阅读；英语语法；英语写作等

适用专业：英语

教 材：《英译中国现代散文选》；译注：张培基；
上海外语教育出版社，2007 年版。

课程归口：外国语学院

课程的性质、任务 and 目的

本课程是英语专业的一门专业选修课。课程任务，在指导学生在初谙中国文学、文化基础之上，还能够掌握中文英译的相关基础知识、基本理论；理解英译的过程；掌握英译的规律、原则和策略；能够熟练运用翻译技巧综合处理中英文本，译出符合语法、语意和修辞的译文，为学生今后学习相关笔译和口译等后续课程奠定坚实的基础。课程目的有二。其一，帮助英语专业学生更好知悉中国现当代文学现状，了解中国文化脉络和现状，自发树立文化自信；其二，指引英语专业学生在中文与英文之间建立桥梁，形成跨语言沟通和学习习惯，主动互通中、英文的文学和文化。

德育目标：通过本课程的学习，培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观的基本内容，掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，认识建设社会主义法治体系的基本内涵和重要意义，坚定的理想信念，树立正确的人生观和价值观。

二、课程基本内容和要求

（一）基础知识（理解）

中国现当代文学作品的定义、分类、典范作家作品遴选、标准和过程

重点：典范作家与其文学作品的遴选

（二）中、英语言文化对比（掌握）

中、英两种语言在词汇、句法、修辞和文化层面对比

重点：中、英两种语言的词汇和句法差异

难点：中、英两种语言的修辞和文化差异

（三）现当代文学作品英译技巧（掌握）

词类转化法、增词法、省略法、重复法、正反、反正表达法、分译合译法，

重点：正反、反正表达法

难点：各种翻译技巧的灵活运用

（四）现当代文学作品英译之文体（理解并掌握）

小说（长短）、戏剧、散文（古今）、诗歌英译策略

重点：文学作品文体

难点：文体、文本之“信、达、雅”

（五）现当代文学作品英译之文本（理解并掌握）

小说（长短）、戏剧、散文（古今）、诗歌英译文本雕琢

重点：散文、诗歌

难点：中、英文字之“韵”

三、学时分配表

序号	内 容	讲授	课内实践	小 计
1	基础知识	2		2
2	英汉语言文化对比	2		2
3	现当代文学作品英译技巧	4		4
4	现当代文学作品英译之文体	4	2	6
5	现当代文学作品英译之文本	12	4	16
合 计		24	6	30

四、课内实践项目表

序号	项目名称	内容和要求	学时数
1	现当代文学作品英译之文体	小说（长短）、戏剧、散文（古今）、诗歌英译翻译策略	2
2	现当代文学作品英译之文本	小说（长短）、戏剧、散文（古今）、诗歌英译文本雕琢	4
合 计			6

五、有关说明

（一）先修课程

综合英语；英语阅读；英语语法；英语写作

（二）教学建议

1. 学生须在课外完成预习工作，阅读任课指定的相关理论书籍；课堂上认真听讲，积极思维，踊跃参与课堂讨论；课后完成相关笔头作业。
2. 学生必须在业余时间参加翻译实践，锻炼独立从事翻译的能力，以便增强对翻译的感悟。

（三）考核办法

本课程为考查课，总评成绩由两部分组成：平时占 40%，期末考试占 60%。期末考试采用闭卷考试或撰写课题研究报告。课内实践项目成绩计入平时成绩。

（四）教学参考书

1. 张培基 英译中国现代散文选 上海：上海外语教育出版社
2. 毛荣贵 英译汉技巧新编 北京：外文出版社
3. 张培基 英汉翻译教程 上海：上海外语教育出版社
4. 陈新 英汉文体翻译教程 北京：北京大学出版社
5. 李建利 中国现当代文学作品英译选读 西安：西北大学出版社

执笔人：殷建东

审定人：

批准人：

《英语国家社会与文化》教学大纲

(The Society and Culture of Major English-speaking Countries)

一、课程概况

课程代码：0602204

学 分：2

学 时： 30（其中：讲授学时 30， 实验学时 0 ）

适用专业：英语

建议教材：《英语国家社会与文化》（梅仁毅主编，外语教学与研究出版社，2010）

课程归口：外国语学院

课程的性质与任务：本课程是英语专业的一门专业选修课，讲授英语国家包括英国、美国、加拿大、澳大利亚和新西兰社会与文化方面的基本知识。通过本课程的教学，学生能够熟悉英语国家的历史地理、政治制度、宗教信仰、文化教育、科学技术、风俗习惯、人文景观、新闻媒体、文学艺术、节日庆典，基本了解这些国家人民的民俗特性、民族精神、思想观念和价值观念等深层文化背景知识，提高学生对文化差异的敏感性、宽容性和处理文化差异的灵活性，为更高阶段的英语学习打下坚实的基础。

二、课程目标

目标 1. 熟悉主要英语国家的历史地理、政治制度、宗教信仰、文化教育等概况。

目标 2. 基本了解其民俗特性、民族精神、思想观念和价值观念等深层文化背景知识。

目标 3. 提高学生对文化差异的敏感性、宽容性和处理文化差异的灵活性，为更高阶段的英语学习打下坚实的基础。

德育目标：通过本课程的学习，培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容，掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，坚定科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观，培养良好的思想道德素质，加强自我修养，从而成为德智体美劳全面发展的社会主义

事业的合格建设者和可靠接班人。

本课程支撑专业培养计划中毕业要求 4-3（占该指标点达成度的 20%）、毕业要求 5-2（占该指标点达成度的 20%）和 8-1（占该指标点达成度的 20%），对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标		
	目标 1	目标 2	目标 3
毕业要求 4-3	√		√
毕业要求 5-2		√	
毕业要求 8-1			√

三、课程内容及要求

根据本课程的性质、任务、目的，课程基本内容应包括以下几方面：

根据本课程的性质、任务、目的要求，课程基本内容包括以下几方面：

（一）英国部分

要求学生熟悉英国的历史地理、政治制度、宗教信仰、文化教育、科学技术、风俗习惯、人文景观、新闻媒体、文学艺术、节日庆典，了解英国人的民俗特性、民族精神、思想观念和价值观念，理解产生英国民族特性的深层文化渊源。

重点：政治制度、文化教育、风俗习惯、节日庆典

难点：宗教信仰、科学技术、新闻媒体、文学艺术

（二）美国部分

要求学生熟悉美国的历史地理、政治制度、宗教信仰、文化教育、科学技术、风俗习惯、人文景观、新闻媒体、文学艺术、节日庆典，了解美国人的民俗特性、民族精神、思想观念和价值观念，理解产生美国民族特性的深层文化渊源。

重点：政治制度、文化教育、风俗习惯、节日庆典

难点：宗教信仰、科学技术、新闻媒体、文学艺术

（三）加拿大部分

要求学生熟悉的加拿大历史地理、政治制度、宗教信仰、文化教育、科学技术、风俗习惯、人文景观、新闻媒体、文学艺术、节日庆典，了解加拿大人的民

俗特性、民族精神、思想观念和价值观念，理解产生加拿大民族特性的深层文化渊源。

重点：政治制度、文化教育、风俗习惯、节日庆典

（四）澳大利亚部分

要求学生基本了解历史地理、政治制度、宗教信仰、文化教育、科学技术、风俗习惯、人文景观、新闻媒体、文学艺术、节日庆典。

重点：地理位置、政治制度、文化教育、风俗习惯、节日庆典

（五）爱尔兰部分

重点：地理位置、政治制度、文化教育、风俗习惯、节日庆典

（六）新西兰部分

重点：地理位置、政治制度、文化教育、风俗习惯、节日庆典

教学内容与学时分配如下表所示

序号	内 容	讲 授	小 计
1	英国部分	6	6
2	美国部分	6	6
3	加拿大部分	4	4
4	澳大利亚部分	4	4
5	爱尔兰部分	4	4
6	新西兰部分；其他	6	6
合 计		30	30

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

1.课堂教学以教师讲授与学生实践相结合，内容以概述为主，帮助英语专业学生熟悉主要英语国家的历史地理、政治制度、宗教信仰、文化教育等概况，基本了解其民俗特性、民族精神、思想观念和价值观念等深层文化背景知识，并提高学生对文化差异的敏感性、宽容性和处理文化差异的灵活性，为更高阶段的英语学习打下坚实的基础。

2.采用多媒体教学手段，结合网络资源，丰富教学内容，关注学生的学习情况，活跃课堂气氛。

3.采用多种教学方法，如启发式教学、案例分析教学、讨论式教学等，以激发学生的积极性，培养学生积极思考、乐于钻研的良好学习习惯，锻炼学生的思

辨能力。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求组织课程教学内容。 （2）熟悉教材各章节脉络，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合例子，熟练地讲解各章节知识点。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、案例分析教学、讨论式教学等），注重培养学生运用所学知识分析和解决问题的能力。 （3）能够采用现代信息技术辅助教学。 （4）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）书写规范、清晰。 （3）正确运用课堂所学知识点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下： （1）按时全部批改学生作业，并及时进行讲评。 （2）批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明注明日期。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷，随堂笔试。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： （1）缺交作业次数达 1/2 以上者。 （2）缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、平时及作业情况考核，期末考试采用闭卷笔试。

（二）课程成绩=平时成绩×40%+期末考试成绩×60%。具体内容和比例如表

所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	平时作业	15%	课后完成 3 次作业，主要考核学生对所学知识点复习、理解和掌握程度；三次作业的平均成绩按 15% 计入总成绩。	4-3、8-1
	考勤、课堂问答及课堂练习	25%	每单元内容进行中或结束后，随堂提问或小测试，主要考核学生课堂的听课效果和课后复习消化本单元知识的情况，结合平时考勤，最后按 25% 计入课程总成绩。	5-2、8-1
期末考试	期末考试卷面成绩	60%	考试采用闭卷，主要考察学生对新闻文体的综合运用能力。试卷题型包括热点词汇题、单项选择题、判断对错题、简答题和翻译题，以卷面成绩的 60% 计入课程总成绩。	5-2、8-1

六、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂表现及练习情况和学生评议、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改和完善，确保相应毕业要求指标点的顺利达成。

（二）参考书目及学习资料

1. 梅仁毅 英语国家社会与文化 北京：外语教学与研究出版社
5. 朱永涛 英语国家社会与文化（上、下册） 北京：高等教育出版社
3. 朱永涛 英美文化基础教程 北京：外语教学与研究出版社
4. 余志远 英语国家概况 北京：外语教学与研究出版社
5. 穆斯曼（R. MUSMAN） 英语国家背景 北京：世界图书出版公司

执笔人：王琰

审定人：黄橙

批准人：施云波

《英语演讲与辩论》教学大纲

(English Speech and Debate)

一、课程概况

课程代码: 0602207

学 分: 2

学 时: 30 (其中: 讲授学时 10, 实验学时 20)

先修课程: 无

适用专业: 英语专业

教 材: 英语演讲与辩论实训教程 张锦涛 张静主编, 南京大学出版社,
2017 版

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 本课程是英语专业的专业选修课。通过本课程的学习, 学生逐步了解英语演讲和英语辩论的基本知识和演讲稿、辩论稿撰写技巧; 通过对著名经典演讲词、辩论比赛的学习鉴赏, 了解其目的、功能、修辞手段和技巧; 通过学习赏析和演讲、辩论实践, 学生能提高撰写演讲稿、进行即兴演讲和英语辩论的能力。学习本课程目的是为了让学生了解英语演讲、辩论技巧及其发展的历史, 从理论上与实践上提高学生在公共场合的英语演讲及辩论能力, 使他们能够富有逻辑地、说服力地、艺术性地、策略性地、感人地、幽默地、流利地表达自己的观点, 成功地说服听众, 让学生拓宽思路、掌握沟通技巧。

二、课程目标

目标 1. 掌握英语正式演讲和即兴口头演讲的基本知识。

目标 2. 熟悉经典的和功能性演讲材料, 能阅读英语演讲材料, 把握要点, 并在实践中借鉴。

目标 3. 在经典演讲材料的学习中掌握欧美英语文化特色, 中西文化差异及其产生的根源。

目标 4. 按正式演讲和即兴演讲的基本要求, 提高演讲的能力, 参加演讲实

践。

目标 5. 掌握英语辩论的理论知识与艺术特点。

目标 6. 掌握英语辩论的技巧，参加辩论实践。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 5-2、8-1、毕业要求 8-2，对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标							
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5	目标 6		
毕业要求 5-2	√	√	√		√	√		
毕业要求 8-1	√	√		√	√	√		
毕业要求 8-2		√		√	√	√		

三、课程内容及要求

（一）演讲、辩论基本知识概述

1. 教学内容

演讲、辩论基本知识介绍

2. 基本要求

（1）了解——西方演讲的历史传统和现代发展及议会制辩论基本知识

（2）熟悉——演讲、辩论过程

（3）掌握——演讲、辩论过程

3. 重点难点

（1）重点——掌握演讲、辩论过程

（2）难点——熟悉经典演讲录音及辩论比赛现场回放

（二）经典演讲及辩论比赛鉴赏

1. 教学内容

经典演讲、辩论比赛鉴赏

2. 基本要求

（1）了解——经典演讲、辩论比赛背景知识

（2）熟悉——经典演讲、辩论比赛文字稿

（3）掌握——结构修辞手段及语音语调等技巧的运用

3. 重点难点

- (1) 重点——了解结构修辞手法的运用
- (2) 难点——运用抽象概念具象化的方法

(三) 演讲与辩论实践

1. 教学内容

演讲与辩论实践

2. 基本要求

- (1) 了解——演讲与辩论主题
- (2) 熟悉——演讲与辩论主题相关论点
- (3) 掌握——逻辑、措辞与语义修辞手段

3. 重点难点

- (1) 重点——演讲与辩论主题相关论点的收集
- (2) 难点——掌握逻辑、措辞与语义修辞手段

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时	实践学时
1	演讲、辩论基本知识概述	目标 1-6	5-2; 8-1; 8-2	2	2
2	经典演讲及辩论比赛鉴赏	目标 1-6	5-2; 8-1; 8-2	6	10
3	演讲与辩论实践	目标 1-6	5-2; 8-1; 8-2	2	8
合计				10	20

四、课程实施

(一) 教学方法与教学手段

1. 教学方法：教学中采用多种教学方法，如任务教学法、讨论教学法等，注重实践性和趣味性。注意培养学生积极思考、乐于实践的学习习惯。讲解要有所侧重，要使学生有足够的时间参与讨论，进行演讲的课内外实践，从而达到提高英语演讲基本功的目的。
2. 教学手段：采用多媒体辅助教学的手段。结合网络资源，丰富教学内容，注意学生的掌握程度和课堂的气氛。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 （2）熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合例子，熟练地讲解基本理论与技能点。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、讨论式教学、任务教学法等），注重培养学生运用所学技能进行口译实务的能力。 （3）能够采用现代信息技术进行教学。 （4）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识技能的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）书写、语音规范、清晰。 （3）正确运用课堂所学知识点和技能点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下： （1）学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 （2）教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。 （3）学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。

5	成绩考核	本课程考核的方式为开卷/闭卷笔试。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： （1）缺交作业次数达 1/3 以上者。 （2）缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、平时及作业考核和实验（实践）考核等，期末考试采用开卷/闭卷方式。

（二）课程总评成绩=平时成绩×40%+期末考试成绩×60%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	考勤；课堂表现；练习与测验等	40 %	考勤；课堂表现（包括听课情况、回答问题、小组讨论、课堂活动等）；练习（包括演讲、辩论实践，提交演讲视频、音频）	5-2 8-1 8-2
期末考试	期末考试	60 %	现场演讲及辩论	5-2 8-1 8-2

卓越工程师教育培养计划试点专业、参加各类专业认证（评估）的专业必须制定课程目标达成度计算办法，建议其他专业也要制定相应的计算办法。

六、有关说明

（一）持续改进

描述持续改进本课程教学质量的举措。

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂练习情况和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）参考书目及学习资料

1. *Essentials of Public Speaking* Cheryl Hamilton主编. 北京：北京大学出版社，2004年。

2. *How to Write Effective Speeches* Judith McManus主编. 上海：上海译文出

版社，2005年。

3. 《英语演讲策略与技巧》贺海涛主编.长沙:湖南文艺出版社，2000 年。

4. 《演讲学》李元授主编.南京:华中科技大学出版社，2003年。

5. 《英语演讲艺术》祁寿华主编.上海:上海外语教育出版社，2005年。

6. 《英语辩论手册》，亚历山大（Alexander, L. G.），北京：外语教学与研究出版社，1999年。

7. 《英语演讲与辩论教程》，纪玉华、陈向军、Andrew N. Brown主编，厦门：厦门大学出版社，2004年。

执笔人： 杨焱

审定人： 黄橙

审批人： 施云波

《科技英语阅读与翻译》教学大纲

(EST Reading and Translation)

一、课程概况

课程代码：0602212

学 分： 2

学 时： 30（其中：讲授学时 20， 课内实践学时 10）

先修课程：综合英语，英语语法，英语写作，英汉笔译等。

适用专业：英语

建议教材：《科技英语阅读教程》 清华大学出版社

课程归口：外国语学院

课程的性质与任务：本课程是英语专业的一门专业选修课，该课程学习科技英语实用语言材料，学生应了解科技英语文章类型，熟悉科技英语语言风格和特点、常用词汇、短语和句型，掌握科技英语翻译方法，提高阅读相关专业的英文文章的能力和翻译能力。

二、课程目标

目标 1. 熟悉主要的科技英语文章类型；掌握科技文章的语言风格和特点、常用词汇、短语和句型。

目标 2. 掌握阅读和理解科技英语文章的基本技能，习得获取技术信息的基本能力。

目标 3. 提高阅读科技文章的能力和翻译能力。

本课程支撑专业培养计划中毕业要求 4-2（占该指标点达成度的 30%）和毕业要求 5-1（占该指标点达成度的 30%）；毕业要求 5-3（占该指标点达成度的 20%），6-2（占该指标点达成度的 30%）；毕业要求 8-2（占该指标点达成度的 20%）；毕业要求 10-2（占该指标点达成度的 20%），对应关系如表所示。

德育目标：通过本课程的学习，培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容，掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为

核心的时代精神实质，坚定科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观，培养良好的思想道德素质，加强自我修养，从而成为德智体美劳全面发展的社会主义事业的合格建设者和可靠接班人。

毕业要求 指标点	课程目标		
	目标 1	目标 2	目标 3
毕业要求 4-2	√		
毕业要求 5-1		√	
毕业要求 5-3		√	
毕业要求 6-2		√	
毕业要求 8-2		√	
毕业要求 10-2			√

三、课程内容及要求

(一) 课程设置和培养方案

1. 教学内容

(1) 科技英语的基本概念和特点

- 1) 学术英语、职业英语、专门用途英语、科技英语等；
- 2) 非限定动词；
- 3) 时态、语态、语气，名词化等；
- 4) 意义连接的手段；

(2) 科技英语常用翻译方法

- 1) 词义的选择和引申；
- 2) 词的转译、增译和省译，倍数的翻译；
- 3) 科技术语翻译；
- 4) 被动语态的翻译、否定的翻译；
- 5) 状语从句的翻译；
- 6) 定语从句的翻译；
- 7) 长句的翻译；
- 8) 科技翻译的得体。

(3) 专业文章的阅读与翻译

2.基本要求

- (1) 掌握基本翻译技能，如词语的正确理解与翻译，翻译中的词类转换，被动语态的翻译，长句的翻译，定语从句的翻译，否定句的翻译，多枝共干句型的理解与翻译。
- (2) 根据科技文章的种类，选择相应的阅读方法，了解科技类文章的结构，把握中心大意，寻找相关信息。
- (3) 熟悉科技英语常用翻译方法，发展翻译科普类文章的能力。

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时	实验学时
1	科技英语语言特点	目标 1、2	4-2、5-1、5-3、6-2、8-2	1	
2	科技英语词词语/术语翻译	目标 1、3	4-2、10-2	2	1
3	科技英语句子（长句）翻译	目标 1、3	4-2、10-2	1	1
4	科技英语文章阅读/翻译	目标 1、3	4-2、10-2	2	1
合计				20	10

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

1.课堂教学以教师讲授、学生讨论和课堂实践为主，课后作业为辅。教学方法注重引导与启发，通过学习实用语言材料，学生应熟悉主要的科技英语文章类型，掌握科技文章的语言风格和特点、常用词汇、短语和句型，提高科技文章阅读能力和翻译能力。

2.采用多媒体教学手段，结合网络资源，丰富教学内容，注意学生的掌握程度和课堂的气氛。

3.采用多种教学方法，如启发式教学、案例分析教学等，以激发学生的积极性，培养学生积极思考、乐于钻研的良好学习习惯。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	(1) 掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 (2) 熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 (3) 根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。

2	讲授	(1) 要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合例子，熟练地讲解各章节知识点。 (2) 采用多种教学方式(如启发式教学、案例分析教学、讨论式教学等)，注重培养学生运用所学知识分析和解决问题的能力。 (3) 能够采用现代信息技术辅助教学。 (4) 表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： (1) 按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 (2) 书写规范、清晰。 (3) 正确运用课堂所学知识点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下： (1) 学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 (2) 教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。 (3) 学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	成绩考核	本课程考核的方式为开卷笔试，监考由学院统一安排。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： (1) 缺交作业次数达 1/3 以上者。 (2) 缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

(一) 课程考核包括期末考试、平时及作业情况考核，期末考试采用开卷笔试。

(二) 课程成绩=平时成绩×40%+期末考试成绩×60%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则
平时成绩	平时作业	20%	课后完成 4 次作业，主要考核学生对所学知识的复习、理解和掌握程度，计算 4 次作业的平均成绩再按 20%计入总成绩。
	考勤、课堂问答及课堂练习	20%	在每单元内容进行中或结束后，随堂提问或测试，主要考核学生课堂的听课效果和课后及时复习消化本单元知识的能力，结合平时考勤，最后按 20%计入课程总成绩。

期末考试	期末考试 卷面成绩	60%	试卷题型包括词汇翻译、句子分析与翻译和篇章翻译等,以卷面成绩的60%计入课程总成绩。其中考核对词汇和术语的掌握占 20%;考核对科技文本的语篇结构和翻译策略 30%;考核科技文本的阅读和翻译技能占 50%。

六、有关说明

(一) 持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂问答及练习情况和学生、教学督导等的反馈,及时对教学中的不足之处进行改进,并在下一轮课程教学中整改完善,确保相应毕业要求指标点达成。

(二) 参考书目及学习资料

教学参考书

1.	《科技英语综合教程》	刘爱军	外语教育与研究出版社
2.	《科技翻译教程》	方梦之	上海外语教育出版社
3.	《科技英语综合教程》	刘爱军	外语教育与研究出版社
4.	《科技英语翻译》	赵 萱	外语教育与研究出版社

执笔人: 冯雪红

审定人: 黄橙

审批人: 施云波

《涉外经济合同阅读与翻译》教学大纲

（Foreign Economic Contract Reading and Translation）

一、课程概况

课程代码：0602110

学 分： 2

学 时： 30（其中：讲授学时 16， 课内实践学时 14 ）

先修课程：英语语法、英语写作、英汉笔译等。

适用专业：英语

建议教材：《英文合同阅读与分析技巧》范文祥著（法律出版社）

课程归口：外国语学院

课程的性质与任务：本课程是英语专业的一门专业必修课，该课程讲授涉外经济合同的常见制式条款、合同常见内容、合同的阅读理解和翻译技巧。

二、课程目标

目标 1. 了解涉外经济合同的语言特点、合同常见功能词的用法。

目标 2. 熟悉合同常见模板、格式，了解合同订立、阅读、翻译中的注意事项

目标 3. 掌握合同翻译基本技能技巧，能够从事基本的涉外经济合同翻译工作

目标 4. 了解并掌握涉外合同实务中涉及的基本合同知识，能运用所学知识解决基本合同问题。具有进一步学习的知识储备，采用合适的学习方法不断提升自己的能力，以适应未来的发展。

德育目标：通过本课程的学习，培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观价值体系的基本内容，掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，坚定科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观，培养良好的思想道德素质，加强自我修养，从而成为德智体美劳全面发展的社会主义事业的合格建设者和可靠接班人。

本课程支撑专业培养计划中毕业要求 2-2（占该指标点达成度的 20%），4-3（占该指标点达成度的 20%），7-2（占该指标点达成度的 30%），8-2/9-2/10-2

（占该指标点达成度的 30%），对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标			
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4
毕业要求 2-2	√			
毕业要求 4-3		√	√	
毕业要求 7-2		√	√	
毕业要求 8-2				√
毕业要求 9-2				√
毕业要求 10-2				√

三、课程内容及要求

1. 教学内容

- （一）涉外经济合同的概念、功能、结构、内容和签订合同应注意的事项。
- （二）涉外经济合同的语言特点、合同常见功能词的用法。
- （三）涉外经济合同主要条款的用途、理解、翻译（英汉互译）。

2. 基本要求

- （1）了解涉外经济合同的概念、功能、结构、内容和签订合同应注意的事项。掌握涉外经济合同的语言特点、合同常见功能词的用法。
- （2）了解涉外经济合同主要条款的用途，能够理解和翻译（英汉互译）涉外经济合同。

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程 目标	支撑的毕业要求 指标点	讲授 学时	实验 学时
1	合同的概念、功能、结构、内容和签订合同应注意的事项	目标 1、2	2-2、4-3	4	
2	合同的语言特点、合同常见功能词的用法	目标 1、2、3	2-2、4-3、7-2	8	4
3	合同的翻译	目标 1、2、3、 4	2-2、4-3、7-2、 8-2/9-2/10-2	4	10
合计				16	14

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

1. 课堂教学以教师讲授为主，学生讨论、课堂实践和课后作业为辅。教学方法注重引导与启发，目的是使学生对涉外经济合同的基础知识和阅读以及翻译技巧有总体的把握。

2.采用多媒体教学手段，结合网络资源，丰富教学内容，注意学生的掌握程度和课堂的气氛。

3.采用多种教学方法，如启发式教学、案例分析教学等，以激发学生的积极性，培养学生积极思考、乐于钻研的良好学习习惯。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 （2）熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合例子，熟练地讲解各章节知识点。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、案例分析教学、讨论式教学等），注重培养学生运用所学知识分析和解决问题的能力。 （3）能够采用现代信息技术辅助教学。 （4）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）书写规范、清晰。 （3）正确运用课堂所学知识点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下： （1）学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 （2）教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。 （3）学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	成绩考核	本课程考核的方式为开卷笔试，监考由学院统一安排。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： （1）缺交作业次数达 1/3 以上者。 （2）缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、平时及作业情况考核，期末考试采用开卷笔

试。

(二) 课程成绩=平时成绩×40%+期末考试成绩×60%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	平时作业	20%	课后完成 4 次作业，主要考核学生对所学知识点的复习、理解和掌握程度，计算 4 次作业的平均成绩再按 20%计入总成绩。	2-2、4-3/7-2、8-2/9-2/10-2
	考勤、课堂问答及课堂练习	20%	在每单元内容进行中或结束后，随堂提问或测试，主要考核学生课堂的听课效果和课后及时复习消化本单元知识的能力，结合平时考勤，最后按 20%计入课程总成绩。	2-2、4-3/7-2、8-2/9-2/10-2
期末考试	期末考试卷面成绩	60%	试卷题型包括词汇翻译、句子分析与翻译和篇章翻译等，以卷面成绩的 60%计入课程总成绩。其中考核对涉外经济合同语言特点和术语的掌握占 20%；考核对涉外经济合同中的句子结构分析和翻译占 30%；考核涉外经济合同的阅读和翻译技能占 50%。	2-2、4-3/7-2、8-2/9-2/10-2

六、有关说明

(一) 持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂问答及练习情况和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

(二) 参考书目及学习资料

教学参考书目：

1. 王辉《英文合同解读--语用、条款及文本范例》法律出版社
2. 王相国《鏖战英文合同—英文合同的翻译与起草》中国法制出版社
3. 乔焕然《英文合同阅读指南》中国法制出版社
4. 王相国《英文合同的翻译及起草》中国法制出版社
5. 兰天《国际商务合同翻译教程》东北财经大学出版社

执笔人：周政权

审定人：黄橙

审批人：施云波

《中外翻译简史》教学大纲

一、课程概况

课程代码：0602112

学 分： 2

学 时： 30（其中：讲授学时 30， 实验学时 0）

先修课程：综合英语 I-IV；英语阅读 I-II；英语语法；英语国家社会与文化等。

适用专业：英语

教 材：《西方翻译简史》，谭载喜著，商务印书馆，2017 年；《中国翻译简史》，马祖毅著，中国对外翻译出版公司，2004 年。

课程归口：外国语学院

课程的性质、任务、目的、德育目标

本课程是英语专业的一门专业选修课，讲授中西翻译简史。本课程的目的：学生了解中西翻译发展史的脉络、各个历史时期重大的翻译活动、翻译在社会生活中的地位及其在社会进程中的作用，进一步理解翻译的本质；熟悉中西翻译史上几次重大翻译高潮中所产生的译家及其翻译作品；掌握各个翻译高潮时期具有突出代表性的译家的翻译理论，为学生今后学习翻译理论与实践、翻译欣赏与文化等后续课程奠定必要的学科基础。

德育目标：通过本课程的学习，培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容，掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，坚定科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观，培养良好的思想道德素质，加强自我修养，从而成为德智体美劳全面发展的社会主义事业的合格建设者和可靠接班人。

二、课程基本内容和要求

（一）中国翻译史

1. 中国古代翻译活动起源（了解）

2. 第一次翻译高潮：从东汉末年到宋代的佛经翻译

(1) 佛经翻译（掌握）

(2) 其他方面的汉译（了解）

重点：佛经翻译和重要的译家，如彦宗，支谦、道安、唐玄奘等

3. 元代的翻译活动（了解）

4. 第二次翻译活动高潮：明末清初的科技翻译（理解）

重点：科技翻译活动产生的社会历史根源及其译家、译作

难点：科技翻译活动产生的社会历史根源

5. 第三次翻译高潮：从鸦片战争后到“五四”运动前的西学翻译（理解并掌握）

(1) 西方政治思想翻译

(2) 文学翻译

重点：此时期产生的译家、译作和译论

6. 第四次翻译高潮：五四运动后到新中国成立（理解并掌握）

马列主义思想和世界文学的传播：鲁迅、瞿秋白、郑振铎、茅盾、郭沫若、成仿吾、林语堂、朱生豪

重点：鲁迅、瞿秋白、郑振铎、茅盾、郭沫若、成仿吾、林语堂、朱生豪等译家的翻译思想、译作和译文特色

(二) 西方翻译史

1. 第一次翻译高潮：公元前 4 世纪中期至公元前 5 世纪罗马帝国覆灭（了解）

早期翻译和安德罗尼柯、西塞罗

2. 第二次翻译高潮：罗马帝国后期至中世纪初期（了解）

早期《圣经》翻译哲罗姆、和奥古斯丁

重点：《圣经》翻译

3. 第三次翻译高潮：中世纪中期，即 11 世纪至 12 世纪（理解）

波尼提乌、托莱多“翻译院”

重点：托莱多“翻译院”

4. 第四次翻译高潮：14 至 16 世纪欧洲文艺复兴时期（理解）

德国的翻译和马丁·路德，法国的翻译与阿米欧，英国的翻译和诺思、荷兰德

难点：第四次翻译高潮产生的时代背景

5. 第五次翻译高潮：17 世纪下半叶至 20 世纪上半叶的近代翻译（理解并掌握）

法国的翻译与巴特，德国的翻译与施莱尔马赫、洪堡，英国的翻译与德莱顿、泰特勒，俄国的翻译与普希金、别林斯基

重点：英国泰特勒(Alexander Fraser Tytler, 1747-1814)的 *Essay on the Principles of Translation*，及其提出的三大原则，德国施莱尔马赫的专著 *On the Different Methods of Translation* 与两种翻译策略

6. 第六次翻译高潮：二战以后的翻译活动（理解并掌握）

此阶段包括现代翻译学和当代翻译学两个阶段

1) 当代翻译学阶段：从 1959 年罗曼·雅科布逊(Roman Jakobson) 发表《翻译的语言学问题观》(*On Linguistic Aspects of Translation*) 开始到 1972 年

- (1) 罗曼·雅科布逊的《翻译的语言学问题观》
- (2) 乔治·穆南的《翻译理论问题》
- (3) 尤金·奈达的“动态对等”或“等效翻译”
- (4) 卡特福德的《翻译的语言学理论》与“描写性翻译
- (5) 费道罗夫的《翻译概论》与“等值翻译
- (6) 威尔斯的《翻译科学：问题与方法》

重点：各个代表性译家的著作和译论

难点：各个代表性译家的著作、译论及其译论提出的学科理论基础

2) 当代翻译学阶段：从 1975 年霍姆斯(James Holmes) 正式发表论文《翻译的名称和性质》(*The Name and Nature of Translation Studies*) 开始至今

- (1) 当代翻译概貌与理论
- (2) 当代英国翻译理论
- (3) 当代美国翻译理论
- (4) 当代德国翻译理论
- (5) 当代法国翻译理论
- (6) 苏联翻译理论的文艺学派与语言学派

重点：各国的翻译理论研究

难点：霍姆斯、纽马克、奈达、韦努蒂等的翻译理论著作及其翻译思想

三、学时分配表

序号	内 容	讲 授	小 计
1	中国翻译史：中国古代翻译活动起源和第一次翻译高潮	3	3
2	中国翻译史：元代的翻译活动和第二次翻译高潮	3	3
3	中国翻译史：第三次翻译高潮	4	4
4	中国翻译史：第四次翻译高潮	3	3
5	西方翻译史：第一、二次翻译高潮	2	2
6	西方翻译史：第三次翻译高潮	2	2
7	西方翻译史：第四次翻译高潮	3	3
8	西方翻译史：第五次翻译高潮	4	4
9	西方翻译史：第六次翻译高潮	6	6
合 计		30	30

四、有关说明

（一）先修课程

综合英语、英语泛读、基础英语写作

（二）教学建议

1. 学生必须在课外完成大量的预习和阅读工作，查阅相关资料信息；课堂上认真听讲，积极思维，踊跃参与课堂讨论。
2. 教师可根据学生实际情况对教学内容作适当的微调，对教材章节作适当取舍。

（三）考核办法

本课程为考查课，总评成绩由两部分组成：平时占 40%，期末考试占 60%。
期末考试采用闭卷进行。

（四）教学参考书

1. 谭载喜 西方翻译简史 北京：商务印书馆 2004
2. 马祖毅 中国翻译简史[五四以前部分] 北京：中国对外翻译出版公司 2004
3. 王秉钦. 20 世纪中国翻译思想史. 天津：南开大学出版社, 2004.

4. 陈福康. 中国译学理论史稿. 上海:上海外语教育出版社, 2000.
5. 李和庆 西方翻译研究方法论: 70 年代以后 北京: 北京大学出版社
2005

6. 李文革 西方翻译理论流派研究 北京: 中国社会科学出版社 2004

执笔人: 李 静

审定人: 黄橙

批准人: 施云波

《同声传译》教学大纲

一、课程概况

课程代码：0602213

学 分： 2

学 时： 30（其中：讲授学时 10， 课内实践学时 20）

先修课程：综合英语 I-IV；英语阅读 I-II；英语语法；英语国家社会与文化，英汉笔译、汉英笔译等。

适用专业：英语

教 材：《同声传译》，仲伟合等编，外语教学与研究出版社，2005 年。

课程归口：外国语学院

课程的性质、任务和目的

本课程是英语专业的一门专业选修课，目的是通过巩固口译基本理论、口译背景知识和口译训练的基本技巧，使学生能较好地掌握日常较为常见题材的汉英及英汉连续传译的技巧，主要包括短期记忆、影子训练、注意力分配、视译、同声传译技巧、译员的素质要求等。相关练习所用的材料涉及题材广泛，包括教育、外交、经济、贸易、环保、文化交流、科学技术等各种场合的演说辞。

德育目标：通过本课程的学习，培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容，掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，坚定科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观，培养良好的思想道德素质，加强自我修养，从而成为德智体美劳全面发展的社会主义事业的合格建设者和可靠接班人。

二、课程基本内容和要求

课程基本要求：

同声传译教学不是高级口语练习，也不是翻译理论研究，而是在掌握一定口译技能的基础上开设的高级口译课程。其教学原则是讲解同传技能，让学生了解技巧，并初步掌握这些技能。学完本课程应达到以下基本要求：

1. 一边听发言内容，一边重述听到的内容（保持讲话长度在 15 分钟）。

2. 能够准确理解 3 分钟长度的讲话，并用简练的译语传达发言内容的主要信息点。

3. 概念化语篇内容，并同声传译。

4. 在重大场合具备良好的心态和应变能力。

课程基本内容

第一单元 总论

【原理讲解】

1. 同声传译发展史
2. 基本概念和特征
3. 工作过程与方式
4. 译员的素养与要求

【技能训练】

【课上实践】

第二单元 同声传译记忆

【原理讲解】

口译记忆：类别与功能

【技能训练】

【课上实践】

【课后练习】

第三单元 同声传译影子训练

【原理讲解】：

1. 影子练习：如影随形
2. 复述：从同步到延迟
3. 练记忆，还是练“分脑”？

【技能训练】

【课上实践】

【课后练习】

第四单元 同声传译注意力分配

【原理讲解】

1. 一项任务，八个过程

2. 四大模块，缺一不可：听与分析、短时记忆、言语产出、协调组织

3. 分解技能，有效提高

【技能训练】

【课上实践】

【课后练习】

第五单元 视译

【原理讲解】：

1. 视译概述

2. 视译技巧

【技能训练】：

【课上实践】：

【课后练习】：

第六单元 视译

【原理讲解】

1. 视译概述

2. 视译技巧

【技能训练】

【课上实践】

【课后练习】

第七单元 同声传译的基本原则

【原理讲解】

1. 同声传译六大基本原则：顺句驱动、酌情调整、适度超前、信息重组、合理简约、信息等值

【技能训练】

1. 顺句驱动、酌情调整；

2. 适度超前、信息重组；

3. 合理简约、信息等值；

【课上实践】

【课后练习】

第八单元 同声传译的设备使用

【原理讲解】

1. 国际译员协会（AIIC）规范
2. 一般要求
3. 主流设备提供商
4. 常用系统使用方法
5. 注意事项

【技能训练】

【课上实践】

【课后练习】

第九单元 同声传译技巧（一）——断句

【原理讲解】

1. 技巧导言
2. 技巧概述
3. 技巧分析
4. 例句详解

【技能训练】

【课上实践】

第十单元 同声传译技巧（二）——预测

【原理讲解】

1. 预测：功能与前提
2. 合理预测：操作方法
 - 1) 语言预测：词语或固定搭配、语篇结构、非语言预测
3. 预测能力：提高途径
 - 1) 语言转化：高度自动化
 - 2) 话题知识：不断累积，适时激活、
 - 3) 工作习惯：重在平时

【技能训练】

【课上实践】

【课后练习】

第十一单元 同声传译技巧（三）——增减

【原理讲解】

1. 技巧导言
2. 技巧概述
3. 技巧分析：语法简约、语意简约、增补技巧
4. 例句详解

【技能训练】

【课上实践】

【课后练习】

第十二单元 同声传译技巧（四）——转换

【原理讲解】

1. 技巧导言
2. 技巧概述
3. 技巧分析：动词的转换、名词的转换、分词的转换
4. 技巧综合

【技能训练】

【课上实践】

【课后练习】

三、学时分配表

序号	章目名称	讲授	课内实践	学时分配
1	总论	2		2
2	同声传译记忆	1	1	2
3	同声传译影子训练	1	2	3
4	同声传译注意力分配	1	2	3
5	视译（一）	2	2	4
6	视译（二）	1	2	3

7	同声传译的基本原则	1		1
8	同声传译的设备使用	1	1	2
9	同声传译技巧 (一) --断句		1	1
10	同声传译技巧 (二) --预测		3	3
11	同声传译技巧 (三) --增减		3	3
12	同声传译技巧 (四) --转换		3	3
合 计		10	20	30

四、课内实践项目表

序号	项目名称	内 容	要求	学时数
1	同声传译入门	记忆训练、影子跟随训练、注意力分配训练	学会“一心三用”：听、记、讲同时进行	6
2	视译	视译训练	学会“一心两用”：看与译同时进行	8
3	同声传译技巧	同声传译的设备的 使用及同传技巧	学会使用同传设备及断句、预测、增减、转换等同传技巧	6
合 计				20

五、有关说明

(一) 先修课程

《基础口译》和《高级口译》。

(二) 教学建议

在教学的过程中，可结合口译知识的讲授部分，适当添加各种场景下的专题口译

训练，具体内容可由任课教师自行选择。

（三）考核方式

本课程为考查课，总评成绩由平时成绩与期末成绩两部分构成，平时成绩占 40%，期末成绩占 60%。

（四）教学参考书

1. 仲伟合、詹成主编，《同声传译 A Coursebook of Simultaneous Interpreting》，外语教学与研究出版社，2005
2. 梅德明，《高级口译教程》(2nd Edition) 北京：外语教学与研究出版社，2000
3. 张维为，《English-Chinese Simultaneous Interpretation》（《英汉同声传译》），中国对外翻译出版公司
4. 国内外报刊，如《中国日报》、CHINA DAILY 等。
5. 国际国内重大事件、历届两会总理记者招待会、外长记者招待会、国家领导人互访等。

执笔人：马 霞

审定人：黄橙

批准人：施云波

《BEC 高级》教学大纲

(BEC Higher)

一、课程概况

课程代码: 0602214

学 分: 2

学 时: 30 (其中: 讲授学时 30, 实验学时 0)

先修课程: 综合英语、商务英语阅读、商务英语写作、跨文化商务交际导论等

适用专业: 商务英语

建议教材: 《新编剑桥商务英语 (高级)》, Paul Dummett 、Colin Benn, 经济科学出版社, 2017.7

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 本课程是商务英语专业的专业选修课。该课程与剑桥商务英语证书(BEC)考试紧密相关, 通过本课程的学习, 培养学生商务英语听、说、读、写的能力, 掌握商务交际常用语句和惯用表达, 学会撰写商业报告和文稿, 为后续课程及毕业后从事专业工作奠定基础。

二、课程目标

目标 1. 能够综合运用英语语言知识。

目标 2. 培养学生商务英语听、说、读、写的能力。

目标 3. 掌握商务交际常用语句和惯用表达。

目标 4. 学会撰写商业报告和文稿。

目标 5. 能够掌握剑桥商务英语证书(BEC)考试的内容和要求。

目标 6. 能够在商务英语专业实践中熟练运用各项商务交际能力, 解决实际问题。

德育目标: 通过本课程的学习, 培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容, 掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质, 坚定科学的理想信念, 树立正确的人生观和价值观, 培养

良好的思想道德素质，加强自我修养，从而成为德智体美劳全面发展的社会主义事业的合格建设者和可靠接班人。

本课程支撑专业培养计划中毕业要求 3-3（占该指标点达成度的 70%）、毕业要求 5-1（占该指标点达成度的 40%）、毕业要求 5-2（占该指标点达成度的 30%；）和毕业要求 6-2（占该指标点达成度的 40%），对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标					
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5	目标 6
毕业要求 3-3		√	√			
毕业要求 5-1		√	√			
毕业要求 5-2				√	√	√
毕业要求 6-2	√					√

三、课程内容及要求

（一）BEC 高级考试总体介绍和商务工作环境介绍

1.教学内容

- （1）BEC 高级考试的特点、重点、和难点。
- （2）商务工作环境的特点和趋势。
- （3）求职信与简历的书写要点。

2.基本要求

- （1）了解 BEC 高级考试的基本特点和要求。
- （2）掌握商务工作环境的特点和趋势。
- （3）了解求职信与简历的格式与内容。

（二）商务交际知识简介

1.教学内容

- （1）商务交际的方式与方法。
- （2）跨文化商务交际的理论与实践。

2.基本要求

- （1）了解商务交际中的着装、语言、动作等注意事项。
- （2）能在跨文化商务交际中发现文化差异因子，并着力沟通。

（三）商务营销知识简介

1.教学内容

- (1) 商务营销不同模式的要点。
- (2) 商务营销的不同组成部分。
- (3) 商务营销的案例分析。

2.基本要求

- (1) 了解商务营销与普通日常交流表达上的差异。
- (2) 通过学习商务营销的不同模式，掌握商务营销的常用手段与惯用表达。
- (3) 通过商务营销的案例分析，在实践中掌握商务营销的模式和技巧。

(四) 商务管理知识简介

1.教学内容

- (1) 商务管理的基础知识与特征。
- (2) 商务管理的惯用表达法。
- (3) 商务管理的案例分析。

2.基本要求

- (1) 了解商务管理的基本理念与特征。
- (2) 熟悉商务管理的惯用表达法。
- (3) 通过商务管理的案例分析，能够在实践中熟练运用管理技巧。

(五) 经济学知识简介

1.教学内容

- (1) 经济学基本术语介绍。
- (2) 经济现象解读。
- (3) 经济学案例分析。

2.基本要求

- (1) 掌握国内生产总值（GDP）、国民生产总值（GNP）、货币、购买力、产业政策等经济学基本术语。
- (2) 理解创立公司、贷款、合同、物流等经济流程的操作。
- (3) 通过经济学案例分析，培养思考的深度和广度。

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时	实验学时

1	BEC 高级考试总体介绍和商务工作环境介绍	目标 1、2、5	6-2	6	0
2	商务交际知识简介	目标 2、3、6	3-3、5-1	6	0
3	商务营销知识简介	目标 3、4、6	5-1、5-2	6	0
4	商务管理知识简介	目标 3、4、6	5-1、5-2	6	0
5	经济学知识简介	目标 3、4、6	5-1、5-2	6	0
合计				30	0

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

1.课堂教学以学生为主体，注重互动与启发。以讲解 BEC 高级考试的理论和特征为基础，加强课后的习题训练。根据不同班级学生的水平和个性采用不同的教学方法和手段，做到因材施教。

2.采用多媒体教学手段，结合网络资源，丰富教学内容，注意学生的掌握程度和课堂的气氛。

3.采用多种教学方法，如案例教学法、任务教学法、讨论教学法等，以提高学生解决问题的能力 and 动手操作能力，培养学生积极思考、乐于实践的良好学习习惯。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 （2）熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合例子，熟练地讲解语言点和商务知识。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、案例分析教学、讨论式教学、任务教学法等），注重培养学生运用所学知识分析和解决问题的能力。 （3）能够采用现代信息技术辅助教学。 （4）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。

3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）书写规范、清晰。 （3）正确运用课堂所学知识点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下： （1）学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 （2）教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。 （3）学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试，监考由学院统一安排。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： （1）缺交作业次数达 1/3 以上者。 （2）缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

六、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、平时及作业情况考核，期末考试采用闭卷笔试。

（二）课程成绩=平时成绩×40%+期末考试成绩×60%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	平时作业	20%	课后完成 5 次作业，主要考核学生对所学知识的复习、理解和掌握程度，计算全部作业的平均成绩再按 20%计入总成绩。	5-2
	考勤、课堂问答及课堂练习	20%	在每单元内容进行中或结束后，随堂提问或测试，主要考核学生课堂的听课效果和课后及时复习消化本单元知识的能力，结合平时考勤，最后按 20%计入课程总成绩。	3-3、5-1、5-2、6-2

期末考试	期末考试 卷面成绩	60%	试卷题型包括选择题、填空题和商务写作题，以卷面成绩的 60%计入课程总成绩。其中考核商务英语听力理解的题目占 20%；考核商务英语阅读的题目占 30%；考核商务英语中的词汇用法、语法和短语搭配的题目占 20%；考核商务英语函电的整体写作水平的题目占 30%。	3-3、5-1、5-2、 6-2

七、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂问答及练习情况和学生、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点达成。

（二）参考书目及学习资料

1. Paul Dummett, Colin Benn, 《新编剑桥商务英语 (高级)》，经济科学出版社 2011 年。
2. 陈玉,甘振翎: 《新编剑桥商务英语同步辅导 (高级)》，经济科学出版社 2009 年。
3. 陈小慰: 《新编剑桥商务英语口试必备手册》，经济科学出版社，2016 年。

执笔人： 施云波

审定人：黄橙

审批人：施云波

《英语词汇学》教学大纲

一、课程概况

课程代码：0602108

学 分：2

学 时：32

先修课程：综合英语、商务英语阅读与翻译、英语听力、英语语法等

适用专业：英语

教 材：目前使用的教材为《英语词汇学》，上海外语教育出版社，汪榕培等主编，2017 年。

课程归口：外国语学院

课程的性质、任务和目的

本课程是英语专业学生的专业选修课。本课程旨在全面地向学生介绍英语词汇学的基础知识。通过本课程的教学，要求学生初步掌握英语词汇学的基本理论，了解英语词汇的规律；比较系统地理解、掌握英语词汇，扩大词汇量，提高英语语言实践能力；了解英语词汇的来源、发展历史及现状；学会分析英语词汇的结构、类型、意义、理据，相互关系，语义变化方式，过程及用法；了解英国英语和美国英语在词汇上的差异；了解英语词典的发展历史和学会选用英语词典。

德育目标：通过本课程的学习，培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容，掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，坚定科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观，培养良好的思想道德素质，加强自我修养，从而成为德智体美劳全面发展的社会主义事业的合格建设者和可靠接班人。

二、课程基本内容和要求

第一章 词的概述

1. 为词的定义
2. 词的语音和意义
3. 词的词汇意义和语法意义
4. 词的意义与概念
5. 词与词项

6. 词与词汇

重点：本章从词的定义讲起，分别介绍一些哲学家、语言学家对词的定义，着重介绍马克思主义语言学家对词的定义。

难点：搞清一些基本术语和基本概念。

第二章 词的结构和词的构成方式

1. 词的组成单位

2. 实义形位

3. 语法形位

4. 形位变体

5. 词的构成方式

重点：六种构词方法

难点：搞清形位的基本概念。

第三章 词的理据

1. 拟声理据

2. 语义理据

3. 逻辑理据

4. 词的理据的丧失

5. 词的理据与文化历史的关系。

重点：一些词的典故的历史背景。

难点：提醒学生只有部分英语单词是有理据的。

第四章 词的语义特征

1. 词的语义特征

2. 动态动词和静态动词

重点：掌握动态动词和静态动词的区分方法。

难点：本章让学生了解描述语义特征的方法——对分法。

第五章 词义的变化

1. 一词多义

2. 词义变化的方式

3. 词义的扩展

4. 词义的缩小

5. 词的抽象意义和具体意义互相转化

6. 由专有名词转化为普通名词

7. 词义的转移 说明：

重点：词义的变化方式上。

难点：词的抽象意义和具体意义的转化。

第六章 词的语义分类

1. 上下义关系

2. 同义关系
3. 反义关系
4. 同形或同音异义关系

重点：词的同义关系式。

难点：词的上下义关系式

第七章 词的联想与搭配

1. 词的联想
2. 词的搭配及其应用

重点：词的搭配。

难点：词的联想。

第八章 英语习语

1. 英语习语的特征
2. 英语习语的分类
3. 英语习语的整体与结构成分之间的语义关系
4. 英语习语的修词色彩和语体色彩
5. 英语习语的应用

重点：习语的分类和应用。

难点：习语的修词色彩和语体色彩

第九章 英语词典

1. 美国英语词典和英国英语词典的历史发展
2. 常用美国英语词典和英国英语词典的介绍
3. 如何选择英语词典

重点：常用词典的介绍和如何评价词典。

难点：了解各种英语词典的特点。

三、学时分配表

序号	内容	讲授	小计
1	词的概念	2	2
2	词的结构和词的构成方式	2	2
3	词的理据	2	2
4	词的语义特征	4	4
5	词义的变化	4	4
6	词的语义分类	4	4
7	词的联想与搭配	4	4
8	英语习语	4	4
9	英语字典	2	2
10	机动	2	2
合计		30	30

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

本课程改革的基本理念是在知识结构体系上将英语词汇学基础理论知识和语言应用融为一体。在具体内容上按照必要、实用并兼顾知识的系统性原则进行取舍，突出教学内容的应用性和针对性。在教学过程中加强实训环节，提高学生动手操作能力。在教学方法上，针对学生的特点，以激发学生的求知欲、竞争欲和表现欲为目的，改革教学方法。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 （2）熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、推理正确、条理清晰、重点突出，能够理论联系实际讲解抽象概念。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、案例分析教学、讨论式教学、多媒体示范等），培养学生发现、分析和解决问题的能力。 （3）能够采用现代信息技术辅助教学。 （4）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）书写规范、清晰。 教师批改和讲评作业要求如下： （1）学生的作业要按时全部批改，并及时进行讲评。 （2）教师批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明日期。 （3）学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。

5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试。考试采取教考分离。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： (1) 缺交作业次数达 1/3 以上者。 (2) 缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。 (3) 无故缺考者。

五、课程考核

(一) 课程考核包括期末考试、课堂考核、作业考核等方面，期末考试采用开卷、笔试方式，课程最终成绩采用百分制。

(二) 课程总评成绩=课堂考核× 20 % +作业考核×20%+期末考试成绩×60%。

具体内容和比例如表所示：

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
课堂考核	值日报告、课堂出勤、课堂提问/操作	20 %	值日报告满分 30 分，依据报告质量给每生打分；课堂出勤满分 20 分，旷课一次扣 5 分，事假、迟到，均扣 1 分/次；课堂提问/操作满分 20 分。	1-2、2-1、2-3、3-1
作业考核	平时作业	20 %	作业成绩之和/作业次数*10%	2-1、2-2
期末考试成绩	试卷成绩	60 %	卷面成绩*70%	3-1、3-2、4-1、4-2、5-2

七、有关说明

(一) 持续改进

考核评价争取全程化，注重从知识、能力、素质三个方面，结合课堂表现、实践操作、笔头任务等形式，对学生的实际能力学习进行全面考核，以激发学生学习兴趣，培养应用能力，实现职业素质教育。及时对课程设计中的不足之处进行改进，并在下一轮教学中整改完善，确保相应毕业要求指标点的达成。

(二) 教学参考书

1. 陆国强.《现代英语词汇学》，上海外语教育出版社， 1999
2. 隋晓冰.《现代英语词汇学概论》，哈尔滨工程大学出版社，2005
3. 汪榕培、王之江，朱越峰.《英语词汇学》.华东师范大学出版社,2011.
4. 张韵斐.《现代英语词汇学概论》.北京师范大学出版社， 2004.

执笔人：高旭东

审定人：黄橙

批准人：施云波

《跨文化交际》教学大纲

(Intercultural Communication)

一、课程概况

课程代码：0602201

学 分： 2

学 时：30（其中：讲授学时 30）

先修课程：无

适用专业：英语专业

教 材：

《新编跨文化交际英语教程》许力生主编，上海外语教育出版社

《新大学英语跨文化交际阅读教程》岳豪主编，华东师范大学出版社

课程归口：外国语学院

课程的性质与任务：本课程是英语专业课程模块中的一门专业必修课。总的教学任务是提高学生的跨文化交际能力，拓宽学生的国际视野和帮助学生解决在跨文化交际中因文化差异而产生的种种问题。

二、课程目标

目标 1.使学生了解和掌握跨文化交际的基本理论和概念，认识交际与文化的关系、文化价值观对跨文化交际的影响，提高其跨文化敏感度，培养、提升自身的跨文化沟通能力。

目标 2. 使学生了解如何在跨文化交际中有效地沟通、如何有效地开展跨文化交际活动、以及文化因素在跨文化交流中的作用。

目标 3. 使学生熟练运用其掌握的在跨文化知识，进行卓有成效的跨文化交际活动，打造成为具有创新意识的新文科高级复合型人才。

本课程支撑专业培养方案中毕业要求 5-2、6-2、8-1、8-2 等。

三、课程内容及要求

第一章 Communication Across Cultures

1. 主要内容：介绍跨文化交际所涉及的内容，介绍跨文化交际基本概念。

2. 基本要求：掌握跨文化基本概念，学生能够认识自身所处的文化，提高跨文化意识，接受文化差异。

第二章 Culture and Communication

1. 主要内容：着重介绍中西不同的跨文化交际的重要性，了解基本概念：文化、交际等。

2. 基本要求：要求学生掌握口头交际和书面交际，遵循说的规矩、写的规矩。

第三章 Language and Culture

1. 主要内容：着重介绍语言、思维和文化之间的密切关系。以及文化休克的概念、特征及预防措施。分析文化休克的案例。

2. 基本要求：要求学生理解文化休克的五个阶段，掌握应对文化休克的方法，让学生认识到，文化休克不可避免，但可以预防和医治。

第四章 Culture and Verbal Communication

1. 主要内容：着重介绍不同文化背景下的言语交际，界定言语交际的范围。

2. 基本要求：要求学生能够理解不同文化下不同言语交际行为所需的礼仪规范。

第五章 Culture and Nonverbal Communication

1. 主要内容：着重介绍中英不同非言语行为、意义和功能。了解非言语交际的重要性。

2. 基本要求：要求学生了解不同的身体语言、手势语的交流作用，学会恰当的非言语交际。能够分辨不同的文化背景下非言语行为所特有的含义。

第六章 Time and Space Across Cultures

1. 主要内容：着重介绍社交礼仪、空间及距离的交际意义，介绍与不同文化背景的人交往时的礼仪规则；日常礼仪：服饰礼仪，就餐礼仪，家庭聚会礼仪，娱乐时需要注意的礼仪，送礼礼仪。

2. 基本要求：要求学生对比权力距离、个人主义文化与集体主义文化、男性气质文化与女性气质文化等。

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求	讲授	实验

			指标点	学时	学时
1	Unit 1	目标 4	4-2; 6-2	4	0
2	Unit 2	目标 4; 6	4-2; 6-2	4	0
3	Unit 4	目标 4; 6	4-2; 6-1; 6-3	4	0
4	Unit 5	目标 4; 6	4-2; 6-2; 6-4; 6-5	6	0
5	Unit 6	目标 6; 10	6-2; 6-4; 10-5	6	0
6	Unit 7	目标 6, 10	6-4; 10-3; 10-4; 10-5;	6	0
合计				30	0

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

多样教学方法相结合：教师讲解与学生讨论相结合、个人学习与小组合作相结合、课堂集体学习与课后探究相结合等。使用翻转课堂，布置小组任务，让各小组分头行动，调动学生的探究能力、自主学习能力、合作能力、自省能力等。各小组汇报后组织课堂讨论，进行发散思维训练和创新思维训练。采用多模态教学手段。结合网络资源，以声频、视频、图片、角色表演、个人展示、小组讨论等手段丰富教学内容，注意学生的学习热情和课堂气氛的调动。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求进行课程教学内容的组织。 （2）熟悉教材各章节，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合例子，熟练地讲解基本概念、跨文化、交际、价值观等。 （2）采用多种教学方式（如教师讲授、小组讨论、个人展示、小组展示、案例分析等），注重培养学生运用所学理论进行跨文化交际的能力。

		(3) 能够采用现代信息技术进行教学。 (4) 表达方式应能便于学生理解、接受,力求形象生动,使学生在掌握知识、概念、理论的过程中,保持较为浓厚的探究学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业,作业必须达到以下基本要求: (1) 按时按量完成作业,不缺交,不抄袭。 (2) 书写规范、语音清晰。 (3) 正确运用课堂所学知识点和理论完成案例分析等作业。 (4) 作业内容应注意实记巩固与创新开放相结合。 教师批改和讲评作业要求如下: (1) 学生的作业要按时全部批改,并及时进行讲评。 (2) 教师批改和讲评作业要认真、细致,按百分制评定成绩并写明日期。 (3) 学生作业的平均成绩应作为本课程总评成绩中平时成绩的重要组成部分。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况,帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式,培养其独立思考问题的能力,任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷笔试。有下列情况之一者,总评成绩为不及格: (1) 缺交作业次数达 1/3 以上者。 (2) 缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

(一) 课程考核包括期末考试、平时及作业考核、课堂表现、个人展示、小组合作等,期末考试采用闭卷方式。

(二) 课程总评成绩=平时成绩× 40 % + 期末考试成绩×60 %。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	考勤; 课堂表现; 练习与测验等	40 %	考勤; 课堂表现(包括听课情况、回答问题、个人汇报、小组讨论、课堂活动等); 案例分析练习(对跨文化商务实例进行分析)	6-2 6-3 6-4

期末考试	期末考试 卷面成绩	60 %	试卷题型包括名词解释(20%); 填空(20%); 判断对错(20%); 简答(20%); 案例分析(20%)	10-3 10-4 10-5

卓越工程师教育培养计划试点专业、参加各类专业认证(评估)的专业必须制定课程目标达成度计算办法, 建议其他专业也要制定相应的计算办法。

六、有关说明

(一) 持续改进

描述持续改进本课程教学质量的举措。

本课程根据课堂表现、课堂讨论、课后探究情况和学生、教学督导等的反馈, 及时对教学中的不足之处进行改进, 并在下一轮课程教学中整改完善, 确保相应毕业要求指标点达成。

(二) 参考书目及学习资料

1. 窦卫霖跨文化商务交流案例分析 北京: 对外经济贸易大学出版社
2. 窦卫霖跨文化商务交际北京: 对外经济贸易大学出版社
3. 俞利军 跨文化与商务纵论北京: 对外经济贸易大学出版社
4. 庄恩平 跨文化商务沟通 北京: 首都经济贸易大学出版社
5. 庄恩平 跨文化商务沟通案例教程 上海: 上海外语教育出版社
6. 张彦 跨文化商务交际实训 北京: 航空工业出版社
7. 卡瑞 国际商务谈判 上海: 上海外语教育出版社

执笔人: 熊亚芳

审定人: 黄橙

审批人: 施云波

《英文报刊选读》教学大纲

(Selected Readings from English Newspapers and Magazines)

一、课程概况

课程代码: 0602209

学 分: 2

学 时: 30 (其中: 讲授学时 30, 实验学时 0)

适用专业: 英语

建议教材: 《美英报刊阅读教程》(端木义万主编, 南京大学出版社, 2012)

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 本课程是英语专业的一门专业选修课, 教学内容选材广泛、题材众多。通过本课程的教学, 学生能够熟悉英美主要报刊、杂志中的时事评论、政论社论、专题报道等文章的一般特点, 分析文章的思想观点、篇章布局、语言技巧及文体修辞, 获取西方国家在科技、文化、社会、经济等方面的最新信息, 掌握跨学科知识, 并进一步提高学生的阅读理解能力、口头表达能力和学术写作能力。

二、课程目标

目标 1. 能够理解并初步掌握英文报刊的基础知识, 训练阅读技巧, 扩大词汇量。

目标 2. 能有效地获取世界各地信息, 更好地了解世界上发生的大事。

目标 3. 熟悉新闻英语特点, 提高阅读和写作水平, 为后续学习其他专业英语课程打下坚实基础。

德育目标: 通过本课程的学习, 培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容, 掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质, 坚定科学的理想信念, 树立正确的人生观和价值观, 培养良好的思想道德素质, 加强自我修养, 从而成为德智体美劳全面发展的社会主义事业的合格建设者和可靠接班人。

本课程支撑专业培养计划中毕业要求 4-3 (占该指标点达成度的 20%)、毕业要求 5-2 (占该指标点达成度的 20%) 和 8-1 (占该指标点达成度的 20%), 对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标		
	目标 1	目标 2	目标 3
毕业要求 4-3	√		√
毕业要求 5-2		√	
毕业要求 8-1			√

三、课程内容及要求根据本课程的性质、任务、目的，课程基本内容应包括以下几方面：

（一）时事评论

基本内容包括政治体制，信仰观念，行为方式，社会问题，文教卫生，世界经济，科技军事，政坛风云等方面知识。

（二）政论社论

基本内容包括社会群体，政治体制，信仰观念，社会热点，文化冲突，经济风暴，区域战争等方面知识。

（三）专题报道

基本内容包括特殊群体，宗教纷争，日常生活，社会风尚，卫生保健，军事特写，奇闻异事等方面知识。

教学内容与学时分配如下表所示

序 号	教 学 内 容	讲授	小计
1	时事评论	10	10
2	政论社论	10	10
3	专题报道	10	10
合 计		30	30

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

1.课堂教学以教师讲授与学生讨论相结合，内容以概述为主，帮助英语专业新生初步了解新闻英语的基础内容。教学方法上注重引导与启发，目的是激发学生对新闻英语知识的兴趣，为日后学习英语专业其他课程打下基础。

2.采用多媒体教学手段，结合网络资源，丰富教学内容，关注学生的学习情况，活跃课堂气氛。

3.采用多种教学方法，如启发式教学、案例分析教学、讨论式教学等，以激发学生的积极性，培养学生积极思考、乐于钻研的良好学习习惯，锻炼学生的思辨能力。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	备课	（1）掌握本教学大纲内容，严格按照教学大纲要求组织课程教学内容。 （2）熟悉教材各章节脉络，借助专业书籍资料，并依据教学大纲编写授课计划，编写每次授课的教案。教案内容包括章节标题、教学目的、教法设计、课堂类型、时间分配、授课内容、课后作业、教学效果分析等方面。 （3）根据各部分教学内容，构思授课思路、技巧，选择合适的教学方法。
2	讲授	（1）要点准确、条理清晰、重点突出，能够结合例子，熟练地讲解各章节知识点。 （2）采用多种教学方式（如启发式教学、案例分析教学、讨论式教学等），注重培养学生运用所学知识分析和解决问题的能力。 （3）能够采用现代信息技术辅助教学。 （4）表达方式应能便于学生理解、接受，力求形象生动，使学生在掌握知识的过程中，保持较为浓厚的学习兴趣。
3	作业布置与批改	学生必须完成规定数量的作业，作业必须达到以下基本要求： （1）按时按量完成作业，不缺交，不抄袭。 （2）书写规范、清晰。 （3）正确运用课堂所学知识点完成作业。 教师批改和讲评作业要求如下： （1）按时全部批改学生作业，并及时进行讲评。 （2）批改和讲评作业要认真、细致，按百分制评定成绩并写明注明日期。
4	课外答疑	为了解学生的学习情况，帮助学生更好地理解和消化所学知识、改进学习方法和思维方式，培养其独立思考问题的能力，任课教师需每周安排一定时间进行课外答疑与辅导。
5	成绩考核	本课程考核的方式为闭卷，随堂笔试。有下列情况之一者，总评成绩为不及格： （1）缺交作业次数达 1/2 以上者。 （2）缺课次数达本学期总授课学时的 1/3 以上者。

五、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、平时及作业情况考核，期末考试采用闭卷笔试。

（二）课程成绩=平时成绩×40%+期末考试成绩×60%。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	平时作业	15%	课后完成 3 次作业，主要考核学生对所学知识点复习、理解和掌握程度；三次作业的平均成绩按 15% 计入总成绩。	4-3、8-1
	考勤、课堂问答及课堂练习	25%	每单元内容进行中或结束后，随堂提问或小测试，主要考核学生课堂的听课效果和课后复习消化本单元知识的情况，结合平时考勤，最后按 25% 计入课程总成绩。	5-2、8-1
期末考试	期末考试卷面成绩	60%	考试采用闭卷，主要考察学生对新闻文体的综合运用能力。试卷题型包括热点词汇题、单项选择题、判断对错题、简答题和翻译题，以卷面成绩的 60% 计入课程总成绩。	5-2、8-1

六、有关说明

（一）持续改进

本课程根据学生作业、课堂讨论、平时课堂表现及练习情况和学生评议、教学督导等的反馈，及时对教学中的不足之处进行改进，并在下一轮课程教学中整改和完善，确保相应毕业要求指标点的顺利达成。

（二）参考书目及学习资料

1. 孙志青等：《英文报刊选读》，上海交通大学出版社，2016。
2. 范广丽，宋长来编著：《英文报刊文章选读》（第二版），对外经贸大学出版社，2015。
3. 吴潜龙，盛婧：《英美报刊选读》（第二版），华中科技大学出版社，2019。

执笔人：汪顺来

审定人：黄橙

审批人：施云波

《计算机辅助翻译》教学大纲

(Computer Assisted Translation)

一、课程概况

课程代码: 0602109

学 分: 2

学 时: 32 (其中: 讲授学时 12, 课内实践学时 20)

先修课程: 英语语法、英汉笔译等

适用专业: 英语

建议教材: 《计算机辅助翻译概论》王华树编著 知识产权出版社

课程归口: 外国语学院

课程的性质与任务: 本课程是英语专业的专业必修课, 为学生提供成为现代译员所需的基本计算机辅助翻译工具操作技能训练。本课程主要向学生讲授现代计算机辅助翻译原理, 以当前翻译行业主流翻译辅助软件 SDL TRADOS/Déjà Vu/MemoQ/Wordfast 等为例, 讲授计算机辅助翻译软件 (CAT) 的操作方法, 随堂开展软件使用训练, 做到理论与实践紧密结合。

思政目标: 通过本课程的学习, 培养学生以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质, 认识建设中国特色社会主义的基本内涵和重要意义, 坚定科学的理想信念, 树立正确的人生观和价值观。

二、课程目标

目标 1. 熟悉计算机辅助翻译软件支持的基本翻译操作和流程。

目标 2. 掌握电子资源 (电子词典和搜索引擎) 的使用。

目标 3. 掌握术语提取与维护、记忆库维护、语料对齐与回收利用。

目标 4. 掌握译前处理和译后编辑技巧, 熟练使用在线翻译引擎。

目标 5. 了解并掌握团队协作翻译和审校流程。

德育目标: 通过本课程的学习, 培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容, 掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质, 坚定科学的理想信念, 树立正确的人生观和价值观, 培养

良好的思想道德素质，加强自我修养，从而成为德智体美劳全面发展的社会主义事业的合格建设者和可靠接班人。

本课程支撑专业人才培养方案中毕业要求第 9-1、9-2、10-1 及 10-2 要求，对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标				
	目标 1	目标 2	目标 3	目标 4	目标 5
毕业要求第 9-1 点	√	√	√	√	√
毕业要求第 9-2 点	√	√	√	√	√
毕业要求第 10-1 点	√	√	√	√	√
毕业要求第 10-2 点	√	√	√	√	√

三、课程内容及要求

（一）计算机辅助翻译与译者素养

1. 教学内容

职业译者素养与计算机辅助翻译技术

2. 教学要求

了解计算机辅助翻译工具与技术、电子词典、在线资源（了解）

（二）主流翻译生产力工具

1. 教学内容

SDL TRADOS/Déjà Vu/MemoQ/Wordfast 的基本操作

2. 教学要求

创建项目、记忆库、术语库、基本翻译操作、QA 等

（三）语言资产管理

1. 教学内容

术语提取与维护、记忆库维护、翻译文档管理、语料对齐与回收

2. 教学要求

理解并掌握语言资产管理的原则和操作

（四）译前译后处理

1. 教学内容

编码转换、格式转换、文档识别、文档修订与比较、在线机器翻译的利用、译后编辑技巧、基本排版

2. 教学要求

理解并掌握译前译后处理的流程

（五）审校与协同

1. 教学内容

审校流程、协同翻译流程

2. 了解并掌握团队协同翻译和审校流程。

教学内容教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时	实验学时
1	计算机辅助翻译与译者素养	目标 1	9-1、9-2、10-1、10-2	1	1
2	主流翻译生产力工具	目标 1、2	9-1、9-2、10-1、10-2	6	12
3	语言资产管理	目标 3	9-1、9-2、10-1、10-2	2	3
4	译前译后处理	目标 4	9-1、9-2、10-1、10-2	2	3
5.	审校与协同	目标 5	9-1、9-2、10-1、10-2	1	1
合计				12	20

四、课内实验（实践）

序号	实验项目名称	实验内容及要求	学时	对毕业要求的支撑	类型	备注
1	熟悉 CAT 工具	CAT 工具分类与使用	1	9-1、9-2	综合	必做
2	Trados 基本操作	创建项目、记忆库、术语库、翻译操作	6	9-1、9-2、10-2	综合	必做
3	Memoq/WF/DJ 基本操作	创建项目、记忆库、术语库、翻译操作	6	9-1、9-2、10-2	综合	必做
4	语料整理与回收	文档整理、语料对齐、术语提取	3	9-1、9-2、10-1、10-2	综合	必做
5	译后编辑	机器翻译引擎的使用，	3	9-1、9-2、10-1、10-2	综合	必做

		译后编辑练习				
5	协同作业	审校与协同翻译	1	9-1、9-2、10-2	综合	必做

五、课程实施

（一）课程特点

1、专业性：课程要求学生了解计算机辅助翻译的基本理论，基本流程及基本操作方法。

2、实践性：本课程要求学生能够熟练运用 CAT 工具、电子资源和在线资源，独立完成翻译任务，实践性较强。

（二）教学组织形式、方法与手段。

1. 采用理论讲授和实践操作相结合的方式进行教学。
2. 强调运用现代化教学手段。

（三）主要教学环节质量要求如表所示。

主要教学环节		质量要求
1	备课	(1) 教师根据教学目标及要求认真备课 (2) 明确布置给学生的课前预习任务及学生课程学习的要求 (3) 设计课堂活动
2	讲授	(1) 按照教学计划，顺利推进课堂各项活动。 (2) 讲解清晰，组织学生参与课堂活动，对学生给予引导和组织，顺利完成教学活动，实现教学目标。
3	作业布置与批改	完成规定次数的操作作业布置和检查，体现课程重点内容。
4	课外答疑	通过社交软件或面谈解答学生学习中的难题
5	成绩考核	课程总评成绩=平时成绩× 40 % + 期末考试成绩× 60 %。

六、课程考核

（一）课程考核包括期末考试、平时及作业考核等，期末考试可采用上机操作测试或书面翻译报告的形式。

（二）课程总评成绩=平时成绩× 40 % + 期末考试成绩× 60 %。具体内容和比例如表所示。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
平时成绩	课堂表现	40%	根据学生出勤、上课听课情况及操作作业完成情况评定	9-1、9-2、10-1、10-2
期末考试成绩	操作测试或翻译报告	60%	根据所学知识,上机实践操作或完成翻译任务,撰写翻译报告。	9-1、9-2、10-1、10-2

七、有关说明

（一）持续改进

理论联系实际，在课堂教学中紧密和实务操作相结合

（二）参考书目及学习资料

- （1）徐彬著，《翻译新视野----计算机辅助翻译研究》，山东教育出版社，2010。
- （2）张宵军著《计算机辅助翻译理论与实践》，陕西师大出版社，2013。
- （3）钱多秀主编，《计算机辅助翻译》，外语教学与研究出版社，2011。
- （4）王华树主编《翻译技术实践》，外文出版社，2016。
- （5）王华树主编《计算机辅助翻译实践》，国防工业出版社，2015。

执笔人：周政权

审定人：黄橙

审批人：施云波

《专业见习 I》教学大纲

(Professional Simulation I)

一、课程概况

课程代码： 0602401

学 分： 3

学 时： 3 周（其中：实践学时 3 周）

适用专业：英语

建议教材：

课程归口：外国语学院

课程的性质、任务和目的：

《专业见习 I》为四年制本科英语专业集中性实践环节教学课。旨在使学生在理论和实践两个方面都能得到较快的提高，巩固专业课程中所学知识，初步了解外贸公司的组织结构、业务内容及操作流程，尽可能参与外贸工作的各个环节，并锻炼相关资料的书面翻译能力及外事接待、外贸谈判等环节的口译能力。通过总结实习、实践中的成绩、问题及不足帮助学生更有针对性地进行校内学习。

二、课程目标

目标 1. 能通过实践活动学会与他人沟通合作，身心健康；能承受压力，适应新环境，具有团队构建、运行、协调和负责的能力；能够在翻译团队内进行有效沟通和交流。

目标 2. 能顺利开展认知实习、大学生创新创业等各类实践活动；能理解并掌握英语翻译实践活动中涉及的商务知识，解决实际问题；能组织、配合他人开展学习活动，能通过实践活动学会与他人沟通合作,具有团队精神。

目标 3. 掌握一定的计算机办公软件及其他应用工具自动化操作技能。

德育目标：通过本课程的学习，培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观体系的基本内容，掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，坚定科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观，培养

良好的思想道德素质，加强自我修养，从而成为德智体美劳全面发展的社会主义事业的合格建设者和可靠接班人。

本课程支撑专业培养计划中毕业要求 3-1（占该指标点达成度的 80%）和毕业要求 3-2（占该指标点达成度的 80%）；毕业要求 3-3（占该指标点达成度的 80%），9-2（占该指标点达成度的 40%）；毕业要求 10-1（占该指标点达成度的 90%）；毕业要求 10-2（占该指标点达成度的 90%），毕业要求 10-3（占该指标点达成度的 90%）对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标		
	目标 1	目标 2	目标 3
毕业要求 3-1	√		
毕业要求 3-2	√		
毕业要求 3-3	√		
毕业要求 9-2			√
毕业要求 10-1		√	
毕业要求 10-2		√	
毕业要求 10-3		√	

三、课程的基本内容及要求：

基本内容：

1. 初步了解外贸公司的组织结构、业务内容及操作流程，阅读有关外经、外贸类资料、商务往来信函、传真、产品宣传手册、企业宣传手册及网上各类信息资料。
2. 初步了解单证制作各环节，熟悉各类单证的格式及常用术语表达，并尝试参与亲自制单。
3. 尽可能参与外事接待、外贸谈判，培养口语口译和笔译能力。

基本要求：

1. 实习期间，学生必须严格遵守学校有关实习的各项规定及实习单位的规章制度，服从组织安排，认真完成实习内容。尊重实习单位的同志。实习期间不得无故旷工，如有特殊情况须向实习单位师傅及校内指导老师请假。

2. 学生认真、详实地纪录每天的实习内容，实习结束后进行书面小结，总结实习期间的主要工作、取得的成绩及存在的不足，并可对今后的实习提出建议与要求。

学时分配表

序号	内 容	实践	小计
1	了解外贸公司的组织结构、业务内容及操作流程	3 天	15 天
2	外贸类资料、商务往来信函、传真、产品宣传手册；单证制作各环节，熟悉各类单证的格式及常用术语表达	7 天	
3	翻译相关资料；初步了解外事接待、外贸谈判过程	5 天	

四、课程实施

（一）教学方法与教学手段

学生自行联系或学院推荐，单位名称、地址、联系电话须在实习前报到专业所在系部。将学生分为若干小组，每组指定小组长，负责实习期间的考勤联络工作。同时，每组指定一位校内指导老师，接受学生定期的实习汇报，及时了解学生的实习情况并解决可能出现的问题。

（二）课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	实习前动员	实习开始前进行全体学生的实习动员工作。实习动员期间提供学院的实习基地名单给学生供学生进行自主联系与选择。
2	实习期间管理	学生实习期间遵守实习单位的实习纪律和学校的有关实习规定，并定期向校内指导老师汇报实习情况。

3	成绩考核	实习结束后两周内根据学生提供的实习材料和实习期间与指导老师联系的情况以及遵守实习纪律等方面的表现,由校内指导老师评分。

五、课程考核

(一) 课程考核实习结束后由指导老师根据学生的实习情况进行考核。

(二) 课程成绩实行等级制, 分为优秀、良好、中等、合格和不合格五等。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
实习期间表现	实习表现、遵守实习纪律情况等	40%	未违反相关纪律	3-1、3-2、3-3、9-2、10-1、10-2、10-3、
	向指导老师汇报实习遇到的问题及处理情况	30%	定期向指导老师汇报实习情况	3-1、3-2、3-3、9-2、10-1、10-2、10-3、
实习报告总结	对实习全过程进行总结	30%	认真、全面地对实习情况进行了总结。	3-1、3-2、3-3、9-2、10-1、10-2、10-3、

六、有关说明

先修课程综合英语 III、综合英语 IV、英语听力、英语会话、翻译理论与实践、高级口译等所有专业课程。

教学建议:

学生要结合所学课本知识, 努力提高实践技能, 同时培养良好的职业道德, 为毕业以后尽快适应所从事的工作打下良好的基础。

执笔人: 周政权

审定人: 黄橙

批准人: 施云波

《专业见习 II》教学大纲

(Professional Simulation II)

一、课程概况

课程代码： 0602402

学 分： 3

学 时： 3 周（其中：实践学时 3 周）

适用专业：英语

建议教材：

课程归口：外国语学院

课程的性质、任务和目的

《专业见习 II》是英语专业的一个重要的实践性教学环节。其目的是要使学生在理论和实践两个方面都能得到较快的提高，巩固专业课程中所学知识，熟悉外贸公司的组织结构、业务内容及操作流程，尽可能参与外贸工作的各个环节，锻炼外贸单证的制作及相关资料的书面翻译能力及外事接待、外贸谈判及现场口译等能力；提高专业技术应用能力，培养良好的职业道德。

二、课程目标

目标 1. 能通过实践活动学会与他人沟通合作，身心健康；能承受压力，适应新环境，具有团队构建、运行、协调和负责的能力；能够在翻译团队内进行有效沟通和交流。

目标 2. 能顺利开展认知实习、专业实习、大学生创新创业等各类实践活动；能理解并掌握英语翻译实践活动中涉及的商务知识，解决实际问题；能组织、配合他人开展学习活动，能通过实践活动学会与他人沟通合作,具有团队精神。

目标 3. 掌握一定的计算机办公软件及其他应用工具自动化操作技能。

德育目标：通过本课程的学习，培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观的基本内容，掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，坚定科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观，培养

良好的思想道德素质，加强自我修养，从而成为德智体美劳全面发展的社会主义事业的合格建设者和可靠接班人。

本课程支撑专业培养计划中毕业要求 3-1（占该指标点达成度的 80%）和毕业要求 3-2（占该指标点达成度的 80%）；毕业要求 3-3（占该指标点达成度的 80%），9-2（占该指标点达成度的 40%）；毕业要求 10-1（占该指标点达成度的 90%）；毕业要求 10-2（占该指标点达成度的 90%），毕业要求 10-3（占该指标点达成度的 90%）对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标		
	目标 1	目标 2	目标 3
毕业要求 3-1	√		
毕业要求 3-2	√		
毕业要求 3-3	√		
毕业要求 9-2			√
毕业要求 10-1		√	
毕业要求 10-2		√	
毕业要求 10-3		√	

二、课程的基本内容和要求

1. 内容：

1) 学生尝试翻译外经、外贸类资料、商务往来信函、传真、产品宣传手册、企业宣传手册及网上各类信息资料。

2) 参与单证制作环节，熟悉各类单证的格式及常用术语表达，并尝试亲自制单。

3) 尽可能多地参与外事接待、外贸谈判，提高口译能力。

2. 要求：

1) 实习期间，学生必须严格遵守学校有关实习的各项规定及实习单位的规章制度，服从组织安排，认真完成实习内容。尊重实习单位的同志。实习期间不无故旷工，如有特殊情况须向实习单位师傅及校内指导老师请假。

2) 学生认真、详实地纪录每天的实习内容，实习结束后进行书面小结，总

结实习期间的主要工作、取得的成绩及存在的不足，并可对今后的实习提出建议与要求。

3) 学生每周六向所在小组的校内指导老师汇报本周的实习情况。校内指导老师通过电话随时和学生保持联系，了解学生的实习工作，解决学生在实习中遇到的困难。

4) 将专业建设调查表交实习单位师傅填写，并由师傅在实习成绩评估表上签写评语。

5) 实习结束后两周内学生将所有实习书面材料交校内指导老师，由校内指导老师评分，最后交系部汇总。

三、学时分配

认识实习 II 安排在第六学期 18-20 周进行，为期 3 周。

四、课程实施

(一) 教学方法与教学手段

学生自行联系或学院推荐，单位名称、地址、联系电话须在实习前报到专业所在系部。将学生分为若干小组，每组指定小组长，负责实习期间的考勤联络工作。同时，每组指定一位校内指导老师，接受学生定期的实习汇报，及时了解学生的实习情况并解决可能出现的问题。

(二) 课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	实习前动员	实习开始前进行全体学生的实习动员工作。实习动员期间提供学院的实习基地名单给学生供学生进行自主联系与选择。
2	实习期间管理	学生实习期间遵守实习单位的实习纪律和学校的有关实习规定，并定期向校内指导老师汇报实习情况。
3	成绩考核	实习结束后两周内根据学生提供的实习材料和实习期间与指导老师联系的情况以及遵守实习纪律等方面的表现，由校内指导老师评分。

五、课程考核

- (一) 课程考核实习结束后由指导老师根据学生的实习情况进行考核。
- (二) 课程成绩实习等级制，分为优秀、良好、中等、合格和不合格五等。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
实习期间表现	实习表现、遵守实习纪律情况等	40%	未违反相关纪律	3-1、3-2、3-3、9-2、10-1、10-2、10-3、
	向指导老师汇报实习遇到的问题及处理情况	30%	定期向指导老师汇报实习情况	3-1、3-2、3-3、9-2、10-1、10-2、10-3、
实习报告总结	对实习全过程进行总结	30%	认真、全面地对实习情况进行了总结。	3-1、3-2、3-3、9-2、10-1、10-2、10-3、

六、有关说明

先修课程综合英语 III、综合英语 IV、英语听力、英语会话、翻译理论与实践、高级口译等所有专业课程。

教学建议：

学生要结合所学课本知识，努力提高实践技能，同时培养良好的职业道德，为毕业以后尽快适应所从事的工作打下良好的基础。

执笔人：周政权

审定人：黄橙

批准人：施云波

《翻译实践》教学大纲

(Translation Practice)

一、课程概况

课程代码： 0602403

学 分： 3

学 时： 3 周（其中：实践学时 3 周）

适用专业：英语

建议教材：

课程归口：外国语学院

课程的性质、任务 and 目的：

《翻译实践》为四年制本科英语专业集中性实践环节教学课。旨在提高学生翻译实践能力，训练学生从事相关职业所必须的各种基本技能和实践动口、动手能力；培养学生理论联系实际、从实际出发分析问题、研究问题和解决问题的能力。通过总结实习、实践中的成绩、问题及不足帮助学生更有针对性地进行校内学习。本实践在暑假期间进行。

思政目标：通过本课程的学习，培养学生以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，认识建设中国特色社会主义的基本内涵和重要意义，坚定科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观。

二、课程的基本内容及要求：

1. 基本内容及要求：

1) 外经、外贸类资料：商务往来函电，产品宣传手册、企业宣传手册英文撰写与翻译，以及外经、外贸单位网站资料翻译。

2) 涉外事务实践： 为外资企业、外贸公司为其提供现场口译服务，通过大量的，广泛外事活动逐步提高英语翻译能力与技巧。

3) 资料翻译： 借阅一些外资企业、外贸公司的中文或外文文件、资料，增强资料翻译能力或借鉴翻译的技巧。

4) 公共标识语翻译调研。

5) 旅游标识语翻译调研。

2. 纪律要求:

1) 实习期间, 学生必须严格遵守学校有关实习的各项规定及实习单位的规章制度, 服从组织安排, 认真完成实习内容。尊重实习单位的同志。实习期间不得无故旷工, 如有特殊情况须向实习单位师傅及校内指导老师请假。

2) 学生认真、详实地纪录每天的实习内容, 实习结束后进行书面小结, 总结实习期间的主要工作、取得的成绩及存在的不足, 并可对今后的实习提出建议与要求。

3. 目标要求:

1) 了解相关外贸业务流程, 从事外经、外贸文案处理。

2) 能够较熟练掌握外贸文书、单证的制作、撰写和翻译。

3) 能够就一般性外事活动提供口译服务。

4) 通过实践锻炼, 能较好的提高自己的翻译水平。

三、学时分配表

序号	计划内容	时间安排
1	实习教育	1 天
2	阅读实习材料 (复习所学过的教材, 阅读实习单位所提供的相关材料, 为下一步的实地翻译提供充分的知识准备)	4 天
3	了解实地翻译过程 (针对一具体翻译过程, 在实习教师的帮助下, 了解其从开始到结束的每一环节, 学生应注重了解掌握那些教材以外的实践经验和实际翻译技巧。)	3 天
4	参与实地翻译过程 (学生根据已阅读的相关知识和已了解的实践经验和技巧, 参与某一实地翻译过程, 并独立完成该过程。这是本次实习的关键。)	10 天
5	总结, 考察	2 天

四、考核办法:

学生最终实习成绩的评定由以下三部分构成, 按优、良、中、及格、不及格五个等级评分:

1. 校外指导老师的评语评分占 40%

2. 校内指导老师的评语评分占 30%

3. 各项实习书面材料的完成情况 30%

五、有关说明

1. 先修课程：

先修课程有综合英语、英语听说、商务英语、外贸实英语务、翻译理论与实践等。

2. 考核方式：

学生最终实习成绩的评定由以下三部分构成，按优、良、中、及格、不及格五个等级评分：

- 1) 校外指导老师的评语评分占 40%
- 2) 校内指导老师的评语评分占 30%
- 3) 各项实习书面材料的完成情况 30%

3. 参考教材

- 1) 李朝：实用商务英语翻译教程 复旦大学出版社
- 2) 熊伟：国际贸易实务英语 武汉大学出版社
- 3) 孙湘生，易滢：国际贸易实务 清华大学出版社 北京交通大学出版社
- 4) 曹菱：外贸英语实务 外语教学与研究出版社
- 5) 付美榕：现代商务英语写作 北京理工大学出版社
- 6) 刘敢生：怎样写英文本涉外经济合同 华中理工大学出版社
- 7) 简新亚：英文合同协议 清华大学出版社

4. 本实践性环节安排在暑假进行。

执笔人：周政权

审定人：黄橙

批准人：施云波

《毕业实习》教学大纲

(Graduation Practice)

一、课程概况

课程代码： 0602404

学 分： 8

学 时： 8 周（其中：实践学时 8 周）

适用专业：英语

建议教材：

课程归口：外国语学院

课程的性质与任务：本课程是英语专业教学计划中重要的实践性环节，其主要目的是培养学生热爱本职工作的思想，严谨的工作作风和认真的工作态度，培养学生综合运用所学知识的能力。学生通过直接参加工作实践，进一步巩固和深化所学知识，为毕业以后尽快适应所从事的工作打下良好的基础，成为深受社会欢迎的合格的毕业生。

思政目标：通过本课程的学习，培养学生以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，认识建设中国特色社会主义的基本内涵和重要意义，坚定科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观。

二、课程目标

目标 1. 能通过实践活动学会与他人沟通合作，身心健康；能承受压力，适应新环境，具有团队构建、运行、协调和负责的能力；能够在商务团队内进行有效沟通和交流，包括撰写商业报告和文稿、陈述发言、清晰表达或回应指令。

目标 2. 能顺利开展认知实习、专业实习、大学生创新创业等各类实践活动；能理解并掌握商务英语实践活动中涉及的商务知识，解决实际问题；能组织、配合他人开展学习活动，能通过实践活动学会与他人沟通合作,具有团队精神。

目标 3. 掌握一定的计算机办公软件及其他应用工具自动化操作技能。

德育目标：通过本课程的学习，培养学生了解中华民族的传统美德和社会主义核心价值观的基本内容，掌握以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，坚定科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观，培养良好的思想道德素质，加强自我修养，从而成为德智体美劳全面发展的社会主义事业的合格建设者和可靠接班人。

本课程支撑专业培养计划中毕业要求 3-1（占该指标点达成度的 80%）和毕业要求 3-2（占该指标点达成度的 80%）；毕业要求 3-3（占该指标点达成度的 80%），9-2（占该指标点达成度的 40%）；毕业要求 10-1（占该指标点达成度的 90%）；毕业要求 10-2（占该指标点达成度的 90%），毕业要求 10-3（占该指标点达成度的 90%）对应关系如表所示。

毕业要求 指标点	课程目标		
	目标 1	目标 2	目标 3
毕业要求 3-1	√		
毕业要求 3-2	√		
毕业要求 3-3	√		
毕业要求 9-2			√
毕业要求 10-1		√	
毕业要求 10-2		√	
毕业要求 10-3		√	

三、课程内容及要求

1. 教学内容：

（1）实习时间：一般为第八学期 1-8 周

（2）实习单位原则上由学生自行联系，单位名称、地址、联系电话及本人联系电话须在实习前报到专业所在系部。

（3）将学生分为若干小组，每组指定小组长，负责实习期间的考勤联络工作。同时，每组指定一位校内指导老师，接受学生定期的实习汇报，及时了解学生的实习情况并解决可能出现的问题。

2.基本要求

(1) 实习期间，学生必须严格遵守学校有关实习的各项规定及实习单位的规章制度，服从组织安排，认真完成实习内容。尊重实习单位的同志。实习期间不得无故旷工，如有特殊情况须向实习单位师傅及校内指导老师请假。

(2) 学生认真、详实地纪录每天的实习内容，提交实习日志，总结实习期间的主要工作、取得的成绩及存在的不足，并可对今后的实习提出建议与要求。

(3) 校内指导老师通过电话随时和学生保持联系，了解学生的实习工作，解决学生在实习中遇到的困难。

(4) 将专业建设调查表交实习单位师傅填写。

(5) 实习结束后两周内根据学生提供的实习材料，由校内指导老师评分，最后交系部汇总。

教学内容与课程目标的对应关系及学时分配如表所示。

序号	教学内容	支撑的课程目标	支撑的毕业要求指标点	讲授学时	实验学时
1	毕业实习	目标 1、2、3	3-1、3-2、3-3、9-2、10-1、10-2、10-3、		8 周
2					
合计					8 周

四、课程实施

(一) 教学方法与教学手段

学生自行联系，单位名称、地址、联系电话及本人联系电话须在实习前报到专业所在系部。将学生分为若干小组，每组指定小组长，负责实习期间的考勤联络工作。同时，每组指定一位校内指导老师，接受学生定期的实习汇报，及时了解学生的实习情况并解决可能出现的问题。

(二) 课程实施与保障

主要教学环节		质量要求
1	实习前动员	实习开始前进行全体学生的实习动员工作。实习动员期间提供学院的实习基地名单给学生供学生进行自主联系与选择。

2	实习期间管理	学生实习期间遵守实习单位的实习纪律和学校的有关实习规定，并定期向校内指导老师汇报实习情况。
3	成绩考核	实习结束后两周内根据学生提供的实习材料和实习期间与指导老师联系的情况以及遵守实习纪律等方面的表现，由校内指导老师评分。

五、课程考核

（一）课程考核实习结束后由指导老师根据学生的实习情况进行考核。

（二）课程成绩实行等级制，分为优秀、良好、中等、合格和不合格五等。

成绩组成	考核/评价环节	权重	考核/评价细则	对应的毕业要求指标点
实习期间表现	实习表现、遵守实习纪律情况等	30%	未违反相关纪律	3-1、3-2、3-3、9-2、10-1、10-2、10-3、
	向指导老师汇报实习遇到的问题及处理情况	30%	定期向指导老师汇报实习情况	3-1、3-2、3-3、9-2、10-1、10-2、10-3、
实习报告总结	对实习全过程进行总结	40%	认真、全面地对实习情况进行了总结。	3-1、3-2、3-3、9-2、10-1、10-2、10-3、

六、有关说明

先修课程综合英语、英语阅读、英语笔译、中高级口译、翻译技术等所有专业课程。

教学建议

学生要结合所学课本知识，努力提高实践技能，为毕业以后尽快适应所从事的工作打下良好的基础。

执笔人：黄橙

审定人：黄橙

审批人：施云波

《毕业论文》教学大纲

(Dissertation)

一、课程概况

课程代码： 0602500

学 分： 8

学 时： 8 周（其中：实践学时 8 周）

适用专业：英语

建议教材：

课程归口：外国语学院

课程的性质、任务 and 目的

毕业论文是英语专业学生在校期间最后一个重要的综合性教学环节。其任务和目的是：

- 1、考查学生对所学知识的熟练掌握、融会贯通及举一反三能力、独立思考问题能力、理论联系实际能力及创新能力。
- 2、培养学生严谨、认真的研究态度及通过各种途径进行资料收集、归纳、整理和分析的能力，掌握研究方法，在培养独立研究精神的同时学会资源共享，重视与他人的合作与交流。
- 3、使学生熟悉英语论文的写作体例、规范与要求。

思政目标：通过毕业论文写作，培养学生以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神实质，认识建设中国特色社会主义的基本内涵和重要意义，坚定科学的理想信念，树立正确的人生观和价值观。

二、课程基本内容和要求

1. 选题鼓励创新性和实用性，切忌照搬、照抄书本及各类参考书原文，选题可以包括以下三种形式：

1) 企业规划问题研究：通过对常州或周边城市和地区外贸企业的调查；就企业在管理、经营、产品、市场策划等方面的问题进行研究，发现其优势，总结其存在的问题，比较其与同类行业的异同，提出具有个人见解的改进方案或前景

规划。

2) 文学作品研究、翻译问题研究、语言文化问题研究。

2. 选题结束后, 学生需填写《学生毕业论文选题申报表》, 经毕业论文工作委员会认可后填写《论文开题报告》, 然后方可开始论文写作。

3. 写作要求:

1) 论文需用英文写作完成, 字数为 6000 个英文单词。

2) 要求观点明确, 主题突出, 语言规范, 表达准确流畅。鼓励学生亲自调研收集第一手材料, 严禁抄袭、弄虚作假。

3) 论文由题名 (Title Page)、致谢 (Acknowledgements)、目次 (Table of Contents)、摘要及关键词 (Abstract & Key Words)、正文 (含前言 Introduction)、结论 (Conclusion)、参考文献 (References) 几大部分构成。正文中的原句引用部分一律要有注释 (夹注), 并在参考文献中指明出处。文中注释及参考文献的格式参考《外国语》杂志。

4) 论文需在 A4 纸上打印完成, 封面参照统一要求的格式。论文一式三份, 两份交论文指导教师, 一份学生自留供答辩时使用。

三、时间分配表

毕业论文写作安排时间

序号	时间分配(周)	内 容	要 求
1	1 周	毕业论文写作动员	发放《毕业论文》实施计划, 使学生了解毕业论文写作的有关情况。
2	1 周	学生上报论文题目	学生提供论文题目的中文及英文, 根据论文的选题, 分配指导教师并告知学生。
3	1 周	学生提交论文详细提纲 给指导教师	提纲需为英文, 经指导教师认可后, 学生填写《毕业论文选题申报表》交指导教师。
4	1 周	填写《论文开题报告》、 论文初稿写作	指导教师将《毕业论文任务书》发给学生, 学生据此完成初稿

			写作，并妥善保存此《任务书》以备归入《毕业档案》。
5	1 周	学生将论文初稿交指导教师	指导教师认真修改论文初稿。
6	1 周	学生将论文第 2 稿交指导教师	指导教师认真修改论文第 2 稿
7	1 周	学生将论文第 3 稿交指导教师	指导教师认真修改论文第 3 稿
8	1 周	论文定稿，学生将论文两份交指导教师，准备论文答辩。	打印稿格式需按照统一要求，参加论文答辩。
合计	8 周		

四、课程考核

（一）考核资料要求

毕业论文全套资料按照学校统一要求存档。具体参见学校有关毕业论文相关文件，做到齐全、规范。

（二）成绩评定要求

毕业论文成绩分优、良、中、及格和不及格五个档次。

考核方式：采用指导老师评阅成绩、评阅教师评阅成绩、毕业论文答辩成绩相结合形式。

课程总评成绩=指导老师评阅成绩×30% +评阅教师评阅成绩×30%+毕业论文答辩成绩×40%。具体内容和比例如表所示。具体标准按照学院毕业论文统一规范文件进行。

所有课程目标均需大于等于 0.6，否则总评成绩不及格，需要重修。每个课程目标达成度计算方法如下：

$$\text{课程目标}i\text{达成度} = \frac{\text{指导老师评阅成绩} \times A_i + \text{评阅教师评阅成绩} \times B_i + \text{毕业论文答辩成绩} \times C_i}{100 \times (A_i + B_i + C_i)}$$

式中：A_i=指导老师评阅成绩占总评成绩的权重×课程目标 i 的权重，

B_i=评阅教师成绩占总评成绩的权重×课程目标 i 的权重，

C_i =毕业论文答辩成绩占总评成绩的权重×课程目标 i 的权重，

五、有关说明

1. 论文写作评分标准

学生严格按照规定期限将论文各稿交指导老师审阅，听取指导老师的建议和修改意见。除此之外，鼓励学生在论文写作过程中随时与指导教师保持交流。

为避免论文评分的主观性和笼统性，论文写作的评分采用百分制，根据各阶段的交稿情况和论文完成质量评定各阶段的得分。详见下表：

论文写作阶段	所占总分比例（%）
选题与开题	20%
初稿	40%
第二稿	30%
第三稿	10%

2. 论文答辩

1) 学生必须在毕业实习成绩合格、论文写作阶段评分合格后方能参加毕业论文答辩。

2) 答辩委员会由三至五名高级职称与中级职称教师构成，下设若干个答辩小组。

3) 学生答辩分小组进行，实行指导教师回避制。

4) 答辩结束后完成《论文答辩情况登记表》的填写。

5) 答辩结束后，论文指导教师就所指导学生毕业论文的写作情况及知识能力结构进行小结。各答辩小组就学生的答辩情况及其综合素质等方面的情况进行全面小结，做出客观的评价。

6) 首次答辩成绩不合格者需提出书面申请，经学院批准后方可进行补答辩，补答辩的机会只有一次，时间另行通知。

7) 学生必须通过毕业论文答辩，成绩合格后方能毕业。

3. 关于学生毕业论文写作、答辩及成绩评定其他方面的规定参照《常州工学院毕业设计（论文）工作条例》执行。

执笔人：殷建东

审定人：黄橙

批准人：施云波